

EL TIEMPO

Nublado variando a cubierto y probables precipitaciones en la tarde, con temperaturas extremas probables de 10 y 20 grados, anuncia para la Región Metropolitana la Oficina Meteorológica de la FACH, cuyos termómetros marcan ayer una mínima de 12 grados y una máxima de 20 grados.

La Nación

SANTIAGO DE CHILE
Miércoles 6 de Mayo
de 1981 — N° 20.695
Año LXV

15 Pesos
Cuerpo A



Uno de los integrantes de la especialidad de paracaidismo del Club Aéreo de Santiago, aterriza frente a las autoridades que llegaron a la celebración del 53º aniversario de esa entidad. Atrás, se observa el material aéreo con que cuenta el Club, que hoy inicia un nuevo curso de vuelo básico en su escuela.

(Inf. Pág. 5 A)

Ministro del Interior

El orden imperante el 1º de Mayo fue un triunfo de los trabajadores

Sindicalistas demostraron su plena conciencia del progreso logrado por el país

La celebración del 1º de Mayo en ambiente de orden y plena libertad constituyó un gran triunfo para trabajadores chilenos; demostraron que tienen plena conciencia del progreso logrado por el país y sus extraordinarias proyecciones dentro "Vale la nueva institucionalidad", señaló ayer el Ministro del Interior, Sergio Fernández Fernández, al realizar un balance respecto a la conmemoración de la Fiesta Nacional del Trabajo.

El jefe de gabinete dijo también que "los sindicalistas de todo el país mostraron el nuevo espíritu que los anima, al celebrar esa fecha -que antes era oportunidad propicia para reivindicaciones odiosas en las cuales se exaltaba el falso concepto de la lucha de clases- con una disposición diferente y una comprensión plena del grado de desarrollo alcanzado por el país en el plano económico y social". Agregó que "la ciudadanía

comprobó que se registró la más amplia participación, tanto en el encuentro de tres mil dirigentes con el Presidente de la República, en el edificio Diego Portales, como en los cientos de actos que se realizaron en sedes sindicales, en ciudades y pueblos de Chile. Por otra parte, los trabajadores participaron con entusiasmo y alegría en competencias de

(Pasa a la Pág. 16A)

Enérgicas declaraciones de la Primer Ministro Margaret Thatcher

Gran Bretaña no dará status político a terroristas del IRA

Desorden, destrucción y muertes en Irlanda del Norte provoca deceso de Bobby Sands

LONDRES, Mayo 5 (UPI).— La primera Ministra Margaret Thatcher declaró en el Parlamento que el Gobierno nunca le concederá la condición de presos políticos a los terroristas del IRA, no importa cuántas huelgas de hambre hagan.

El concederles eso sería "como darles permiso para asesinar", indicó. Su intransigente reacción ante la muerte del líder del IRA, Bobby Sands, por una huelga de hambre, fue secundada por el jefe del opositor Partido Laborista, Michael Foot y otros miembros del Parlamento.

Foot opinó que el concederles la libertad a los del IRA estimularía a muchos a sumarse a esa organización y produciría aún más muertos en Irlanda del Norte.

Cuando el laborista Pat Duffy, el único miembro del Parlamento que se puso de pie para criticar a la señora Thatcher, a la que acusó de "intransigencia" y de "incompetencia criminal" ante los problemas de Irlanda del Norte, sus compañeros del Parlamento lo hicieron callarse con gritos de "debería darle vergüenza".

"La misión del Gobierno es siempre

la de proteger a los ciudadanos que obedecen las leyes y derrotar al terrorismo. El concederles status político sería como darles licencia para asesinar", dijo la señora Thatcher.

LOS DISTURBIOS

BELFAST, Mayo 5 (LATIN-REUTER).— La muerte del guerrillero republicano irlandés Bobby Sands, cuando cumplió su sexagésimo sexto día de ayuno voluntario, ocasionó disturbios en Irlanda del Norte protagonizados por sus partidarios.

(Pasa a la Pág. 15 A)

Desarticulada célula mirista

Una célula paramilitar del proscripto Movimiento de Izquierda Revolucionaria, MIR, que operaba en la III Región, fue descubierta por los organismos nacionales de seguridad y sus siete integrantes, puestos a disposición de la justicia.

La célula extremista, integrada por cuatro hombres y tres mujeres, había perpetrado diversos actos criminales en la VIII Región, considerada seguramente la más importante después de la Región Metropolitana, en cuanto al volumen de actividad extremista.

Tres de los siete detenidos recibieron instrucción subversiva en la base "Punto Cero" en Cuba e ingresaron luego clandestinamente a Chile como parte de la "Operación Retorno", organizada por el marxismo internacional.

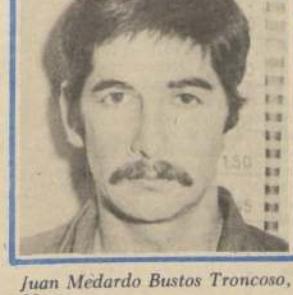
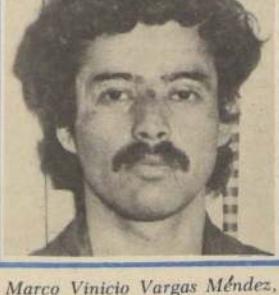
Dos de los más peligrosos integrantes de este grupo paramilitar fueron detenidos cuando se disponían a viajar al Área Metropolitana, con el propósito de organizar y llevar a la práctica diversas acciones violentistas, de imprevisibles consecuencias

(Pasa a la Pág. 16A)

para los bienes y la seguridad de la ciudadanía.

La operación conjunta de los organismos de seguridad que condujo a la captura de los siete delincuentes subversivos, permitió descubrir varias "casas de seguridad", abundante armamento, gran cantidad de municiones de diversos calibres, elementos para la fabricación de bombas, material de propaganda subversiva y literatura marxista.

(Pasa a la Pág. 16A)



Marcos Vinicio Vargas Méndez, 28 años.

Juan Medardo Bustos Troncoso, 28 años.

CHILE RESPONDE A SUS BOMBEROS

Reacción ante rechazo chileno a nota de protesta

ARGENTINA INSISTE EN SU ACTITUD DE INTRANSIGENCIA

*Junta Militar trasandina sostuvo reunión con el Presidente Viola

*Cardenal Samoré señaló que los últimos acontecimientos no inciden en la mediación

BUENOS AIRES, 5 Mayo (AP).— El Gobierno argentino rechazó esta noche formalmente la nota que presentó Chile en respuesta a la protesta hecha por este país el miércoles en relación a la detención de dos militares argentinos acusados de espías.

Federico Erhart del Campo, vocero de la Cancillería, informó que el Subsecretario de Relaciones Exteriores, embajador Enrique Ross, citó a su despacho al embajador de Chile, Sergio Onofre Jarpa Reyes, para entregarle la comunicación donde se rechazó la respuesta chilena "porque no da satisfacción a la protesta de nuestro país".

Mientras tanto, el Cardenal Antonio Samoré, que oficia de delegado papal en la mediación por el conflicto limítrofe argentino-chileno en la región austral, dijo al Canal 9 de televisión de esta capital que... "no puedo decir nada sobre los delicados acontecimientos ocurridos en el transcurso de esta última semana", en relación al incidente que aún está sustanciándose pero aseguró no tener "ninguna incidencia en la mediación".

El Gobierno militar argentino había presentado la protesta el miércoles de la semana pasada, luego de informar de la detención en Chile del mayor Raúl Paulo Barileau y del teniente primero Oscar Santos.

Estas detenciones se produjeron en la localidad chilena de Los Andes el 25 de abril y el Gobierno argentino sostuvo que por la demora en dar al-

guna información y por la forma en que fueron arrestados fue un "se-cuestro".

También fueron detenidas las esposas de los oficiales, pero tras ser interrogadas fueron puestas en libertad.

La protesta argentina fue rechazada por el Gobierno chileno.

Los chilenos reiteraron los cargos contra los dos oficiales y criticaron las medidas adoptadas por este país, que incluyeron el cierre de la frontera común y la movilización de tropas.

REUNION MILITAR

BUENOS AIRES, Mayo 5 (UPI).— La Junta Militar se reunió hoy (ayer) con el Presidente Roberto Viola para considerar la crisis con Chile.

La frontera terrestre con Chile seguía cerrada hoy, por séptimo día consecutivo, por orden del Gobierno como medida "precautoria" de nuevos incidentes, según dijo la Cancillería.

MEDIACION PAPAL

BUENOS AIRES, Mayo 5 (UPI).— El Nuncio Apostólico, Monseñor Ubaldo Calabrese, dijo que la tensión internacional argentino-chilena, originada por la detención de dos oficiales argentinos en Chile, es un "lamentable y desagradable episodio".

Si embargo, calificó el incidente como "pequeño" y estimó que "se va a superar".

Calabrese destacó que la mediación del Papa Juan Pablo II en el conflicto

de límites argentino-chileno "continúa transitando por los caminos normales que nunca han sido abandonados".

Informes periodísticos indicaron que la Iglesia podría iniciar una "movilización diplomática" para obligar a las dos partes a superar amistosamente el clima de tensión originado por la detención de los militares argentinos en Chile.

PERMITEN EL REGRESO

BUENOS AIRES, Mayo 5 (AP).— La frontera entre Argentina y Chile permaneció cerrada hoy (ayer) por séptimo día consecutivo, aunque las autoridades militares argentinas están permitiendo el regreso de turistas chilenos a su país, dijeron voceros gubernamentales.

Los informantes señalaron que no existe prohibición alguna para que los ciudadanos chilenos que quieran salir de territorio argentino lo hagan por el Paso de El Rincón, ubicado en la provincia de Neuquén, a unos 1.150 kilómetros al sudoeste de Buenos Aires.

La frontera fue cerrada por las autoridades argentinas en protesta por la detención en territorio chileno de dos oficiales del Ejército argentino acusados de espías por el Gobierno del General Augusto Pinochet.

La agencia Noticias Argentinas dijo hoy en un despacho desde San Carlos de Bariloche, que unos 30 chilenos se aprestan a regresar por vía lacustre a Chile, debido a que los ómnibus solamente

(Pasa a la Pág. 16A)



Como "de rutina" calificó el Vicecomandante en Jefe del Ejército, general Washington Carrasco, la reunión que sostuvo ayer el Presidente Augusto Pinochet Ugarte con los integrantes de la Junta de Gobierno, los Ministros de Defensa y Jefe del Estado Mayor Presidencial, y con los Altos Mandos de las Fuerzas Armadas y de Orden, para analizar materias castrenses.

Para analizar materias administrativas

Pinochet se reunió con Altos Mandos de FF.AA. y de Orden

Una reunión de aproximadamente dos horas y 15 minutos de duración sostuvo ayer el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, con los integrantes de la Junta de Gobierno, Ministro de Defensa, Jefe del Estado Mayor Presidencial y los Altos Mandos de las Fuerzas Armadas y de Orden para tratar materias de carácter administrativo.

La sesión se llevó a cabo entre las 12.30 y las 14.45 horas, en el Palacio de la Moneda, y finalizó con un almuerzo de trabajo.

Una fuente de Gobierno dijo a los periodistas que a este encuentro los integrantes de la Junta de Gobierno asistieron en su calidad de Comandantes en Jefe y, en el caso del General César Raúl Benavides, cumpliendo funciones de representación de la autoridad máxima del Ejército.

Una vez que finalizó el encuentro los asistentes fueron abordados por la prensa, excusándose de formular declaraciones. "Fue una reunión de rutina. Un almuerzo semanal que sostendremos con el Jefe de Estado", dijeron. Asimismo, un participante consultado respecto a la situación con Argentina afirmó que "todo está normal en la frontera".

(Pasa a la Pág. 16A)

Defensa para los dos espías

El agregado militar de Argentina en Chile, coronel Juan Carlos Jáuregui, se entrevistó durante 35 minutos con sus connacionales, mayor Raúl Paulo Barileau y teniente Oscar Alberto Santos, declarados reos por "espionaje en tiempos de paz", ante la presencia del fiscal militar Gonzalo Salazar Sweet. Ambos uniformados se encuentran detenidos e incomunicados. Su aislamiento fue interrumpido para que toman contacto con los representantes de su país. Al ser abordado por LA NACION, el agregado militar trasandino declaró que "aún no han sido designados los juristas chilenos que se harán cargo de los detenidos, trámite que corresponde a mi gobierno decidir".

(Inf. Pág. 16 A).



Coronel J. C. Jáuregui, agregado militar de Argentina en Chile.

Grave Cascino

El motociclista italiano que corre por Chile, sigue en grave estado en Alemania. Está dentro de un pulmón artificial, del que lo retirarán el viernes, cuando se sabrá si se recupera.

(Inf. Pág. 1-B)

Bomberos de Chile lleva recaudados 29 millones 708 mil 500 pesos en su cuenta N° 55.000-00 del Banco de Chile... Y aún faltan 87 millones 291 mil 500 pesos

Líneas aéreas

(Salidas y llegadas)

VUELOS NACIONALES
HOY
SALIDAS

Línea Aérea Nacional de Chile. Vuelo 094 a las 08.15 horas a Iquique y Arica. Vuelo 085 a las 08.45 horas a Puerto Montt y Punta Arenas.

Ladeco (718592) Aeropuerto Comodoro Merino Benítez. Vuelo 064 a las 08.30 horas a Iquique y Arica. Vuelo 022 a las 15.30 horas a Antofagasta y Calama. Vuelo 073 a las 08.00 horas a Puerto Montt y Punta Arenas. Vuelo 007 a las 08.15 horas a Concepción.

Aeroandina (710719) Aeropuerto Los Cerrillos. Vuelo 200 a las 08.00 horas a Concepción y Temuco. Vuelo 204 a las 18.30 horas a Concepción.

LLEGADAS

Línea Aérea Nacional de Chile. Vuelo 095 a las 15.55 horas de Arica e Iquique. Vuelo 084 a las 18.15 horas de Punta Arenas y Puerto Montt. Ladeco. Vuelo 072 a las 20.00 horas de Puerto Montt y Punta Arenas. Vuelo 023 a las 21.10 horas de Calama y Antofagasta. Vuelo 065 a las 14.45 horas de Arica. Vuelo 008 a las 20.20 horas de Concepción.

Aeroandina. Vuelo 201 a las 10.45 horas de Concepción. Vuelo 301 a las 17.15 horas de Temuco y Concepción. Vuelo 205 a las 21.55 horas de Concepción.

VUELOS INTERNACIONALES
SALIDAS

Línea Aérea Nacional de Chile. Vuelo 125 a las 14.50 a Buenos Aires y Montevideo. Vuelo 142 a las 22.30 a Lima, Miami y Nueva York.

Ladeco. Vuelo 100 a las 10.30 a São Paulo y Rio de Janeiro. Vuelo 200 a las 18.00 a Mendoza.

Braniif (716206). Vuelo 901 a las 11.25 a Buenos Aires. Vuelo 902 a las 23.59 a Miami.

Avianca (714105). Vuelo 080 a las 10.55 a Lima, Bogotá, Barranquilla, San Juan, Madrid, Londres y Caracas. Vuelo 083 a las 19.25 a Montevideo.

Varig (716026). Vuelo 925 a las 16.00 a Porto Alegre, Rio, Madrid, Miami y Nueva York.

Aerolíneas Argentinas (88062). Vuelo 201 a las 12.55 a Buenos Aires, Córdoba, Madrid y Londres. Vuelo 291 a las 16.25 a Mendoza, Córdoba y Buenos Aires.

Lufthansa (722686). Vuelo 493 a las 08.40 a La Paz, Lima, Nueva York y Frankfurt.

British (81712). Vuelo 666 a las 14.55 a São Paulo, Rio, Recife, Lisboa y Londres. K.L.M. (398001). Vuelo 794 a las 08.40 a Buenos Aires, São Paulo, Rio, Lisboa y Amsterdam.

LLEGADAS

Línea Aérea Nacional de Chile. Vuelo 151 a las 13.35 de Miami, Panamá y Lima. Vuelo 124 a las 21.00 de Montevideo. Vuelo 165 a las 10.05 de Los Angeles. Vuelo 117 a las 18.30 de Caracas.

Ladeco. Vuelo 101 a las 22.00 de Rio y São Paulo. Vuelo 201 a las 20.20 de Mendoza.

Braniif. Vuelo 902 a las 22.55 de Buenos Aires. Vuelo 926 a las 23.25 de Buenos Aires. Vuelo 901 a las 09.55 de Miami.

Avianca. Vuelo 080 a las 10.10 de Buenos Aires. Vuelo 083 a las 18.35 de Paris, Madrid, Bogotá y Lima.

Varig. Vuelo 924 a las 15.00 de Miami, Rio y Porto Alegre.

Aerolíneas Argentinas. Vuelo 200 a las 12.05 de Zurich, Roma, Madrid, Rio y Buenos Aires. Vuelo 290 a las 15.45 de Buenos Aires, Córdoba y Mendoza.

Lufthansa. Vuelo 492 a las 05.45 de Frankfurt, Nueva York, Lima y La Paz.

British. Vuelo 665 a las 12.45 de Londres, Recife, Rio y São Paulo.

SANTORAL

HOY

Eleodoro

MAÑANA

Domitila

Archivo de la historia

EFEMERIDES NACIONALES

1541. — El Cabildo de Santiago reconoce a Pedro de Valdivia como Gobernador de Chile.

1557. — Destierro de Francisco de Villagra, sucesor de Pedro de Valdivia.

1818. — Se manda erigir un monumento en el campo de Maipú, como homenaje de la nación a sus defensores.

EFEMERIDES EXTRANJERAS

1758. — Nace Maximiliano Robespierre, líder jacobino y una de las principales figuras de la Revolución Francesa, que desempeñó un destacado papel durante el llamado "Reinado del Terror", siendo finalmente el también víctima de ese convulsionado período.

1856. — Nace el neurólogo austriaco Sigmund Freud, fundador del sicoanálisis, método particular de tratamiento de disturbios mentales y a la vez teoría sicológica que pone énfasis en los procesos mentales inconscientes.

1859. — Muere en Berlín, Alexander von Humboldt, explorador y científico alemán que logró fama internacional como principal preconizador, en su época, del estudio de las ciencias naturales y como el precursor de la ecología.

1895. — Nace en Castellana, Italia, como Rodolfo de Valentino D'Antonoglio, quien sería luego famoso como Rodolfo Valentino, actor cinematográfico de Hollywood idolatrado por las mujeres como el "Gran Amante" de la década de 1920.

documentos

Necesidad de Unidades Antiterroristas en EE.UU.

Con el terrorismo y la toma de rehenes generalizados, el concepto de operación de rescate ya no puede ser el de una simple función policial. Las fallidas tentativas de liberar rehenes en la década pasada enfatizan en Estados Unidos el hecho de que las unidades especiales, que operan en forma exclusiva y con adiestramiento específico en rescate, son el ingrediente que falta para alcanzar el éxito.

La epidemia generalizada de asaltos terroristas, jalona de rehenes, violencia descontrolada e histriónicas demandas, ha elevado a un rango táctico en los últimos años una labor policial relativamente oscura. La operación de rescate se ha convertido ahora en un tipo definitivo de acción militar, que está a la par con las operaciones comando, las patrullas de reconocimiento de gran alcance y las misiones irregulares. El concepto de acción de rescate, en todo caso, tiene muchos rasgos radicalmente diferentes de los de otras tácticas especiales convencionales.

Estados Unidos está atrasado en este campo respecto de sus aliados europeos e israelíes. Las tres grandes acciones de ese país, el raid sobre el campo de prisioneros de guerra de Son Tay, en noviembre de 1970; el asalto contra la isla de Kho Tang, durante el incidente del "Mayaguez", en 1975, y el malogrado intento de 1980 por liberar a los 53 rehenes en la Embajada norteamericana en Teherán fueron empresas audaces y heroicas que elevaron la moral estadounidense en un momento en que se encontraba excepcionalmente baja.

Pero estas operaciones no lograron cumplir su objetivo: no había prisioneros que liberar en Son Tay; los tripulantes del capturado barco "Mayaguez" ya estaban siendo liberados mediante acciones diplomáticas cuando Kho Tang fue asaltada, y una confusión del mando unido a la falta de un helicóptero hizo abortar el intento de Teherán antes de que siquiera comenzara.

Para lograr el éxito en tales aventuras hay que tener en mente cuatro principios:

DESVENTAJAS DEL NUMERO ELEVADO

El tamaño y el armamento de la fuerza de rescate debe ser el mínimo necesario para asegurar la liberación de los rehenes y neutralizar la amenaza enemiga inmediata. Demasiadas tropas obstruyen el camino, disparan en exceso y proporcionan demasiados blancos a los terroristas. Un poder de fuego excesivo, por bien controlado que esté, mata y hiere por igual a terroristas y rehenes.

El tamaño y el equipo de la fuerza de rescate no deben ser tan grandes como para tentar al comandante de la expedición a extender ésta y convertirla en una acción de castigo, a menos que eso sea parte de un plan cuidadosamente preparado. Debe hacerse un uso máximo de las armas no letales, como los elementos inhabilitantes y las balas de goma, así como los tiros aislados ubicados en forma experta y acciones distractivas ruidosas pero inocuas. Una economía de potencial a menudo hará innecesarias las destructivas armas de asalto que están actualmente en manos de las tropas.

Un piloto de helicóptero sacó por su cuenta a David Joel Kaplan y su compañero de celda de la cárcel de Santa Marta Acatilla, en México, el 18 de agosto de 1971. Los guardias quedaron tan sorprendidos que no tuvieron tiempo de ir a buscar sus armas. El 18 de octubre de 1977, 61 miembros de la Grenzschützgruppe 9 alemana occidental rescataron exitosamente a 90 rehenes de un avión Lufthansa en Mogadiscio, Somalia, matando a tres de los terroristas e hiriendo al cuarto. La fuerza de rescate hizo uso efectivo de granadas de confusión y disparó sólo cuando los terroristas se precipitaron hacia posiciones expuestas, evitando las bajas entre sus miembros y entre los rehenes.

La tentación de abrumar a la fuerza enemiga con una invasión de tropas y armamento es muy grande. Una misión recientemente preparada requería de todo un batallón de "Rangers" en lo que constituyó una combinación de asalto y ocupación desde el aire para rescatar a 30 rehenes en un yacimiento petrolífero. Todo uso de una fuerza de grandes proporciones, sin embargo, involucra riesgos adicionales tanto para los rescatadores como para los rescatados. Si demasiados hombres atacan un blanco centralizado, aumenta la posibilidad de bajas entre los atacantes. Un poder de fuego demasiado grande aumenta la posibilidad de disparar accidentalmente contra uno de los rehenes.

Además, una fuerza sobredimensionada complica el repliegue tras cumplir la misión, y durante él se convertiría en un blanco muy vulnerable al contraataque.

La fuerza de rescate debe hacer el máximo uso posible de todos los recursos de inteligencia a su alcance, averiguando todo lo que pueda sobre el enemigo, los rehenes y el blanco. Generalmente, el tiempo es muy limitado en las operaciones de rescate, ya que los terroristas son aficionados a hacer exigencias extravagantes y a fijar plazos imposibles.

La fuerza debe reunirse, transportarse y prepararse para la acción. Una forma de compensar la falta de tiempo en una preparación completa es el uso por parte del comandante de la misión de todos los elementos posibles de inteligencia. Este requisito trasciende la mera composición y las características del área blanco. Es necesario saber mucho sobre el enemigo y sobre la naturaleza de los rehenes que se busca liberar.

La falta de vigilancia desde tierra condenó la misión de Son Tay. Un malentendido sobre el informe de un piloto lanzó el asalto de Kho Tang contra un blanco abandonado. En cambio, los agentes ultramarinos del Mossad (organismo antiterrorista israelí) se pasaron los pocos y valiosos días que dispusieron reuniendo información sobre los terroristas de Entebbe. Las tropas paramilitares israelíes partieron con fichas de identidad de cada uno de ellos cuando salieron de Israel. Skorzeny y su equipo se pasaron seis semanas ubicando a Mussolini. Los que rescataron al preso Kaplan dedicaron meses al reconocimiento del área.

La fuerza enemiga, está formada por tropas regulares o paramilitares, o es una banda de terroristas? Si son terroristas, ¿son una banda de delincuentes comunes, "foquistas", comandadores o forman parte de un plan? Cada una de estas categorías tiene una pauta psicológica distinta, y para cada una se necesita un tipo distinto de estrategia. ¿Son rehenes un grupo homogéneo (prisioneros de guerra, técnicos, y así) o un grupo más misceláneo (pilotos de un avión, por ejemplo)? ¿Está presa el pánico al primer golpe?

¿Hay ya enfermos y heridos entre ellos? ¿No habrá creado el impacto psicológico de los terroristas casos de "transferencia emocional" entre rehenes, convirtiéndolos en "aliados"? ¿Puede aislarse sicológicamente el objetivo? Estas preguntas ilustran la necesidad de colectar la mayor información de inteligencia posible para una operación de rescate.

EQUIPO INTEGRADO

La fuerza de rescate debe ser un equipo profesional e integrado que dirija las operaciones en forma ordenada, inteligente, y con la debida consideración hacia los factores de velocidad y coordinación y hacia la naturaleza específica de la misión. El ataque en Larnaca se hizo sin noticias previas al Gobierno chipriota y, en consecuencia, fue gravemente obstaculizado por las tropas de ese país. El ataque debe ser rápido y aprovecharse de la sorpresa para lograr el máximo de efecto anotado sobre los terroristas.

Los atacantes y los rehenes deben retirarse rápidamente después del ataque, para reducir el riesgo de contraataque. El acceso de información debe ser limitado, para mantener a los terroristas en la ignorancia sobre planes. (Los presos de Atica tenían radios a transistores y seguían de cerca los sucesos exteriores).

El apoyo logístico debe incluir volúmenes considerablemente más altos de elementos médicos, para los rehenes, que en cualquier otra operación comparable. Las armas y herramientas especiales a menudo deben provenir localmente.

El terrorista y el rehén presentan nuevos desafíos a los tácticos. Es una necesidad mucho mayor de armas psicológicas en este tipo de situación que en cualquiera de las otras. El terrorista cuando lanza su ataque, rehén no es sino un arma para lograr su objetivo: la atención de cualquier demanda que este intentando cumplir.

Como dijo el analista Bryan Jenkins, de la Rand Corporation: "Aunque el terrorista puede matar, ya no es en forma indiscriminada, el objetivo fundamental del terrorismo es el asesinato masivo. Los terroristas quieren que muchas personas muieran, muchas personas escuchen, no muchas personas muieran".

La entrada del Ejército en un asalto tradicionalmente de competencia oficial trae el incómodo recuerdo de la liberación de Benito Mussolini desde un centro de skil en el Gran Sasso italiano, el 12 de septiembre de 1943. El Hauptsturmführer SS Otto Skorzeny había juntado a 130 efectivos paramilitares SS y de la Luftwaffe para un audaz asalto en planeador contra el objetivo; un ataque aéreo aliado de último minuto contra el aeropuerto desde donde partían dejó en tan malas condiciones la pista, que sólo pudieron llegar 22 hombres hasta el blanco. Sin embargo, éste fue asaltado, y Skorzeny logró rescatar a Mussolini y escapar sin sufrir ni causar una sola baja.

La operación de rescate verdaderamente clásica, y la primera moderna, fue la liberación de Benito Mussolini

desde un centro de skil en el Gran Sasso italiano, el 12 de septiembre de 1943. El Hauptsturmführer SS Otto Skorzeny había juntado a 130 efectivos paramilitares SS y de la Luftwaffe para un audaz asalto en planeador contra el objetivo; un ataque aéreo aliado de último minuto contra el aeropuerto desde donde partían dejó en tan malas condiciones la pista, que sólo pudieron llegar 22 hombres hasta el blanco. Sin embargo, éste fue asaltado, y Skorzeny logró rescatar a Mussolini y escapar sin sufrir ni causar una sola baja.

DATOS DE INTELIGENCIA

La fuerza de rescate debe hacer el máximo uso posible de todos los recursos de inteligencia a su alcance, averiguando todo lo que pueda sobre el enemigo, los rehenes y el blanco. Generalmente, el tiempo es muy limitado en las operaciones de rescate, ya que los terroristas son aficionados a hacer exigencias extravagantes y a fijar plazos imposibles.

La fuerza debe reunirse, transportarse y prepararse para la acción. Una forma de compensar la falta de tiempo en una preparación completa es el uso por parte del comandante de la misión de todos los elementos posibles de inteligencia. Este requisito trasciende la mera composición y las características del área blanco. Es necesario saber mucho sobre el enemigo y sobre la naturaleza de los rehenes que se busca liberar.

La falta de vigilancia desde tierra condenó la misión de Son Tay. Un malentendido sobre el informe de un piloto lanzó el asalto de Kho Tang contra un blanco abandonado. En cambio, los agentes ultramarinos del Mossad (organismo antiterrorista israelí) se pasaron los pocos y valiosos días que dispusieron reuniendo información sobre los terroristas de Entebbe. Las tropas paramilitares israelíes partieron con fichas de identidad de cada uno de ellos cuando salieron de Israel. Skorzeny y su equipo se pasaron seis semanas ubicando a Mussolini. Los que rescataron al preso Kaplan dedicaron meses al reconocimiento del área.

La fuerza enemiga, está formada por tropas regulares o paramilitares, o es una banda de terroristas? Si son terroristas, ¿son una banda de delincuentes comunes, "foquistas", comandadores o forman parte de un plan? Cada una de estas categorías tiene una pauta psicológica distinta, y para cada una se necesita un tipo distinto de estrategia. ¿Son rehenes un grupo homogéneo (prisioneros de guerra, técnicos, y así) o un grupo más misceláneo (pilotos de un avión, por ejemplo)? ¿Está presa el pánico al primer golpe?

Las operaciones de rescate no se realizan en ningún tipo de operación militar, obligando a considerar la forma aparte de operación táctica. La naturaleza del enemigo y del blanco son tales que esta misión no puede ser llevada a cabo por cualquier unidad.

Es hora de que Estados Unidos realice ese hecho y cree una organización especial, como ya lo han hecho muchos de sus aliados.

(De ARMY, publicación del Ejército de Estados Unidos).

FARMACIAS

Semana comprendida entre el 3 y 10 de Mayo

PRIMER SECTOR: BALMACEDA — AVDA. CARDENAL JOSE MARIA CARO — VICUNA MACKENNA — LINEA FERROCARRIL CIRCUITACIONAL — AVDA. NORTE-SUR.

GRUPO "B": ABC N° 17, Ahumada N° 101, FARO, Bandera N° 509, ALFAMADA VICTORIA, N° 29, AVDA. VICTORIA, Lord Cochrane N° 136.

La Nación

Fundado el 14 de Enero de 1917

Director y Representante Legal
Jaime Valdés

Edited by la Empresa Periodística "La Nación" S.A. Domicilio Legal: Agustinas 1269, teléfono 8222

Rechazo a una Protesta

A través de una nota diplomática firmada por el Ministro de Relaciones Exteriores, René Rojas Galdames, y entregada al Embajador Hugo Mario Miatello, el Gobierno chileno rechazó la protesta de Argentina motivada por la detención de dos oficiales de ese país que, comprobadamente, realizaron actividades atentatorias contra nuestra Seguridad Nacional.

El Gobierno trasandino había protestado con fecha 29 de abril, luego de ser informado por las autoridades chilenas de las mencionadas detenciones, pidiendo se dejara en libertad a los afectados y a sus esposas, por considerar se trataba de una medida arbitraria.

La autoridad judicial se dedicó en forma prioritaria al caso de las esposas de los detenidos, decidiendo su libertad, a pesar de que se encontraban formando parte del grupo afectado por la conducta delictiva.

Además de las pruebas concretas que los oficiales argentinos tomaron fotografías de carácter militar o estratégico, está la propia confesión de ellos de que habían aprovechado su viaje para captar dichas imágenes.

Lo anterior constituye antecedente demostrativo que Chile, al detener y someter a proceso judicial a los oficiales argentinos, ha reaccionado como cualquier nación lo habría hecho ante la evidencia manifiesta de ver su Seguridad Nacional vulnerada por extranjeros.

El Gobierno chileno, tradicionalmente prudente en cuestiones que pudiesen afectar la convivencia con países vecinos, ha actuado con sensatez y discreción cuando elementos militares argentinos se han visto involucrados en actos de espionaje en nuestro territorio. Ha sido ésta una forma de mantener el clima de amistad el cual no debe verse dañado por situaciones aisladas que, muchas veces, no obedecen a las verdaderas intenciones del Gobierno trasandino.

Chile ha dado claras muestras de su deseo de mantener la armonía y convivencia al devolver, sin publicidad, a elementos militares argentinos sorprendidos y confesos de realizar espionaje. Tal actitud contrasta con el tratamiento vejatorio aplicado a dos oficiales chilenos que, con conocimiento de las autoridades de Argentina, efectuaban un viaje de turismo. Frente a esto, nuestro Gobierno ha mantenido la serenidad y aunque se solicitó su libertad por vía de una nota diplomática, ésta no ha sido respondida.

Una situación similar ha sucedido con un grupo de chilenos acusados de espionaje en Buenos Aires, cuya sumaria aún no se cierra, y con cuatro geodestas del Instituto Geográfico Militar que realizaban trabajos de demarcación en una zona fronteriza.

A pesar de todo, nuestro Gobierno, siguiendo una línea de conducta inalterable en su historia diplomática, y ateniéndose al compromiso y espíritu del Acuerdo de Montevideo, del mes de enero de 1979, observa con cautela el desarrollo de estos acontecimientos circunstanciales, asignándoles la importancia que merecen desde la perspectiva de la Seguridad Nacional, pero no perdiendo de vista el hecho de que no pueden perjudicar la relación fraterna entre ambos pueblos ni menos alterar el feliz éxito de la mediación de Su Santidad, el Papa Juan Pablo II.

Es evidente, eso sí, que cuando la serenidad es unilateral, medidas como el cierre de fronteras en nada contribuyen a mantener el estado de tranquilidad al que ambos pueblos siempre han aspirado. Menos aún, si a ello se suman expresiones hostiles de algunos sectores argentinos que, a juicio de la opinión pública chilena, no reflejan una posición generalizada sino estrictamente sectorial que obedece, al parecer, más bien a problemas internos que no incumben a nuestra nación.

Chile mantendrá su postura de prudencia y de respeto a los acuerdos contraídos en Montevideo en orden a evitar cualquier situación que entorpezca la mediación. Ello no invalida, sin embargo, que sostenga una actitud de defensa de su soberanía y de su Seguridad Nacional a través de procedimientos normales y regulares confiados a sus Fuerzas Armadas y de Orden.

Agonía del Mundo

(De "La Nación" del 6 de mayo de 1961)

der sus materias primas, que eran, mal pagadas.

Los ecologistas llamaban la atención sobre la destrucción del ecosistema, que traería luego graves consecuencias para el mundo. No eran escuchados, nadie los atendía, el mundo pagaría más adelante las consecuencias por no haber oido a tiempo esos llamados. A 1981, el planeta tierra se encuentra prácticamente extinto en varios puntos y la amenaza se cierne sobre muchos otros.

Se calcula que el número de plantas y animales que pueblan la tierra es de 3 a más de 10 millones, aun cuando estudios más recientes los conjuegan en una cifra mayor. Se estima que la ciencia registra apenas un 15 por ciento de todas las especies. Sin embargo, de continuar las actuales tendencias de la actividad humana, una gran parte de las especies todavía por catalogar serán exterminadas antes de ser registrada su existencia y de evaluar su importancia biológica y su utilidad económica.

Era el inicio de una década que conoció el gran boom industrial y la explosión demográfica. Los países desarrollados se adecuaban para competir en un mercado ávido de manufacturas, de alimentos, de bienes de capital. América Latina trataba de defend-

El mundo desarrollado se fortalecía en sus partes económico-industriales y Europa estaba totalmente recuperada de la conflagración 1938-45, destinando Alemania y Francia que de nuevo empezaban a descolgar como grandes potencias; no así Inglaterra que tenía una recuperación más lenta. Los colosos eran los Estados Unidos y la Unión Soviética, pero China Popular emergía, por primera vez en muchos siglos, como potencia también. El gran milagro, si, era el Japón, que dentro de las próximas dos décadas competiría, sobreponiéndose en parte, con los grandes países industriales. Era ese el panorama que presentaba el mundo revisando la edición del día de "La Nación".

Era el inicio de una década que conoció el gran boom industrial y la explosión demográfica. Los países desarrollados se adecuaban para competir en un mercado ávido de manufacturas, de alimentos, de bienes de capital. América Latina trataba de defen-

"En Busca del Equilibrio"

En Feria Chilena del Libro se presentará, el 14 del presente, la obra "En Busca del Equilibrio", de los autores Iván Berguer, Pedro Diet y Hernán Iturriaga; realizada con el patrocinio de la Corporación de Estudios Nacionales y publicado por Editorial Renacimiento.

El desarrollo de políticas nacionales, la nueva institucionalidad del país y su aparato administrativo estatal, son aspectos fundamentales que en profundidad se analizan en "En busca del Equilibrio", con el propósito de establecer en forma más elaborada los conceptos vertidos por la Corporación de Estudios Nacionales, en un trabajo que presentará dicha institución con ocasión del simposio sobre "La Administración y Principio de Subsidiariedad", efectuado en octubre de 1980, en Viña del Mar, por la Comisión Nacional de la Reforma Administrativa.

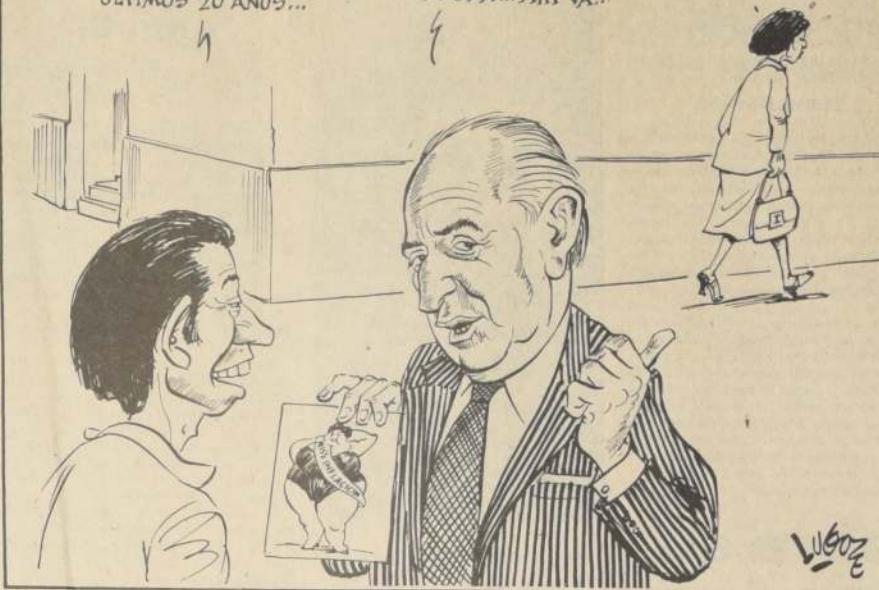
La nueva institucionalidad —sostienen los autores en la Introducción— debe estar "inmersa en la realidad interna y externa que rodea al país y al mundo; este entorno, esencialmente dinámico y profundamente interrelacionado, exige —a su vez— concepciones definidas y claras que permitan responder a las múltiples presiones que pugnan por desequilibrar las políticas y los modelos".

De esta manera, nos enfrentamos ante un trabajo que intenta, mediante un análisis histórico-evolutivo e inmanente de la realidad nacional, difundir el modelo político adoptado, con el convencimiento por parte de sus autores que es el camino más justo y necesario para Chile.

Al respecto sostiene Lucía Pinochet Hiriart, Presidenta de la Corporación de Estudios Nacionales y prologuista del libro: "Este libro lo considero un valioso aporte, como 'una invitación' a reflexionar sobre los temas que nos preocupan a todos, pues estamos en un momento histórico que no podemos sostener, y al cual debemos dar nuestro aporte para que el proceso que se inició el 11 de Septiembre de 1973 tenga el desarrollo que se propuso y que corresponde verdaderamente a los ideales, si no de todos, al menos de la gran mayoría de los chilenos".

¡SOLO EL 1,2% DE IPC,
DON SERGIO! UNO DE
LOS MAS BAJOS DE LOS
ÚLTIMOS 20 AÑOS...

Y PARA MUESTRA: MIRA
ESTA FOTO DE DONA "INFLACIÓN"
DE HACE 10 AÑOS, Y MÍRALA
AHORA... AHÍ VA...



La Principal Base del País

Por Abel VALDÉS A.

La reciente designación hecha por el Presidente Augusto Pinochet, de la señora Carmen Grez como Ministra sin cartera encargada de organizar y planificar el Ministerio de la Familia, es un paso de progreso dentro de la transformación que vive el país bajo el Gobierno de las FF.AA. y de Orden.

Sobre la materia debe recordarse que en la manifestación popular celebrada para congratular al Gobierno por el resultado del plebiscito nacional del 11 de septiembre de 1980, el Presidente Augusto Pinochet, expuso, entre otros conceptos, su propósito de crear el Ministerio de la Familia para "canalizar las inquietudes de las mujeres chilenas y ocuparse preferentemente de todo cuanto afecta a ellas y a nuestros hijos". Asimismo, se refirió a la necesidad de este Ministerio en atención a lo establecido en la Constitución Política aprobada ese día y el articulado de la relacionada con la familia de manera expresa y determinante.

Como lo precisara el Jefe del Estado en la oportunidad que recordamos en nuestra Constitución Política de 1980, la familia adquiere rango básico y fundamental. El Capítulo I de la Carta Fundamental titulado: "Bases de la institucionalidad" dice: "Los hombres nacen libres e iguales en dignidad y derechos. La familia es el núcleo fundamental de la sociedad. El Estado reconoce y ampara a los grupos intermedios a través de los cuales se organiza y estructura la sociedad y les garantiza la adecuada

autonomía para cumplir sus propios fines específicos. El Estado está al servicio de la persona humana y su finalidad es promover el bien común, para lo cual debe contribuir a crear las condiciones sociales que permitan a todos y a cada uno de los integrantes de la comunidad nacional su mayor realización espiritual y material posible, con pleno respeto a los derechos y garantías que esta Constitución establece. Es deber del Estado resguardar la seguridad nacional dar protección a la población y a la familia, prender al fortalecimiento de ésta, promover la integración armónica de todos los sectores de la nación y asegurar el derecho de las personas a participar con igualdad de oportunidades en la vida nacional".

En ninguna de las cartas fundamentales que contempla la Historia Constitucional de Chile se había otorgado a la institución de la familia el rango, importancia y trascendencia que ella tiene dentro de los elementos básicos de la colectividad nacional, como en el artículo primero de la Constitución Política de 1980.

La designación de la señora Carmen Grez es un acierto comprobado del Gobierno. Ella ha encabezado durante seis años la Secretaría Nacional de la Mujer colaborando directamente en la obra de solidaridad, beneficio social, capacitación educacional, atención parvularia y médica, atención de problemas habitacionales y de vivienda, y dedicación integral a la solución de todos los problemas inherentes a las necesidades de la Madre v

el Niño, especialmente de los sectores más necesitados, que lleva a cabo, diariamente, la Primera Dama de la Nación, señora Lucía Hiriart de Pinochet, en forma tan abnegada como ejemplar.

El Presidente Pinochet al designar a la señora Carmen Grez como Ministra sin cartera puntualizó que tal nombramiento se hacia "por su espíritu de servicio y su voluntad siempre dispuesta a entregar lo mejor de sí en beneficio de los demás".

La organización y desenvolvimiento del Ministerio de la Familia en la vida del país, han de representar un paso positivo de progreso. La mujer chilena pondrá en la acción que deberá desarrollar su Ministerio, todo el acervo de sus condiciones y calidades que hacen del espíritu femenino un elemento humano tan superior al espíritu masculino. La mujer tiene un sentido de abnegación y sacrificio, de intuición y de bondad, de esfuerzo y generosidad, de refinamiento y distinción, de valor y decisión que otorga a la labor pública que desarrollara una calidad espiritual superior y perdurable.

Las condiciones que señalamos son las que motivan a la opinión pública a rendir en forma permanente un tributo de admiración, respeto y gratitud a la Primera Dama de la Nación, señora Lucía Hiriart de Pinochet, y a todas sus colaboradoras en los distintos órdenes de trabajos públicos, labor asistencial, social y elevación del espíritu de Chile que diariamente realizan.

Poderío Marítimo

Por L.A. ROSEBO

El Comandante en Jefe de la Armada y Miembro de la Junta de Gobierno, almirante José Toribio Merino, dirigió recientemente al país un mensaje con motivo de la inauguración oficial del Mes del Mar 1981.

Tal como lo expresó el alto jefe naval en el referido discurso, este año la atención de la ciudadanía pretende ser llevada al tema del "Poderío Marítimo de Chile".

El solo enunciado del "slogan" motivante, muestra la amplitud del ambiente a cubrir durante este mes de mayo, a través de charlas y conferencias, reportajes y películas, a lo largo y ancho del país, a cargo de diversos personeros de la Armada Nacional e instituciones afines a la actividad marítima.

Por otra parte, se trata de difundir entre la ciudadanía la idea de nuestra incalable riqueza oceanica, la mayor parte de la cual se encuentra virtualmente intacta e inexploitable. Es el amplio espectro de los "intereses marítimos", que incluyen aspectos tales como pesca, minería submarina, subproductos del mar, etc., y cuya realidad viene a contestar adecuadamente las interrogantes que plantea en el mundo entero el virtual agotamiento de las tierras cultivables, con el consiguiente riesgo de una hambruna generalizada.

Frente a ese peligro real, el almirante Merino ha invitado a Chile a volver su mirada hacia el mar, reserva inagotable que "el mismo Dios entregó a nuestra patria para su aproveychamiento integral".

No obstante, la explotación racional de los fondos marinos requiere de una política coherente y claramente orientada hacia una finalidad precisa y con proyección futura. En tal sentido, el máximo jefe de la Armada señaló, con ejemplar sinceridad, como alguna legislación no ha resultado todo lo adecuado que hubiera sido de desechar, especialmente en temas relativos a la Marina Mercante Nacional.

El anuncio simultáneo de nuevos estudios al respecto viene, en todo caso, a augurar la corrección y superación de los problemas acusados por el almirante.

Por otro lado, el tema del "Poderío Marítimo de Chile" abarca también consideraciones en torno al "poder naval", vale decir, la escuadra activa y las unidades de apoyo de ésta.

En este aspecto de indudable importancia, se trata de que la ciudadanía tome conciencia del papel insustituible que juega la escuadra en la mantención de la soberanía de nuestros mares y su rol determinante en un país como el nuestro, "auténtico balcón hacia el océano", como lo señalara el almirante Merino.

Sin duda, los chilenos sabrán responder al mensaje que la Armada desea transmitirle en este nuevo Mes del Mar. De su clara y decidida puesta en práctica, dependerá, en parte importante, el desarrollo económico del Chile de mañana.

Big Bang y Creación

Por George F. WILL

Hace unas semanas, mientras algunos "fundamentalistas" de California habían puesto al mundo de la ciencia en la silla de acusados, unos científicos de California daban nueva evidencia de la teoría del "Big Bang" con respecto del origen del Universo. La teoría inspiró al distinguido escritor Robert Jastrow a declarar (en su libro "Dios y los Astrónomos") que "el científico ha escalado las montañas de la ignorancia; está al escalar el pico más alto; y al subir a la última roca, será bienvenido por un grupo de teólogos que hace ya siglos se encuentran allí sentados".

Los astrónomos han detectado galaxias hasta ahora desconocidas que se encuentran a diez mil millones de años luz de distancia (viajando a una velocidad de 300.000 kilómetros por segundo, le tomó a la luz 10 mil millones de años en llegar a California).

Hasta hoy, la galaxia más distante se encontraba a ocho mil millones de años luz. Si es correcta la teoría de los científicos que alegan que el Universo comenzó con una gran explosión hace 18 mil millones de años, la luz que ahora recibimos de las galaxias recién descubiertas proviene de más allá de la mitad del camino al "Big Bang" —o si se prefiere, a la Creación. En última instancia, la evidencia sugiere la esencia de Génesis: que el Hombre fue el resultado de sucesos provocados por un cataclismo de luz y energía.

Como el mismo Einstein declarara: "Esto de la circunstancia me irrita". La teoría del "Big Bang" remonta el proceso de cause y efecto a la Primera Causa, "a la cual", dijo Tomás de Aquino, "todos le han dado el nombre de Dios".

La evidencia científica de la Creación ha de suscitar una especie de sorpresa cósmica, de sensibilidad religiosa. De hecho, la ciencia moderna inspira más un sentir religioso que lo que lo inspiran los supuestos "defensores" fundamentalistas de la Biblia. —

Municiones

Por Gil PEKA

Gente hay inopinada, desatinada, que molesta justo en el momento crucial. Majaderos que no se ubican para nada. Desconcentran al que está esmerándose en hacer lo suyo lo mejor que puede. Existe demasiada gente de esa, abultan abusivamente las estadísticas.

Estaba en eso, en lo de las estadísticas, cuando llegó el "visitante".

Siento mucho respeto por la gente, por toda la gente, cualquiera sea su estrato: pero oportunidades hay en que dan ganas de endosar a ciertos entes una palabra fea, de grueso calibre; del 45, por lo menos. Mi respeto y consideración por el ser humano me llevaba a no interrumpir a la funcionaria pública que hasta hace algunos años teja en la ventana de su "trabajo"; de seguro un chaleco para otro "público" que también hacia su "faena", ocupando el mimeógrafo y el tiempo del servicio que lo mantenía para las circulares citando a la asamblea. A este tampoco jamás lo interrumpí.

De ahí, entonces, que exijo reciprocidad, que no se me interrumpa cuando estoy en mis noticias: es mi profesión. No se tejer, tampoco poner ampolletas, me pierdo en las pantomimas de los animadores de televisión, no entiendo nada de lo que hacen los comerciantes. Me defiendo, por tanto, con lo mío.

El tipo hablaba de tragedia, una tragedia de él, propia, personal. Algo así como que le habían cortado el teléfono.

La información que tenía entre manos era de las Naciones Unidas, de un trabajo hecho por expertos. Personas que recorrieron todo el mundo, que estuvieron en recónditos lugares de África, del Asia, de América Latina. Fue una investigación concienzuda ésa, de muchos sacrificios. Entregaban el resultado de sus averiguaciones en varios cuadros, letras y números, todo condensado. El cuadro estadístico era impresionante. Había que traducir todos esos números y cuadros a un idioma "digible" para el público, para el lector de diarios. Es algo que sé hacer, es lo mío.

Lejanos sentía los quejidos de un teléfono.

Empecé a escribir. Fui dándole forma a mi noticia. Los cuadros y los

Créditos rápidos para agricultores chilenos

En un plazo no superior a cinco días, los pequeños productores del país pueden obtener créditos para operaciones de inversión otorgados por el Instituto de Desarrollo Agropecuario, INDAP, siempre que cumplen con los requisitos exigidos por ese organismo y no son deudores de él.

Así lo manifestó ayer a "La Nación", el Director Nacional de INDAP, Eduardo Frindt Marambio, indicando al mismo tiempo, que la entrega de este beneficio se cumple en forma normal y que la rapidez en este trámite se logra gracias a la descentralización de ese organismo y a su presencia física en las 13 regiones.

Los pequeños minifundistas pueden optar por créditos que financian explotaciones de tipo anual, como la chacarería y cultivos en general, o bien por el financiamiento de rubros que generen ingresos permanentes, como las viñas, parrones, lecherías, habilitación de suelos y otros.

Eduardo Frindt dijo que la ley de Presupuesto Nacional otorgó a esa repartición una cantidad de

US\$ 51.145.000 de dólares, equivalentes en moneda nacional, para el desarrollo de la pequeña agricultura en todo el territorio nacional.

FORMA DE PAGO

Indicó también que la forma de pago de estas prestaciones varía de acuerdo a la línea de crédito. "Si es operacional se cancelará en un año plazo como máximo, con un interés del 11,5 por ciento anual. Y si es un beneficio de inversión se puede pagar a más de un año, con el mismo interés y el plan de amortización dependerá de los ingresos que generen los productores".

Las prestaciones de INDAP beneficiarán a un gran porcentaje de los agricultores de nuestro país. El año pasado unas 70 mil familias recibieron atención de este organismo; 48 mil obtuvieron financiamiento, 12 mil mantienen créditos de inversión de años anteriores con cancelación diferida y asistencia técnica, mientras que otros 10 mil recibieron saneamientos de títulos mapuches.

ANEF celebra su 38º aniversario

Treinta y ocho años de existencia cumplió ayer la Agrupación Nacional de Empleados Fiscales, ANEF.

Sus dirigentes decidieron celebrar la ocasión con una semana de actividades, que se inició el lunes pasado con una charla histórica de la agrupación ofrecida por su fundador, el anciano dirigente Clotario Blest.

Del mismo modo, al mediodía de hoy se efectuará una romería hasta los Cementerios General y Católico para entregar ofrendas florales ante las tumbas de los dirigentes fallecidos.

El programa continuará mañana con una asamblea de la rama femenina, donde se analizarán los derechos adquiridos para la mujer trabajadora en estos 38 años de labor gremial, para concluir el próximo viernes con una Asamblea Solemne a la cual están invitados especialmente los delegados laborales de EE. UU. y España y el Director de la OIT en Chile.

Los detalles de estas celebraciones fueron entregados a la prensa por los dirigentes nacionales de ANEF, durante una conferencia en que Tucapel Jiménez, a nombre del directorio, analizó la actual realidad económica y social del sector público.

Durante esta reunión, Jiménez manifestó su preocupación por el efecto social que impone a los trabajadores de la administración pública la reestructuración de los organismos ministeriales y sus derivados, haciendo hincapié en que quienes abandonan sus trabajos no pueden, por razones de edad y especialización incorporarse al sector privado.

Al mismo tiempo, Jiménez manifestó también su agrado y el de los trabajadores que representan por las medidas gubernamentales que extienden las asignaciones familiares a todos los niños chilenos menores de cinco años que pueden afectar las disposiciones de impuesto único al trabajo a los salarios hasta 22 mil pesos, alzando la anterior cifra de 12 mil, no obstante manifestar su esperanza que este mayor costo fiscal no se transforme en un peso sobre los impuestos actuales.

Finalizó su exposición el dirigente nacional expresando el deseo de sus representantes de ver "convertido en una pronta realidad el acuerdo tomado en Ginebra en 1978, que permite la sindicalización de la administración pública, como una fórmula efectiva para la defensa de los derechos adquiridos y de ese modo establecer las fuentes de trabajo fiscales".

Pidió al gobierno que, junto con establecer estas disposiciones, declare exentos del IVA a los productos de primera necesidad" que son los que forman la canasta del trabajador".

Nuevo valor para cuota de ahorro

En cuarenta y ocho pesos con once centavos, será readjustada la Cuota de Ahorro para la Vivienda, entre el lunes 11 de mayo y el 10 de junio del año en curso, en cumplimiento a los D.S. número 121 de 1967 y 808 de 1966.

El valor que rige actualmente hasta el domingo 10 del presente mes, es de cuarenta y siete pesos con noventa y siete centavos.



Más de 70 mil familias serán beneficiadas este año con los créditos agropecuarios que ofrece INDAP a los pequeños productores de nuestra tierra.

Conferencia sobre Reforma Educacional

A las 18.30 horas de hoy se efectuará una conferencia de prensa sobre aspectos relevantes de la reforma educacional, en la sala Cine Plaza de Talagante. Los encargados de dictar la conferencia serán los directivos de los Centros de Padres de esa jurisdicción vecina a Santiago.

La citada conferencia fue organizada por la Gobernación de Talagante y en ella participarán, además de los directivos de los Centros de Padres y Apoderados, funcionarios de la Secretaría Ministerial de la Región Metropolitana, quienes abordarán temas de orientación vocacional en educación media, para informar a los responsables de impartir enseñanza, tanto formal como programática, acerca de las últimas reformas en materia de educación.

Reformas a programas de estudio, será otro de los puntos que aclararán los directivos, pues consideraron que era necesario dar a conocer a los padres de la gran población escolar talagantina, las últimas modificaciones que ha realizado el Ministerio de Educación para el futuro.

Se conversará también acerca de las técnicas de supervisión y el traslado de la administración de establecimientos educacionales a las Municipalidades las cuales poseen cada vez mayor autonomía y poder de decisión en sus representantes.

buenos días, alumnos

Finalizó encuentro de estudiantes "a gustinos" de Santiago y Concepción

En la reunión también participaron apoderados y profesores de esos planteles educacionales.



Más de 110 alumnos de los cursos inferiores asisten a las clases de catequesis dictadas en el mismo colegio agustino, con el fin de prepararse para su Primera Comunión.



El Vicerrector del Liceo San Agustín, Orlando Toro, muestra uno de los trabajos presentados en la Exposición montada en ese establecimiento, durante el encuentro recién finalizado.

En Temuco

Se inició II Escuela Nacional Itinerante

Con el fin de desarrollar, a través de todo Chile, actividades docentes y de extensión que permitan a los miembros de las comunidades regionales obtener un perfeccionamiento cualitativo de sus conocimientos en diversas materias, funcionará hasta el 14 de mayo en Temuco, la Segunda Escuela Nacional Itinerante.

FORMACION INTEGRAL

El Vicerrector añadió que guiados en dar una formación integral a sus educandos, la actividad extraprogramática también juega un papel importante. Talleres literarios, academias científicas son algunos de los departamentos que funcionan en ese terreno.

Lo fundamental para las autoridades de este plantel no es educar a los jóvenes solamente con la meta de la universidad, sino prepararlos para enfrentar la vida en cualquier circunstancia, y no sólo en el plano académico.

El Liceo San Agustín de la capital, se fundó en 1894. Cuenta con una población estudiantil de 1.730 alumnos, distribuidos en cuarenta y cuatro cursos desde prekinder a cuarto año medio. Perteneció a la Orden San Agustín y su actual Rector es el padre Clemente Farías.

Toda la comunidad de este colegio se siente orgullosa de pertenecer a él. Existe un gran espíritu de amistad entre los distintos estamentos del establecimiento, sobre todo entre profesor y alumno. Este es un sello que sigue vigente, el niño no se siente un objeto sino un sujeto que puede sentir a su maestro como un gran amigo", finalizó diciendo la autoridad de dicho plantel.

CONVENIO TRIPARTITO

La Escuela Nacional Itinerante se creó el año pasado, en virtud de un convenio tripartito firmado por la Universidad Católica de Chile, por el Ministerio de Educación y la Fuerza Aérea de Chile.

Entre los cursos que se dictarán figura "El aprendizaje activo del párroco", "Recursos Metodológicos para una pedagogía de la expresión", "Escuela para padres en educación parvularia", "Taller de expresión oral y corporal", "Tópicos de administración de empresas", "Artesanía tradicional" y "Arte indígena".

Estas actividades académicas cuentan con la colaboración de la Secretaría Regional Ministerial de Educación de la IX Región, de la Base Aérea Manquehue, la sede Regional Temuco de la Universidad Católica, de la Ilustre Municipalidad de esa ciudad, del Colegio Alemán de Temuco y del Instituto Chileno-Norteamericano.

Entre los cursos que se dictarán figura "El aprendizaje activo del párroco", "Recursos Metodológicos para una pedagogía de la expresión", "Escuela para padres en educación parvularia", "Taller de expresión oral y corporal", "Tópicos de administración de empresas", "Artesanía tradicional" y "Arte indígena".

Estas actividades académicas cuentan con la colaboración de la Secretaría Regional Ministerial de Educación de la IX Región, de la Base Aérea Manquehue, la sede Regional Temuco de la Universidad Católica, de la Ilustre Municipalidad de esa ciudad, del Colegio Alemán de Temuco y del Instituto Chileno-Norteamericano.

Entre los cursos que se dictarán figura "El aprendizaje activo del párroco", "Recursos Metodológicos para una pedagogía de la expresión", "Escuela para padres en educación parvularia", "Taller de expresión oral y corporal", "Tópicos de administración de empresas", "Artesanía tradicional" y "Arte indígena".

Estas actividades académicas cuentan con la colaboración de la Secretaría Regional Ministerial de Educación de la IX Región, de la Base Aérea Manquehue, la sede Regional Temuco de la Universidad Católica, de la Ilustre Municipalidad de esa ciudad, del Colegio Alemán de Temuco y del Instituto Chileno-Norteamericano.

Entre los cursos que se dictarán figura "El aprendizaje activo del párroco", "Recursos Metodológicos para una pedagogía de la expresión", "Escuela para padres en educación parvularia", "Taller de expresión oral y corporal", "Tópicos de administración de empresas", "Artesanía tradicional" y "Arte indígena".

Estas actividades académicas cuentan con la colaboración de la Secretaría Regional Ministerial de Educación de la IX Región, de la Base Aérea Manquehue, la sede Regional Temuco de la Universidad Católica, de la Ilustre Municipalidad de esa ciudad, del Colegio Alemán de Temuco y del Instituto Chileno-Norteamericano.

Entre los cursos que se dictarán figura "El aprendizaje activo del párroco", "Recursos Metodológicos para una pedagogía de la expresión", "Escuela para padres en educación parvularia", "Taller de expresión oral y corporal", "Tópicos de administración de empresas", "Artesanía tradicional" y "Arte indígena".

Estas actividades académicas cuentan con la colaboración de la Secretaría Regional Ministerial de Educación de la IX Región, de la Base Aérea Manquehue, la sede Regional Temuco de la Universidad Católica, de la Ilustre Municipalidad de esa ciudad, del Colegio Alemán de Temuco y del Instituto Chileno-Norteamericano.

Entre los cursos que se dictarán figura "El aprendizaje activo del párroco", "Recursos Metodológicos para una pedagogía de la expresión", "Escuela para padres en educación parvularia", "Taller de expresión oral y corporal", "Tópicos de administración de empresas", "Artesanía tradicional" y "Arte indígena".

Estas actividades académicas cuentan con la colaboración de la Secretaría Regional Ministerial de Educación de la IX Región, de la Base Aérea Manquehue, la sede Regional Temuco de la Universidad Católica, de la Ilustre Municipalidad de esa ciudad, del Colegio Alemán de Temuco y del Instituto Chileno-Norteamericano.

Entre los cursos que se dictarán figura "El aprendizaje activo del párroco", "Recursos Metodológicos para una pedagogía de la expresión", "Escuela para padres en educación parvularia", "Taller de expresión oral y corporal", "Tópicos de administración de empresas", "Artesanía tradicional" y "Arte indígena".

Estas actividades académicas cuentan con la colaboración de la Secretaría Regional Ministerial de Educación de la IX Región, de la Base Aérea Manquehue, la sede Regional Temuco de la Universidad Católica, de la Ilustre Municipalidad de esa ciudad, del Colegio Alemán de Temuco y del Instituto Chileno-Norteamericano.

Entre los cursos que se dictarán figura "El aprendizaje activo del párroco", "Recursos Metodológicos para una pedagogía de la expresión", "Escuela para padres en educación parvularia", "Taller de expresión oral y corporal", "Tópicos de administración de empresas", "Artesanía tradicional" y "Arte indígena".

Estas actividades académicas cuentan con la colaboración de la Secretaría Regional Ministerial de Educación de la IX Región, de la Base Aérea Manquehue, la sede Regional Temuco de la Universidad Católica, de la Ilustre Municipalidad de esa ciudad, del Colegio Alemán de Temuco y del Instituto Chileno-Norteamericano.

Entre los cursos que se dictarán figura "El aprendizaje activo del párroco", "Recursos Metodológicos para una pedagogía de la expresión", "Escuela para padres en educación parvularia", "Taller de expresión oral y corporal", "Tópicos de administración de empresas", "Artesanía tradicional" y "Arte indígena".

Estas actividades académicas cuentan con la colaboración de la Secretaría Regional Ministerial de Educación de la IX Región, de la Base Aérea Manquehue, la sede Regional Temuco de la Universidad Católica, de la Ilustre Municipalidad de esa ciudad, del Colegio Alemán de Temuco y del Instituto Chileno-Norteamericano.

Entre los cursos que se dictarán figura "El aprendizaje activo del párroco", "Recursos Metodológicos para una pedagogía de la expresión", "Escuela para padres en educación parvularia", "Taller de expresión oral y corporal", "Tópicos de administración de empresas", "Artesanía tradicional" y "Arte indígena".

Estas actividades académicas cuentan con la colaboración de la Secretaría Regional Ministerial de Educación de la IX Región, de la Base Aérea Manquehue, la sede Regional Temuco de la Universidad Católica, de la Ilustre Municipalidad de esa ciudad, del Colegio Alemán de Temuco y del Instituto Chileno-Norteamericano.

Entre los cursos que se dictarán figura "El aprendizaje activo del párroco", "Recursos Metodológicos para una pedagogía de la expresión", "Escuela para padres en educación parvularia", "Taller de expresión oral y corporal", "Tópicos de administración de empresas", "Artesanía tradicional" y "Arte indígena".

Estas actividades académicas cuentan con la colaboración de la Secretaría Regional Ministerial de Educación de la IX Región, de la Base Aérea Manquehue, la sede Regional Temuco de la Universidad Católica, de la Ilustre Municipalidad de esa ciudad, del Colegio Alemán de Temuco y del Instituto Chileno-Norteamericano.

Entre los cursos que se dictarán figura "El aprendizaje activo del párroco", "Recursos Metodológicos para una pedagogía de la expresión", "Escuela para padres en educación parvularia", "Taller de expresión oral y corporal", "Tópicos de administración de empresas", "Artesanía tradicional" y "Arte indígena".

Estas actividades académicas cuentan con la colaboración de la Secretaría Regional Ministerial de Educación de la IX Región, de la Base Aérea Manquehue, la sede Regional Temuco de la Universidad Católica, de la Ilustre Municipalidad de esa ciudad, del Colegio Alemán de Temuco y del Instituto Chileno-Norteamericano.

Entre los cursos que se dictarán figura "El aprendizaje activo del párroco", "Recursos Metodológicos para una pedagogía de la expresión", "Escuela para padres en educación parvularia", "Taller de expresión oral y corporal", "Tópicos de administración de empresas", "Artesanía tradicional" y "Arte indígena".

Estas actividades académicas cuentan con la colaboración de la Secretaría Regional Ministerial de Educación de la IX Región, de la Base Aérea Manquehue, la sede Regional Temuco de la Universidad Católica, de la Ilustre Municipalidad de esa ciudad, del Colegio Alemán de Temuco y del Instituto Chileno-Norteamericano.

Entre los cursos que se dictarán figura "El aprendizaje activo del párroco", "Recursos Metodológicos para una pedagogía de la expresión", "Escuela para padres en educación parvularia", "Taller de expresión oral y corporal", "Tópicos de administración de empresas", "Artesanía tradicional" y "Arte indígena".

Estas actividades académicas cuentan con la colaboración de la Secretaría Regional Ministerial de Educación de la IX Región, de la Base Aérea Manquehue, la sede Regional Temuco de la Universidad Católica, de la Ilustre Municipalidad de esa ciudad, del Colegio Alemán de Temuco y del Instituto Chileno-Norteamericano.

Entre los cursos que se dictarán figura "El aprendizaje activo del párroco", "Recursos Metodológicos para una pedagogía de la expresión", "Escuela para padres en educación parvularia", "Taller de expresión oral y corporal", "Tópicos de administración de empresas", "Artesanía tradicional" y "Arte indígena".

Estas actividades académicas cuentan con la colaboración de la Secretaría Regional Ministerial de Educación de la IX Región, de la Base Aérea Manquehue, la sede Regional Temuco de la Universidad Católica, de la Ilustre Municipalidad de esa ciudad, del Colegio Alemán de Temuco y del Instituto Chileno-Norteamericano.

Entre los cursos que se dictarán figura "El aprendizaje activo del párroco", "Recursos Metodológicos para una pedagogía de la expresión", "Escuela para padres en educación parvularia", "Taller de expresión oral y corporal", "Tópicos de administración de empresas", "Artesanía tradicional" y "Arte indígena".

Estas actividades académicas cuentan con la colaboración de la Secretaría Regional Ministerial de Educación de la IX Región, de la Base Aérea Manquehue, la sede Regional Temuco de la Universidad Católica, de la Ilustre Municipalidad de esa ciudad, del Colegio Alemán de Temuco y del Instituto Chileno-Norteamericano.

Entre los cursos que se dictarán figura "El aprendizaje activo del

Amelia Allende designada Secretaria Nacional subrogante

El cargo fue dejado por Carmen Grez, quien a partir del 2 de mayo ejerce las funciones de Ministro Asesor Presidencial en materia de la familia.

Ayer asumió oficialmente Amelia Allende como Secretaria Nacional de la Mujer, subrogante, según el decreto 575 dado a conocer por el Director de la División de Organizaciones Civiles, Teniente Coronel Óscar Vargas, durante una ceremonia realizada en la sala número 8 del edificio Diego Portales.

El acto fue presidido por el Ministro Secretario General de Gobierno, General de Brigada, Julio Bravo Valdés, y al que asistieron voluntarias de la Secretaría Nacional de la Mujer de la Región Metropolitana.

En esa oportunidad, el Comandante Vargas dio lectura a otro decreto designando a Carmen Grez de Anrique como Ministro Asesor Presidencial en materia de la familia, para programar la futura creación del Ministerio de la Familia, hecho que posiblemente se concrete en el curso de los próximos meses.

Carmen Grez al despedirse del voluntariado de la Mujer indicó que "durante casi 7 años me correspondió dirigir las actividades de esta entidad, y en diversas oportunidades vi trabajar con espíritu de mística y sacrificio a las damas integrantes de este voluntariado, respondiendo al compromiso contraido con este gobierno desde el 17 de octubre de 1973, fecha en que se creó esta Secretaría".

Ese espíritu del voluntariado —dijo— debe seguir en todo el personal del país, funcionando siempre esa llama viva de comprensión, calor humano, fuerza y entusiasmo gracias a lo cual se han logrado realizar todas las labores que hemos emprendido en las que han participado las 10 mil mujeres que integran este voluntariado, ustedes son como la llama de la libertad que no debe apagarse nunca para que nuestros hijos sigan viviendo en plena libertad".

AGRADECIMIENTOS

Posteriormente en parte de su intervención, Carmen Grez expresó su profundo agradecimiento a la Primera Dama de la Nación, señora Lucía Hiriart de Pinochet, al exteriorizar que "su confianza durante todos estos años en que estuve en este cargo, me permitió enfrentarme a mi trabajo con seriedad y su ejemplo de sacrificio y abnegación, fueron el estímulo a mi labor y en la de todas las voluntarias del país".

Agradeció igualmente a todos los Ministros y Subsecretarios con los cuales le correspondió trabajar y destacó en forma especial su cordial agradecimiento a los distintos medios de comunicación social, "gracias a los cuales, indicó, el país conoció la labor de la Secretaria Nacional de la Mujer".

Posteriormente se dirigió a las autoridades presentes, Amelia Allende, Secretaria Nacional de la Mujer subrogante, expresando que debemos continuar con la tarea adelante sin descanso y con mayor entusiasmo aún, para responder en alguna medida, a este nuevo estímulo recibido y además debemos responder también a ese ejemplo que constituyen los seis años y medio de esfuerzo y desvelos de Carmen Grez".

"Ella se hizo cargo de esta Secretaría —agregó— cuando ésta no cumplía su primer año de vida. A Carmen le correspondió concretar y asentar esos programas que en aquellos días comenzaban a perfilarse; fue ella quien debió proyectar la acción de todo Chile; y ella también fue quien dio a conocer en todo el país los fundamentos y los objetivos de la Secretaría de la Mujer".

Finalmente la nueva Secretaria subrogante de la entidad femenina indicó que era importante recordar las palabras expresadas en diversas oportunidades por Carmen Grez, cuales son: "La adhesión debe ser siempre dirigida hacia una causa y no hacia una persona, porque las personas pasan y las causas, en cambio, permanecen en el tiempo".

En Arica

Titular de la Cartera asistirá a remate de propiedades fiscales



El Ministro de Bienes Nacionales, General René Peri.

Con la asistencia del Ministro de Bienes Nacionales, general René Peri, se realizará hoy en Arica, un remate de diecisiete propiedades fiscales dentro del programa de enajenación de bienes raíces prescindibles impulsado por esa Secretaría de Estado.

La subasta pública se efectuará en el Hotel "El Paso" de esa ciudad, donde se venderán terrenos por una extensión de trescientos catorce mil metros cuadrados y un monto mínimo de ciento quince millones de pesos.

Entre las propiedades que se rematarán figuran la playa El Lauro, de diecisiete mil metros cuadrados, ofrecida en tres millones de pesos. También destacan terrenos agrícolas y terrenos en zonas industriales.

Con esta nueva venta de inmuebles continúa el plan de traspaso de propiedades fiscales al sector privado con el fin de dar un uso más racional a los recursos.

SECRETARIOS REGIONALES

El titular de esta Cartera se encuentra desde ayer en la ciudad arriaguera para participar también en un seminario, con los Secretarios Regionales de ese Ministerio de las Regiones I, II y III. Lo acompañan a esa reunión, el jefe de la Oficina de Planificación y Presupuesto de esa Secretaría de Estado, Julio de la Fuente; la abogada del Departamento de Bienes Nacionales, Eduvigis Gómez, y el mayor ayudante de Carabineros, Víctor Gatica.

Las actividades del Ministro Peri se iniciaron con una reunión con los gobernadores de la I Región, donde se analizó la problemática del saneamiento de títulos de dominio en los sectores rural y urbano.

Según se informó en esa cartera, la autoridad ministerial inauguraría hoy las 14-30 horas el seminario al cual asistiría también el Intendente Regional.

Durante la sesión tratarán los programas ministeriales para el presente año, los proyectos de regularización de la posesión de la pequeña propiedad rural y las gestiones de los orga-

nismos que financian esos programas, como el Fondo Social y el Fondo Nacional de Desarrollo Regional.

El temario incluye además el plan de catastro de los bienes raíces fiscales prescindibles, la utilización del plan piloto de catastro de Arica, el programa de poblamiento y desarrollo de las regiones extremas, la reestructuración del Ministerio y políticas del personal.

INQUIETUDES

Posteriormente, el Secretario de Estado se impondrá de la situación de esos planes en esa zona por parte de los secretarios de la I Región, Germán Aracena; II Región, Alberto Bórquez y la III Región, Humberto Illanes, quienes le plantearán sus inquietudes.

Este es el segundo seminario que se realiza en 1981. El anterior finalizó a fines de abril y en él participaron los secretarios de las regiones VII, VIII, IX, X, XI y XII, los que se impusieron de las actividades planificadas por esta cartera y informaron sobre la situación de sus regiones en cuanto a esas materias.

SALINAS DE PUNTA DE LOBOS S.A.M.

Dando cumplimiento a lo que dispone el Art. 117 del D.F.L. N° 251, de 20 de Marzo de 1931, se informa que en ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS, llevada a efecto por esta Sociedad el día miércoles 29 de Abril ppdo., se eligió el siguiente Directorio, por el periodo de tres años:

LEANDRO ANTONIEVIC BEZMALINOVIC
RAUL RUDOLPH SAAVEDRA
MANUEL LOSADA RODRIGUEZ
EVARISTO PEÑA MOTA
MANUEL LOSADA MARTINEZ
ROLF KUELENTHAL RESSLER
VICENTE LOSADA MARTINEZ

Mayo de 1981

EL GERENTE

La Nación

Crónica/5A

Con material renovado Club Aéreo de Santiago celebró sus 53 años

Los Piper Tomahawk, que estuvieron retenidos en territorio peruano, realizaron excelente exhibición

El ochenta por ciento de los pilotos que trabajan en líneas aéreas-comerciales de nuestro país, se ha formado en el Club Aéreo de Santiago, institución que ave cumplido cincuenta y tres años de vida y hoy inicia un nuevo curso de vuelo básico contando para ello con excelente material de reciente adquisición.

Así lo señaló el presidente de la entidad, Felipe Neder, una vez finalizada la ceremonia de celebración de este nuevo aniversario, enfatizando que la labor primordial del Club Aéreo de Santiago es "básicamente la formación de pilotos".

Sin embargo no es la única. Hay que sumarle todo el trabajo realizado en caso de catástrofes o emergencias, en que sus pilotos no han trepidado en ayudar, sin importarles los sacrificios que ello implique, como también la cooperación en búsquedas y rescates. Son 500 hombres, integrados a la reserva aérea del país.

CLUB SANTIAGO

En la ceremonia, que fue presidida por el comandante del Comando de Combate de la FACH, General Juan Pablo González, en representación del General Fernando Matthei, Felipe Neder destacó como, en estos 53 años, el Club Aéreo de Santiago "ha formado alrededor de dos mil pilotos en el área básica y se han efectuado infinidad de cursos de perfeccionamiento avanzado, contando a la fecha con 35 aviones de instrucción, número que se espera incrementar con la compra de más material durante el año".

En el área de instrucción están los cursos de vuelo regulares a los que se ha incorporado el de instrumentos y de acrobacia. Este último, se inició gracias a la cooperación de la FACH, que dispuso un instructor para formar a nuestros hombres y un avión Menthor T-34.

En cuanto a la adquisición de material avanzado, está compuesto por aviones Cessna 182 RG, modernos equipos de navegación y comunicación para equipar otros aviones y los ocho Piper Tomahawk, de procedencia americana y que llegaron hace apenas 10 días al país.

Son los mismos que estuvieron "retenidos" durante cinco días en Perú, desconociéndose aún el por qué de esta situación como señala Felipe Neder. "Se nos dijo que no contábamos

con la autorización respectiva para aterrizar en territorio peruano. Sin embargo, nosotros la habíamos gestionado y recibido".

Pero —añade— ya están aquí y eso es lo más importante.

LOS CURSOS

El instructor de vuelo (son en total 25) Eduardo Ortiz, que hizo una demostración impresionante de lo que es la acrobacia aérea (se desempeña hace seis años en el Club de Santiago) y tiene un total de ocho mil horas de vuelo) señaló que los cursos que se imparten en la entidad tienen un valor aproximado a los tres mil dólares (aproximadamente 120 mil pesos). Estos se dividen en Vuelo Básico, cuya duración es de ocho meses y que puede seguir cualquier chileno mayor de 18 años, que haya terminado su educación media y cuya salud sea acorde a la actividad que desarrollará. Además, en la llamada área media está el curso de planificación de vuelo y navegación, para perfeccionamiento del piloto.

La Escuela, que funciona en el Aeródromo Eulogio Sánchez E. (ex Tobalaba) y está capacitada para realizar estos cursos por la Dirección de Aeronáutica de Chile, inaugura también su nuevo edificio. Cuenta con dos salas de clase, biblioteca técnica, apoyos audiovisuales y un simulador de vuelo, donde se realizan las primeras clases antes de abordar el avión.



El Capellán de la FACH, Francisco Ortega, bendice uno de los ocho Piper Tomahawk adquiridos por el Club Aéreo de Santiago. Con ellos, su Escuela de Vuelo iniciará hoy un nuevo curso.

CAP

CHA

BARRACA
DE FIERRO

CARLOS
HERRERA

PLANCHAS LAMINADAS
EN FRÍO Y CALIENTE
PLANCHAS ZINC-CAP
ACANALADAS Y LISAS
FIERROS REDONDOS
DIMENSIONADOS PARA
CONSTRUCCIÓN
FIERRO REDONDO,
LISO Y CUADRADO,
PLANOS, ANGULOS,
RECTANGULARES,
PERFILES, TUBOS,
CAÑERIAS, CANALES,
COSTANERAS, ETC.

DISTRIBUIDOR DE
PERFILES
CINTAC V.H.
STA. ROSA 2867
FONOS 513867-510106
SAN MIGUEL

DATSON CIDEF



MODELOS 1981

* Todos los modelos

Facilidades 48 meses sin pie
con pie - cuotas fijas o U.F.R.

FINANCIERA ANDES

Entrega inmediata

* General Motors

Chevette 1981

C-10 C-30

Zastava

FURGONES AUTOMOVILES

RECIBIMOS SU VEHICULO

carlos a hasbun h.
santa rosa 81 - tel. 383348

RAMON CARNICER 155 -

FONO: 221885

AUTOMOTORA
LA PALMA

IRARRAZAVAL 3350

FONO: 256122

SANTA ROSA 81 - FONO: 383348

RAMON CARNICER 155 -

FONO: 221885

ESTADO 337

GALERIA ESPAÑA

L-24 FONO 35050

PROVIDENCIA 2237

LOCAL P-35-B-2

ANTOFAGASTA 083

Calama 083

La Serena 051

Coquimbo 051

Valparaíso 03

Santiago 02

Melipilla 020

Concepción 041

(Consérvelo junto a su teléfono)

Códigos DDD

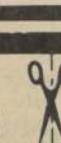
Antofagasta	083
Calama	083
La Serena	051
Coquimbo	051
Valparaíso	03
Santiago	02
Melipilla	020
Concepción	041

(Consérvelo junto a su teléfono)

comodidad
DDD
DISCADO DIRECTO DISTANTE

Compañía de Teléfonos de Chile

Desde su hogar, oficina o empresa, usted puede cursar llamadas de larga distancia, sin pedir número a la operadora, gracias al DISCADO DIRECTO DISTANTE. Sólo es necesario antepor el código que corresponda al número con el cual desea comunicarse.



Compañía de Teléfonos de Chile

Mineros de Chuquicamata entregaron sus peticiones

CHUQUICAMATA. — Dentro de un clima de cordial armonía, se realizó la reunión de CODELCO Chile con los dirigentes de la Zonal Chuquicamata para hacer entrega del proyecto de negociación colectiva.

Antes de su iniciación se procedió a guardar un minuto de silencio por los dirigentes y el asesor legal de los trabajadores que perecieron en forma trágica, cuando se dirigían a Antofagasta, a una reunión de carácter sindical.

Pedro Tapia, de la Zonal Chuquicamata, presentó a Bernardino Castillo, máximo dirigente de la CTC, como el presidente de la Comisión Negociadora.

Hans Federsen, al recibir el proyecto de negociación colectiva, señaló que esperaba que las conversaciones llegaran a buen término. Indicó así mismo que por parte de la empresa no habrá traba alguna que pudiera impedir todo tipo de reunión entre las partes.

Destacó que es importante mantener el nivel de productividad para hacerla más rentable, pues es algo importante para el país y para todos.

La respuesta legal parte de la empresa que deberá entregarse dentro de quince días.

Para analizar la situación

Ejecutivos y sindicatos se reúnen en la CRAV

Ayer se inició en la sede de Santiago de la Compañía Refinería de Azúcar de Viña del Mar, CRAV, una reunión entre ejecutivos y dirigentes sindicales de empleados y obreros de la industria.

Se informó que en la reunión, los dirigentes laborales expresarán su inquietud por la situación que se presenta ante los anuncios oficiales de que la planta CRAV de Viña del Mar paralizará sus faenas en un plazo de 45 días, con la consiguiente cesantía de aproximadamente 400 personas.

Carrera de Nutrición y Dietética conmemora 42 años de existencia

Con un acto que se realizará hoy, a las 11 horas, en el salón de honor de la Universidad de Chile, se celebrará un nuevo aniversario de la carrera de Nutrición y Dietética que imparte la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile. También en dicha ocasión se conmemorará el "Día de la Nutricionista", instaurado por el mismo motivo.

A dicha ceremonia académica han sido invitadas, entre otras autoridades, el Secretario Ministerial de Salud, Dr. Guillermo Morales Silva; el decano Dr. Elias Cumsille Núñez; la presidenta de la Asociación Gremial

de Nutricionistas, Xenia Benavides; la vicepresidenta ejecutiva del Comité Nacional de Jardines Infantiles, Sra. Gloria Rojas de Medina, y Javier Toro O., representante de la UNICEF.

En esta oportunidad el Dr. Nicolás González Toro, coordinador ejecutivo del Consejo Nacional para la Alimentación (CONPAN) dictará una clase magistral sobre "Políticas actuales de alimentación y nutrición".

Seguidamente seis profesionales nutricionistas, con estudios de postgrado en el INTA, correspondientes a la promoción 1979-1980, recibirán la distinción "Gabriela Bahamondes Camus". Dicho galardón se otorga en homenaje a una especialista en este campo que consagró su vida al progreso de la carrera y, de preferencia, a las actividades de investigación. Dicho estímulo será entregado a las siguientes personas: Miriam Parker Quirante, Sonia Olivares Cortez, Edith Biolley Henríquez, María Manríquez Veas, Ana Calfa Brizuela y Alixia Covarrubias Onfray.

Finalmente hablará la presidenta del Colegio de Nutricionistas, Sra. Xenia Benavides, quien hará una reseña histórica de esta carrera universitaria que cumple 42 años, para luego referirse a la organización gremial de la misma.



Gonzalo Zúñiga, Vicepresidente de la FECECH, señaló que se quiere evitar el asambleísmo con las nuevas elecciones de delegados en la Universidad de Chile.



Ricardo Bravo, Presidente de la Organización estudiantil, comentó con respecto a la renuncia de los dirigentes de la U. de Concepción, que era el único camino que les quedaba si coartaban sus actividades.

Decano Anguita en inauguración de ESO

El decano de la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas de la Universidad de Chile, ingeniero Claudio Anguita, viajó a Alemania para estar presente en la inauguración de los nuevos edificios de la sede central del Observatorio Europeo Austral (ESO) y participar en un simposio sobre "La evolución en el Universo", que se efectuará como actividad complementaria de la inauguración.

Cinco países, europeos, Alemania Federal, Francia, Suecia, Holanda y Bélgica, se unieron en 1962 para instalar en Chile un moderno observatorio astronómico, el que está ubicado en el monte "La Silla", de 2.400 metros de altura.

Desde este observatorio, señaló el decano, se han efectuado los descubrimientos más importantes de los últimos años en materia de quasares y confines del universo.

Agregó que "la importancia para los astrónomos chilenos del Observatorio "La Silla" es que están directamente conectados a los grupos de investigadores europeos y se mantienen al día en los nuevos descubrimientos que continuamente se están realizando.

En el marco del simposio, presentarán trabajos los especialistas más destacados a nivel mundial sobre evolución. Algunos de los temas que se analizan son "Evolución del Sistema Solar"; "Relaciones entre Geociencias y Ciencias Espaciales"; "La evolución de la vida en la tierra"; y "Estructuras del Universo".

Aniversario de Facultad de Odontología

El trigésimo sexto aniversario de su fundación celebrará la Facultad de Odontología de la Universidad de Chile, con un solemne acto académico que tendrá lugar en el Auditorio N° 1 de la Escuela Dental, Avda. Santa María N° 571, el próximo viernes 8 de mayo, a las 11 horas.

Dicha ceremonia ha sido organizada por el Decanato y la Academia de Estudios Prof. Alfonso Leng, de dicho plantel.

En esta oportunidad harán uso de la palabra los profesores, doctores Juan Colín Montañón, Presidente de la Academia de Estudios Prof. Alfonso Leng; Hernán Barahona Justiniano, Decano de la Facultad de Odontología; Jaime Mery Alfonso, ex Decano de esta Corporación y Manuel Ramírez Rojas. Este último orador agradecerá una entrega solemne de Diplomas de Honor a profesores jubilados de aquellas aulas universitarias.

En una segunda parte de este Programa Aniversario el Profesor Dr. Jorge Mardones Restat, Premio Nacional de Ciencias, dictará una Clase Magistral sobre "Necesidades y Limitaciones de la Investigación Científica en el Hombre".

Una vez aprobado nuevo estatuto se harán elecciones de alumnos

Las autoridades de la Universidad de Chile deberán aprobar durante el transcurso de esta semana el nuevo Estatuto Universitario, que dice relación con la organización estudiantil de dicha casa de estudios, lo que permitirá realizar en este mes la elección de delegados de las diferentes carreras ante la Federación de Centros de Alumnos de dicha Universidad, FECECH.

Las principales modificaciones realizadas en el nuevo documento son:

1. — Eliminación de la antigua estructura que incluía las sedes de provincia de la FECECH. Ahora existirá una sola que representará a todos los alumnos de la Universidad de Chile.

2. — El Consejo Estudiantil decidirá el número de delegados que deben ser elegidos, esto se hará por ponderación tomando en cuenta la cantidad de carreras que salieron del ámbito universitario. Se contemplan en este punto las carreras que se fusionaron, como es el caso de Filosofía y Educación, las cuales deberán tener puestos que ellos tienen las cosas muy claras".

El Rector de la Universidad de Concepción, ante la situación que se presenta, legitimó cualquier asociación estudiantil que se forme, a este respecto Ricardo Bravo fue enfático: "Con todo esto que está pasando, tenemos el privilegio de ser testigos de una situación piloto de lo que se entiende por libre afiliación. Seguramente el Rector Clericus quiere ver lo que pasa y a la larga sólo conseguirá que se formen miles de organizaciones paralelas que traerán el caos".

La fecha exacta de las elecciones aún no se decide, ya que deben solucionarse diferentes problemas que aquejan a ciertas carreras. Tal es el caso de la Escuela de Periodismo, la cual comenzará sus clases el próximo lunes, por lo cual no podrían participar en la elección que en un principio estaba fijada para este jueves.

Otro de los casos especiales es el de Filosofía y Arte, carreras que no tienen ni Centro de Alumnos ni delegados, puesto que sus antiguos dirigentes se abstuvieron de realizar elecciones el año pasado. La solución a esto será un delegado designado por el Consejo que tendrá sólo derecho a voz durante las reuniones que se efectúen en el año y en la designación de la Nueva Directiva de FECECH, en la segunda quincena de noviembre.

Los escrutinios, en que participarán aproximadamente 19 mil alumnos serán con votos secretos y personales y no habrá candidatos preconcebidos. Actuarán como ministros de fe los Secretarios Generales de cada una de las facultades, los Secretarios Generales académicos y el presidente de la FECECH, Ricardo Bravo.

"La nueva legislación estudiantil, hecha por los alumnos, no se contrapone con la nueva constitución política en lo que se refiere a la libre afiliación. El estudiante no está obligado a pertenecer a la FECECH, sólo dejar de participar en todas las actividades programadas por esta organización, así definó Gonzalo Zúñiga el nuevo estatuto y sus implicancias dentro del acontecer nacional.

Señaló asimismo que la federación es representativa hasta el punto en que todos los estudiantes participan en las actividades, y que el solo hecho de participar está legitimando la organización. Deja de ser representativa desde el momento que se convierte en un órgano sin opiniones, ni gente que traiga sus inquietudes. Al referirse a los primeros dirigentes que fueron designados por las autoridades universitarias, argumentó que a menudo es esgrimido con el fin de negar la verdadera representatividad de esa organización, dijo que ello obedeció a las circunstancias del momento que se estaba viviendo y por el caos reinante, había que organizarse y dar forma a una nueva estructura estudiantil y "por algo hay que empezar".

En cuanto a la injerencia de la FECECH en las elecciones mismas Zúñiga explicó que ésta era mínima, ya que la directiva sólo tiene derecho a un máximo de tres votos de un total de 47. Incluso el presidente de la organización estudiantil no vota en la primera vuelta.

UNIVERSIDAD DE CONCEPCIÓN

El presidente de la Federación de Centros de Alumnos de la Universidad de Chile, Ricardo Bravo, al ser

A nivel pediátrico

La Mistenia estudiarán en curso sobre trastornos neuromusculares

La mistenia, un trastorno de la placa motora que se expresa en una debilidad muscular excesiva, será abordada hoy en un Curso de Postgrado que está dictando un grupo de especialistas en el Auditorio Lucas Sierra del Hospital El Salvador.

En dicho Ciclo, pediatras, neuropediatras y médicos generales están actualizando conocimientos e intercambiando experiencias sobre las enfermedades neuromusculares de la infancia.

El grupo docente, dirigido por el Profesor Dr. Luis Cartier Rovirosa, está constituido por neurólogos, neurofisiólogos clínicos y neuropatólogos que desde hace diez años están trabajando en esta área. Ellos pertenecen a los hospitales El Salvador, Militar, Roberto del Río y Calvo Mackenna y en su mayoría son académicos de la Universidad de Chile. También se han invitado profesores del hospital del Infectioso y de Antofagasta.

El Ciclo comenzó con un enfoque sobre aspectos de diagnóstico clínico y de rehabilitación sobre las enfermedades de la motoneurona y aquellas que atacan a los nervios. La primera se encuentra a nivel de las astas anteriores de la médula espinal y generalmente se expresa en un trastorno de carácter grave, pues es el sector desde donde emanan los impulsos. El curso continuará los miércoles 13, 20 y 27 de mayo con los temas: Enfermedades Inflamatorias del Músculo (miositis); Miopatías Congénitas y Distrofias

nuevas entidades, como fue lo ocurrido en Santiago con la disolución de la FECH, y la creación posterior de FECECH. Agregó que a lo mejor autoridades piensan que creando más asociaciones gremiales, se obtendrá un mayor aporte para los alumnos.

PENSAMIENTO DE LA FECECH

Zúñiga, refiriéndose a los planteamientos básicos que persigue la Federación Estudiantil, dijo que ésta es una asociación gremial, en la cual hay cabida para las ideas políticas de estudiantes, puesto que una organización de estudiantes no puede estar llena de colores políticos y su única misión al igual que la de los académicos, es la formación integral del alumno.

"Las personas que estamos en la Federación queremos elevar el nivel de representatividad, y las elecciones quieren evitar a todas luces el asambleísmo, estamos en contra de esto, pero si queremos que los delegados sean elegidos por su núcleo, que los representen", puntualizó el dirigente quien finalizó diciendo: "Los nuevos dirigentes se están formando, deben acercarse más a los problemas de su escuela y por eso todo resguardar los intereses de la Universidad, crear el futuro profesional chileno y eso no se logra con demasiado gasto con hechos".

Aporte para los bomberos entrega Alcalde de Renca

□ Otras informaciones de esta populosa comuna

Un millón y medio de pesos entregará hoy al Cuerpo de Bomberos de Santiago, el alcalde de Renca, Eduardo Bajut. El aporte está destinado a la construcción del cuartel de la vigésimo séptima Compañía de Santiago, ubicado precisamente en la comuna de Renca.

Este acto se efectuará a las 12.30 horas, en el Cuartel General del Cuerpo de Bomberos de Santiago y a la ceremonia asistirán los oficiales generales de la institución bomberil, los directores y capitanes de la vigésimo segunda Compañía, además de las autoridades de la comuna.

FUNCION BENEFICA

El Cuerpo de Bomberos anuncia para el próximo sábado una función benéfica que se efectuará en el Teatro Municipal de Santiago, a las 19 horas, con el fin de recaudar fondos para la adquisición de importantes equipos.

En esta oportunidad se ofrecerá el ballet del Teatro Municipal.

Las entradas están a disposición de los interesados en las veintidós compañías de bomberos de la capital y a partir de hoy, en las boleterías del Teatro Municipal.

NOTICIAS DE RENCA

Un galvano de reconocimiento entregaron los cuasimodistas de Renca alcalde de esa comuna, Eduardo Bajut Aguirre. De esta manera los miembros de este grupo folklórico-religioso quisieron testimoniar a la autoridad comunal su constante preocupación por conservar vivas las tradiciones populares.

Al acto asistieron los dirigentes e integrantes del grupo cuasimodista Renca y Quilicura.

El jefe de la comuna agradeció este obsequio e instó a sus visitantes a permanecer en esta expresión que por años se ha mantenido en la comuna.

CHARLAS

Una serie de charlas destinadas a detectar las futuras vocaciones profesionales, está realizando la Secretaría de la Juventud de Renca, a través de su departamento estudiantil, a los alumnos de la enseñanza media de la comuna.

Los primeros en alcanzar los beneficios de esta actividad serán los egresados de los liceos industriales A-81 y Panal, así como los del Liceo A-80.

El programa consiste, en su primera etapa, un ciclo de charlas sobre orientación, nueva ley de universidades y carreras universitaria. A contar del presente, en los establecimientos ya citados se impartirán las mismas charlas, en horario de 11 horas de lunes a viernes.

Los miembros de los treinta centros juveniles de Renca recibirán, a partir del presente mes, instrucciones sobre primeros auxilios. Los conocimientos se impartirán en las sedes de las unidades vecinales, y estarán a cargo de voluntarios Ruth Coral y Noemí Vicencio.

Por otra parte, siguen los cursos sobre capacitación laboral que imparte la Secretaría de la Juventud, y que son seguidos con gran interés por los jóvenes participantes.

Estas clases se están impartiendo actualmente en la Unidad Vecinal N° 1 de Cerro Colorado, entre las 19 y las 21 horas. A ellas asisten alrededor de 200 personas, que reciben enseñanzas sobre peluquería, sastrería, modas, manicura, repostería y cocina, entre otras. También se ofrecen clases de electricidad, guitarra y bailes folklóricos.

Estas jornadas culminarán en julio, para luego reiniciarse en otro sector de Renca.

A nivel pediátrico

La Mistenia estudiarán en curso sobre trastornos neuromusculares

La mistenia, un trastorno de la placa motora que se expresa en una debilidad muscular excesiva, será abordada hoy en un Curso de Postgrado que está dictando un grupo de especialistas en el Auditorio Lucas Sierra del Hospital El Salvador.

En dicho Ciclo, pediatras, neuropediatras y médicos generales están actualizando conocimientos e intercambiando experiencias sobre las enfermedades neuromusculares de la infancia.

El grupo docente, dirigido por el Profesor Dr. Luis Cartier Rovirosa, está constituido por neurólogos, neurofisiólogos clínicos y neuropatólogos que desde hace diez años están trabajando en esta área. Ellos pertenecen a los hospitales El Salvador, Militar, Roberto del Río y Calvo Mackenna y en su mayoría son académicos de la Universidad de Chile. También se han invitado profesores del hospital del Infectioso y de Antofagasta.

El Ciclo comenzó con un enfoque sobre aspectos de diagnóstico clínico y de rehabilitación sobre las enfermedades de la motoneurona y aquellas que atacan a los nervios. La primera se encuentra a nivel de las astas anteriores de la médula espinal y generalmente se expresa en un trastorno de carácter grave, pues es el sector desde donde emanan los impulsos. El curso continuará los miércoles 13, 20 y 27 de mayo con los temas: Enfermedades Inflamatorias del Músculo (miositis); Miopatías Congénitas y Distrofias

tadística no son tan frecuentes, obstante su presencia no siempre es detectada, dejando muchas veces cuadras físicas de importancia. El curso tiene el auspicio del Departamento de Ciencias Neurológicas de la División Oriente de la Facultad de Medicina y de la Sociedad de Neurología y Psiquiatría y Neurología de Chile. En la ceremonia se bendijo el nuevo local de ICET, situado en Ismael Valdes Vergara 880. En la foto, el director de ese plantel, Antonio Córdoba, lee el discurso inaugural.



Primeros beneficios entrega "Operación Invierno" de 1981

Las poblaciones que en años anteriores mostraban grandes lagunas o calles llenas de barro después de una lluvia, han dejado de ser atractivo para los reporteros gráficos que con ellas ilustraban las páginas de los diarios capitalinos cuando se producía un temporal o algo por el estilo en Santiago. La razón es muy sencilla. Hoy, después de una lluvia, siguen aptas para el tránsito de vehículos, así como los habitantes del sector pueden pasar por ellas sin temer a llenar de barro sus zapatos o su ropa. No hay lodo, ni grandes pozas. Y ello es el resultado de la Operación Invierno que, paradójicamente, durante el verano realizaron las municipalidades de las diferentes comunas.

En una rápida visita que realizó a las comunas LA NACION pudo comprobar que lo prometido por los diferentes alcaldes durante la época que invita más a ir a una piscina que a trabajar en las poblaciones se ha cumplido por entero.

Nuestros reporteros vieron que la totalidad de las calles principales —no así los pasajes— de las diferentes poblaciones han sido debidamente ripiadas. Con ello, se ha evitado que la lluvia al caer forme lagunas que dificulten el paso de los pobladores o los obliguen a llegar a sus viviendas con los zapatos mojados.

También se pudo comprobar que los canales y acequias han sido debidamente limpiados, con lo cual el agua —durante la última lluvia— se deslizó rápidamente sin que así se anegaran las calles por donde pasan, con los consiguientes perjuicios para los habitantes.

Por otra parte, la parte "techo" de la Operación Invierno ha permitido que la casi totalidad de las viviendas de poblaciones y campamentos cuenten con las folonitas que precisan, resguardando de esta manera a los habitantes de las mejoras.



Sesenta y seis nuevos abogados obtuvieron sus respectivos títulos luego de prestar el juramento de estilo en solemne ceremonia realizada en pleno por la Corte Suprema de Justicia. En la foto, el joven José Luis Allende Leiva, de 25 años, recibe su título de manos de uno de los Ministros del máximo Tribunal.

Aprobado proyecto que establece monedas de cien y cincuenta pesos

La Junta de Gobierno aprobó en su sesión legislativa de ayer un proyecto de ley que reemplaza el artículo 7 del decreto ley 1.123, de 1975, sobre unidad monetaria.

El cuerpo legal indica que habrá monedas de 100, 50, 10 y un peso; 50, 10, 5 y un centavo.

Se indica, además que las monedas deberán contener un mínimo de un 95 por ciento de aluminio, aleado con otros metales.

En la misma sesión, presidida por el Comandante en Jefe de la Armada, Almirante José Toribio Merino, y con la asistencia de los titulares de la Junta, del Ministro del Interior, del Subsecretario de Bienes Nacionales y del presidente del Banco Central, se recibió un resumen de cuenta presentado por el Secretario de Legislación y que contiene los siguientes proyectos de leyes.

1. El que reemplaza el artículo 19 de la Ley 11.150 sobre pavimentación de Santiago; 2. El que designa al Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones como organismo normativo nacional del tránsito; 3. El que deroga disposiciones que obligan a la empresa de Ferrocarriles del Estado a donar o transferir bienes de su patrimonio; 4. El que deroga el decreto ley 637, de 1974, sobre administradoras automotrices.

Otros de los textos sometidos a consideración de la Junta son el que modifica la Ley 16.391, Orgánica del Ministerio de Vivienda y Urbanismo; el que modifica la Ley 16.319, que creó la Comisión Chilena de Energía Nuclear; el que traspasa servicios del Ministerio del Interior y dicta normas para la reestructuración de esa Secretaría de Estado, y el que excluye de la aplicación del decreto ley 349 a las corporaciones de derecho privado que formen las Municipalidades.

Asimismo, el organismo legislativo fue informado y recibió el mensaje que propone facultar al Presidente de la República para transformar y reestructurar el Servicio de Correos y Telégrafos.



DOCTOR EN QUÍMICA. — El docente de la Universidad Católica, licenciado Ricardo Tapia Apati, es el segundo profesional chileno que obtiene el grado académico de Doctor en Química. Para ello preparó un estudio sobre compuestos químicos que poseen propiedades antitumorales y de aplicación clínica, creando un sistema para preparar productos nuevos con esos compuestos antibacterianos. Estos productos serán enviados próximamente al Instituto Nacional del Cáncer, donde se determinará su actividad antitumoral.

Embajador Landau partió por mar en viaje de vacaciones

VALPARAISO. — Un período de vacaciones inició ayer el embajador de Estados Unidos en Chile, Walter Landau, que se embarcó con su esposa Mary en la motonave norteamericana "Santa Mariana".

"Viajar en barco me dará tiempo para leer algunos libros y evitar las noticias por un tiempo", dijo al abordar la nave. Señaló, al mismo tiempo, que hace casi treinta meses que no tomaba vacaciones.

Por mar, el matrimonio Landau irá hasta Tacoma, desde donde continuarán por vía aérea a Alaska, visitando a uno de sus hijos que vive en el estado septentrional de la Unión. Posteriormente estarán unos días en Boston, en casa de su otro hijo.

"En Washington —dijo el diplomático— sostendré reuniones en el Departamento de Estado" y agregó que tanto él como su esposa estaban de los problemas entre Chile y Argentina tendrán una satisfactoria y pronta solución.

La señora Mary Landau indicó que esperaba regresar a mediados de junio y que, para entonces, visitaría el Hogar de Ciegos de Valparaíso, "obra que conozco y valoro".



PROFESOR EMERITO. — En una ceremonia que se realizará mañana al mediodía en el Salón de Honor de la Universidad Católica de Chile, la Facultad de Ciencias Biológicas de esa corporación hará entrega del título de Profesor Emérito al doctor Joaquín Luco, por su calidad como investigador y docente.

Ministro de Salud viajó a Ginebra

El Ministro de Salud, contralmirante Hernán Rivera Calderón, encabeza la delegación chilena que asiste a la 34.ª Asamblea Mundial de la Salud que se inició el martes pasado en Ginebra, Suiza, y culminará el día 22 del presente mes.

Dentro de las actividades programadas durante la estada del Ministro Rivera en Ginebra, se contemplan entrevistas con los jefes de diversas delegaciones asistentes y con el director general de la Organización Mundial de la Salud (OMS), doctor H. T. Mahler.

Crédito de US \$ 100 millones para COPEC

Un crédito por 100 millones de dólares, el más importante concedido hasta ahora a una empresa privada nacional, ha sido otorgado a COPEC por un destacado grupo de bancos internacionales.

City Bank, N.A. intervino como agente del grupo encabezado conjuntamente con Lloyds Bank International Ltda.

La firma de este convenio se efectuará hoy a las 12 horas en las oficinas de COPEC, Agustinas 1382, 6º piso.

Trasplante de riñón en Hospital Salvador

Satisfactoriamente se recupera en la Unidad de Tratamiento Intensivo del Hospital El Salvador, Raúl González Zuleta, de 35 años de edad, a quien se le practicara ayer una operación de trasplante de riñón.

La delicada intervención quirúrgica se efectuó en forma exitosa, en la Unidad de Urología de dicho centro asistencial y estuvo a cargo de un equipo encabezado por el destacado especialista doctor Fernando Hidalgo.

La donante del riñón fue Sara González Zuleta, de 38 años de edad, hermana del paciente.

Según se informó en el hospital, tanto la donante como el receptor están recuperándose perfectamente y la operación, se llevó a cabo sin mayores problemas.

Reorganizado Servicio de Salud en Isla de Pascua

VALPARAISO. — El programa de reestructuración y reorganización de salud de la V Región se hizo efectivo en la provincia de Isla de Pascua.

Hasta allí viajó una comisión especial encabezada por el director del Servicio, Dr. Mario Schiavino, e integrada por funcionarios técnicos y administrativos y el jefe de los programas ambientales, Dr. Arturo Godoy.

El doctor Schiavino realizó una detenida visita al Hospital Hanga Roa, estableciendo las relaciones intersectoriales, en una reunión a la que asistieron los jefes de servicios y que fue presidida por el Gobernador Ariel González, concurrendo los jefes de las reparticiones públicas, Educación, Municipalidad, CORFO, Carabineros y Capitanía de Puerto.

LABOR SANITARIA

Una comisión técnica administrativa, dijo el doctor Schiavino, cumplirá una labor sanitaria y de inspección, se preocupa de los aspectos jurídicos, educacionales y nutricionales e iniciará sus funciones a partir del 18 del presente mes.

Dentro de la reestructuración se contemplan viajes al continente de las auxiliares de enfermería para su capacitación. Como subdirector administrativo en la isla fue designado el funcionario Prudencio Farias; a su vez, el Servicio de Salud de la V Región nombró al inspector sanitario Humberto Fuentes, para que se desempeñe en Isla de Pascua durante tres años.

Rector al inaugurar Año Académico

Universidad de Santiago busca mejorar el nivel profesional

□ Actual infraestructura física y académica determinará capacidad de alumnos

□ La Corporación continuará apoyando a sus antiguas sedes

La actual infraestructura académica y física de la Universidad de Santiago de Chile, ex UTE, será el determinante de la real capacidad de alumnos que debe tener, a fin de mejorar la calidad del elemento humano que ella produzca. Al mismo tiempo, se reforzará el espíritu de amplio apoyo hacia las unidades académicas que fueron sus antiguas sedes universitarias. Así lo anunció ayer el rector de esa casa de estudios superiores, general Jorge O'Ryan Balbontín, al inaugurar el Año Académico 1981.

La ceremonia, realizada en el Aula Magna de la Facultad de Ingeniería, estuvo presidida por el Ministro de Educación, Alfredo Prieto; el Intendente Metropolitano, General Carol Urzúa; y otras autoridades académicas y administrativas de la Corporación.

El rector dictó una clase magistral, en la cual expuso los fundamentos de la nueva legislación universitaria y la forma en que sería adaptada a la ex Universidad Técnica.

Al respecto manifestó: "La definición del objetivo final, de la orgánica y nueva estructura de la corporación, la creación de nuevas carreras en los años venideros, la reestructuración de la planta física y los proyectos de ampliación del Campus de la Sede Central hacia los terrenos ubicados entre las avenidas Ecuador, Libertador Bernardo O'Higgins y General Velásquez, están indicando de qué manera la nueva legislación universitaria operará transformaciones profundas en nuestra casa de estudios superiores".

REESTRUCTURACION

La ex UTE contaba con 8 sedes regionales, dos escuelas técnicas y un promedio de 28 mil alumnos semestrales. De acuerdo con las nuevas disposiciones legales, "nuestra casa de estudios, indicó el general O'Ryan, circunscribirá su acción a la Sede Central de Santiago, con aproximadamente 11 mil alumnos semestrales, manteniendo eventualmente su estructura académica de cuatro Facultades: Ingeniería, Ciencias, Estudios Generales y Administración y Economía".

La nueva estructura administrativa, informó, está siendo experimentada, "y como tal podrá ser modificada o complementada en aquellos aspectos en que se demuestre la conveniencia de hacerlo".

Luego indicó que se ha iniciado el estudio de las metodologías necesarias, para permitir que el desarrollo de la corporación, ante el uso de los mayores recursos económicos esperados, satisfaga en la forma más plena posible el logro de sus metas, que serán orientadas preferentemente en el ámbito de la ciencia y la tecnología, "buscando desarrollar un centro del saber de disciplinas afines". El objetivo general será "participar con eficiencia y sentido de anticipación en la



El rector de la Universidad de Santiago, ex UTE, inauguró ayer el Año Académico 1981 con una clase magistral sobre la nueva política universitaria.

COMISION ESPECIAL

El rector Jorge O'Ryan dijo asimismo que durante 1981 una comisión hará proposiciones concretas destinadas a regular las actividades de los funcionarios administrativos y de los servicios de la Universidad. La Dirección General de Planificación y Desarrollo tendrá la responsabilidad de elaborar durante este año el programa regulador de la planta física de la Corporación.

Luego indicó que se ha iniciado el estudio de las metodologías necesarias, para permitir que el desarrollo de la corporación, ante el uso de los mayores recursos económicos esperados, satisfaga en la forma más plena posible el logro de sus metas, que serán orientadas preferentemente en el ámbito de la ciencia y la tecnología, "buscando desarrollar un centro del saber de disciplinas afines". El objetivo general será "participar con eficiencia y sentido de anticipación en la

evolución del sistema científico-tecnológico del país, para los fines de su avance y seguridad".

Entre las políticas a implementar a mediano plazo, el rector mencionó la readecuación de carreras y programas de estudios y "las inversiones que sea necesario realizar para adecuar la infraestructura y el equipamiento a las nuevas exigencias que la evolución y las necesidades de extensión requieran".

EDUCACION PERMANENTE

Según los nuevos requerimientos de la ciencia y tecnología, se hace necesaria la existencia de un sistema de educación permanente y diversificado, dijo el general O'Ryan, y "para alcanzar dicho fin, la Universidad intensificará la creación de programas de postgrado y ampliará y mejorará la calidad de los cursos de perfeccionamiento y de especialización profesional, atendiendo a las exigencias del desarrollo económico y social del país".

También se adecuarán recursos humanos y materiales para la investigación, actividad propia del quehacer universitario. En materia de extensión se proyectará hacia el medio los contenidos universitarios, irradiando su cultura. También el alumnado deberá integrarse, sin perjuicio de la prioridad del estudio, a las actividades extracurriculares de la Universidad, al mismo tiempo que tendrá presente que estas casas de estudios superiores están insertas en el medio nacional. "La autonomía universitaria añadió el rector, no puede implicar fuerza territorial o personal alguno, para el amparo de acciones incompatibles con el estado de derecho. Tampoco puede significar protección a la actividad política", consideraciones que también hizo válidas para el adoctrinamiento ideológico-político, aclarando que estas medidas sólo se imparten para dejar establecido que nadie debe subordinar ni instrumentalizar la institución universitaria, "ya que con ello desnaturaliza a la Universidad y a su función propia dentro del cuerpo social".

Finalmente reiteró que, aunque es tarea difícil, "tenemos ante la nación y ante nosotros: la de iniciar la actividad de una nueva universidad que, reestructurada, compacta, ágil, metódica, armónica y eficiente, logra destacarse en el ámbito nacional e internacional".

Secretario de Estado de Corea llega hoy a Chile

Procedente de Buenos Aires llegará hoy a Chile el Ministro de Comercio e Industria de Corea, Suh Suk Joon, quien realiza una gira por países del continente con el fin de incrementar las relaciones comerciales.

El Secretario de Estado será recibido en el aeropuerto por el embajador de Corea en Chile, Kyong Doo Yoon, y autoridades del Ministerio de Relaciones Exteriores.

Durante su permanencia en el país, que culminará el sábado próximo, Suh Suk Joon sostendrá conversaciones con los Ministros de Economía, Hacienda, Relaciones Exteriores, y será recibido por el Presidente Augusto Pinochet Ugarte.

La visita del alto funcionario del Gobierno coreano a Chile obedece a la realización en Santiago de la cuarta reunión de la Comisión de Cooperación Económica Chileno-Coreana. La delegación que preside está integrada por 50 personas, de las cuales 30 son empresarios.

Durante el año 1980, el intercambio comercial entre Chile y Corea alcanzó a los 150 millones de dólares, con una balanza favorable a Chile. Así lo informó el embajador de Corea en Santiago, quien agregó que ambas naciones entrarán en la etapa de la inversión conjunta y ya no sólo se limitarán al comercio.

Chile exporta a Corea principalmente madera, celulosa, cobre y productos químicos, en tanto que esa nación vende fundamentalmente productos electrónicos y eléctricos, textiles, automóviles y acero.

La llegada del Ministro coreano se espera para las 11:00 horas de hoy, en el vuelo 091 de Air France. El funcionario dejará el país el próximo sábado para dirigirse a México.



El reo Salvador Names hace entrega a dos directores de COANIL de su trabajo de cuatro años, donado para los menores albergados en los hogares de esta corporación.

Reo donó 200 pares de zapatos a COANIL

Doscientos pares de zapatos, confeccionados por sus propias manos, donó a COANIL, el reo Salvador Names, de 33 años, quien hace nueve está recluido en el Centro de Readaptación Social de Santiago.

La donación beneficiará a menores de tres hogares existentes en Santiago y la recién Mónica Barroilhet, una de las directores del Comité de Ayuda al Niño, Limitado y la secretaria de la Comisión del Año Internacional del Impedido, Magdalena Olivares.

Hasta allí viajó una comisión especial encabezada por el director del Servicio, Dr. Mario Schiavino, e integrada por funcionarios técnicos y administrativos y el jefe de los programas ambientales, Dr. Arturo Godoy.

El doctor Schiavino realizó una detenida visita al Hospital Hanga Roa, estableciendo las relaciones intersectoriales, en una reunión a la que asistieron los jefes de servicios y que fue presidida por el Gobernador Ariel González, concurrendo los jefes de las reparticiones públicas, Educación, Municipalidad, CORFO, Carabineros y Capitanía de Puerto.

Con su donación el reo demostró que no siempre la falta de esperanzas

En la Universidad de Concepción

Rector Clericus autorizó asociaciones estudiantiles

NOTICIERO ECONOMICO

Feria Internacional de equipos automotrices

Mañana a las 18.20 horas se llevará a efecto una reunión informativa sobre el V Salón Internacional de las Industrias de Equipos y Mantenimiento del Automóvil, que se llevará a efecto entre los días 1º al 8 de octubre del presente año en París.

Durante la reunión, Norbert Gazier, responsable de Relaciones Internacionales de la Federación Francesa de Componentes de Automóviles, Accesorios y Material de Garaje, presentará al público la edición 81 de dicho Salón Internacional.

De acuerdo a lo informado, el V Salón Internacional contará con una superficie de 55 mil metros cuadrados, de los cuales 30 mil metros corresponderán a stands. Se espera reunir a más de 750 expositores de todo el mundo, proyectándose una asistencia de público de alrededor de 65 mil personas.

La reunión informativa se llevará a cabo en la Maison de la France, San Crescente 451, Las Condes.

**Millonaria exportación de vino**

Embarques de producto embotellado por un valor de un millón de dólares logró durante el pasado mes de enero la actividad exportadora de vino nacional, según informó ayer la Sociedad Nacional de Agricultura.

Añadieron que en relación a los países de destino, se estima

que en 1981 el número y la participación de los distintos importadores de vino no registrará gran variación, esperándose una consolidación en aquellos mercados cuya penetración se inició en las dos últimas temporadas.

La perspectiva respecto a Argenti-

na, tradicional comprador de vino en nuestro país y que en algunos casos ha demostrado, incidir significativamente en la situación de mercado interno a través de sustanciales compras o ventas, no son muy claras debido a que aún no se cuenta con cifras definitivas.

Inflación peruana

LIMA, 5 Mayo (ANSA).— Pese a que diversos analistas proyectan para este año una inflación del 98 por ciento, el vicepresidente de la Comisión Bicameral de Presupuesto, Luis Percovich, dijo que la inflación no excederá del 51 por ciento en Perú.

Luego del "desembalse", de precios, que elevó al 24 por ciento la inflación entre enero y marzo, Percovich estimó que se nivelaría en un tres por ciento mensual, basado en la tasa de abril, que no llegó al cuatro por ciento.

Percovich anunció que la próxima medida será la reducción de los intereses, que actualmente superan el 50 por ciento anual, pero el diputado no especificó cuál sería el nuevo guarismo.

Explicó que, con ello, se complementarían las medidas correctivas adoptadas por el gobierno que, en abril, redujo la devaluación al 1,5 por ciento (esa cifra era diaria en marzo), fijando la cotización del dólar en 405 soles.

Integración latinoamericana

BRASILIA, 5 (DPA).— El Canciller venezolano José Alberto Zambrano Velasco mantuvo hoy su segundo encuentro de trabajo con su colega brasileño Ramiro Saraiva Guerreiro, en el segundo día de su visita oficial a Brasilia, cuyo principal objetivo es el de preparar el viaje que hará a este país en el se-

gundo semestre, el presidente venezolano Luis Herrera Campins.

Hoy Zambrano Velasco tiene programado un encuentro con el Presidente brasileño Joao Figueiredo, antes de viajar a Río de Janeiro, donde cumplirá una "visita de cortesía", al Gobernador del Estado, An-

tonio de Padua Chagas Freitas.

En el banquete con que fue homenajeado anoche por el Canciller brasileño Zambrano Velasco aseguró que su país está dispuesto a colaborar en el sentido de hacer realidad las aspiraciones de armonía e integración de los países latinoamericanos.

Movimiento bursátil

Base 30 Dic. de 1980 = 100	Indice Hoy	Indice Anterior	Variación (%)
RUBROS			
Bancarias y Financieras	99.05	100.12	-1.14
Agropecuarias y Forestales	111.61	111.61	+0.00
Mineras	109.90	109.90	+0.00
Industriales	96.08	97.36	-1.31
Servicios Varios	98.82	100.73	-1.90
SUB RUBRO INDUSTRIALES			
Alimenticias y Bebidas	97.00	98.47	-1.49
Construcción	110.29	110.82	-0.48
Productos Diversos	97.69	99.03	-1.35
Metalmejoradoras	85.31	85.22	+0.11
Pesqueras	93.16	96.72	-3.68
Prod. Químicos	118.02	121.92	-3.20
Textiles y Vestuarios	96.46	96.46	+0.00
SUB RUBRO SERV. VARIOS			
Comerciales y Distrib.	101.54	104.25	-2.60
Invs. e Inmobiliarias	106.66	107.43	-0.72
Marítimas y Náuticas	101.28	103.19	-1.85
Servicio Público	88.46	90.33	-2.07
Seguros	126.58	127.23	-0.51
I.G.P.A.	98.72	100.07	-1.35
I.P.S.A.	97.80	100.06	-2.26
Instrumentos Transados			
	Valor en \$	Participación %	
Oro Amonedado	9.839.800.00	7.70	
Instrumentos Renta Fija Reajustables	468.637.00	0.37	
Acciones	117.487.313.00	91.93	
TOTAL GENERAL	127.795.750.00	100.00	

Possible quiebra preocupa a productores y trabajadores

CRAV no transa acciones en la Bolsa de Comercio

□ SNA espera que se respeten contratos con CRAVAL.

□ Pérdidas se arrastran desde junio de 1979

Por segundo día consecutivo se mantuvo ayer la suspensión de las transacciones de la Compañía Refinaria de Azúcar de Viña del Mar, CRAV, en la Bolsa de Comercio de Santiago.

Según se informó en la entidad bursátil, la suspensión se mantendrá hasta que la empresa envíe una información a la bolsa, dando a conocer la situación por la que atraviesa CRAV.

El gerente de la Compañía, Jorge López, anunció el lunes que la empresa solicitará a los Ministerios de Economía y del Trabajo la paralización de actividades, a raíz de las fuertes pérdidas que ha sufrido a contar de junio de 1979, en que los aranceles de importación de azúcar fueron rebajados.

La paralización de CRAV afectará aproximadamente a 400 trabajadores de CRAV y 80 de Industrias Varias S.A., IVASA, que envasa el producto terminado.

PREOCUPACION

La Sociedad Nacional de Agricultura se encuentra reuniendo mayores antecedentes respecto a cuál es la real situación que afecta a la Compañía Refinaria de Azúcar de Viña del Mar, CRAV, la que estaría sufriendo pérdidas de 180 dólares por tonelada, según anuncios hechos por sus ejecutivos.

La información fue proporcionada

por Raúl García, secretario general de la SNA, quien explicó que Germán Riesco, presidente de esa entidad gremial, se reunió con ejecutivos de la CRAV con el objeto de analizar las posibles implicancias que la situación podría acarrear a los contratos que CRAVAL ha suscrito con agricultores por la cosecha de remolacha.

Gregorio García, que "institucionalmente lo que nos interesa y nos preocupa es la posible repercusión que esta situación tenga con respecto a esos contratos que los agricultores han

por la cosecha de remolacha".

Agregó que se espera se pueda encontrar una salida al problema y que "el detrimento de CRAV no va a dañar a los productores agrícolas, que esperanzados por el buen precio internacional, y de los buenos precios que, en consecuencia, contrataron con CRAV, están con sus cosechas a punto de ser iniciadas".

Dijo Durán que actualmente la producción remolachera del país alcanza a las 40 mil hectáreas y el año pasado se recuperó casi un 100 por ciento de la siembra. Lo difícil, según Durán, será la situación de la gente que vive de este producto.

Indicó finalmente que "si CRAV quiebra, yo no sé qué van a hacer los agricultores con la remolacha". Los productores no podemos dejar de expresar nuestra inquietud, porque esto que está sucediendo "lo hemos venido planteando hace mucho tiempo, en el sentido de que no se puede arriesgar la alimentación del país en lo que se refiere a estas cosas elementales como son: el azúcar, el trigo y el aceite".

J. Baring —a la derecha—, presidente de la Comisión sobre Exportaciones de Intangibles, arribó ayer el aeropuerto Arturo Merino Benítez, procedente de Londres. En la fotografía, con un grupo de empresarios británicos.

En Chile misión comercial británica

□ Comisión de Exportadores de Intangibles representan los más importantes centros de la Banca y finanzas

Ayer arribó al aeropuerto internacional Comodoro Arturo Merino Benítez, procedente de Londres, la misión formada por 26 altos ejecutivos de la Comisión sobre Exportaciones de Intangibles, quienes representan a los más importantes centros de la Banca y de las finanzas de Inglaterra.

El grupo participará en el Seminario del Comité de Exportaciones Intangibles, organizado por los Servicios Financieros de la City de Londres, y que se inauguraría oficialmente hoy.

El encuentro contará con la participación del Ministro de Hacienda, Sergio de Castro y del presidente del Banco Central, Sergio de la Cuadra.

El seminario se efectuará en la sede de la Asociación de Bancos e Instituciones Financieras de Chile, organismo que coorganiza la reunión.

Se estima que en esta oportunidad participarán más de 200 ejecutivos financieros de nuestro país.

"VENIMOS A FORTALECER LAZOS"

El presidente de la delegación J. Baring, expresó a La Nación, que el grupo tiene como misión fundamental incrementar aún más los lazos que ya existen entre Santiago y Londres en lo que respecta a materia económica. Agregó que no vienen a cerrar ningún tipo de negociación, sino más bien a conocer más a fondo la realidad económica del país, "del cual nos hemos informado a través de contactos en Londres y por la prensa de mi país, que Chile está creciendo a un ritmo muy acelerado".

El grupo participará en el Seminario del Comité de Exportaciones Intangibles, organizado por los Servicios Financieros de la City de Londres, y que se inauguraría oficialmente hoy.

El encuentro contará con la participación del Ministro de Hacienda, Sergio de Castro y del presidente del Banco Central, Sergio de la Cuadra.

El seminario se efectuará en la sede de la Asociación de Bancos e Instituciones Financieras de Chile, organismo que coorganiza la reunión.

Se estima que en esta oportunidad participarán más de 200 ejecutivos financieros de nuestro país.

El presidente de la delegación J. Baring, expresó a La Nación, que el grupo tiene como misión fundamental incrementar aún más los lazos que ya existen entre Santiago y Londres en lo que respecta a materia económica. Agregó que no vienen a cerrar ningún tipo de negociación, sino más bien a conocer más a fondo la realidad económica del país, "del cual nos hemos informado a través de contactos en Londres y por la prensa de mi país, que Chile está creciendo a un ritmo muy acelerado".

El seminario se efectuará en la sede de la Asociación de Bancos e Instituciones Financieras de Chile, organismo que coorganiza la reunión.

Se estima que en esta oportunidad participarán más de 200 ejecutivos financieros de nuestro país.

El presidente de la delegación J. Baring, expresó a La Nación, que el grupo tiene como misión fundamental incrementar aún más los lazos que ya existen entre Santiago y Londres en lo que respecta a materia económica. Agregó que no vienen a cerrar ningún tipo de negociación, sino más bien a conocer más a fondo la realidad económica del país, "del cual nos hemos informado a través de contactos en Londres y por la prensa de mi país, que Chile está creciendo a un ritmo muy acelerado".

El seminario se efectuará en la sede de la Asociación de Bancos e Instituciones Financieras de Chile, organismo que coorganiza la reunión.

Se estima que en esta oportunidad participarán más de 200 ejecutivos financieros de nuestro país.

El presidente de la delegación J. Baring, expresó a La Nación, que el grupo tiene como misión fundamental incrementar aún más los lazos que ya existen entre Santiago y Londres en lo que respecta a materia económica. Agregó que no vienen a cerrar ningún tipo de negociación, sino más bien a conocer más a fondo la realidad económica del país, "del cual nos hemos informado a través de contactos en Londres y por la prensa de mi país, que Chile está creciendo a un ritmo muy acelerado".

El seminario se efectuará en la sede de la Asociación de Bancos e Instituciones Financieras de Chile, organismo que coorganiza la reunión.

Se estima que en esta oportunidad participarán más de 200 ejecutivos financieros de nuestro país.

El presidente de la delegación J. Baring, expresó a La Nación, que el grupo tiene como misión fundamental incrementar aún más los lazos que ya existen entre Santiago y Londres en lo que respecta a materia económica. Agregó que no vienen a cerrar ningún tipo de negociación, sino más bien a conocer más a fondo la realidad económica del país, "del cual nos hemos informado a través de contactos en Londres y por la prensa de mi país, que Chile está creciendo a un ritmo muy acelerado".

El seminario se efectuará en la sede de la Asociación de Bancos e Instituciones Financieras de Chile, organismo que coorganiza la reunión.

Se estima que en esta oportunidad participarán más de 200 ejecutivos financieros de nuestro país.

El presidente de la delegación J. Baring, expresó a La Nación, que el grupo tiene como misión fundamental incrementar aún más los lazos que ya existen entre Santiago y Londres en lo que respecta a materia económica. Agregó que no vienen a cerrar ningún tipo de negociación, sino más bien a conocer más a fondo la realidad económica del país, "del cual nos hemos informado a través de contactos en Londres y por la prensa de mi país, que Chile está creciendo a un ritmo muy acelerado".

El seminario se efectuará en la sede de la Asociación de Bancos e Instituciones Financieras de Chile, organismo que coorganiza la reunión.

Se estima que en esta oportunidad participarán más de 200 ejecutivos financieros de nuestro país.

El presidente de la delegación J. Baring, expresó a La Nación, que el grupo tiene como misión fundamental incrementar aún más los lazos que ya existen entre Santiago y Londres en lo que respecta a materia económica. Agregó que no vienen a cerrar ningún tipo de negociación, sino más bien a conocer más a fondo la realidad económica del país, "del cual nos hemos informado a través de contactos en Londres y por la prensa de mi país, que Chile está creciendo a un ritmo muy acelerado".

El seminario se efectuará en la sede de la Asociación de Bancos e Instituciones Financieras de Chile, organismo que coorganiza la reunión.

Se estima que en esta oportunidad participarán más de 200 ejecutivos financieros de nuestro país.

El presidente de la delegación J. Baring, expresó a La Nación, que el grupo tiene como misión fundamental incrementar aún más los lazos que ya existen entre Santiago y Londres en lo que respecta a materia económica. Agregó que no vienen a cerrar ningún tipo de negociación, sino más bien a conocer más a fondo la realidad económica del país, "del cual nos hemos informado a través de contactos en Londres y por la prensa de mi país, que Chile está creciendo a un ritmo muy acelerado".

El seminario se efectuará en la sede de la Asociación de Bancos e Instituciones Financ

Representantes de la producción

"Bajo IPC de abril consolida el proceso económico chileno"

Refleja los claros signos de estabilización por los que atraviesa la producción nacional.
SOFOFA: "Es el resultado de una política económica seria".
Ahora es posible competir adecuadamente con productos importados

Como muy "positivo" y de excepcionales perspectivas futuras calificaron el IPC del mes de abril (1,2%) diversos personeros representativos de la industria y el comercio. Coincidieron en su mayoría que la baja de la inflación —que siempre ha sido más alta que en los países extranjeros— especialmente en comparación con Estados Unidos y Europa, se debe a la política económica implementada por el Gobierno, la que está demostrando, en el hecho, su efectividad.

MAXIMO HONORATO

El presidente de la Cámara Chilena de la Construcción, Máximo Honorato, indicó que: "Tomando en consideración los últimos tres meses, se muestra una tendencia a la estabilización de precios internos que es clara; lo cual es fundamental para consolidar el proceso económico, y hace consistente la política de cam-

bio fijo. Todo lo que sea disminución de inflación es muy positivo para todos los sectores del país". Anadió en cuanto a lo que a construcción se refiere, todos los proyectos de inversión se acrecientan y se hacen más sólidos. "El Índice de Precios al Consumidor del mes de abril lo considero muy satisfactorio —dijo— y me hace estar optimista aún más en lo que respecta a inversiones futuras en la construcción".

ESTABILIZACION

Germán Riesco, presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura manifestó: "El IPC del 1,2 por ciento es más que satisfactorio y muestra una tendencia clara de estabilización en materia de precios. La variación de sólo un 4 por ciento de lo que va corrido del año, indica que la inflación va a ser inferior para el año en curso. Este ha sido un problema que en el país siempre

predominado, mostrando una inflación superior a los países europeos y Estados Unidos.

En la actualidad —añadió— estamos alcanzando una inflación similar a estos países, lo cual es muy positivo. El éxito del IPC, asegura la mantención de esta tendencia y aún más la profundiza y la hace sólida. Por otra parte, para los empresarios esto es un desafío, que significa disminuir los costos de producción y el aumento de la misma, que debe ser cada vez más eficiente".

POLITICA ECONOMICA SERIA"

Por su parte, Jaime Alé, jefe del Departamento de Estudios de la Sociedad de Fomento Fabril, manifestó que "la importancia fundamental del último índice, es que está demostrando el resultado de la política económica seria, responsable, donde se destaca especialmente el manejo fiscal, el libre mercado y la apertura al comercio exterior, y el tipo de cambio fijo".

La inflación de bajos niveles tiene en el sector industrial una importancia fundamental que se refleja en los costos. Estos tienden a mantenerse, lo cual hace posible competir con productos extranjeros tanto en el mercado nacional como internacional. El buen Índice de Precios al Consumidor hace suponer que la tendencia de la inflación a fu-



Máximo Honorato, presidente de la Cámara Chilena de la Construcción.

tura será de baja y en el último de los casos mostrará una tendencia a la mantención de bajos niveles.

DOMINGO DURAN

Al respecto, Domingo Durán, presidente de la Confederación de Productores Agrícolas, señaló que "como chileno me alegra mucho porque el IPC va marcando una señal inequívoca de descenso, que tiende a consolidar el esquema económico del país a través del drenaje de la inflación que tuvo destruido a Chile".

Anadió que sus deseos eran que las cifras fueran realmente auténticas, para que así "se demuestre en los hechos que el freno a la inflación se hará logrado en forma exitosa y evidente".

AFP "Planvital" atenderá a las cooperativas del agro

Administradoras sanearán la economía del país, señaló Manuel Valdés, presidente de la entidad previsional.
Desafío para el sector privado es nuevo sistema previsional

Un convenio con la Confederación de Cooperativas del Agro, para atender a pequeños y medianos agricultores afiliados a esa entidad, suscribió la Administradora de Fondos de Pensiones "PLANVITAL", según informó ayer Manuel Valdés, presidente del organismo financiero previsional.

"PLANVITAL" inició sus operaciones el sábado dos de mayo y desde entonces ha estado atendiendo las consultas formuladas por el público, tanto a través de su oficina matriz, ubicada en Moneda 1040, como por medio de agentes de las cajas de compensación "La Araucana" y "Dieciocho de Septiembre".

Manuel Valdés explicó que es interés de esta administradora de llegar no sólo a las empresas y trabajadores dependientes, sino también a gran número de trabajadores independientes, principalmente de la pequeña y mediana agricultura, que han estado marginado durante años de los beneficios previsionales.

Los agricultores serán atendidos por "PLANVITAL" a lo largo de todo el país a través de las oficinas de COPACRO. Esta cooperativa cuenta con aproximadamente 300 mil a 400 mil socios.

INSTITUCIONES ASOCIADAS

"PLANVITAL" cuenta con el apoyo de instituciones asociadas como el Banco de Crédito e Inversiones, Banco del Trabajo, Banco O'Higgins y Financiera Fusa y con el respaldo de la compañía inglesa Lazard Brothers, especialistas en el manejo de fondos previsionales a nivel internacional y que ha operado básicamente en Inglaterra, Estados Unidos, Alemania, Escandinavia, Bermuda y Lejano Oriente.

EFFECTOS

En cuanto a los efectos de la reforma previsional, en la economía chilena, señaló que "nuestra sensación es que sanea parte importante de la economía del país, que estuvo afectada por déficit de previsión en las cajas, y que obliga al Fisco a atender al sector pasivo".

"PLANVITAL" ofrece a sus afiliados una cotización previsional de 16,5 por ciento sobre sus remuneraciones imponibles, luego de reducir a un 2,5 por ciento la prima del Seguro de Invalidad y Sobrevivencia, lo que significa un aumento del dinero liquido mensual para el trabajador incorporado a su Fondo de Pensiones.

Unidad de fomento

Valor de ayer: \$ 1.162,27
Valor de hoy: \$ 1.162,87
Valor de mañana: \$ 1.163,14

CAR SERIE "E" 12,895573 12,901287
CAR SERIE "F" 2,457392 2,458480

PAPEL UNIDADES TOT. TRANSADO PRECIO MAYOR PRECIO MEDIO PRECIO CIERRE VAR. DIARIA
(\$)

INSTRUMENTOS MONETARIOS
OND 100 919 9.533.200 12.100,00 12.000,00 12.006,35 12.000,00 CPH +5,3
OND 50 6.600 6.600 6.600,00 6.600,00 6.600,00 CPH +7,6

TOTAL MONETARIOS 9.839,800

INSTRUMENTOS RENTA FIJA
BTF-C 1078 10 11,633 99,00 99,00 99,00 99,00 T -4,81
BTF-C 1172 40 44,234 95,00 95,00 95,00 TOD -5,00
BTF-C 1178 400 412,770 98,50 98,50 98,50 T -4,83
TOTAL RENTA FIJA 468,637

INSTRUMENTOS MONETARIOS
OND 100 919 9.533.200 12.100,00 12.000,00 12.006,35 12.000,00 CPH +5,3
OND 50 6.600 6.600 6.600,00 6.600,00 6.600,00 CPH +7,6

TOTAL MONETARIOS 9.839,800

INSTRUMENTOS RENTA FIJA
BTF-C 1078 10 11,633 99,00 99,00 99,00 99,00 T -4,81
BTF-C 1172 40 44,234 95,00 95,00 95,00 TOD -5,00
BTF-C 1178 400 412,770 98,50 98,50 98,50 T -4,83
TOTAL RENTA FIJA 468,637

INSTRUMENTOS MONETARIOS
OND 100 919 9.533.200 12.100,00 12.000,00 12.006,35 12.000,00 CPH +5,3
OND 50 6.600 6.600 6.600,00 6.600,00 6.600,00 CPH +7,6

TOTAL MONETARIOS 9.839,800

INSTRUMENTOS RENTA FIJA
BTF-C 1078 10 11,633 99,00 99,00 99,00 99,00 T -4,81
BTF-C 1172 40 44,234 95,00 95,00 95,00 TOD -5,00
BTF-C 1178 400 412,770 98,50 98,50 98,50 T -4,83
TOTAL RENTA FIJA 468,637

INSTRUMENTOS MONETARIOS
OND 100 919 9.533.200 12.100,00 12.000,00 12.006,35 12.000,00 CPH +5,3
OND 50 6.600 6.600 6.600,00 6.600,00 6.600,00 CPH +7,6

TOTAL MONETARIOS 9.839,800

INSTRUMENTOS RENTA FIJA
BTF-C 1078 10 11,633 99,00 99,00 99,00 99,00 T -4,81
BTF-C 1172 40 44,234 95,00 95,00 95,00 TOD -5,00
BTF-C 1178 400 412,770 98,50 98,50 98,50 T -4,83
TOTAL RENTA FIJA 468,637

INSTRUMENTOS MONETARIOS
OND 100 919 9.533.200 12.100,00 12.000,00 12.006,35 12.000,00 CPH +5,3
OND 50 6.600 6.600 6.600,00 6.600,00 6.600,00 CPH +7,6

TOTAL MONETARIOS 9.839,800

INSTRUMENTOS RENTA FIJA
BTF-C 1078 10 11,633 99,00 99,00 99,00 99,00 T -4,81
BTF-C 1172 40 44,234 95,00 95,00 95,00 TOD -5,00
BTF-C 1178 400 412,770 98,50 98,50 98,50 T -4,83
TOTAL RENTA FIJA 468,637

INSTRUMENTOS MONETARIOS
OND 100 919 9.533.200 12.100,00 12.000,00 12.006,35 12.000,00 CPH +5,3
OND 50 6.600 6.600 6.600,00 6.600,00 6.600,00 CPH +7,6

TOTAL MONETARIOS 9.839,800

INSTRUMENTOS RENTA FIJA
BTF-C 1078 10 11,633 99,00 99,00 99,00 99,00 T -4,81
BTF-C 1172 40 44,234 95,00 95,00 95,00 TOD -5,00
BTF-C 1178 400 412,770 98,50 98,50 98,50 T -4,83
TOTAL RENTA FIJA 468,637

INSTRUMENTOS MONETARIOS
OND 100 919 9.533.200 12.100,00 12.000,00 12.006,35 12.000,00 CPH +5,3
OND 50 6.600 6.600 6.600,00 6.600,00 6.600,00 CPH +7,6

TOTAL MONETARIOS 9.839,800

INSTRUMENTOS RENTA FIJA
BTF-C 1078 10 11,633 99,00 99,00 99,00 99,00 T -4,81
BTF-C 1172 40 44,234 95,00 95,00 95,00 TOD -5,00
BTF-C 1178 400 412,770 98,50 98,50 98,50 T -4,83
TOTAL RENTA FIJA 468,637

INSTRUMENTOS MONETARIOS
OND 100 919 9.533.200 12.100,00 12.000,00 12.006,35 12.000,00 CPH +5,3
OND 50 6.600 6.600 6.600,00 6.600,00 6.600,00 CPH +7,6

TOTAL MONETARIOS 9.839,800

INSTRUMENTOS RENTA FIJA
BTF-C 1078 10 11,633 99,00 99,00 99,00 99,00 T -4,81
BTF-C 1172 40 44,234 95,00 95,00 95,00 TOD -5,00
BTF-C 1178 400 412,770 98,50 98,50 98,50 T -4,83
TOTAL RENTA FIJA 468,637

INSTRUMENTOS MONETARIOS
OND 100 919 9.533.200 12.100,00 12.000,00 12.006,35 12.000,00 CPH +5,3
OND 50 6.600 6.600 6.600,00 6.600,00 6.600,00 CPH +7,6

TOTAL MONETARIOS 9.839,800

INSTRUMENTOS RENTA FIJA
BTF-C 1078 10 11,633 99,00 99,00 99,00 99,00 T -4,81
BTF-C 1172 40 44,234 95,00 95,00 95,00 TOD -5,00
BTF-C 1178 400 412,770 98,50 98,50 98,50 T -4,83
TOTAL RENTA FIJA 468,637

INSTRUMENTOS MONETARIOS
OND 100 919 9.533.200 12.100,00 12.000,00 12.006,35 12.000,00 CPH +5,3
OND 50 6.600 6.600 6.600,00 6.600,00 6.600,00 CPH +7,6

TOTAL MONETARIOS 9.839,800

INSTRUMENTOS RENTA FIJA
BTF-C 1078 10 11,633 99,00 99,00 99,00 99,00 T -4,81
BTF-C 1172 40 44,234 95,00 95,00 95,00 TOD -5,00
BTF-C 1178 400 412,770 98,50 98,50 98,50 T -4,83
TOTAL RENTA FIJA 468,637

INSTRUMENTOS MONETARIOS
OND 100 919 9.533.200 12.100,00 12.000,00 12.006,35 12.000,00 CPH +5,3
OND 50 6.600 6.600 6.600,00 6.600,00 6.600,00 CPH +7,6

TOTAL MONETARIOS 9.839,800

INSTRUMENTOS RENTA FIJA
BTF-C 1078 10 11,633 99,00 99,00 99,00 99,00 T -4,81
BTF-C 1172 40 44,234 95,00 95,00 95,00 TOD -5,00
BTF-C 1178 400 412,770 98,50 98,50 98,50 T -4,83
TOTAL RENTA FIJA 468,637

INSTRUMENTOS MONETARIOS
OND 100 919 9.533.200 12.100,00 12.000,00 12.006,35 12.000,00 CPH +5,3
OND 50 6.600 6.600 6.600,00 6.600,00 6.600,00 CPH +7,6

TOTAL MONETARIOS 9.839,800

INSTRUMENTOS RENTA FIJA
BTF-C 1078 10 11,633 99,00 99,00 99,00 99,00 T -4,81
BTF-C 1172 40 44,234 95,00 95,00 95,00 TOD -5,00
BTF

Tribunales

REABRIRAN PROCESO CONTRA MIRISTAS

La Corte de Apelaciones dispuso la reapertura del proceso por infracción a la Ley de Seguridad del Estado contra los miristas Eduardo Arancibia Ortiz y Eduardo Muñoz Espinoza, cuyo cierre había dispuesto el Ministro sumariante Enrique Paillás.

La fiscal del Tribunal, Adriana Ruiz, recomendó la reapertura de la causa debido a los nuevos antecedentes allegados por el Ministerio del Interior. El proceso había sido cerrado por Paillás diez días atrás.

Arancibia y Muñoz están, además implicados en una investigación de la Justicia Militar, por asaltos bancarios y diversos atentados.

RECURSO DE EX SUBDIRECTOR DE GENDARMERIA

La Corte de Apelaciones proveyó un recurso de protección deducido por el ex subdirector de Gendarmería Sergio Gaete Bustamante, contra el director interino de ese servicio, Sergio Rojas Bruges.

Gaete recurrió de protección ante el tribunal de alzada después de que el máximo jefe de Gendarmería prohibiera su acceso a los penales del país, lo que el recurrente estimó menoscabada su actual función de abogado.

SIN TRIBUNAL CASO ANFRUNS

La Primera Sala de la Corte de Apelaciones se declaró inhabilitada para conocer la apelación por el cierre del sumario en el "caso Anfruns".

La inhabilitación del tribunal quedó manifestada cuando declaró su incompetencia para conocer de la vista uno de sus integrantes, la Ministra Marta Ossa, ya que, anteriormente, subrogó al Ministro en Visita, Ricardo Gálvez, en las investigaciones del homicidio.

La vista había sido suspendida inicialmente por tercera vez por el abogado Víctor Barahona. El fin de semana próximo se sorteará una nueva Sala para que conozca el recurso de apelación sobre cierre del sumario.

Detenidos 7 activistas en Pudahuel

Siete manifestantes que levantaron una barricada frente al N° 8444 de calle San Pablo y que lanzaron panfletos de carácter subversivo, desplegando —a la vez— un lienzo con leyendas injuriosas para con el Gobierno, fueron detenidos por funcionarios de Carabineros y puestos a disposición del Ministerio del Interior.

El hecho ocurrió a las 15.40 horas de ayer, en las inmediaciones de la "Casa de la Cultura" de la Municipalidad de Pudahuel, cuando un pequeño grupo de agitadores esparció aserrín en la calzada y luego de rociarlo con parafina lo encendieron. El fuego provocó una momentánea confusión entre los automovilistas, originándose una congestión de tránsito, la que fue aprovechada por los subversivos para desplegar un lienzo y lanzar cientos de panfletos con leyendas de carácter injurioso para con las autoridades.

Funcionarios de Carabineros procedieron a detener a cinco mujeres y dos hombres, los que fueron trasladados hasta el cuartel de la Vigésimo Sexta Comisaría, donde quedaron a disposición del Ministerio del Interior, por infringir la Ley de Seguridad del Estado.

Las identidades de los provocadores no fueron dadas a conocer por la policía y, según trascendió en esferas oficiales, serían dadas a conocer dentro de las próximas horas, a través de un comunicado del Ministerio del Interior.

Buque mercante navega a la deriva

VALPARAISO.— El buque mercante "Don Amnesty Segundo", se encuentra a la deriva en la península de Taitao, en la X Región, luego de sufrir una falla en un sistema propulsor, mientras navegaba entre Valparaíso y Puerto Montt.

De acuerdo a informaciones recibidas en la Dirección del Territorio Marítimo y Marina Mercante, la nave tuvo un desperfecto en el sistema de propulsión de hélice, por lo que fue arrastrada por las fuertes marejadas que se registran en estos momentos, en la zona.

Asimismo, en la Dirección del Territorio Marítimo se señaló que anoche se había recibido una comunicación desde esa nave señalando que intentarían recalar en el islote "Ricardo", ubicado en la península de Taitao.

UN HERIDO EN TRIPLE COLISION

SANTIAGO.— Tres vehículos de alquiler chocaron ayer en la mañana en la intersección de las calles Nuble y Nataniel, donde uno de los conductores no respetó la luz roja del semáforo, resultando una pasajera herida de gravedad.

La triple colisión se registró a las 07.30 horas, cuando el automóvil de arriendo patente HZ-46 de La Cisterna conducido por Nataniel en dirección al sur, por Reinaldo Urquiza Bousquet, no respetó la luz roja del semáforo impactando violentamente al taxi NH-178 de Las Condes, que guiaba por calle Nuble en dirección al poniente, Manuel Quinteros Barrero.



Elizabeth Tranchino Liebe, de 23 años, encubridora del delito y conviviente del homicida y su padastro.



Julio Escobar Arévalo: autor material del crimen de su madre y de su padastro.

Estricta incomunicación de los convivientes asesinos

□ Luego de prestar declaraciones ante el magistrado del 21º Juzgado del Crimen.

□ Autor material podría enfrentar hasta el pelotón de fusilero, según algunos abogados.

Incomunicada desde la tarde de ayer permanece la pareja compuesta por Julio Escobar Arévalo, de 33 años, y Elizabeth Tranchino Liebe, de 23, quienes la madrugada del domingo perpetraron un brutal doble asesinato, en un inmueble de calle Florencia de la comuna de Pudahuel.

Tanto el hombre como la mujer ingresaron bajo estricta incomunicación a sus respectivos recintos carcelarios, luego de prestar declaraciones ante el titular del Vigésimo-Primer Juzgado del Crimen.

De acuerdo a lo manifestado por fuentes de los tribunales Escobar Arévalo se encuentra recluido en el Centro de Detención Preventiva, ex-Cárcel Pública en tanto que su conviviente se halla en el Centro de Orientación Feminina, ex-Correccional de Mujeres.

Trascendió que la situación es bastante grave en el caso del individuo, quien a juicio de algunos abogados podría enfrentar hasta la pena de muerte por su autoría material en la muerte de su madre, Atractiva Arévalo, de 52 años, y su padastro Manuel Alfarro, de 50.

Su conviviente, en cambio, sólo aparece como encubridora del delito y una buena defensa podría conseguir con rapidez su libertad, por lo menos bajo fianza.

DOBLE CRIMEN:

De acuerdo a lo manifestado a la policía por el propio homicida, los hechos que culminaron con la muerte de la pareja de comerciantes comenzaron a desarrollarse la madrugada del domingo último, cuando Julio Escobar resolvió asesinar a su madre, aburrido por los continuos reproches que ésta le hacía.

Después de preparar fríamente su acción, se encaminó hasta la pieza en que dormía su padastro —Manuel Alfarro— y sin miramientos disparó contra éste en cuatro ocasiones provocando una muerte instantánea.

Posteriormente, se dirigió al dormitorio de su madre —Atractiva Arévalo— y premurió de un martillo de construcción comenzó a golpearla en la cabeza hasta dejarla agónica. Acto seguido, se descerrajó un tiro en el antebrazo a fin de simular un atraco a mano armada por parte de delincuentes comunes.

También se abocó a la tarea de cortar los cables telefónicos y causar serios destrozos en la planta baja del inmueble de calle Florencia 1478, donde funcionaba el negocio de abarrotes que mantenía la pareja.

Consumido el delito, ordenó a Elizabeth Tranchino ocultar el revólver, mientras el martillo lo arrojaba a un patio posterior, donde se presumía nadie podría ingresar.

La mujer caminó algunos metros y tras arrojar el arma a una asequia se dirigió hasta la 26º Comisaría de Carabineros para dar cuenta del asalto de que habían sido víctimas.

Inmediatamente se constituyó en el sitio del suceso personal de la policía uniformada que, luego de las primeras averiguaciones, comunicaron los antecedentes a los expertos de la Brigada de Homicidios.

Después de los testimonios entregados tanto por Escobar Arévalo como por Tranchino Liebe, los hombres de la policía civil los trasladaron al cuartel de calle General Mackenna y Teatinos ya que a su juicio éstos habían caído en serias contradicciones.

Ocho horas fueron necesarias para que los homicidas contaran la verdad y se declararan culpables. Paralelamente, la mujer entregó el arma utilizada en la comisión del delito, concluyendo con ello la más rápida pesquisa policial que registra la B.H. en los últimos meses.

Diez personas heridas al chocar bus y camión

□ La colisión tuvo lugar en la carretera Panamericana Norte, a seis kilómetros de Caldera

Diez personas resultaron heridas, cuatro de ellas de gravedad, como consecuencia de un espectacular accidente carretero ocurrido la madrugada de ayer en el kilómetro 864 de la Panamericana Norte entre un bus y un camión que se hallaba estacionado.

El accidente, según antecedentes proporcionados por Carabineros de Copiapo, se produjo a las 04.45 horas a seis kilómetros de la ciudad de Caldera. En ese lugar, la máquina de pasajeros de la empresa "Inca-Bus", que conducía Roberto Latorre Herrera, embistió a un camión que se encontraba al costado del camino debido a un desperfecto.

A raíz del impacto nueve de los 23 pasajeros del bus resultaron con heridas de consideración, debiendo ser trasladados al hospital regional de Copiapo. También sufrió lesiones de gravedad uno de los conductores.

Trascendió, asimismo, que luego de estrellarse contra la máquina que sufrió el desperfecto, el bus impactó a un segundo camión que se encontraba estacionado a seis metros de distancia del primero.

NOMINA DE HERIDOS

Personal de la policía uniformada que se constituyó en el sitio de la colisión informó a "La Nación", que los heridos de gravedad resultaron ser Carmen Barraza Barraza, de 43 años, dueña de casa; Rosa Aguilera Guerra, de 34; Laura Rojo Rojo, de 63 y Luis Naveas Rojas, chofer de uno de los camiones.

Los heridos de mediana gravedad y leves fueron individualizados como Clodomiro Díaz Barraza, de 31 años de edad, empleado; Edith Contreras Gutiérrez, de 35; Belén Rodríguez Pérez de 37; Teresa Guajardo Berrios, de 45, y Juana Aguilera Cisternas, de 23 años, empleada.

La mayoría de las víctimas, al cierre de la edición, habían sido enviadas a sus respectivos domicilios bajo estricto cuidado.

IRRESPONSABILIDAD DEL CHOFER

Los primeros informes técnicos indican que el accidente tuvo su origen en una mala maniobra realizada por el conductor Latorre quien debido al exceso de velocidad no pudo controlar el vehículo para estrellarse contra las otras máquinas.

DETENIDO POR CARABINEROS

Carabineros del lugar señalaron que Roberto Latorre Herrera, de 36 años de edad, domiciliado en Pasaje Puerto Caldera 473 de Copiapo, quedó detenido y en las próximas horas será puesto a disposición de la Justicia del Crimen por la responsabilidad que le cabe en el hecho.

Paralelamente, personal de la policía de Carreteras se encuentra confeccionando el informe respectivo que será enviado al Juez competente.

Libre bajo fianza, ex futbolista implicado en tráfico de drogas

La Segunda Sala de la Corte de Apelaciones concedió la libertad bajo fianza al ex futbolista profesional Sergio Ramírez Maulén, declarado reo por tráfico y posesión de estupefacientes.

Asimismo, el mismo tribunal ratificó el auto-encargatoria de reo y determinó que el monto de la fianza fuera fijado por la magistrado que lleva el proceso, Adela Manquelet, del Quinto Juzgado del Crimen.

Ramírez, Maulén, detenido en posesión de un kilo y medio de clorhidrato de cocaína como culminación de una pesquisa iniciada en Arica por el grupo OS-7, entidad especializada de Carabineros en la represión del tráfico de drogas.

En los primeros días de abril fue capturado el peruano Francisco Aguilar Curas, los instantes en que se entregaba a un contacto una importante partida de cocaína en el interior del Parque Ibáñez de la frontera rítmica.

Un posterior allanamiento permitió descubrir entre las ropas del tráfico, seis paquetes conteniendo, en total, mil 60 gramos de cocaína pura. El estupefaciente había sido traído desde Bolivia para ser entregado a una red de traficantes chilenos y posterior comercialización en Estados Unidos.

CAE SERGIO RAMIREZ

La aprehensión de Aguilar Curas permitió la detención de Ricardo Marcheschi y de Verónica Castillo, quienes eran los encargados de recibir el producto en bruto en Arica. De los interrogatorios correspondientes se logró detectar la existencia de un laboratorio destinado a procesar el clorhidrato de cocaína y distribuirlo en el mercado capitalino.

El local de procesamiento quími-

co, ubicado en calle Libertad, se estableció que correspondía al tráfico de estupefacientes.

Olmendo, avisado por sus compañeros, logró eludir el cerco y escapar. El OS-7 de Carabineros no logró su captura. Sin embargo, a los antecedentes recogidos, la moderna instalación de calle Libertad, fueron detenidos Sergio Ramírez Maulén, Adela Manquelet, del Quinto Juzgado del Crimen.

Ramírez, Maulén, detenido en posesión de un maletín contenido en un kilo y medio de clorhidrato de cocaína, lista para su comercialización. Más tarde, ante la jueza Adela Manquelet, el ex futbolista profesional, que ignoraba el contenido de los documentos, expresó que había sido entregado para su uso a un amigo.

Pese a sus declaraciones, la magistrado del Quinto Juzgado del Crimen lo declaró reo por el delito de tráfico de estupefacientes y mantuvo su detención en el Centro de Detención Preventiva de Santiago. Cárcel Pública.

A fines del pasado mes, una de las Salas de la Corte de Apelaciones acogió la encargatoria de reo de las implicadas en este caso, Irma Lira, dejándola en libertad inmediata por falta de méritos.

Ayer, la Cuarta Sala del mismo tribunal de alzada acogió la petición de excarcelación presentada por abogado de Sergio Ramírez Maulén, disponiendo libertad del acusado mediante fianza en dinero que fue fijada en el titular del Quinto Juzgado del Crimen, Adela Manquelet.

Radioaficionado rancagüino salvó a familia extraviada en la pampa

CALAMA (Especial para "La Nación").— Gracias a un radioaficionado de Rancagua, que captó su mensaje de auxilio, un matrimonio antiguo y su hija fueron rescatados por Carabineros, desde la zona precordillerana de la II Región, donde se habían extraviado.

La odisea la vivieron el inspector de la empresa constructora "Ascotán Limitada", Alejandro Flores Rebollo, de 31 años de edad; su cónyuge, Juanita Torres, de 29 y su hija Ingrid de 3 años de edad.

El matrimonio y la pequeña salieron desde su hogar, ubicado en Los Robles 8345 de Antofagasta, en la madrugada del sábado recién pasado en dirección al sector cordillerano de Santiago de Río Grande, con el objetivo de verificar el avance de diversas obras que la empresa "Ascotán" ejecuta en la zona.

En la tarde de aquel día, Alejandro Flores y sus acompañantes llegaron hasta el primer punto fijado, en la camioneta de la empresa, equipada con un aparato radiotransmisor de gran potencia. Luego de verificar el estado de la obra, siguieron hacia Santiago de Río Grande, 96 kilómetros al norte de Calama, donde debido a la oscuridad y a la niebla se salieron de la ruta internándose en la pampa.

Al cabo de varias horas de recorrer inútilmente la planicie en busca de alguna huella que los condujera a la carretera, Flores resolvió detener su vehículo y esperar la mañana.

Al anochecer de ese mismo día, su desesperación aumentó, cuando agotó el combustible de la camioneta, por los cientos de kilómetros que corrieron en busca de una huella.

MENSAJE DE AUXILIO

Ante este nuevo inconveniente, que convirtió la situación en desesperada, en especial para la menor, Flores Rebollo lanzó a través del transmisor de la camioneta, un mensaje de auxilio.

Por fenómenos climáticos y dadas las características del equipo de radio, el pedido de auxilio no llegó a Antofagasta, situada aproximadamente 280 kilómetros del lugar de la emisión, ni a Calama, ubicada a 120 kilómetros del mismo punto: recorrió casi mil 700 kilómetros en dirección sur, fue captada, nitidamente, por un radioaficionado de Rancagua.

Este, a su vez, luego de verificar algunos datos, inició una cadena de otros radioaficionados, transmitiendo la novedad a Carabineros de Pedro de Atacama, los que salieron de inmediato en busca de los extraviados.

En las últimas horas de la tarde del lunes, la patrulla de Carabineros avistó en medio de un valle la camioneta, comprobando momentos más tarde que sus tres ocupantes se encontraban sin mayores problemas y, luego de cargar combustible al vehículo de Flores, lo guiaron hasta la carretera.

En la madrugada de ayer, sólo horas después que el inspector de la empresa constructora y su familia abandonaron la zona, guiados por el personal policial comenzó en esa área el temido "Viento Blanco", descendiendo de inmediato la temperatura a diez grados bajo cero. El viento blanco —que salió del polvillo de hielo que arrastra la fuerte brisa— sin duda habría causado la muerte de la familia, que salvó gracias al oportuno rebote de su menor de socorro en las antenas de un radioaficionado rancagüino, que no quería revelar su nombre.

Guardián nocturno casi arrasó con frigorífico a su cuidado

□ Se había llevado más de medio millón en mercadería para su casa

Suspenden clases por temporal en el sur

Las intensas lluvias provocaron el derrumbe y la inundación de varias escuelas

Sesenta y seis damnificados, varios caminos cortados, tres locales educacionales dañados, interrupciones en los servicios de energía eléctrica y teléfonos, más 13 viviendas que perdieron sus techumbres, fue el resultado del temporal de lluvia y viento que afectó a la zona sur la noche del lunes, según informaciones de Carabineros.

En las comunas de Tome y Penco, quedaron damnificadas ocho familias compuestas por 22 menores y 19 adultos, los que fueron evacuados a casas de familiares y vecinos.

El camino de Dichato a Villarrica, localidad costera de la VIII Región, se encuentra obstruido en una extensión de 10 metros debido a rodados de piedra y lodo que se desprendieron de cerros cercanos. La escuela F-588, situada en Avenida Chile, en el sector de Chilancito, al interior de Concepción resultó completamente inundada por lo que se suspendieron las actividades escolares. En este establecimiento estudian 400 menores.

En Coronel, se produjo un derrumbe de tierra en el camino a Santa Juana, de alternativa queda el camino Nacimiento-Los Angeles-Concepción. Cuadrillas de Vialidad efectúan tareas de despeje a fin de habilitar la carretera.

La escuela pública G-998 de Los Angeles, a cinco kilómetros al oriente de Antuco, suspendió sus actividades al desprendese 25 metros cuadrados de techo debido al fuerte viento imperante.

La escuela particular 326 de Puerto Saavedra, ubicada en "Conin" resultó totalmente destruida a causa del mal tiempo. El director del establecimiento, Alejandro Cariqueo Huircaman y sus 60 alumnos reunieron las clases en un inmueble vecino.

El puente que une a las localidades de Cuncu y Mashue al interior de La Unión, quedó cortado por la crecida del Estero Mashue. Quedó interrumpido el tránsito vehicular existiendo dos pasos de alternativa, de uso exclusivo para peatones.

En Maullín quedaron damnificadas dos familias, compuestas por cuatro adultos y dos menores, que fueron llevados a casas de vecinos y familiares. En la misma zona quedó destruido el local donde funciona la Junta de Auxilio Escolar y Becas y el Matadero Municipal, también quedaron interrumpidas las líneas telefónicas y de energía eléctrica.

En la comuna de Ancud, dos familias compuestas por ocho menores y cuatro adultos resultaron damnificadas por el desprendimiento de la techumbre de sus casas. Un hecho similar ocurrió en Dalcahue, donde hubo cinco damnificados.

Por último, Carabineros de Chiloé, informaron que el camino que une Ancud con la localidad de Faro Corona, quedó completamente intransitable debido al deslizamiento de tierras y al corte de dos puentes de madera, no existiendo vías de alternativas en ambas localidades por lo que las comunicaciones deben efectuarse por medios marítimos.

VIVIENDAS SIN TECHO

PUERTO MONTT. — Hasta el momento se sabe de 13 viviendas que perdieron sus techumbres, a raíz del violento temporal que azotó toda la zona sur, según se informó en el Departamento Social Comunal.

Hasta ese servicio acudieron 13 jefes de familia a solicitar ayuda debido a que el viento, que alcanzó casi 100 kilómetros por hora, arrancó los techos de sus viviendas, las que resultaron inundadas por la lluvia.

Las casas dañadas, están en las poblaciones Pichi Pelilco, Antonio Vargas, Libertad, Alerce y Trapen de Panita, en el sector rural.

El Departamento Social-Comunal está entregando a esas familias, que están integradas por un promedio de 7 personas cada una, fololitas y clavos, y carpinteros del Plan de Empleo Mínimo están trabajando en la reparación de las viviendas. También se les entrega ayuda consistente en colchones, frazadas y alimento.

Por otra parte, la Fundación de Ayuda a la Comunidad dará un aporte en dinero a un pescador, que debido al temporal, perdió los remos de su barco y sus artes de pesca. Con la ayuda que se le otorgará podrá reponer sus elementos de trabajo para volver a sus labores habituales.

El Departamento Social de la Municipalidad, detectó otros 20 casos de familias con problemas menores por daños en techos. Entretanto, el Comité Comunal de emergencia está listo para intervenir en casos de necesidades mayores.



En el Aula Magna de la Escuela de Derecho de la Universidad de Chile, fue inaugurado ayer un seminario sobre Ética Profesional, organizado por el mencionado plantel universitario y la Corporación de Estudios Nacionales. En la fotografía, aparecen Mercedes Ezquerro, integrante del Consejo de Estado, Mónica Madariaga, Ministra de Justicia y William Thayer Arteaga.

Nutricionistas están de fiesta aniversario

VALPARAISO. — Con una ceremonia interna, en el Club de Viña del Mar, a las 19 horas de hoy, las nutricionistas del Servicio Nacional de Salud celebrarán su cuadragésimo aniversario.

Nelly Valdés, nutricionista asesora de la Secretaría Ministerial de Salud, expresó que "el papel principal de estas profesionales es disminuir el déficit nutricional de la población infantil y la embarazada, a través de la atención primaria que se otorga en consultorios y postas de los servicios de salud. Cabe destacar que las nutricionistas, por función delegada del Secretario Ministerial y de los directores del Servicio de Salud, cumplen funciones de ayudantes ejecutivos del programa. Es uno de los puntos más importantes desde el punto de vista de salud nutricional".

En la V Región cumplen los cargos de nutricionistas 64 funcionarias de planta; además hay diez de estructura quirúrgica, que se desempeñan como asistentes y coordinadoras del personal.

La labor del nutricionista se extiende especialmente a esa promesa Chile que es el niño", expresó Nelly Valdés. — "Desde el momento en que se ha gestado en el vientre de la madre, cuando nace, y luego en los primeros años de su crecimiento. Es importante que en esta época se devuelvan las fallas que luego influyan en su desarrollo físico y mental, en su desarrollo físico y mental, en su salud, si se evitan mediante la alimentación adecuada y los exámenes oportunos".

En 1964, expresó que la carrera de nutricionista se inició en la Universidad de Chile y que en la actualidad

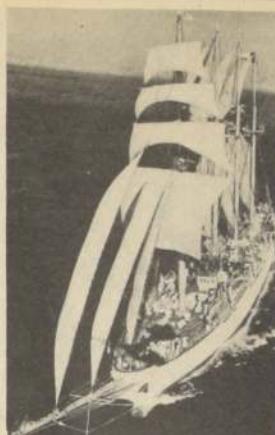
se imparte en la Universidad de Chile de Santiago, Antofagasta, Temuco y Concepción.

EN CONCEPCIÓN

CONCEPCIÓN. — Con un simposio y una ceremonia en que egresarán 14 profesionales de la especialidad, será celebrado hoy en la Universidad de Concepción el Día del Nutricionista.

El simposio reunirá a expertos de la zona y se realizará en la Facultad de Farmacia de esa universidad, con participación de neurologos, médicos, psicólogos y nutricionistas.

El acto de titulación de los 14 nuevos profesionales de esta última rama, tendrá lugar a las 18.30 horas en el teatro de la universidad, presidido por el Rector Guillermo Clerc.



El bergantín goleta "Esmeralda" navega con vientos favorables rumbo a Capetown, según informe radiográfico recibido de su Comandante en la Primera Zona Naval.

Turnos de amanecida en tres sitios portuarios

VALPARAISO. — El primer turno de amanecida del mes de mayo se cumplió entre las 23 horas del lunes y las 5.30 de la madrugada de ayer en este puerto.

Las cuadrillas de trabajadores marítimos y los operarios portuarios atendieron faenas de embarque en el sitio 1, en el "Taeping" de bandera libanesa, especialmente algas, luego de descargar 3 mil 874 toneladas de contenedores, neumáticos, parafina, textiles, alambres, materias químicas y artículos eléctricos.

En el sitio 3, las tareas de embarque de fruta chilena y descarga de plátanos, que trajo desde Ecuador, se realizaron en el "Santa Mariana", motonave de la Delta Linea consignada a Grace Line Ltda. También se llevan locos y caracoles congelados a San Francisco.

En el sitio 8, se embarcó una parte de 300 mil cajas de fruta que se transportarán a países europeos en el mercante "Winter Moon" de bandera suiza.

Sud Americana adquiere 3 barcos multipropósito

VALPARAISO. — La Sud Americana de Vapores anunció la compra de tres barcos multipropósito, de los cuales dos enarbolan bandera nacional y el tercero, de conveniencia.

El primero de los buques fue construido en 1974 en astilleros de Finlandia y será destinado al transporte de contenedores; desplaza 18 mil toneladas.

"La dotación de oficiales y tripulantes está en formación, debiendo viajar en los próximos días a Hamburgo, para traer el barco a Chile.

Sud Americana de Vapores cumple así lo anunciado luego de la venta de los cargueros "Maipo" y "Aconcagua", que fueron convertidos en charras en Pakistán, destino que también aguarda al Copiapo agregándose a las naves enajenadas el "Imperial", que aún continúa navegando bajo armadores extranjeros.

Anteriormente, Sud Americana había vendido el granelero "Lontué" restando a su flota 62 mil 5 toneladas; también adquirió la motonave "Qhaguán" de 9.700 toneladas, construida en Oslo, Noruega, en 1968. Tiene una eslora (largo) de 147,83 m.; manga (ancho) de 20,5 m.; y calado de 9,59,1 m. Desarrolla 19 nudos de velocidad, con una capacidad de 415 mil 866 pies cúbicos de refrigerio y consta de una dotación de 12 oficiales y 18 tripulantes. Llegó en viaje inaugural a Valparaíso el 24 de febrero de este año.

La EMPREMAR y el Sindicato Profesional de Tripulantes de Punta Arenas, llegaron a un acuerdo respecto a la rebaja en la dotación del buque, de 22 a 19 hombres, y posteriormente a 14, que planteó la dirección de la entidad naviera estatal, como una forma de rebajar los costos de explotación.

La disminución se consideró en los tres estamentos de la nave: los tripulantes, de acuerdo al acta suscrita por las partes, recibirán una bonificación especial que provendrá del 60 por ciento de la economía que significa la operación realizada.

EL "ANTOFAGASTA" EMBARCA COBRE

En Ventanas inició faenas de embarque de 16 mil 500 toneladas de cobre la nueva unidad flotante de la Compañía Chilena de Navegación Interoceánica, que había llegado en viaje inaugural a San Antonio y posteriormente se dirigió al terminal cupriero de la Empresa Nacional de Minería.

La empresa dio a conocer que se había adquirido otro barco similar al recién llegado al país, que permitirá el transporte de contenedores. La dotación de oficiales y tripulantes ya está siendo seleccionada para que lo vayan a traer desde el exterior.

Ministerio de Transportes será organismo normativo del tránsito

El Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, procedió a firmar los mensajes, con los que inicia la tramitación de los siguientes proyectos de ley:

1. — Deroga disposiciones legales que obligan a la Empresa de Ferrocarriles del Estado transferir gratuitamente bienes de su patrimonio.

2. — Elimina diversas disposiciones legales, que imponen a la Empresa de Ferrocarriles del Estado la obligación de donar o efectuar transferencias a título gratuito de bienes a otras entidades.

3. — Excepción respecto de los terrenos, derechos y edificaciones que a la fecha de publicación del Proyecto de Ley se encuentren destinados al funcionamiento de establecimientos educacionales, hogares estudiantiles, colonias escolares y establecimientos de protección de menores.

4. — Excluye de la aplicación del D.L. N° 349, de 1974, sus modificaciones a las corporaciones de derecho privado que formen las Municipalidades, en conformidad al título XXXIII del Libro I del Código Civil, con organizaciones de la comuna destinadas a la administración y operación de servicios de las áreas de educación, salud y atención de menores.

5. — Reemplaza el Artículo 19 de la Ley 11.150 que dice relación con la reposición de pavimento, con motivo de roturas producidas por particulares o empresas de servicios públicos, reposición que deberá efectuarse de acuerdo a las normas que dicte el Presidente de la República, a proposición de la Ilustre Municipalidad de Santiago.

6. — Aprueba el convenio cultural, suscrito entre el Gobierno de la República de Chile y el Consejo Ejecutivo de la República de Zaire, en Santiago de Chile el 20 de marzo de 1981.

7. — Facilita la difusión y el conocimiento de las culturas de Chile y Zaire a través de la instalación de centros culturales permanentes en sus respectivos territorios.

8. — Aprueba el acuerdo de cooperación científica y técnica, suscrito entre el Gobierno de la República de Chile y el Consejo Ejecutivo de la República de Zaire, en Santiago de Chile el 20 de marzo de 1981.

9. — Faculta al Presidente de la República para reestructurar el Ministerio del Interior y traspasar a dicha Secretaría de Estado la División de Desarrollo Social dependiente del Ministerio de Vivienda y Urbanismo.

10. — Modifica la Ley 16.391, orgánica del Ministerio de Vivienda y Urbanismo.

11. — Suprime el control que actualmente ejerce la Dirección de Industria y Comercio del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, sobre las comunidades de copropietarios y amplía la facultad de que disponen en la actualidad el Ministerio de Vivienda y Urbanismo, para dictar decretos y resoluciones de cumplimiento inmediato, sin perjuicio de su posterior tramitación por la Contraloría General de la República.

12. — Modifica la Ley N° 16.319 que creó la Comisión Chilena de Energía Nuclear.

13. — Dispone que la Comisión Chilena de Energía Nuclear dependa de la Comisión Nacional de Energía y entrega a la Comisión Nacional de Energía la facultad para proponer los representantes del Presidente de la República en el Consejo Directivo de la Comisión Chilena de Energía Nuclear.

14. — Designa al Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones como organismo normativo nacional del tránsito.

15. — Otorga al Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones la facultad de proponer, dirigir y controlar la política del sector y coordinar con aquellas autoridades, que también tienen facultades para dictar normas de tránsito, cuando éstas se contrapongan u opongan al interés general.

16. — Aprueba acuerdo comercial suscrito entre el Gobierno de la República de Chile y el Consejo Ejecutivo de la República de Zaire, en Santiago de Chile el 20 de marzo de 1981.

17. — Favorece el desarrollo de nuevos canales de intercambio comercial entre Chile y Zaire.

18. — Crea el Comité Asesor Presidencial.

19. — Crea un organismo asesor del Presidente de la República, al más alto nivel de carácter técnico y permanente y deroga D.L. 460, de 1974, y 212, de 1974.

20. — Faculta al Presidente de la República para transformar el servicio de Correos y Telégrafos.

21. — Transforma y reestructura el servicio de Correos y Telégrafos sobre la base de dos entidades independientes.

22. — La primera, como empresa autónoma del Estado, y la segunda, podrá revestir la forma jurídica de una sociedad anónima.

23. — Establece una común voluntad de

Hoy a las 10,00 horas

Se reanudan conversaciones en el mineral El Teniente

Para hoy a las 10.00 horas se anunció una nueva reunión entre las comisiones negociadoras de la empresa y de los dos Sindicatos de Caletones, quienes entrarán en el decimocuarto día de huelga legal, mientras tanto, se espera que también sea convocada la directiva de la Zonal que aglutina a los seis sindicatos que preside Guillermo Medina.

Tanto la empresa como los trabajadores, han expresado sus deseos de superar este conflicto que mantiene alejados de sus labores a más de diez mil trabajadores.

La empresa ha insistido en readecuar los beneficios pactados con anterioridad tratando de que reciban una remuneración y beneficios de acuerdo a la productividad y asistencia del trabajador. Esto sin que signifique rebajar los costos de la negociación anterior, si no de reajustarla en un 2 por ciento sobre el IPC. Advierte los ejecutivos que los trabajadores han compensado la pérdida del poder adquisitivo, con la recepción mensual de reajustes del IPC a sus remuneraciones.

Los trabajadores plantean que los puntos de la anterior negociación no pueden ser modificados y por ello, insisten en que se cancelen beneficios como el bono de producción a las personas que están ausentes por enfermedad y motivos justificados.

RUEDAS CHILENAS

Los únicos en línea matrizada con bujes de acero
Para todo tipo de vehículos
20 modelos diferentes
Compare calidad
Precios sin competencia
Oferta año 10 Pana!
mini \$ 1.100 c/u

REPARAMOS Y CENTRAMOS LLANTAS DE ACERO

Ruedas Chilenas Ltda.

Libertad 40 Santiago · Fono: 95677

CASIMIRES INGLESES

Felias, Marzotto 100% lana peinada
Fielias \$ 999 mt
Fielias \$ 899
Escoches \$ 799

castrorodoso

Moneda 950 - Fono: 718769 - 710324
Bucarest 25 - Bandera 627 - Fono 85312

(Aire acondicionado)

CON SOLO 45 MINUTOS DE SU TIEMPO

OBTENGA ESA GRAN SATISFACCIÓN DE SENTIRSE BIEN CON UD. MISMO

EN PLENO CENTRO DE LA

En la V Región

En 314% aumentaron daños por incendios forestales

VIÑA DEL MAR.— Un estudio respecto a la forma como la ciudadanía enfrenta la emergencia en casos de incendios forestales, se está llevando a efecto por parte de expertos del Instituto de Geografía de la Universidad de Valparaíso, abarcando la investigación el factor de incremento registrado en la últimas temporadas, que acusa un 314% de aumento en los perjuicios en la zona porteña.

La incidencia y datos estadísticos permitirán evacuar un informe a las autoridades pertinentes, para adoptar medidas y aplicar programas extraordinarios de prevención y manejo del fuego, de acuerdo a los planes de la Corporación Nacional Forestal.

El jefe de la CONAF en la V Región, Raúl Molina Bustos, dio a conocer que además de ese estudio se consulta la forma como obtener una conducta más favorable respecto a los recursos forestales de parte de la comunidad, labor que se ha desarrollado durante un año.

CAMPAÑA EDUCACIONAL

Las conclusiones derivadas del trabajo realizado por el Departamento de Geografía de la Universidad de Valparaíso permitirán elaborar campañas para educar a la ciudadanía sobre la importancia de los recursos forestales y difundir todo lo que ello significa para el país, a la vez que permitirá orientar y lograr una conducta



El Jefe de Programas de Incendios de la CONAF, V Región, Raúl Molina Boye, estimó que la campaña de educación sobre la importancia de recursos forestales permitirá bajar los índices de siniestros que afectan a la zona.

más favorable hacia esta riqueza nacional, que constituye una fuente de recursos para la región.

Los datos estadísticos revelan que acusó un aumento el índice de los siniestros de indole forestal, cuyo origen en su mayoría radica en el hombre, por descuido, por falta de educación o por clara intencionalidad, en especial de parte de los menores de edad que escapan al control de sus padres.

NOTORIO AUMENTO

La temporada actual 1980-1981 subió en 314 por ciento en comparación a la anterior, de superficie destruida, o afectada en gran parte en la V Región.

El notorio incremento se desprende de los datos estadísticos proporcionados por CONAF, que revelan que la temporada pasada, que finalizó en abril de 1980, quedaron destruidas 2.336,60 hectáreas, en 907 incendios forestales, con un promedio de 2,40 hectáreas por siniestro.

La temporada que se cerró el recién pasado 30 de abril, registró 1.163 incendios, con un promedio de 6,3 hectáreas, totalizando 7 millones 341,46 hectáreas, que comprendieron 1.163 incendios. De plantaciones de pinos, 104,45 hectáreas; eucaliptos, 98,78 hectáreas; renuevos, 0,05 hectáreas; vegetación, 241,94 hectáreas; matarras, 2.470,1 hectáreas, y pastizales, 4 millones 426 mil 118 hectáreas.



En la última temporada de incendios forestales, los perjuicios causados por el fuego aumentaron en un 314% respecto al período anterior. Eso significa que los daños se triplicaron de un año a otro.

16 viviendas sociales se entregaron en Puerto Aysén

Se inauguró en la ciudad de Puerto Aysén un nuevo conjunto habitacional, anexo a la población "Intendente Marchant", compuesto de 16 viviendas sociales destinadas a las familias postulantes del antiguo sistema y que se encontraban a la espera de sus casas.

Se trata de viviendas de madera, de un piso, con una superficie construida de 45,65 m² y un valor unitario de 11.000 cuotas de ahorro. El valor total del conjunto ascendió a 176.000 cuotas de ahorro.

Las viviendas tienen urbanización completa, con aceras y soleras de hormigón y calzadas de ripio. El sector estaba dotado de matrices de agua y colectores de alcantarillado y red eléctrica.

En la oportunidad se entregó también la pavimentación de calzadas en la calle Ciro Arredondo, entre Natales y Kolstrong, en la ribera sur de Puerto Aysén, en una extensión de cuatro cuadras. El valor de las obras ascendió a 7.545 Unidades de Fomento.

SONAP aplazó la venta de petroleros

VALPARAISO.— La gerencia de la Sociedad de Navegación Petrolera, SONAP, dio a conocer que había aplazado las medidas anunciadas relacionadas con el cambio de bandera y dotación o venta de los buques tanqueros "Punta Angeles" y "Cabo Pilar".

Ivan Soulodre, informó que en la reunión del directorio se resolvió realizar nuevos estudios en relación a la flota de la empresa, antes de resolver sobre las dos alternativas al enfrentar una situación crítica por término anticipado de los contratos de transporte de productos limpios derivados del petróleo.

El ejecutivo, de todas maneras, puntualizó que la decisión del directorio no significa que se desestimará el todo la factibilidad de venta o cambio de bandera de los dos barcos, sino la necesidad de realizar un nuevo análisis, debido a la trascendencia de la determinación que debe adoptarse finalmente, examinándose a fondo todas las alternativas que puedan surgir.

Los barcos de la SONAP, de todas maneras, seguirán navegando y cumpliendo lo que resta de sus contratos manteniéndose en actividad hasta el próximo mes de julio.

Los ejecutivos de SONAP, al tenor de las declaraciones de su gerente, se tomaron un plazo de sesenta días antes de resolver en definitiva.

EMPRESAS DE SERVICIO

Mientras tanto, los dirigentes del Sindicato de Tripulantes de SONAP, que preside Guillermo Tene, ante la posibilidad de venta de los buques de la empresa, acordaron en asamblea general formar una entidad de servicios navales, portuarios y marítimos, para enfrentar una eventual cesantía, previo un estudio de factibilidad, entregando una petición formal a las autoridades pertinentes.

El mismo temperamento adoptarían los socios del Sindicato de la Naviera Interocéan Gas, Nissa, luego de ser notificados por el gerente Gastón Ortíz, sobre la venta de los gaseros "Galileo" y "Copérnico".

Los trabajadores de los distintos sectores tienden a la formación de empresas de servicios, ante la privatización que plantea la reestructuración de la Empresa Portuaria de Chile, iniciada con la concesión "de uso" de los sitios 1 y 2 de San Antonio.

La licitación para la transferencia y porte de carga se les adjudicó a Agencias Universales Sociedad Anónima y a Sudamericana Agencias Aéreas y Marítimas "SAAM", que atenderán ese terminal las naves que le son asignadas, quedando siempre la programación de sitios bajo administración de EMPORCHI.

Semana "pevaliana" inició Academia Superior porteña

VALPARAISO. Con competencias deportivas y una visita realizada por las candidatas a reina al alcalde de Valparaíso, Francisco Bartolucci, inició su semana "Pevaliana" la Academia Superior de Ciencias Pedagógicas de esta ciudad.

El programa da la bienvenida a los alumnos que ingresan a los primeros años en distintas especialidades que se imparten en esta academia, creada recientemente.

A diferencia de los estudiantes que ingresan por primera vez a la universidad y que reciben el nombre de mechones y novatos, estos se denominaron "Pevalito" o "Pevalita", derivados de.... "Pedagógico de Valparaíso".

Docentes y alumnos se han unido al desarrollo de las diversas actividades pevalianas.

Los alumnos de la Academia Superior de Ciencias Pedagógicas se han dividido en cuatro bloques, integrado por cuatro carreras cada uno, con sus respectivas candidatas a reinas.

Paola Lombardi representa educación Física, Francés, Química, e Inglés; Fabiola Habib, representante Historia, Biología, Filosofía y Artes Plásticas; Isabel Alonso, a Educación Musical, Matemática, Castellano y Alemán.

La semana pevaliana contempla actividades deportivas, regatas en Las Torpederas, maratón, juegos jocosos, Machitún y la Farandula, que tendrá lugar el próximo viernes a partir de las 18 horas, finalizando el sábado con la fiesta de coronación.



Con una visita de presentación que realizaron al alcalde Francisco Bartolucci, las candidatas a Reina de la Academia Superior de Ciencias Pedagógicas de Valparaíso, iniciaron la "Semana Pevaliana". Los cuatro bloques están representados por: Paola Lombardi, Fabiola Habib, Isabel Alonso y Cristina Frutus.

"La juventud lee cada año menos"

"OCURRE ALGO INCREÍBLE: PARA CUMPLIR CON LAS EXIGENCIAS ESCOLARES, LOS ALUMNOS ESCOGEN LOS LIBROS DE MENOS PÁGINAS"

VALPARAISO.— En el Liceo Eduardo de La Barra se inició una exposición de libros didácticos, que permanecerá abierta hasta el 13 del presente, jornada programada por la Secretaría Regional Ministerial de Educación.

En la muestra se incluyen ensayos filosóficos, obras maestras de la literatura universal, historia, avances de la técnica, ciencia, biografía de distintos personajes y ceneñares de títulos; la "Feria del Libro", fue inaugurada con asistencia de autoridades regionales y comunales.

La charla inicial estuvo a cargo del escritor Modesto Parera, quien previamente expresó que la juventud está leyendo cada año menos y sólo por cumplir con sus tareas escolares, acicateado por la nota que deben obtener, eligiendo textos, pero buscando los de menos páginas, sin importar autor o contenido.

Este ocurre, agrega Modesto Parera, pese a que el profesor indica las obras que deben leerse, aduciendo que no los encuentran lo que revela que no existe mayor interés por la lectura.

El escritor hispano, a vecindado muchos años en Valparaíso, comentó que se lee poco, si se toma en cuenta años anteriores, constituyendo la juventud que lee un grupo minoritario, por lo cual hay que inculcar el hábito de la buena lectura, que sólo viene a valorarse cuando muchas veces es tarde.

En círculos literarios y docentes se estima que quien lee mucho corrige incluso su escritura, errores de sintaxis, ortografía, puntuación, usando debidamente las letras y los signos que constituyen el arte de escribir.

Los grandes beneficios que trae la lectura, expresó Modesto Parera, no deben desestimarse, ya que con ello se adquiere facilidad de expresión, mayor amplitud en el lenguaje evitándose incluso las limitaciones del vocabulario, aparte del enriquecimiento cultural y espiritual de la persona que lee.

En la muestra se incluyen ensayos filosóficos, obras maestras de la literatura universal, historia, avances de la técnica, ciencia, biografía de distintos personajes y ceneñares de títulos; la "Feria del Libro", fue inaugurada con asistencia de autoridades regionales y comunales.

La charla inicial estuvo a cargo del escritor Modesto Parera, quien previamente expresó que la juventud está leyendo cada año menos y sólo por cumplir con sus tareas escolares, acicateado por la nota que deben obtener, eligiendo textos, pero buscando los de menos páginas, sin importar autor o contenido.

Este ocurre, agrega Modesto Parera, pese a que el profesor indica las obras que deben leerse, aduciendo que no los encuentran lo que revela que no existe mayor interés por la lectura.

En círculos literarios y docentes se estima que quien lee mucho corrige incluso su escritura, errores de sintaxis, ortografía, puntuación, usando debidamente las letras y los signos que constituyen el arte de escribir.

Los grandes beneficios que trae la lectura, expresó Modesto Parera, no deben desestimarse, ya que con ello se adquiere facilidad de expresión, mayor amplitud en el lenguaje evitándose incluso las limitaciones del vocabulario, aparte del enriquecimiento cultural y espiritual de la persona que lee.

En la muestra se incluyen ensayos filosóficos, obras maestras de la literatura universal, historia, avances de la técnica, ciencia, biografía de distintos personajes y ceneñares de títulos; la "Feria del Libro", fue inaugurada con asistencia de autoridades regionales y comunales.

La charla inicial estuvo a cargo del escritor Modesto Parera, quien previamente expresó que la juventud está leyendo cada año menos y sólo por cumplir con sus tareas escolares, acicateado por la nota que deben obtener, eligiendo textos, pero buscando los de menos páginas, sin importar autor o contenido.

Este ocurre, agrega Modesto Parera, pese a que el profesor indica las obras que deben leerse, aduciendo que no los encuentran lo que revela que no existe mayor interés por la lectura.

En círculos literarios y docentes se estima que quien lee mucho corrige incluso su escritura, errores de sintaxis, ortografía, puntuación, usando debidamente las letras y los signos que constituyen el arte de escribir.

Los grandes beneficios que trae la lectura, expresó Modesto Parera, no deben desestimarse, ya que con ello se adquiere facilidad de expresión, mayor amplitud en el lenguaje evitándose incluso las limitaciones del vocabulario, aparte del enriquecimiento cultural y espiritual de la persona que lee.

En la muestra se incluyen ensayos filosóficos, obras maestras de la literatura universal, historia, avances de la técnica, ciencia, biografía de distintos personajes y ceneñares de títulos; la "Feria del Libro", fue inaugurada con asistencia de autoridades regionales y comunales.

La charla inicial estuvo a cargo del escritor Modesto Parera, quien previamente expresó que la juventud está leyendo cada año menos y sólo por cumplir con sus tareas escolares, acicateado por la nota que deben obtener, eligiendo textos, pero buscando los de menos páginas, sin importar autor o contenido.

Este ocurre, agrega Modesto Parera, pese a que el profesor indica las obras que deben leerse, aduciendo que no los encuentran lo que revela que no existe mayor interés por la lectura.

En círculos literarios y docentes se estima que quien lee mucho corrige incluso su escritura, errores de sintaxis, ortografía, puntuación, usando debidamente las letras y los signos que constituyen el arte de escribir.

Los grandes beneficios que trae la lectura, expresó Modesto Parera, no deben desestimarse, ya que con ello se adquiere facilidad de expresión, mayor amplitud en el lenguaje evitándose incluso las limitaciones del vocabulario, aparte del enriquecimiento cultural y espiritual de la persona que lee.

En la muestra se incluyen ensayos filosóficos, obras maestras de la literatura universal, historia, avances de la técnica, ciencia, biografía de distintos personajes y ceneñares de títulos; la "Feria del Libro", fue inaugurada con asistencia de autoridades regionales y comunales.

La charla inicial estuvo a cargo del escritor Modesto Parera, quien previamente expresó que la juventud está leyendo cada año menos y sólo por cumplir con sus tareas escolares, acicateado por la nota que deben obtener, eligiendo textos, pero buscando los de menos páginas, sin importar autor o contenido.

Este ocurre, agrega Modesto Parera, pese a que el profesor indica las obras que deben leerse, aduciendo que no los encuentran lo que revela que no existe mayor interés por la lectura.

En círculos literarios y docentes se estima que quien lee mucho corrige incluso su escritura, errores de sintaxis, ortografía, puntuación, usando debidamente las letras y los signos que constituyen el arte de escribir.

Los grandes beneficios que trae la lectura, expresó Modesto Parera, no deben desestimarse, ya que con ello se adquiere facilidad de expresión, mayor amplitud en el lenguaje evitándose incluso las limitaciones del vocabulario, aparte del enriquecimiento cultural y espiritual de la persona que lee.

En la muestra se incluyen ensayos filosóficos, obras maestras de la literatura universal, historia, avances de la técnica, ciencia, biografía de distintos personajes y ceneñares de títulos; la "Feria del Libro", fue inaugurada con asistencia de autoridades regionales y comunales.

La charla inicial estuvo a cargo del escritor Modesto Parera, quien previamente expresó que la juventud está leyendo cada año menos y sólo por cumplir con sus tareas escolares, acicateado por la nota que deben obtener, eligiendo textos, pero buscando los de menos páginas, sin importar autor o contenido.

Este ocurre, agrega Modesto Parera, pese a que el profesor indica las obras que deben leerse, aduciendo que no los encuentran lo que revela que no existe mayor interés por la lectura.

En círculos literarios y docentes se estima que quien lee mucho corrige incluso su escritura, errores de sintaxis, ortografía, puntuación, usando debidamente las letras y los signos que constituyen el arte de escribir.

Los grandes beneficios que trae la lectura, expresó Modesto Parera, no deben desestimarse, ya que con ello se adquiere facilidad de expresión, mayor amplitud en el lenguaje evitándose incluso las limitaciones del vocabulario, aparte del enriquecimiento cultural y espiritual de la persona que lee.

En la muestra se incluyen ensayos filosóficos, obras maestras de la literatura universal, historia, avances de la técnica, ciencia, biografía de distintos personajes y ceneñares de títulos; la "Feria del Libro", fue inaugurada con asistencia de autoridades regionales y comunales.

La charla inicial estuvo a cargo del escritor Modesto Parera, quien previamente expresó que la juventud está leyendo cada año menos y sólo por cumplir con sus tareas escolares, acicateado por la nota que deben obtener, eligiendo textos, pero buscando los de menos páginas, sin importar autor o contenido.

Este ocurre, agrega Modesto Parera, pese a que el profesor indica las obras que deben leerse, aduciendo que no los encuentran lo que revela que no existe mayor interés por la lectura.

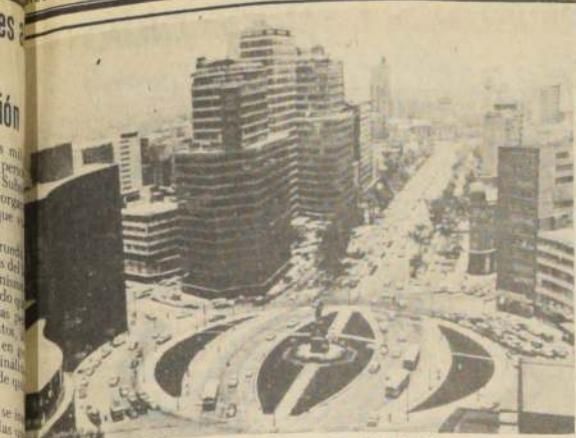
En círculos literarios y docentes se estima que quien lee mucho corrige incluso su escritura, errores de sintaxis, ortografía, puntuación, usando debidamente las letras y los signos que constituyen el arte de escribir.

Los grandes beneficios que trae la lectura, expresó Modesto Parera, no deben desestimarse, ya que con ello se adquiere facilidad de expresión, mayor amplitud en el lenguaje evitándose incluso las limitaciones del vocabulario, aparte del enriquecimiento cultural y espiritual de la persona que lee.

En la muestra se incluyen ensayos filosóficos, obras maestras de la literatura universal, historia, avances de la técnica, ciencia, biografía de distintos personajes y ceneñares de títulos; la "Feria del Libro", fue inaugurada con asistencia de autoridades regionales y comunales.

La charla inicial estuvo a cargo del escritor Modesto Parera, quien previamente expresó que la juventud está leyendo cada año menos y sólo por cumplir con sus tareas escolares, acicateado por la nota que deben obtener, eligiendo textos, pero buscando los de menos páginas, sin importar autor o contenido.

</



PASEO DE LA REFORMA, en Ciudad de México.

Casi el 30% de la población mexicana sufre la cesantía

Hay 18 millones de desocupados, en un total de 67.405.000 habitantes

MEXICO 5 (UPI).— Desnutrición infantil, falta de vivienda, mendicidad, prostitución y ociosidad, son problemas que México afronta actualmente ante el desempleo que más de 18 millones de personas en el país, señalaron autoridades.

Ana María Tenorio, directora de trabajo social de la Secretaría de Salubridad y Asistencia, indicó que ante esta situación de carácter prioritario urge buscar solución a los problemas del hombre mediante el aprovechamiento de los recursos existentes.

Hay que detectar los problemas de cada comunidad y sus recursos para integrar cuerpos de promotores que den orientación y asesoría a los residentes sobre los problemas que surjan en cada comunidad y evitar la desocupación, señaló Tenorio.

N. de la R. Al censo de 1980 México presentaba 67 millones 405 mil habitantes.

HUELGA AERONAUTICA

MEXICO 5 (UPI).— Los mecánicos disidentes de la compañía mexicana de aviación quienes están en huelga desde el pasado 18 de febrero no renunciarán a sus demandas, dijo un vocero oficial del que pretende ser su nuevo sindicato.

Juan Hernández Dueñas, vocero del Sindicato Unificador Nacional de Mecánicos de Aviación, el cual no ha sido reconocido por las autoridades por pertenecer los mecánicos a otro sindicato dijo que "no renunciaremos a nuestros derechos".

Indicó que la empresa ofreció reinstalarlos con la condición que renuncien a sus derechos de amparo, los que calificó de anticonstitucional. Mexicana de Aviación opera actualmente al 90 por ciento de su capacidad, recibiendo mantenimiento sus aparatos en talleres de Estados Unidos.

SANCIONES AL PROFESORADO

MEXICO 5 (UPI).— La Secretaría de Educación Pública anunció que los maestros que no asistieron a sus cátedras el 4 de mayo les será descontado el día, pues la SEP expresó que ese día se trabajaría normalmente.

En la mayor parte de las escuelas de la capital hubo un 50 por ciento de ausentismo de maestros y alumnos, quienes optaron por tomarse el día pues el 5 de mayo por ser fiesta nacional se suspenden las labores oficialmente teniendo así un "prolongado fin de semana", indicó la SEP.

Instituciones universitarias de nivel superior, quienes también anunciaron realizar labores normalmente, registraron ausentismo en más de un 50 por ciento, en este fin de semana que se inició con el descanso del primero de mayo.

Estados Unidos vendió a México doce cazas F-5

WASHINGTON, 5 Mayo (AP).— Estados Unidos vendió doce cazas F-5 a México a fines del año pasado dijeron hoy fuentes del Pentágono.

Estas fuentes, que pidieron no ser identificadas, dijeron que no hubo anuncio público de la venta debido a deseo del efecto del Gobierno mexicano.

Méjico ahora cuenta con alrededor de 70 aviones de combate, en su mayoría naves de entrenamiento antigüas que fueron modificadas.

Hasta la adquisición de los F-5, México, en los 30 años previos, sólo había comprado equipo militar norteamericano por valor de 21,7 millones de dólares.

Según las fuentes, el Gobierno del entonces presidente Jimmy Carter le indicó al Congreso el 17 de diciembre que se proponía vender a México diez aviones F-5-E, además de piezas de repuesto, entrenamiento y servicios de apoyo, por un total de 115 millones de dólares.

Hubo noventa y seis muertos en accidentes en cuatro países

El número de heridos alcanzó a 501

CIUDAD DE MEXICO, Mayo 4 (DPA).— Sesenta y dos muertos y 418 heridos fueron las víctimas de 638 accidentes en las carreteras principales de México durante el puente del día de trabajo.

Según un anuncio de la policía federal del país, los daños materiales por los accidentes suman 1.5 millones de dólares (más de 37 millones de pesos).

CHOQUE EN FILIPINAS

MANILA, Mayo 5 (AP).— Dos autobuses de pasajeros chocaron hoy en la curva de una carretera del sur de las Filipinas, ocasionando la muerte de nueve pasajeros y heridas a otros 54, informó la agencia noticiosa filipina.

Cuatro de los muertos eran niños de corta edad.

El accidente, choque frontal de ambos vehículos, ocurrió en las afueras de la ciudad de Davao. Uno de los autobuses se precipitó en un cañón de cinco metros de profundidad al lado del camino.

ACCIDENTE EN RIO

CARANGOLA, Mayo 5 (AP).— Por lo menos 14 personas murieron y otras 19 resultaron heridas al caer ayer un autobús de pasajeros en un Río de Janeiro, según informó la Policía.

Todas las víctimas eran brasileras, dijo un vocero de la policía que pidió no ser identificado y que explicó que el "bus" que hacía un recorrido entre la ciudad de Natal" al noreste del país, y São Paulo, en el sudeste, se salió de la carretera y cayó dentro del Río Fervedouro".

Dos de los 35 pasajeros se encuentran desaparecidos y la policía continúa su búsqueda. Se abrió una investigación para determinar las causas del accidente, se informó.

MUERTOS EN YUGOSLAVIA

BELGRADO, Mayo 5 (AP).— Por lo menos 11 personas murieron y 10 resultaron gravemente heridas cuando un autobús de pasajeros chocó con un camión en la carretera que une las localidades de Niš y de Pirot en Serbia.

La agencia noticiosa oficial yugoslava Tanjug no suministró detalles

La URSS no aceptará pasivamente que OTAN emplace misiles en zona europea

Los Cancilleres de los 15 países de la entidad acordaron "emplazar modernas armas nucleares en Europa Occidental, debido al creciente aumento de las armas soviéticas".

MOSCU, Mayo 5 (LATIN-REUTER).— Un alto funcionario soviético advirtió que Moscú no aceptaría pasivamente lo que denominó el intento de la OTAN de alterar el equilibrio nuclear en Europa emplazando nuevos misiles en la zona.

Cualquier nueva situación que se verifique en Europa en el terreno de las armas de mediano alcance requerirá una nueva respuesta", dijo Valentín Falin, vice-diseñador del Departamento de Información Internacional del Partido Comunista.

En una entrevista con la agencia de prensa semi-oficial NOVOSTI, el funcionario agregó que la Unión Soviética se mostraría receptiva si Occidente quisiera realizar negociaciones constructivas sobre armas nucleares de mediano alcance en Europa.

INSTALACION DE MISILES MODERNOS

ROMA, Mayo 5 (UPI).— Los Ministros de Relaciones Exteriores de los 15 países de la Organización del Tratado del Atlántico Norte reafirmaron su decisión de emplazar modernas armas nucleares en Europa Occidental, debido al creciente aumento de las armas soviéticas.

Los ministros anunciaron su acuerdo unánime en su fundamental decisión sobre defensa, en el comunicado final dado a la publicidad al terminar hoy la reunión de dos días del Consejo de la OTAN.

El comunicado lleva el signo indiscutible de la política del nuevo gobierno de Ronald Reagan de hacer frente a la expansión soviética, que el Secretario de Estado Alexander Haig propuso a los ministros.

"Los aliados destacan que en vista

del emplazamiento en números cada vez mayores de elementos nucleares soviéticos de largo alcance, que en el caso de los SS-20 ya supera el total de elementos equivalentes proyectados por la OTAN, la modernización de la fuerza nuclear de largo alcance de la OTAN es más esencial que nunca, y ofrece la única base realista para el control paralelo de las fuerzas nucleares en ese teatro", indicó el comunicado.

Los aliados confirmaron la decisión de la OTAN de diciembre de 1979 de permitir el emplazamiento de 572 misiles de crucero del tipo "Pershing II" en Europa Occidental a partir de 1983, pero arrancaron Haig la promesa de reanudar las discusiones con la Unión Soviética para la reducción de los armamentos nucleares en Europa antes de fin de año.

ESPAÑA Y LA OTAN

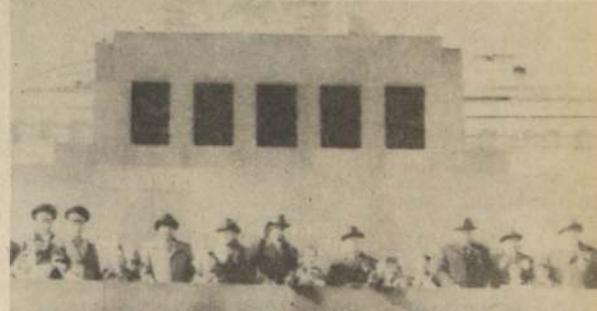
ROMA, Mayo 5 (UPI).— El posible ingreso de España a la Organización del Tratado del Atlántico Norte recibió "firme apoyo" de varios países que participaron de la reunión del consejo de la alianza, mientras que ninguno objetó, dijo el Secretario General de la OTAN, Joseph Luns.

Luns indicó en una conferencia de prensa, al finalizar la reunión de dos días de la OTAN, que el ingreso de España fue discutido en detalle, aunque el tema no fue mencionado en el comunicado final de la organización.

Según Luns, entre los países que apoyan firmemente a España están Alemania Occidental, Estados Unidos y Gran Bretaña.



PRESIDENTE FIGUEIREDO, de Brasil, durante su visita a Francia, acompañado del Presidente Giscard. (Radiofoto AP).



BREZHNEV junto a los más altos jerarcas del comunismo ruso y con altos mandos militares. (Radiofoto AP).

Colombia no auspiciará nuevos tratados por asuntos limítrofes

Su Canciller viaja a Venezuela, pero se abstendrá de considerar los problemas pertinentes que tienen ambos países

BOGOTÁ, Mayo 5 (UPI).— El Canciller Carlos Lemos viajará a Caracas el próximo fin de semana para participar en la reunión del Grupo de los 77, pero se abstendrá de conversar con las autoridades venezolanas sobre la reanudación de las estancadas negociaciones en torno al diferendo limítrofe entre los dos países.

El Canciller fue internado en el Hospital Militar de Bogotá para tratar una dolencia física, pero se recuperó satisfactoriamente y estará en condiciones de viajar a Caracas el sábado, dijo una fuente de la Cancillería.

En Caracas, Lemos participará en el llamado diálogo "Norte-Sur", pronunciando un discurso para fijar la posición de Colombia ante las negociaciones entre los países industrializados y las naciones en desarrollo.

Pese a que será su primer viaje a la vecina nación desde que asumió como Canciller el mes pasado, Lemos evitó auspiciar la reanudación de negociaciones directas entre Venezuela y Colombia, suspendidas por iniciativa del Gobierno venezolano a fines de 1980.

El ex Embajador de Colombia en Caracas y actual representante de este país ante la Conferencia del Derecho del Mar, Héctor Charry Samper, dijo que durante su visita a Venezuela, el Canciller Lemos no auspiciará la reanudación de negociaciones sobre la delimitación de áreas marinas y submarinas entre los dos países, porque "fueron cerradas por un acto unilateral e inconsulto del Gobierno de Venezuela".

Ante la presión de una opinión pública que se opuso a que Venezuela aceptara la hipótesis de convenio redactado por las comisiones de ambos

paises, el Gobierno del Presidente Luis Herrera Campins decidió suspender las conversaciones y aún no ha fijado la fecha para reiniciar un diálogo que comenzó hace 15 años.

Jefe de Estado de Colombia, César Turbay Ayala

Presionan al Presidente Figueiredo para que ponga atajo a terroristas de derecha

Dado que el Congreso no bloqueó la venta dentro de los 30 días señalados por la ley para tal medida, el negocio quedó consumado, dijeron las fuentes.

Méjico ahora cuenta con alrededor de 70 aviones de combate, en su mayoría naves de entrenamiento antigüas que fueron modificadas.

Hasta la adquisición de los F-5, México, en los 30 años previos, sólo había comprado equipo militar norteamericano por valor de 21,7 millones de dólares.

Israel había recibido permiso de parte de Estados Unidos para tratar de vender su caza Kfir a México, pero los mexicanos, aparentemente prefirieron el F-5, un avión supersónico que ha sido vendido a numerosos países.

Israel necesitará la aprobación norteamericana, debido a que el Kfir tiene piezas estadounidenses.

En una nota editorial de primera página, el respetado matutino Jornal do Brasil dijo que la situación actual era la más crítica desde 1968, cuando el propio régimen militar asumió poder dictatorial y dispuso el receso del Congreso.

La tensión se originó luego de que el jueves en la noche un coche de carretera ocupado por dos agentes del servicio secreto del Ejército estalló frente al lugar donde se realizaba una velada por el Día del Trabajo, a la que asistían unos veinte mil estudiantes y trabajadores.

Uno de los agentes murió y el otro resultó gravemente herido.

Legisladores de la oposición afir-

maron que la explosión fue causada por bombas que ambos agentes llevaban dentro del vehículo para utilizarlas contra la multitud.

El incidente se ha sumado a las acusaciones de que elementos de rechista dentro de las Fuerzas Armadas están sabotearon el programa de democratización establecido por Figueiredo.

"El Presidente Figueiredo no puede hacer concesiones ante acciones que afectan el principio de su autoridad"

dijo el Jornal do Brasil.

Además que "la seriedad de la situación pone en sus manos una responsabilidad decisiva. A fin de continuar hacia la democracia, él tendrá que liberar al país de la escolta de terror".

El senador Nilo Coelho, que pertenece al mismo partido que Figueiredo.

En un reportaje radial, Robledo dijo que era "absolutamente necesario que todos los sectores con responsabilidad y representatividad en el quehacer nacional debatieran los grandes problemas del país para superar la actual situación", pero subrayó que el peronismo no participará en ese debate hasta que sea liberada la ex Presidenta.

En un reportaje radial, Robledo dijo que era "absolutamente necesario que todos los sectores con responsabilidad y representatividad en el quehacer nacional debatieran los grandes problemas del país para superar la actual situación", pero subrayó que el peronismo no participará en ese debate hasta que sea liberada la ex Presidenta.

En un reportaje radial, Robledo dijo que era "absolutamente necesario que todos los sectores con responsabilidad y representatividad en el quehacer nacional debatieran los grandes problemas del país para superar la actual situación", pero subrayó que el peronismo no participará en ese debate hasta que sea liberada la ex Presidenta.

En un reportaje radial, Robledo dijo que era "absolutamente necesario que todos los sectores con responsabilidad y representatividad en el quehacer nacional debatieran los grandes problemas del país para superar la actual situación", pero subrayó que el peronismo no participará en ese debate hasta que sea liberada la ex Presidenta.

En un reportaje radial, Robledo dijo que era "absolutamente necesario que todos los sectores con responsabilidad y representatividad en el quehacer nacional debatieran los grandes problemas del país para superar la actual situación", pero subrayó que el peronismo no participará en ese debate hasta que sea liberada la ex Presidenta.

En un reportaje radial, Robledo dijo que era "absolutamente necesario que todos los sectores con responsabilidad y representatividad en el quehacer nacional debatieran los grandes problemas del país para superar la actual situación", pero subrayó que el peronismo no participará en ese debate hasta que sea liberada la ex Presidenta.

En un reportaje radial, Robledo dijo que era "absolutamente necesario que todos los sectores con responsabilidad y representatividad en el quehacer nacional debatieran los grandes problemas del país para superar la actual situación", pero subrayó que el peronismo no participará en ese debate hasta que sea liberada la ex Presidenta.

En un reportaje radial, Robledo dijo que era "absolutamente necesario que todos los sectores con responsabilidad y representatividad en el quehacer nacional debatieran los grandes problemas del país para superar la actual situación", pero subrayó que el peronismo no participará en ese debate hasta que sea liberada la ex Presidenta.

En un reportaje radial, Robledo dijo que era "absolutamente necesario que todos los sectores con responsabilidad y representatividad en el quehacer nacional debatieran los grandes problemas del país para superar la actual situación", pero subrayó que el peronismo no participará en ese debate hasta que sea liberada la ex Presidenta.

En un reportaje radial, Robledo dijo que era "absolutamente necesario que todos los sectores con responsabilidad y representatividad en el quehacer nacional debatieran los grandes problemas del país para superar la actual situación", pero subrayó que el peronismo no participará en ese debate hasta que sea liberada la ex Presidenta.

En un reportaje radial, Robledo dijo que era "absolutamente necesario que todos los sectores con responsabilidad y representatividad en el quehacer nacional debatieran los grandes problemas del país para superar la actual situación", pero subrayó que el peronismo no participará en ese debate hasta que sea liberada la ex Presidenta.

En un reportaje radial, Robledo dijo que era "absolutamente necesario que todos los sectores con responsabilidad y representatividad en el quehacer nacional debatieran los grandes problemas del país para superar la actual situación", pero subrayó que el peronismo no participará en ese debate hasta que sea liberada la ex Presidenta.

En un reportaje radial, Robledo dijo que era "absolutamente necesario que todos los sectores con responsabilidad y representatividad en el quehacer nacional debatieran los grandes problemas del país para superar la actual situación", pero subrayó que el peronismo no participará en ese debate hasta que sea liberada la ex Presidenta.

En un reportaje radial, Robledo dijo que era "absolutamente necesario que todos los sectores con responsabilidad y representatividad en el quehacer nacional debatieran los grandes problemas del país para superar la actual situación", pero subrayó que el peronismo no participará en ese debate hasta que sea liberada la ex Presidenta.

En un reportaje radial, Robledo dijo que era "absolutamente necesario que todos los sectores

Episcopado argentino inició deliberaciones

BUENOS AIRES, 4 Mayo 81 (DPA).— Se inició en la localidad de San Miguel (a 32 kilómetros de Buenos Aires) la Asamblea Plenaria del Episcopado argentino, presidida por el Arzobispo de Córdoba, Cardenal Francisco Primatista.

Durante las deliberaciones, que se prolongarán durante seis días y a las que asisten más de 70 obispos, se considerará un documento de la Iglesia acerca de la realidad político-social del país, por lo que se aguardaba con obvia expectativa la difusión del mismo al término de la asamblea.

Duro ataque ruso para disidente Shostakovich

MOSCÚ, Mayo 5 (UPI).— El hijo del compositor soviético Dimitri Shostakovich, que desertó a Occidente el mes pasado, es un egoísta y un codicioso que se dejó embauar por los cíntos de sirena de las agencias de espionaje occidentales, dijeron hoy un diario literario soviético.

Maxim Shostakovich "no heredó el talento de su padre, sino que vivió como un parásito del nombre de su progenitor", dijo Literatura y Gaceta.

Maxim, de 42 años, desertó el 11 de abril con su hijo Dimitri de 19 años, al cabo de una gira europea de la Orquesta Sinfónica de la radio soviética, de la cual era director.

Ambos solicitaron ciudadanía estadounidense luego de desertar en Alemania Occidental.

"Los caballeros de los servicios especiales occidentales, que durante tanto tiempo albergaron el sueño de corromper al engreído egoísta Maxim Shostakovich, al final lograron su propósito con el pseudo-sucesor".

"Sabiendo que Maxim sufría un complejo de inferioridad, las sirenas comenzaron a cantarle que era subestimado en su patria y que ganaría fama en Occidente", expresó el diario.

Además de apelar a su vanidad, dijo el rotativo, se le dejó escuchar el tintineo de "una bolsa de monedas de oro".



SHOSTAKOVICH, hijo del gran compositor ruso, aparece con su hijo. Ambos se asilaron en EE.UU. huyendo de la persecución del comunismo en la URSS. (Radiofoto AP).

Premio italiano para Manuel Puig

ROMA, 5 Mayo (ANS).— El escritor argentino Manuel Puig recibió el 18 del corriente el Premio Literario "Instituto Italo-Latinamericano", que este año llegó a su quinta edición, por su novela "El beso de la mujer araña", publicado en Italia en 1978 por el editor Einaudi de Turín bajo el título de "Il bacio della donna ragni".

Del mismo modo, el traductor de la obra, Angelo Morini, 32 años, profesor de la Facultad de Pedagogía de Turín, recibió el premio del mismo Instituto por la mejor traducción.

El jurado del premio está compuesto por Angela Bianchini, Giovanni Maccia, Walter Mauro, Dario Puccini, Carmelo Samona, Leonardo Sciascia y Luciana Stegagno Picchio.

Vacuna anticonceptiva con duración de 2 años experimentan en EE.UU.

BONN, 5 Mayo 81 (DPA).— Científicos norteamericanos están experimentando una vacuna anticonceptiva cuyos efectos durarían dos años, según reportó la nueva revista "Pedagogía Sexual y Planificación Familiar".

La vacuna será lanzada al mercado dentro de 10 ó 15 años.

Los científicos norteamericanos destacan la ventaja de que tratándose de una vacuna se administraría como una inyección, un método con el que están ya familiarizados los habitantes de los países en desarrollo.

EXAMEN PERIODICO

Al mismo tiempo resultaría innecesario el someter a las mujeres a examen periódico, como es el caso con el empleo de píldoras anticonceptivas, por los eventuales efectos secundarios de este método anticonceptivo. La única desventaja es que el efecto de la vacuna no es inmediato, sino que demora varias semanas.



Dos guardias civiles aparecen muertos por terroristas en un bar de Barcelona en España (Radiofoto AP).

Australia duda sobre diálogo grabado al Príncipe Carlos

SYDNEY/Londres, 5 Mayo 81 (DPA).— El gobierno de Australia tiene serias dudas sobre la autenticidad de una información periodística, según la cual fueron interceptadas ilegalmente cuatro conversaciones telefónicas particulares del Príncipe Carlos de Inglaterra con su novia, Lady Diana Spencer (19), y otra con su madre, la Reina Isabel de Inglaterra, efectuadas desde Australia.

La noticia fue difundida ayer por el periódico británico "Daily Express". La escucha habría tenido lugar en el pasado abril, durante una visita del príncipe a Australia.

Según el "Daily Express" un empleado de la compañía australiana "TELECOM" grabó las conversaciones del Príncipe Carlos para venderlas a varios semanarios, entre ellos al alemán "Die Aktuelle", que está dirigido especialmente al mundo femenino.

El Ministro australiano para Telecomunicaciones, Ian Sinclair, que ordenó inmediatamente una investigación al respecto, dijo hoy ante el Parlamento que la versión del "Daily Express" contiene "graves discrepancias".

FRASES DESPECTIVAS

Una de ellas, añadió Sinclair, se refiere al número de conversaciones que habrían sido escuchadas, cinco en total, que no concuerda con las llamadas telefónicas registradas por "TELECOM". El Ministro no precisó cuántas habían sido registradas.

"El resultado de las averiguaciones llevadas a cabo hasta ahora da pie para dudar seriamente sobre la autenticidad de las afirmaciones" del "Daily Express", dijo hoy Sinclair.

Las conversaciones se efectuaron desde una residencia de campo ubicada en el sur, en Nueva Gales, a través de una línea telefónica conectada especialmente para que el príncipe llame a Inglaterra.

Presuntamente las conversaciones ilegalmente grabadas contienen comentarios despectivos respecto al Primer Ministro australiano Malcolm Fraser y a los australianos.

Ultimamente se ha hablado de la posibilidad de que el príncipe hereño británico sea nombrado gobernador general de Australia. Esta idea es apoyada por Fraser, pero tropieza con la oposición de muchos australianos que consideran a Carlos "demasiado británico" para ese cargo.

En Londres la noticia sobre el presunto "affaire" cayó como una bomba, pero de momento no hubo reacción oficial por parte del Palacio de Buckingham.

Bolivia estudia qué hacer con el dirigente golpista

SANTA CRUZ DE LA SIERRA, Bolivia, 5 (AP).— Las autoridades militares bolivianas debaten hoy qué hacer con el dirigente ultra-derechista Carlos Valverde y seis de sus hombres, luego que éstos se rindieron en el campamento petrolero de la empresa Occidental Petroleum del que se habían apoderado en un intento por reemplazar al actual régimen de gobierno por otro más conservador.

Tropas del ejército boliviano ocuparon el campamento Tita de la empresa estadounidense en el sur del país ayer y pusieron en libertad a 36 empleados a quienes Valverde había tomado en rehenes dos días antes. El único herido fue un oficial del ejército, el Comandante de la Octava División, Coronel Gary Prado Salomón, quien según el gobierno resultó herido de gravedad cuando un arma se disparó en forma accidental cuando las tropas desarmaban a los rebeldes.

Según el gobierno, Valverde, presidente del Partido Político Falange, y sus partidarios, fueron trasladados a la ciudad de La Paz, distante unos 530 kilómetros al noreste de Santa Cruz, "donde proseguirán la investigación de sus vinculaciones".

China protestó ante Vietnam por bajas en luchas fronterizas

PEKIN 5 (UPI).— China elevó ayer una "grave protesta" contra Vietnam y denunció ataques fronterizos en los que murieron o resultaron heridos más chinos que en cualquier otro período posterior a la guerra que ambos países mantuvieron hace dos años.

El Ministerio de Relaciones Exteriores envió una nota de protesta a la Embajada de Vietnam en Pekín y afirmó que más de 60 pobladores chinos y guardias fronterizos de las provincias de Yunnan y Guangxi resultaron muertos o heridos durante 241 episodios violentos en los primeros cuatro meses del año.

Los chinos agregaron que "lo que resulta particularmente grave es que en los últimos días los vietnamitas han vuelto a enviar personal armado para atacar diversos sectores fronterizos".

China y Vietnam han intercambiado acusaciones de provocaciones fronterizas desde el fin de la guerra, en marzo de 1979. El período más violento fue en enero de 1980, cuando los chinos denunciaron 207 provocaciones vietnamitas.

SECUESTROS

De acuerdo con Pekín en ese período sólo resultó muerto un chino y 20 fueron heridos.

El comunicado chino agregó que además de los 60 "muertos y heridos", en lo que va del año 19 civiles fueron secuestrados por los "intrusos vietnamitas". En esta capital, algunas fuentes diplomáticas señalaron que no hay informes de movimientos importantes de tropas hacia la frontera en ninguna de las dos naciones, lo que sugiere que China ni Vietnam se preparan para un nuevo enfrentamiento bélico en la frontera.

Agregaron que Pekín y Hanoi parecen dispuestos a mantener las acciones a un nivel bajo, presumiblemente para desgastar las fuerzas opuestas.



La madre Teresa de Calcuta, ganadora del Premio Nobel de la Paz 1979, aparece durante una misa en Seúl, cuando es presentada por el Cardenal Coreano Kim Sou-Hwan. A la concentración asistieron unas 10 mil personas. (Radiofoto AP).

Sector derechista de España pidió al Ejército que asuma el Gobierno

MADRID, 5 (AP).— Grupos derechistas pidieron que el Ejército asuma el poder en España, después de los funerales de un general y tres policías asesinados en Madrid y Barcelona.

Los manifestantes, entre ellos numerosas mujeres, también dijeron vivas al teniente coronel Antonio Tejero, que encabezó a los cerca de 300 guardias civiles que tomaron la Cámara de Diputados el 23 de febrero y mantuvieron cautivos a la totalidad de sus miembros durante 18 horas como parte de un frustrado golpe militar.

Tejero es una de las 45 personas acusadas de rebelión, incluso tres generales del Ejército, que esperan ser juzgadas por los militares.

El general Andrés González de Suso y el policía nacional Ignacio García, que acudió en vano en su ayuda, fueron muertos a tiros por tres hombres en el centro de Madrid.

Media hora más tarde, dos guardias civiles fueron asesinados por dos pistoleros cuando desayunaban en

un bar de Barcelona.

El Ministerio del Interior atribuyó a la organización radical de extrema izquierda GRAPO (Grupo de Acción Voluntario Antifascista) el asesinato del coronel Tejero, que encabezó a los cerca de 300 guardias civiles que tomaron la Cámara de Diputados el 23 de febrero y mantuvieron cautivos a la totalidad de sus miembros durante 18 horas como parte de un frustrado golpe militar.

Emilio Avelino Gómez, de 28 años, identificado como presunto miembro del GRAPO, estaba herido de gravedad, según se informó, después de resultar herido en el tiroteo con la policía durante el atentado.

Dos de los tres transeúntes heridos en el tiroteo fueron mejorados, mientras que el tercero fue dado de alta en hospital.

Aunque las misas fúnebres estuvieron restringidas a los familiares de las víctimas y oficiales del Ejército, numerosas personas congregadas en el exterior comenzaron a gritar al ser retirados los ataúdes para exigir que los militares tomen el poder y "detengan la desintegración de España".

EE.UU. duda que la URSS reafirme respeto por acuerdos de Helsinki

□ Planteamiento en torno a la "Distensión" y "Derechos Humanos", en Conferencia sobre Seguridad Europea, en Madrid.

MADRID, 5 (AP).— El Jefe de la Delegación norteamericana a la Conferencia de Seguridad Europea dijo que los Estados Unidos están prestos a hacer un último esfuerzo por llegar a un acuerdo con la Unión Soviética en torno a la cuestión de los derechos humanos y la distensión.

"Queremos darle una oportunidad más", expresó el delegado Max Kampelman a los periodistas, al tiempo que la reunión de 35 países se reanudaba tras un receso de tres semanas.

Kampelman expresó "espero que si no es posible llegar a un acuerdo respecto a un documento final que respalde los acuerdos de Helsinki de 1975 sobre derechos humanos y seguridad

europea, entonces la Delegación norteamericana sería la primera en decirlo".

añadió sin embargo que los Estados Unidos se mostraban escépticos "debido a que desde septiembre pasado, cuando la conferencia comenzó, no he visto que la Unión Soviética haya tomado medida alguna que indique su compromiso a continuar con el proceso de Helsinki".

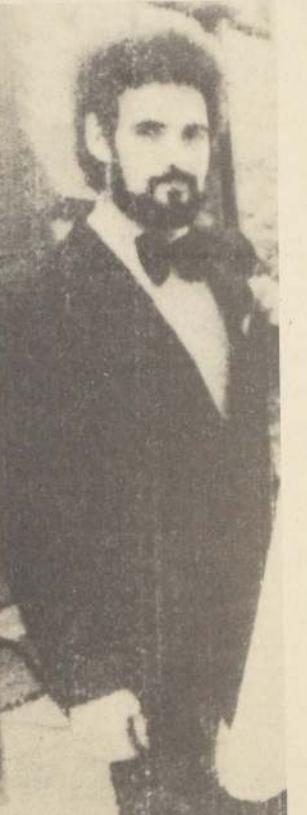
El Embajador norteamericano ante la Conferencia aludió luego a la continua presencia de unos 85.000 soldados rusos en Afganistán y reiteró que los ciudadanos soviéticos son objeto de abusos en sus derechos humanos por parte del Kremlin.

La conferencia se reanudó en un clima de incertidumbre pese a que la Unión Soviética se había retrasado.

Kampelman dijo que la Unión Soviética deseaba avanzar más que antes en la cuestión de la aceptación de una propuesta hecha por los países neutrales y neutralizadas.

El principal delegado soviético, Omid Hlychiev, instó a los delegados a enfocar la reunión con optimismo, no con pesimismo, porque se provocó un rechazo por parte del delegado alemán Joerg Kastl, que planteó una exhortación a los países de la OSCE después de ocho meses de negociaciones no era realista.

Destripador es un paranoico con "misión divina", señaló juez inglés



El Destripador de Yorkshire, Peter Sutcliffe. Está calificado como paranoico. (Radiofoto AP).

LONDRES, Mayo 5 (UPI).— El confeso "destripador de York", Peter Sutcliffe, es un esquizofrénico paranoico que creía tener una misión divina de exterminar a las prostitutas en Gran Bretaña, dijo en su juicio el fiscal del tribunal de Old Bailey.

Aunque los siquiatras que examinaron al camionero "destripador" están de acuerdo en que estaba temporalmente perturbado en sus facultades mentales cuando cometió los asesinatos en varios lugares de Inglaterra, será el jurado el que decida su suerte y no los médicos, indicó el fiscal.

SE REANUDÓ PROCESO

LONDRES, Mayo 5 (DPA).— Ante el tribunal londinense de Old Bailey se reanudó hoy el proceso contra Peter Sutcliffe (34), que había matado a 13 mujeres.

Sutcliffe confesó, al comenzar el miércoles pasado el proceso, su culpabilidad en todos los casos de homicidios y alegó irresponsabilidad de su acto.

Un jurado tendrá que decidir ahora si los certificados médicos tan como base para reducir la pena o si Sutcliffe es condenado por asesinato. En ese caso la pena sería automáticamente cadena perpetua.

Sutcliffe sembró durante muchos años el pánico en los alrededores de Bradford, en Yorkshire, y provocó una de las acciones policiales más grandes de la historia británica. Sus víctimas fueron halladas entre 1978 y 1980, la mayoría de ellas eran prostitutas. El 2 de enero de este año fue detenido junto con una prostituta en su auto. Su detención fue casi inmediata.

Contrariamente a los movimientos terroristas individuales, la Caja de Pensiones para la Vejez y la Vejez, dijo el diario.

El diario agregó que el juez de la Caja siempre trabaja a través de informes que parecen actuar de iniciativa propia, y "la Caja nunca muestra la cara y a veces la esconde no sólo detrás de una silla, sino detrás de una puerta".

La Caja dirige el terror precisamente contra ciertas personas que objetan el imperialismo estadounidense.

El diario agregó que la Caja siempre trabaja a través de informes que parecen actuar de iniciativa propia, y "la Caja nunca muestra la cara y a veces la esconde no sólo detrás de una silla, sino detrás de una puerta".

El diario agregó que la Caja siempre trabaja a través de informes que parecen actuar de iniciativa propia, y "la Caja nunca muestra la cara y a veces la esconde no sólo detrás de una silla, sino detrás de una puerta".

El diario agregó que la Caja siempre trabaja a través de informes que parecen actuar de iniciativa propia, y "la Caja nunca muestra la cara y a veces la esconde no sólo detrás de una silla, sino detrás de una puerta".

La Cancillería argentina no ha formalizado aún su candidatura para la sucesión.

La mención a McComie responde al hecho de que es el funcionario que sigue a Orfila en la administración de la OEA: es un educador, uno de los pocos diplomáticos antillanos que hablan castellano.

Sin descartarse nada la impresión general es, sin embargo, que no se le ha dado la sucesión.

La mención a McComie responde al hecho de que es el funcionario que sigue a Orfila



La destrucción de las ciudades, aldeas y villas en El Salvador, tiene a esa nación en ruinas. Modestas familias buscan refugio en el lugar que sea, como el que se observa en este grabado. (Rafaelo AP).

Ejército salvadoreño recuperó poblaciones de manos rebeldes

SAN SALVADOR, 5 Mayo (AP).— El ejército afirmó hoy que ha recuperado dos poblaciones que estaban en manos de guerrilleros en las zonas norte y este del país tras liberar allí recios combates en los que los insurgentes tuvieron numerosas bajas.

Por otra parte la Oficina de Prensa de las Fuerzas Armadas informó que esta madrugada hubo un enfrentamiento en el que murieron cinco guerrilleros y fueron capturadas a los insurgentes armas de diferentes calibres en La Paz, a 56 kilómetros al este de la capital.

La oficina dijo que en Coatepeque, 53 kilómetros al oeste, murieron tres guerrilleros en un choque con miembros del Comité de Defensa Civil Local, que no tuvieron bajas.

Una fuente militar dijo que las fuerzas del Gobierno recuperaron hace dos días las poblaciones de Villa del Rosario, a unos 200 kilómetros al norte de la capital, y Nuevo Edén de San Juan, 187 kilómetros al este.

Según el informante "esas dos poblaciones estaban ocupadas por la guerrilla desde hace varios días y las recuperaron hace dos días después de fuertes operaciones militares".

REFUGIADOS

SAN SALVADOR, 5 Mayo (ANSA).— Más de 13 mil refugiados en San José Guayabal, 25 kms. al norte de San Salvador, viven una situación desesperada según testigos provenientes de la zona.

TRES PRESOS EN HUELGA DE HAMBRE

Otros tres prisioneros del IRA se encuentran en huelga de hambre, uno en huelga de hambre y mantienen su ayuno pese a la muerte de su partidario.

Sus partidarios dijeron que, si la familia de Sands lo aceptaba y el cuerpo era devuelto, sería sepultado con honores militares del IRA el jueves en cementerio Milltown de Belfast.

Se espera que una multitud comparezca al cementerio, con la asistencia voluntaria del IRA uniformados y personas sobre la tumba.

El IRA organizó la huelga de hambre para respaldar el reclamo de sus prisioneros gobernados de categoría B.

La Asociación, con el derecho a la asociación, a usar sus propias reglas y a realizar trabajos de su elección.

El Gobierno británico se rehusó argumentando que no se justificaba negar privilegios políticos a los prisioneros del IRA que habían cometido delitos en su campaña para provocar la paz con Gran Bretaña tras los deseos de la mayoría pro-ante de la provincia.

FUNERALES

ONDRES, 5 Mayo. — Los funerales de Bobby Sands, el militante del IRA muerto anoche en la Cárcel de Longmoor, tras 66 días de huelga de hambre, se harán el jueves en Belfast.

Los restos de Sands están en el domicilio de sus padres, en la zona occidental de la capital del Ulster, y están en el cementerio de la Sala de Ingreso, translado en capilla ardiente.

Los camaradas de Sands llevarán el ataúd hasta la iglesia del día.

El ex diputado de los republicanos por el Ulster y líder del Comité del Bazo, Tony Benn, Bernadette McLiskey, recordó esta noche que Sands tendrá un funeral republicano "en el sentido de que se le rendirán los honores militares que prevé el reglamento del IRA".

ATENTADO

ILAN 5 Mayo (AP).— Una bomba colocada aparentemente por las brigadas Rojas en represalia por la muerte del guerrillero Bobby Sands trajo hoy la puerta de la Cámara de Comercio Británica, informó la policía.

El resultado herido en el estallido de la bomba en el tercer piso de un edificio de oficinas, donde tiene asiento la Comisión.

REACCIÓN EN EL VATICANO

CIUDAD DEL VATICANO, 5 Mayo (UPI).— La muerte del militante del IRA Bobby Sands al cabo de 66 días de huelga de hambre produjo un temor como esperanza en Irlanda del Norte, dijo la radioemisora católica italiana en un comentario difundido

la noche.

La radioemisora, el fallecimiento

humana que se pierden en un

el Señor y otro en un clima de violencia

en todas sus manifestaciones, pero

ambién esperanza de que las razones

amor, la comprensión y la misericordia

puedan finalmente triunfar y

llevar a la coexistencia pacífica en

Irlanda del Norte.

El juez Barrington Parker inició el proceso de selección en el caso contra Guillermo Novo Sampol y Juan Bautista Díaz, cuyas sentencias fueron anuladas el año pasado por la Corte Federal de Apelaciones, que esperaba que los miembros del jurado permanecieran encerrados durante el juicio, que podría durar de un mes.

Novo, que ha estado viviendo en Union City, Estado de Nueva Jersey, desde el mes pasado fue puesto en libertad, rehusó hablar sobre el cuando ingresó hoy a la Corte.

El juez dijo que "tenemos esperanzas de que vemos que vamos a ganar este juicio".

Además, Ross señaló que ha

viviendo en Union City, Es-

ta de Nueva Jersey, desde que sa-

Sin sorpresas resultó debate en TV de Giscard y Mitterrand

PARÍS, Mayo 5 (AP).— En un crucial debate dirigido a 36 millones de votantes, el Presidente Valery Giscard D'Estaing y el candidato socialista François Mitterrand se concentraron hoy en los dos temas que han dominado la campaña electoral: el desempleo y la posibilidad de una participación comunista en el Gobierno.

El debate, que puede determinar el resultado de la segunda vuelta electoral del domingo, se prolongó 25 minutos además de los previstos una hora 50 minutos, y también toca aspectos de la política exterior, la economía, la energía nuclear y la defensa.

Giscard D'Estaing, que participa en la pareja lucha política por ganar un segundo período presidencial de siete años, llevó los primeros 35 minutos del debate a una discusión sobre el modo en que goberaría Mitterrand con el necesario apoyo comunista, de ser electo el domingo. Cuestionó los planes de Mitterrand de efectuar elecciones legislativas anticipadas para ganar mayoría política.

Mitterrand contratacó censurando el panorama económico de los últimos siete años, que dejó 1.600.000 desempleados.

El Presidente contrastó su experiencia, a menudo puesta a prueba por "momentos duros", con la posición de Mitterrand de "Ministro de palabras".

Mitterrand replicó que su papel ha sido el de un líder de la oposición, y que en una década ha convertido al socialismo en el mayor partido político.

A insistencia de Mitterrand, el debate se organizó con un panel de periodistas para formular preguntas. Jean Soissan de la revista económica "L'Expansion" y Michele Cotta, de la

radio y televisión "Lumbré", condujeron el debate durante algunos pasajes.

Pero los dos candidatos a menudo los pasaron por alto y debatieron frente a frente, según el estilo que prefirió el Presidente.

Vestidos ambos con traje gris y corbata azul, los dos candidatos se sentaron frente a los escritorios.

Giscard D'Estaing, político moder-

no que usa con maestría la televisión,

pareció cómodo excepto en el comienzo del debate Mitterrand, que comenzó su carrera política después de la Segunda Guerra Mundial, pareció menos incisivo y se mostró nervioso.

Sólo con su alegato final de cinco minutos Mitterrand se mostró firme cuando planteó los temas que deseaba.

Mencionó el Tercer Mundo, los problemas de América Central y el papel moral que debe jugar Francia.

Interceptan carta explosiva dirigida al Príncipe Carlos

LONDRES, 5 Mayo (AP).— Empleados de una oficina postal interceptaron hoy un paquete destinado al Príncipe Carlos que contenía una bomba, en momentos en que la policía reforzaba medidas de seguridad tras la muerte de Bobby Sands, informó Scotland Yard.

Un vocero de esa dependencia dijo que la bomba fue descubierta durante una inspección de rutina por los empleados de la oficina postal. Expertos en explosivos la desarmaron sin que estallase.

El paquete estaba dirigido al Palacio de Buckingham.

Ninguna agrupación se atribuyó la acción.

Carlos, el heredero del trono británico, se encuentra de vacaciones en Escocia con su prometida, Lady Diana Spencer.

En Irán

7 fusilados por ofensas sexuales

BEIRUT, Mayo 5 (UPI).— Un pelotón de fusilamiento ejecutó hoy en la ciudad occidental iraní de Tabriz a siete hombres encontrados culpables por un tribunal islámico de ofensas sexuales y uso ilegal de narcóticos, dijo Radio Teherán.

Dos de los hombres fueron hallados culpables de violación homosexual, dijo la emisora.

ESTADOS FINANCIEROS Y ECONOMICOS

EMPRESA PERIODISTICA LA NACION S.A.

BALANCE GENERAL DEL 1^{er} ENERO al 31 DE DICIEMBRE

DE 1980

CUENTAS DE PATRIMONIO

Capital autorizado, suscrito y pagado	\$ 196.80
Reservas	80.325.572,35
	\$ 80.325.769,15

ACTIVO	TOTAL	PASIVO	TOTAL
1.- ACTIVO CIRCULANTE			
FONDOS DISPONIBLES	\$ 14.487.940,62	OBLIGACIONES CORTO PLAZO	\$ 6.000.000,00
CUENTAS POR COBRAR	45.109.374,00	CUENTAS POR PAGAR	63.419.617,00
DEPOSITOS PARA IMPUNTACIONES	427.668,21	IMPUESTOS RETENIDOS	65.314.345,57
IMPTO. IVA CREDITO FISCAL	144.411,66	PROVISIONES CORTO PLAZO	1.440.206,60
EXISTENCIAS VARIAS	18.027.455,20	INGRESOS ANTICIPADOS	13.106.605,08
OTRAS INVERSIONES	110.093,50		
GASTOS ANTICIPADOS	27.972.609,15		
	\$ 103.299.572,32		\$ 151.280.776,25
2.- ACTIVO FIJO			
VEHICULOS	11.506.236,95	BANCO DEL ESTADO	\$ 1.888.276,71
MAQUINARIAS Y ADOSORIOS	76.799.295,01	ADHERENCIAS EXTRANJEROS	3.568.415,00
HECHIMENTOS Y TIPOS	317.143,18		
MUEBLES, UTILES Y ENSERES	8.272.193,47	3.- CAPITAL Y RESERVAS	\$ 5.436.691,71
INSTALACIONES	5.216.053,31	CAPITAL SOCIAL	\$ 196,80
BIBLIOTECA Y ARCHIVO	189.576,97	RESERVAS DE UTILIDADES	530.731,76
COMUNIDAD EDIFICIO BANDERA (SOFL LTDA)	187.561,22	RESERVAS DE REVALORIZACIONES	79.794.540,59
	104.522.042,16	LITRAS RESERVAS	173.613,22
MENOS: DEPRECIACION ACUMULADA	14.433.804,16	RESULTADOS ACUMULADOS ANTERIORES	\$ 80.499.382,37
	\$ 90.088.238,00	PERIODA PRESENTE EJERCICIO	(16.618.382,34)
3.- OTROS ACTIVOS			(21.210.649,04)
DERECHOS Y MARCAS	8,63		(37.829.031,36)
	\$ 199.387.818,95		
TOTAL ACTIVOS		TOTAL PASIVOS	
	\$ 199.387.818,95		\$ 199.387.818,95
1.- RESULTADOS OPERACIONALES			
INGRESOS DE EXPLOTACION	\$ 372.704.813,10		
PERDIDAS OPERACIONALES			
COSTO DE EXPLOTACION	\$ 249.450.828,06		
GASTOS DE ADMINISTRACION	40.751.789,40		
GASTOS DE VENTAS	45.621.571,14		
GASTOS GENERALES	43.567.191,77		
GASTOS AGENCIAS	7.213.533,61		
	(386.647.913,98)		
2.- RESULTADOS NO OPERACIONALES			
OTROS INGRESOS	\$ 1.906.501,78		
	\$ 1.906.501,78		
	\$ (12.036.599,10)		
3.- GASTOS FUERA DE EXPLOTACION			
GASTOS FINANCIEROS Y OTROS	\$ (10.056.969,78)		
	\$ (10.056.969,78)		
RESULTADO ANTES DE CORRECCION MONETARIA	\$ (30.093.566,88)		
MENOS: CORRECCION MONETARIA	8.882.919,84		
	\$ (21.210.649,04)		

D.O. DE CONTABILIDAD:
REG. N.º 12345
CICLO N.º 1
TOMO 1
COTIZACIONES
CONTADOR ALVARO CASTRO
CONTADOR GENERAL
HFG.C.C. N.º 17.824 LIC. N.º 016627

ROBERTO CAMPOS LAMOS
AUD

Argentina...

mente pueden llegar hasta 20 kilómetros de la frontera y el resto del tramo debe efectuarse a pie por el mal estado de los caminos.

REUNION DE OBISPOS

BUENOS AIRES, Mayo 5 (AP). Los obispos católicos de la Argentina iniciaron seis días de deliberaciones para considerar un temario que incluye la situación de los derechos humanos, el conflicto limítrofe con Chile y diversos aspectos políticos, económicos y sociales del país.

Más de 70 obispos participan en la reunión presidida por el cardenal Francisco Primatesta, titular de la Conferencia Episcopal Argentina, en

(Viene de la Pág. 1A.)

la localidad suburbana de San Miguel.

Unas 50 madres de desaparecidos y detenidos por causas políticas se congregaron ayer frente al lugar de la reunión y pidieron ser recibidas por los obispos. La conferencia designó a tres de sus miembros a quienes las mujeres entregaron documentos acerca de sus gestiones para que el gobierno informe sobre la suerte de más de 6.000 personas, de quienes no se tienen noticias desde su presunta detención a partir de 1976.

También se anticipa que los obispos considerarán el caso del conflicto con Chile, agravado desde hace una semana por el cierre de la frontera

disputada por las autoridades de este país a raíz de la detención de dos oficiales argentinos en territorio chileno. El tema interesa a la Iglesia no solamente por entraña una eventual amenaza a la paz, sino debido a que el Papa Juan Pablo II ha intervenido como mediador en el litigio limítrofe. La gestión del Sumo Pontífice ha encontrado algunas dificultades, lo que ya ha motivado expresiones de preocupación de las jerarquías católicas de la Argentina y Chile.

En cuanto a la situación política, económica y social, el diario "La Prensa" dice hoy que se espera un apoyo de los obispos a los planes de apertura política y liberalización del Presidente Roberto E. Viola, que parecen encontrar escollos por parte de algunos sectores militares y civiles dechistas.

El orden...

(Viene de la Pág. 1A.)



Sergio Fernández, Ministro del Interior, se refirió a la conciencia del trabajador chileno en el proceso de la nueva institucionalidad.

Desarticulada...

(Viene de la Pág. 1A.)

Los extremistas, que fueron detenidos a partir del 16 de abril pasado, fueron identificados como Marcela Lavinia Escrivano Veloso, Marco Antonio Ríos Ramírez, Juan Medardo

portivas y recreativas programadas con motivo de esta celebración.

El Secretario de Estado indicó a la prensa que "la responsabilidad y el espíritu con que actuaron, representaron la derrota definitiva de sectores políticos y de diversos elementos que hasta 1973 sólo utilizaban la masa laboral chilena para servir sus mezquinos propósitos electorales y que, estando en el Gobierno, jamás dieron satisfacción a sus reales aspiraciones. En este sentido quieren señalar también que los grupos insignificantes que pretendieron alterar el orden y desatar violencia, siguiendo esquemas caducos, fueron controlados eficaz y seriamente por la policía. La falta de eco que encontraron demuestran no sólo el repudio de los trabajadores honestos, sino de toda la población, que se negó a acompañarlos en la aventura y en su torpe empeño de desafiar el orden establecido".

Agregó más adelante que:

"El nuevo espíritu evidenciado el Primero de Mayo confirmó, además, que hay plena comprensión sobre los avances logrados bajo el actual Gobierno, los que han significado un gran progreso material y social. Esto

se traduce en un presente de mayor bienestar para toda la ciudadanía y un futuro particularmente auspicioso.

"También deseó señalar la extraordinaria relevancia del anuncio de S.E. el Presidente de la República, sobre la extensión de la asignación familiar a todos los niños en extrema pobreza, entreero y cinco años de edad, aunque sus padres carezcan de prevención. Asimismo, el aumento en la entrega y calidad de la leche a madres embarazadas y nodrizas.

"Esta es otra demostración rotunda, real, sin demagogia, de la voluntad del Gobierno de enfrentar y superar la extrema pobreza que heredó de administraciones anteriores. Es así, y no con palabras estériles, como se hace acción social.

"Finalmente, quiero expresar mi reconocimiento a la abnegada labor que desarrollaron las Fuerzas Fuerzas Armadas y el Orden y los Servicios de Seguridad. Con su eficiencia tradicional, no sólo permitieron una celebración tranquila de la Fiesta del Trabajo, desalentando los esfuerzos de algunos grupúsculos, sino que, además, son permanente garantía de tranquilidad para la ciudadanía".

Agregó más adelante que:

"El nuevo espíritu evidenciado el

Primero de Mayo confirmó, además,

que hay plena comprensión sobre los

avances logrados bajo el actual Go

bierno, los que han significado un

gran progreso material y social. Esto

explosivos en puntos claves de Con

cepción.

Sandoval Torres fue capturado por los oficiales de seguridad en los preciosos instantes que se aprestaba a abordar un vehículo que lo conducía a Santiago, donde debía organizar una fuerza paramilitar.

Otro de los delincuentes políticos con instrucción terrorista en Cuba es Juan Medardo Bustos Troncoso, de 28 años de edad, quien empleaba los alias de "Alfredo", "Ricardo" y "Claudio".

Bustos Troncoso viajó en 1974 a Italia y en 1978, a través de Francia, se dirige a Cuba, regresando a principios del año siguiente a París, de donde vuelve a Chile bajo la identidad de Manuel Modesto Muñoz Villa.

UNA LABORATORISTA

El tercer integrante de la célula adiestrado por los cubanos, es la laboratorista química Arinda del Carmen Ojeda Aravena, de 35 años de edad, la que encubría sus ilícitas actividades bajo los nombres falsos de Isabel del Carmen Moore Jorquera y Carmen Julia Gutiérrez Muñoz.

Esta mujer asistió a un curso de seis meses que se dictó en Cuba en 1979, y luego viajó a Checoslovaquia, de donde regresó al país a través de Francia, donde el extremismo internacional le proporcionó pasaporte falso.

INSTRUCCION EN BASE CUBANA

Tres de los siete integrantes de esta célula recibieron instrucción de guerrillas y de combate antitanques en la base de "Punto Cero", situada al sur de la isla de Cuba, y que se ha constituido en uno de los principales puntos de formación de delincuentes subversivos y terroristas del orbe.

En esta base fue instruido Juan Simón Sandoval Torres, de 34 años de edad, quien en 1968 fue dado de baja de la Armada Nacional, donde se desempeñaba como grumete. Este delincuente subversivo, que también utilizaba los nombres falsos de Julio Saavedra y Luis Eduardo Oliver Ramírez, era conocido entre los compañeros de la célula por su alias "Rubén".

Este sujeto, que fue instruido en guerrilla naval en Cuba durante 1979, ingresó clandestinamente al país en 1980, y de inmediato participó en la colocación de artefactos

explosivos en puntos claves de Con

cepción.

Sandoval Torres fue capturado por

los oficiales de seguridad en los pre

ciosos instantes que se aprestaba a

abordar un vehículo que lo conducía a

Santiago, donde debía organizar una

fuerza paramilitar.

Otro de los delincuentes políticos con instrucción terrorista en Cuba es Juan Medardo Bustos Troncoso, de 28 años de edad, quien empleaba los alias de "Alfredo", "Ricardo" y "Claudio".

Bustos Troncoso viajó en 1974 a Italia y en 1978, a través de Francia, se dirige a Cuba, regresando a principios del año siguiente a París, de donde vuelve a Chile bajo la identidad de Manuel Modesto Muñoz Villa.

Otro de los delincuentes políticos con instrucción terrorista en Cuba es Juan Medardo Bustos Troncoso, de 28 años de edad, quien empleaba los alias de "Alfredo", "Ricardo" y "Claudio".

Bustos Troncoso viajó en 1974 a Italia y en 1978, a través de Francia, se dirige a Cuba, regresando a principios del año siguiente a París, de donde vuelve a Chile bajo la identidad de Manuel Modesto Muñoz Villa.

Otro de los delincuentes políticos con instrucción terrorista en Cuba es Juan Medardo Bustos Troncoso, de 28 años de edad, quien empleaba los alias de "Alfredo", "Ricardo" y "Claudio".

Bustos Troncoso viajó en 1974 a Italia y en 1978, a través de Francia, se dirige a Cuba, regresando a principios del año siguiente a París, de donde vuelve a Chile bajo la identidad de Manuel Modesto Muñoz Villa.

Otro de los delincuentes políticos con instrucción terrorista en Cuba es Juan Medardo Bustos Troncoso, de 28 años de edad, quien empleaba los alias de "Alfredo", "Ricardo" y "Claudio".

Bustos Troncoso viajó en 1974 a Italia y en 1978, a través de Francia, se dirige a Cuba, regresando a principios del año siguiente a París, de donde vuelve a Chile bajo la identidad de Manuel Modesto Muñoz Villa.

Otro de los delincuentes políticos con instrucción terrorista en Cuba es Juan Medardo Bustos Troncoso, de 28 años de edad, quien empleaba los alias de "Alfredo", "Ricardo" y "Claudio".

Bustos Troncoso viajó en 1974 a Italia y en 1978, a través de Francia, se dirige a Cuba, regresando a principios del año siguiente a París, de donde vuelve a Chile bajo la identidad de Manuel Modesto Muñoz Villa.

Otro de los delincuentes políticos con instrucción terrorista en Cuba es Juan Medardo Bustos Troncoso, de 28 años de edad, quien empleaba los alias de "Alfredo", "Ricardo" y "Claudio".

Bustos Troncoso viajó en 1974 a Italia y en 1978, a través de Francia, se dirige a Cuba, regresando a principios del año siguiente a París, de donde vuelve a Chile bajo la identidad de Manuel Modesto Muñoz Villa.

Otro de los delincuentes políticos con instrucción terrorista en Cuba es Juan Medardo Bustos Troncoso, de 28 años de edad, quien empleaba los alias de "Alfredo", "Ricardo" y "Claudio".

Bustos Troncoso viajó en 1974 a Italia y en 1978, a través de Francia, se dirige a Cuba, regresando a principios del año siguiente a París, de donde vuelve a Chile bajo la identidad de Manuel Modesto Muñoz Villa.

Otro de los delincuentes políticos con instrucción terrorista en Cuba es Juan Medardo Bustos Troncoso, de 28 años de edad, quien empleaba los alias de "Alfredo", "Ricardo" y "Claudio".

Bustos Troncoso viajó en 1974 a Italia y en 1978, a través de Francia, se dirige a Cuba, regresando a principios del año siguiente a París, de donde vuelve a Chile bajo la identidad de Manuel Modesto Muñoz Villa.

Otro de los delincuentes políticos con instrucción terrorista en Cuba es Juan Medardo Bustos Troncoso, de 28 años de edad, quien empleaba los alias de "Alfredo", "Ricardo" y "Claudio".

Bustos Troncoso viajó en 1974 a Italia y en 1978, a través de Francia, se dirige a Cuba, regresando a principios del año siguiente a París, de donde vuelve a Chile bajo la identidad de Manuel Modesto Muñoz Villa.

Otro de los delincuentes políticos con instrucción terrorista en Cuba es Juan Medardo Bustos Troncoso, de 28 años de edad, quien empleaba los alias de "Alfredo", "Ricardo" y "Claudio".

Bustos Troncoso viajó en 1974 a Italia y en 1978, a través de Francia, se dirige a Cuba, regresando a principios del año siguiente a París, de donde vuelve a Chile bajo la identidad de Manuel Modesto Muñoz Villa.

Otro de los delincuentes políticos con instrucción terrorista en Cuba es Juan Medardo Bustos Troncoso, de 28 años de edad, quien empleaba los alias de "Alfredo", "Ricardo" y "Claudio".

Bustos Troncoso viajó en 1974 a Italia y en 1978, a través de Francia, se dirige a Cuba, regresando a principios del año siguiente a París, de donde vuelve a Chile bajo la identidad de Manuel Modesto Muñoz Villa.

Otro de los delincuentes políticos con instrucción terrorista en Cuba es Juan Medardo Bustos Troncoso, de 28 años de edad, quien empleaba los alias de "Alfredo", "Ricardo" y "Claudio".

Bustos Troncoso viajó en 1974 a Italia y en 1978, a través de Francia, se dirige a Cuba, regresando a principios del año siguiente a París, de donde vuelve a Chile bajo la identidad de Manuel Modesto Muñoz Villa.

Otro de los delincuentes políticos con instrucción terrorista en Cuba es Juan Medardo Bustos Troncoso, de 28 años de edad, quien empleaba los alias de "Alfredo", "Ricardo" y "Claudio".

Bustos Troncoso viajó en 1974 a Italia y en 1978, a través de Francia, se dirige a Cuba, regresando a principios del año siguiente a París, de donde vuelve a Chile bajo la identidad de Manuel Modesto Muñoz Villa.

Otro de los delincuentes políticos con instrucción terrorista en Cuba es Juan Medardo Bustos Troncoso, de 28 años de edad, quien empleaba los alias de "Alfredo", "Ricardo" y "Claudio".

Bustos Troncoso viajó en 1974 a Italia y en 1978, a través de Francia, se dirige a Cuba, regresando a principios del año siguiente a París, de donde vuelve a Chile bajo la identidad de Manuel Modesto Muñoz Villa.

Otro de los delincuentes políticos con instrucción terrorista en Cuba es Juan Medardo Bustos Troncoso, de 28 años de edad, quien empleaba los alias de "Alfredo", "Ricardo" y "Claudio".

Bustos Troncoso viajó en 1974 a Italia y en 1978, a través de Francia, se dirige a Cuba, regresando a principios del año siguiente a París, de donde vuelve a Chile bajo la identidad de Manuel Modesto Muñoz Villa.

Otro de los delincuentes políticos con instrucción terrorista en Cuba es Juan Medardo Bustos Troncoso, de 28 años de edad, quien empleaba los alias de "Alfredo", "Ricardo" y "Claudio".

Bustos Troncoso viajó en 1974 a Italia y en 1978, a través de Francia, se dirige a Cuba, regresando a principios del año siguiente a París, de donde vuelve a Chile bajo la identidad de Manuel Modesto Muñoz Villa.

Otro de los delincuentes políticos con instrucción terrorista en Cuba es Juan Medardo Bustos Troncoso, de 28 años de edad, quien empleaba los alias de "Alfredo", "Ricardo" y "Claudio".

Bustos Troncoso viajó en 1974 a Italia y en 1978, a través de Francia, se dirige a Cuba, regresando a principios del año siguiente a París, de donde vuelve a Chile bajo la identidad de Manuel Modesto Muñoz Villa.

Otro de los delincuentes políticos con instrucción terrorista en Cuba es Juan Medardo Bustos Troncoso, de 28 años de edad, quien empleaba los alias de "Alfredo", "Ricardo" y "Claudio".

Bustos Troncoso viajó en 1974 a Italia y en 1978, a través de Francia, se dirige a Cuba, regresando a principios del año siguiente a París, de donde vuelve a Chile bajo la identidad de Manuel Modesto Muñoz Villa.

Otro de los delincuentes políticos con instrucción terrorista en Cuba es Juan Medardo Bustos Troncoso, de 28 años de edad, quien empleaba los alias de "Alfredo", "Ricardo" y "Claudio".

Bustos Troncoso viajó en 1974 a Italia y en 1978, a través de Francia, se dirige a Cuba, regresando a principios del año siguiente a París, de donde vuelve a Chile bajo la identidad de Manuel Modesto Muñoz Villa.

Otro de los delincuentes políticos con instrucción terrorista en Cuba es Juan Medardo Bustos Troncoso, de 28 años de edad, quien empleaba los alias de "Alfredo", "Ricardo" y "Claudio".

Bustos Troncoso viajó en 1974 a Italia y en 1978, a través de Francia, se dirige a Cuba, regresando a principios del año siguiente a París, de donde vuelve a Chile bajo la identidad de Manuel Modesto Muñoz Villa.

Otro de los delincuentes políticos con instrucción terrorista en Cuba es Juan Medardo Bustos Troncoso, de 28 años de edad, quien empleaba los alias de "Alfredo", "Ricardo" y "Claudio".

Bustos Troncoso viajó en 1974 a Italia y en 1978, a través de Francia, se dirige a Cuba, regresando a principios del año siguiente a París, de donde vuelve a Chile bajo la identidad de Manuel Modesto Muñoz Villa.</p

La Nación del Deporte

Santiago de Chile, Miércoles 6 de Mayo de 1981

Pueden reaparecer Castec y Bigorra

Selección: con su mejor equipo, pero sin Caszely

Pese a que sólo la noche del lunes había regresado desde Paraguay, Luis Santibáñez estuvo ayer muy temprano dirigiendo el entrenamiento de la selección en Pinto Durán. Su regreso —al margen de las importantes conclusiones obtenidas de su "espionaje" futbolístico— provocó las habituales bromas de recepción entre el plantel y el restante cuerpo técnico y médico. Para el preparador físico Gustavo Ortíz, "Luchito" se concentró tanto en su misión de espía que ahora volvió hablando guaraní. Y si no fuera por Caszely que está sirviendo de intérprete nadie podría entenderle las órdenes que está dando...

Mas allá de aquél aspecto humorístico de una práctica muy optimista en la que se confirmó el retorno de Wladimir Bigorra a la zaga titular de la selección, el técnico nacional aportó otros valiosos antecedentes para se-

guir conociendo al rival de Chile en las próximas y cercanas eliminatorias para el Mundial...

—Paraguay es en este momento superior a Chile como fuerza futbolística?

—No podría hablarse tan tajantemente de una superioridad paraguaya porque si bien ellos están mejor en algunos aspectos, nosotros les superamos en otros que también son relevantes. Individualmente puede que ellos logren reunir sus mejores individualidades repartiendo a los que actúan en el extranjero, pero está claro que colectivamente Chile es superior. Yo no tengo ninguna duda respecto al equipo que pondré cuando seamos local o visita mientras que ellos tendrán muchos problemas para armar un cuadro...

—¿Notó diferencias o divisiones en la selección de Paraguay?

—Pese a que sólo la noche del lunes había regresado desde Paraguay, Luis Santibáñez estuvo ayer muy temprano dirigiendo el entrenamiento de la selección en Pinto Durán. Su regreso —al margen de las importantes conclusiones obtenidas de su "espionaje" futbolístico— provocó las habituales bromas de recepción entre el plantel y el restante cuerpo técnico y médico. Para el preparador físico Gustavo Ortíz, "Luchito" se concentró tanto en su misión de espía que ahora volvió hablando guaraní. Y si no fuera por Caszely que está sirviendo de intérprete nadie podría entenderle las órdenes que está dando...

Mas allá de aquél aspecto humorístico de una práctica muy optimista en la que se confirmó el retorno de Wladimir Bigorra a la zaga titular de la selección, el técnico nacional aportó otros valiosos antecedentes para se-

"No prestamos a 'Pelé' ni a ningún otro..."

Más que sorprenderle —porque ya había oido algo al respecto— la pregunta molesta visiblemente al técnico Luis Santibáñez...

—Y le prestará al "Pelé" a Colo Colo, don Luchito?

—No sé de dónde sacaron eso. Tienen que dejarnos tranquilos con nuestro trabajo. ¿O ustedes son paraguayos? "Pelé" Alvarez está en la selección, trabaja con la selección y va a seguir con la selección. No me interesa Colo Colo ni sus problemas. Acá hay jugadores de varios clubes clasificados y perfectamente esos clubes podrían tener la misma pretensión. ¿Cuándo van a entender que lo primordial es la Selección? No, es definitivo, no prestaremos a Alvarez ni a ninguno...

Y su respuesta fue más energica que de costumbre, a nadie ya le queda duda que Colo Colo se quedó definitivamente sin su "Pelé" criollo...

Estado del piloto sigue siendo grave

Retirarán a Cascino del pulmón artificial

Recién este viernes se sabrá concretamente si el piloto italiano Vincenzo Cascino se recuperará o no del accidente que sufrió el domingo en el circuito alemán de Hockenheim, según señaló ayer en conferencia de prensa el presidente de la Federación Chilena de Motociclismo, Francisco Bascuñán.

El directorio nacional explicó que en conversaciones directas sostenidas con los facultativos de la Clínica Ludwigshafen, por los cables enviados por la Federación de Motociclismo Alemana y por el representante del piloto Luciano Bolognesi, Cascino está en coma profundo y conectado a un pulmón artificial, del que sería retirado sólo este viernes.

El problema de Vincenzo es que sufrió un violento golpe en la frente y

pecho (traumatismo encéfalo craneano con cortaduras del cuero cabelludo y traumatismo torácico) lo que le produjo una dilatación de la masa encéfala. No sufrió fractura de cráneo, pero el problema de los facultativos ahora es irrigar oxígeno al cerebro y contener esa inflamación. Actualmente está siendo mantenido con drogas que se le suministraron solo hasta el viernes por lo que solo en ese momento sabremos como reacciona su organismo".

ACCIDENTE

Vincenzo Cascino participó en esta prueba del Campeonato Mundial del programa oficial de la Federación Chilena y además de Hockenheim. También estaba inscrito en los circuitos de Monza, Italia y Bieka, Yugoslavia. Su caída se produjo cuando se encontraba en octavo lugar en la prueba y en quinta posición del puntero —cuatro pilotos junto a él marchaban en una línea—. Según los antecedentes recogidos hasta ahora, Cascino sufrió un deslizamiento en la curva cuarta (la más veloz), cuando rodaba a 180 kilómetros por hora.

—Es lamentable todo esto —agregó Bascuñán—. En esa misma carrera ocurrieron cuatro accidentes en el mismo lugar y solo el sufrió tanto daño. Al parecer, según nos explicó Bolognesi, Vincenzo tomó la curva hacia adentro, lo que hizo que la rueda trasera de su moto se levantara y se fuera de inmediato hacia adelante. Esto produce una rodada continua, sin que el piloto pueda afirmarse y por eso se golpeó violentamente en la frente. Es raro esto, ya que Vincenzo es un piloto muy calculador y el puesto que tenía era mucho más valioso de lo esperado, de manera que no tenía por qué arriesgarse.

—Vincenzo ya había corrido en ese mismo circuito en otras dos oportunidades y, por lo mismo lo consideraba "fácil". El único miedo que tenía era actuar en Monza, circuito que recién este año fue homologado, ya que es muy peligroso".

AYUDA

Francisco Bascuñán informó que inmediatamente que supieron del accidente tomaron contacto con las autoridades deportivas de Alemania, quienes se comprometieron en hacer todo lo posible por el piloto. "Luego del accidente fue trasladado con urgencia en helicóptero a la Clínica de Ludwigshafen—ubicada en la ciudad del mismo nombre— donde se encuentra ahora".

Es destacable señalar la ayuda económica inmediata que otorgó al Comité Olímpico de Chile, giro que fue enviado ayer a Bolognesi para lo que sea menester en la atención del corredor. Ahora la Federación Chilena de Motociclismo está estudiando el pago del seguro contra accidentes que tienen todos sus pilotos — que es bajísimo — y también, si es que existe un seguro para los corredores del Campeonato Mundial, contratado por los organizadores.

—Nos hemos comunicado con el padre de Cascino que vive en Argentina y éste también está en constante contacto con el doctor Knapp, que atiende al piloto. No sabemos si necesitaremos más ayuda para otros gastos, pero estamos haciendo todo lo posible para ello", terminó Bascuñán.

TEMEN POR SU VIDA. — La última información proporcionada acerca del estado de salud de Vincenzo Cascino es de que se lucha desesperadamente por salvarle la vida. En el grabado, visto en el punto de largada, en su pose característica.

Campeón inglés
Canceló gira
Aston Villa, rival de Chile

LOS ANGELES, Mayo 5 (UPI).— El campeón del fútbol inglés, Aston Villa, anunció hoy que canceló la gira que tenía prevista en Argentina, Chile, Estados Unidos y México.

Ron Saunders dijo que cinco de los jugadores del Aston Villa fueron convocados a la selección inglesa y que otros dos fueron llamados para integrar el seleccionado de Escocia.

—Nos hemos comunicado con el padre de Cascino que vive en Argentina y éste también está en constante contacto con el doctor Knapp, que atiende al piloto. No sabemos si necesitaremos más ayuda para otros gastos, pero estamos haciendo todo lo posible para ello", terminó Bascuñán.

Cuerpo B



POR LA REVANCHA. — Chile irá hoy por el desquite de su derrota ante Uruguay y el Betis promete mejorar su actuación de Paraguay. Ayer, la selección trabajó intensamente: Wirth, García, Véliz, Soto, Valenzuela serán titulares.

Nos medirán con la misma vara que a Paraguay

Cuatro internacionales en el Betis de España

El Real Betis Balompié de Sevilla. Este es el nombre completo del rival que tendrá esta noche la selección chilena de fútbol en el Estadio Nacional.

El cuadro español llegó ayer a Santiago y quedó concentrado en el Hotel Carrera. Luego, en horas de la tarde, todo el plantel practicó en el Estadio Santa Laura, campo que encontraron muy pesado por la lluvia.

Durante el entrenamiento, el técnico Luis Cid —más conocido como "Carriaga"— manifestó que sólo tenía dudas en cuanto a la inclusión del zaguero central Francis y del delantero Tello, dos integrantes de la selección juvenil de España, quienes junto a Morán y Gordillo, son los cuatro internacionales del plantel.

Los únicos descartados para el cotejo de esta noche son Carlos Caszely y Osvaldo Vargas. De acuerdo a esa disponibilidad de plantel, la selección formará frente al Betis con Wirth, Garrido (Galindo), Valenzuela, Soto y Bigorra; Rivas, Bonvallet, Rojas; Yáñez (Herrera), Casteel (Alvarez) y Moscoso.

HABLA CARRIAGA

El técnico español confeso conocer muy poco de esta selección chilena, pero "tengo referencias que se trata de un equipo que practica un fútbol muy atildado y que explota

muy bien la velocidad de los punteros. A Carlos Caszely naturalmente lo conozco mucho y por lo mismo sé que es un hombre del que haya que preocupa mucho, porque siempre es peligro de gol. Ahora, si él no juega, será una ventaja para el Betis. Esperamos sinceramente servirles de alguna ayuda al seleccionado chileno en su preparación para las eliminatorias del Mundial y al término del encuentro de esta noche no tendré ningún problema en hacerle una comparación entre el equipo de ustedes y el paraguayo".

A LAS 20.30

Si penultimo compromiso internacional de la fase prepartida cumplirá esta noche la selección chilena frente al Real Betis de Sevilla, España. El partido se iniciará a las 20.30 horas en el Estadio Nacional y será dirigido por un árbitro a designar.

Para Chile será una buena ocasión de rehabilitarse, tras la injusta derrota con Uruguay, en tanto que para los sevillanos representa una oportunidad similar tras su caída en Paraguay el reciente fin de semana.

Luego de medirse con el Betis, Chile cerrará su etapa internacional enfrentando a un adversario aun no determinado luego de la deserción del Aston Villa de Inglaterra.

DETALLES

CANCHA: Estadio Nacional

HORA: 20.30

CHILE: Wirth; Garrido (Galindo), Valenzuela, Soto y Bigorra; Rivas, Bonvallet y Rojas; Yáñez (Herrera), Casteel (Alvarez) y Moscoso.

BETIS: Esnaola; Bizocho, Peruena, Alex (Francis) y Bizoza; Ortega, Parra y Cardeñoso; Segundo (Tello), Morán y Casado.

Los actores de la jornada

U. ESPAÑOLA

15.30 hrs.



Julián Urrizola



Víctor Merello



Julio Crisosto



Jorge Spedalieri

SAN LUIS

15.30 hrs.

ENTRENADOR: Eduardo "Punto" Silva

SE CLASIFICO: Por ser el mejor tercero con 9 puntos

CAMPAÑA: Ganó dos partidos, empató cuatro y perdió dos

NOVEDADES: Vuelve el argentino Deleva en el arco

PROBABLE EQUIPO: Deleva; Berenguel, Figueiroa, Herrera y Martínez; Aballay, Ponce y Bahamondes; Salinas, Cabrera y Muñoz



Víctor Cabrera

ENTRENADOR: Vicente Cantatore

SE CLASIFICO: Como ganador del grupo norte con 15 puntos

CAMPAÑA: Ganó seis partidos, empató uno y perdió uno

NOVEDADES: Juegan todos los titulares, salvo Raúl Gómez que sigue en reposo

PROBABLE EQUIPO: Fournier, Alegre, Alarcón, Páez y Tabilo; Mérello, Jiménez y Rubén Gómez; Muñoz, Siviero y Olivera (Puebla)



Juan Carlos Letelier

ENTRENADOR: Luis Ibarra

SE CLASIFICO: Como segundo en el grupo sur con 8 puntos

CAMPAÑA: Ganó 4 partidos, empató tres y perdió uno

NOVEDADES: No hay cambios y juega el mismo cuadro que ganó anotadamente

PROBABLE EQUIPO: Araya; De la Barra, Rodríguez, Pacheco y Gatica; Soto, López y Flores; Espinoza, Criollo y F. Herrera



Severino Vasconcelos

ENTRENADOR: Pedro García

SE CLASIFICO: Como segundo en el grupo centro con 14 puntos

CAMPAÑA: Ganó 5 partidos, empató cuatro y perdió uno

NOVEDADES: Hay dudas por las lesiones de Díaz y Vera.

PROBABLE EQUIPO: Leyes, Rodríguez, Herrera, Rojas y Hormazábal; Ormeño, Inostroza y Díaz (Vera); Santander, Vasconcelos y Miranda.



Waldo Quiroz

ENTRENADOR: Caupolicán Peña

SE CLASIFICO: Por diferencia de goles en el grupo norte con 9 puntos

CAMPAÑA: Ganó tres partidos, empató uno y perdió cuatro

NOVEDADES: Después de la goleada a La Serena, solo hay una duda entre Baeza y Puntarelli en la punta derecha.

PROBABLE EQUIPO: Vallejos, Soriano, Castro, Díaz y Herrera; Pamiez, Rodríguez y Cavalleri; Baeza (Puntarelli), Spedalieri y Zamora

O'HIGGINS

20.30 hrs.

ENTRENADOR: Orlando Aravena

SE CLASIFICO: Como ganador invicto del grupo sur con 14 puntos

CAMPAÑA: Ganó siete partidos y empató uno. No perdió ninguno.

NOVEDADES: Juegan todos los titulares, salvo Gallardo que está fracturado.

PROBABLE EQUIPO: Olivera; Droguet, Irrázabal, Acosta y Serrano; Quiroz, Coppa y Ubeda; Burgos, Fonseca y Orellana.

Datos para la Polla Gol

Fútbol argentino
Primera División

LUG	EQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PTOS
1º	BOCA JUNIORS	15	11	3	1	31	11	25
2º	FERROCARRIL OESTE	15	8	5	2	23	11	21
3º	N.Old BOYS	15	7	6	2	28	15	20
4º	RIVER PLATE	15	6	6	3	21	20	18
5º	RACING	15	6	5	4	19	13	17
6º	ROSARIO CENTRAL	15	5	6	4	14	15	16
7º	SAN LORENZO	15	6	3	6	15	18	15
8º	PLATENSE	15	3	6	4	20	23	14
8º	VELEZ SARSFIELD	15	4	6	5	15	21	14
8º	TALLERES	15	5	4	6	16	20	14
8º	UNION	15	5	4	6	17	17	14
8º	INSTITUTO	15	6	2	7	26	27	14
8º	INDEPENDIENTE	15	6	2	7	23	19	14
14º	ARGENTINOS JRS.	15	3	7	5	22	26	13
14º	HURACAN	15	4	5	6	14	24	13
16º	COLON	15	4	2	9	13	26	10
17º	ESTUDIANTES	15	3	3	9	15	20	9
18º	SARMIENTO	15	3	2	10	19	30	7

La próxima fecha a jugarse los días 9 y 10 de mayo, consulta los siguientes partidos.

N.Old Boys - River Plate; San Lorenzo - Velez Sarsfield; Unión - Argent.Juniors; Sarmiento - Estudiantes; Platense - Colón; Huracán - FF CC Oeste; Boca Juniors - Rosario Central; Talleres Racing; Independiente - Instituto.

Fútbol español
Segunda División

LUG	EQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PTOS
1º	RAYO VALLECANO	35	13	15	7	30	20	41
1º	CASTELLON	35	13	15	7	40	31	41
1º	ELCHE	35	15	11	9	49	40	41
1º	SANTANDER	35	16	9	10	45	38	41
5º	SABADELL	35	15	10	10	39	35	40
5º	MALAGA	35	13	14	8	41	38	40
7º	CADIZ	35	16	7	12	49	36	39
8º	LEVANTE	35	15	8	12	35	31	38
9º	ALAVES	35	14	9	12	44	30	37
10º	OVIEDO	35	10	15	10	34	34	35
11º	ATL.MADRILEÑO	35	13	8	14	43	49	34
12º	BURGOS	35	12	9	14	44	46	33
13º	CASTILLA	35	12	8	15	47	41	32
13º	PALENCIA	35	12	8	15	27	31	32
13º	GRANADA	35	10	12	13	33	41	32
16º	LINARES	35	11	9	15	30	39	31
16º	GETAFE	35	9	13	13	38	48	31
18º	HUELVA	35	9	11	15	26	37	29
19º	BARACALDO	35	10	8	17	29	42	28
20º	CEUTA	35	9	7	19	28	47	25

La próxima fecha a jugarse el 10 de mayo, corresponde a la trigésima sexta fecha, consulta los siguientes encuentros en esta división.

Castellón - At.Madrileño; Linares - Levante; Huelva - Oviedo; Santander - Cádiz; Burgos - Málaga; Elche - Alaves; Sabadell - Baracaldo; Ceuta - Granada; Getafe - Palencia y Castilla - R. Valleceno.



MERITO. — Las 11 medallas conquistadas por la reducida delegación chilena en Medellín constituyen la mejor actuación chilena en los últimos 25 años lo que evidencia un progreso notable.

Ingeborg Müller, ganadora de 2 medallas de oro

“Sólo busco la superación”

“Sabía que tendría que ganar y eso hice. Lamentablemente en Sudamérica no hay especialistas en estilo pecho y por eso gané fácil aún con marcas más bajas de las que hice en Chile antes de viajar”, señaló Ingeborg Müller, la mejor nadadora chilena, quien ganó medalla dorada en los 200 y 100 metros pecho, juvenil “B”, esta última prueba con nueva marca del campeonato.

“Mi meta es seguir hasta cuando pueda. Me interesa superarme personalmente día a día. Estas medallas me dan nuevo incentivo para ello y espero seguir y seguir hasta ganar un panamericano y si puedo un mundial”.

A los 16 años, la única nadadora chilena que en la historia de este deporte ostenta tres medallas doradas

(la primera fue hace dos años en São Paulo), tiene aún muchos años por delante y espera aprovecharlos al máximo. “Recién vengo saliendo de un sudamericano y lo único que quiero es volver nuevamente a la piscina. Soy perfeccionista. Y eso me ayuda. Mi meta es ser la mejor y lo lograre porque tengo espíritu de superación y condiciones. Ojalá pueda viajar a Estados Unidos para perfeccionarme. Eso lo veré y espero que me apoyen”.

Por ahora su meta inmediata es batir sus propias marcas en los 100 y 200 metros pecho y luego participar en el sudamericano adulto y ganar otras dos medallas y para el próximo año estar presente en Guayaquil, Ecuador, representando a Chile en el Mundial de Natación. “Esta prueba requiere mucha potencia y por eso es importante pensar que las campeonas acá no son muy jóvenes como en otras pruebas y eso me hace pensar que podré ser la mejor. No cambiare nunca de prueba hasta ser campeona mundial o olímpica”.

PLATAFORMA, LO MEJOR

Marcelo Zamora, el otro “héroe” de la delegación nacional al ganar medallas de oro a nivel sudamericano donde no tiene competidoras, por lo que ahora su tarea es sólo progresar para proyectarse a nivel mundial”.

“En trampolin hice lo que sé hacer solamente, pero en plataforma me la jugué entera y me resultaron saltos casi perfectos. A los 17 años tengo gran futuro y espero ahora representar a Chile en el Sudamericano Adulto y luego, si puedo, en el mundial”.

La actuación en general, por parte de los seleccionados en saltos, fue extraordinaria. Dos medallas doradas, dos de plata y tres de bronce le valieron el tercer puesto en la clasificación general. “Si, estamos muy bien y progresando cada día. Personalmente busco perfeccionarme con saltos con mayor dificultad cada vez (que dan mayor puntaje) y lo mismo hacen los infantiles donde se consiguieron las otras medallas”.

Everton insiste en Oscar Fabbiani

Everton sigue las gestiones para poder contar con los servicios de Oscar Fabbiani, para el campeonato oficial del presente año. Ayer el presidente de la entidad oro y círculo, Antonio Bloise estuvo en Santiago y sostiene que lo relativo al delantero del Rowdies debe quedar finiquitado en estos días; lo que yo quiero es que la hinchada de Everton y la gente allegada al club se de cuenta de los esfuerzos y trámites que hemos realizado en el último tiempo para contar

con los servicios de Fabbiani. Nuestra oferta ya la hicimos al club norteamericano (200 mil dólares y esperamos ahora la respuesta). Lo que Palestino quiere hacer es cosa de ellos porque al final el que debe decidir es el propio jugador. Por el momento no quiero hacer más declaraciones, pero deseo dejar tranquila a la hinchada de mi club y que se den cuenta que queremos un Everton ganador y con pretensiones para el próximo torneo oficial”.

Cuatro duelos por la 2ª División

Paralelos a los encuentros de Primera División por la Copa Polla Gol se jugarán esta tarde los partidos de ida de los cuartos de finales por la competencia de la segunda serie. Dos duelos están acordados para las 15.30 horas.

En el Estadio Municipal de Linares la representación local recibe a Rangers de Talca, en uno de los tradicionales clásicos de la región.

En la ciudad de Temuco, en el

Fútbol español

Ganan favoritos en Copa del Rey

MADRID. Mayo 5 (ANSA). — Resultados de partidos de “ida” de los octavos de final de la Copa del Rey, disputados esta noche.

En Barcelona, el Barcelona venció al Castilla-4x1 por lo que el equipo catalán elimina al madrileño, ya que en el partido de “ida” también le venció 3x5.

En Madrid, el Atlético de Madrid

ganó al Rayo Vallecano 2x0, pero los atletistas quedan eliminados pues en el de “ida” los vallecano se impusieron 3x0.

Hoy se disputarán los otros seis encuentros: Granada-Salamanca; Sporting de Gijón-Levante; Burgos-Figueras; Alaves-Atlético de Bilbao; Real Sociedad-Sevilla, y Real Madrid-Huelva.

Los jugadores se negaron a la mañana a entrenarse y por la tarde adoptaron la decisión de encerrarse, sin que avanzada la noche la directiva del club haya formulado pronunciamiento alguno al respecto.

El C.D. Tenerife milita en la Segunda División “B” en la que figura clasificado cuarto en el actual campeonato de liga, con probabilidades de ascender a la categoría “A”.

Insólita presión de jugadores

SANTA CRUZ DE TENERIFE. 5 Mayo (ANSA). — Los jugadores del C.D. Tenerife se encerraron esta noche en el Estadio “Heliodoro Rodríguez López” del que dicen que no saldrán hasta cobrar sueldos que les adeuda el club.

Los jugadores se negaron a la mañana a entrenarse y por la tarde adoptaron la decisión de encerrarse, sin que avanzada la noche la directiva del club haya formulado pronunciamiento alguno al respecto.

El C.D. Tenerife milita en la Segunda División “B” en la que figura clasificado cuarto en el actual campeonato de liga, con probabilidades de ascender a la categoría “A”.

taron la decisión de encerrarse, sin que avanzada la noche la directiva del club haya formulado pronunciamiento alguno al respecto.

El C.D. Tenerife milita en la Segunda División “B” en la que figura clasificado cuarto en el actual campeonato de liga, con probabilidades de ascender a la categoría “A”.

taron la decisión de encerrarse, sin que avanzada la noche la directiva del club haya formulado pronunciamiento alguno al respecto.

El C.D. Tenerife milita en la Segunda División “B” en la que figura clasificado cuarto en el actual campeonato de liga, con probabilidades de ascender a la categoría “A”.

taron la decisión de encerrarse, sin que avanzada la noche la directiva del club haya formulado pronunciamiento alguno al respecto.

El C.D. Tenerife milita en la Segunda División “B” en la que figura clasificado cuarto en el actual campeonato de liga, con probabilidades de ascender a la categoría “A”.

taron la decisión de encerrarse, sin que avanzada la noche la directiva del club haya formulado pronunciamiento alguno al respecto.

El C.D. Tenerife milita en la Segunda División “B” en la que figura clasificado cuarto en el actual campeonato de liga, con probabilidades de ascender a la categoría “A”.

taron la decisión de encerrarse, sin que avanzada la noche la directiva del club haya formulado pronunciamiento alguno al respecto.

El C.D. Tenerife milita en la Segunda División “B” en la que figura clasificado cuarto en el actual campeonato de liga, con probabilidades de ascender a la categoría “A”.

taron la decisión de encerrarse, sin que avanzada la noche la directiva del club haya formulado pronunciamiento alguno al respecto.

El C.D. Tenerife milita en la Segunda División “B” en la que figura clasificado cuarto en el actual campeonato de liga, con probabilidades de ascender a la categoría “A”.

taron la decisión de encerrarse, sin que avanzada la noche la directiva del club haya formulado pronunciamiento alguno al respecto.

El C.D. Tenerife milita en la Segunda División “B” en la que figura clasificado cuarto en el actual campeonato de liga, con probabilidades de ascender a la categoría “A”.

taron la decisión de encerrarse, sin que avanzada la noche la directiva del club haya formulado pronunciamiento alguno al respecto.

El C.D. Tenerife milita en la Segunda División “B” en la que figura clasificado cuarto en el actual campeonato de liga, con probabilidades de ascender a la categoría “A”.

taron la decisión de encerrarse, sin que avanzada la noche la directiva del club haya formulado pronunciamiento alguno al respecto.

<p

En cuatro ciudades se juega esta tarde

Comienza la ronda final del campeonato Polla Gol

En cuatro escenarios distintos comienza hoy la disputa de los cuartos de final del torneo Polla Gol, etapa que se juega por eliminación directa en partidos de ida y vuelta.

En el Estadio El Morro de Talcahuano se miden Naval y Colo Colo en un partido que ha despertado gran expectación en la zona sur. Los nauticos se clasificaron en los últimos minutos en su grupo al derrotar a Magallanes, en tanto que el equipo popular terminó invicto y aseguró muy temprano su paso a la final en la zona Metropolitana.

En el Estadio Municipal de Calama se presenta el campeón chileno, Cobreloa, el equipo que mayor cantidad de puntos cosechó en la fase inicial del torneo enfrentando cada uno de los ganadores de la zona capitalina, Aysén y Magallanes. Este encuentro ha despertado gran polémica porque los "tanos" protestaron bastante al conocer la noticia de que debían trasladarse hasta el norte para enfrentarse al gigante naranja.

En el Estadio Santa Laura jugarán en definitiva Unión Española y San Luis, ya que el campo del Estadio Na-

El zaguero volvería hoy a la zaga de Chile

Wladimir Bigorra: "Tengo muchos deseos de jugar"

El sábado estuvo "pichanguendo" en la práctica que cumplió la Selección en Puente Alto y el lunes fue el primero en iniciar el entrenamiento. Pese a que una lesión lo tuvo 35 días al margen del trabajo futbolístico de Chile, Wladimir Bigorra —el zaguero de la "U"— nunca perdió la fe en que más temprano que tarde llegaría su momento de volver a la titularidad. Y ese instante, ansiosamente esperado, puede producirse esta noche en el partido frente al Béis. Al menos por su parte no hay problemas. Lo demás depende del técnico Luis Santibáñez...

—Me siento en excelente forma como para resistir un partido oficial. He practicado intensamente y no sentí ningún tipo de molestias que pudieran retardar mi reaparición. Sin-

cional no se encuentra en condiciones de soportar dos encuentros. Aparentemente es el "partido" más débil en lo que a puntaje obtenido en la clasificación se refiere, pero ambos elencos gustan del fútbol de ataque y eso puede constituir un atractivo extra.

Además, quienes asistan a galería podrán guardar el talón de la entrada y con eso tendrán acceso al partido que jugarán en Ñuñoa a las 20.30 horas, la selección chilena y el Real Betis de Sevilla.

Finalmente, en el Estadio Sausalito se medirán Everton y O'Higgins en un encuentro interesante porque son dos de los equipos provincianos de mejor nivel futbolístico y con el agregado que los rancagüinos no han perdido en el torneo.

Los tres primeros partidos están programados para las 15.30 horas y el de Viña del Mar, para las 20.30 horas, aunque anoche se hacían gestiones para jugarlo también en horario diurno debido a la mala iluminación del Estadio Sausalito y el inclemente clima del tiempo.



"Polo" Vallejos, una seguridad en el pórtico de Everton, cuadro que tiene esta tarde un difícil compromiso ante el siempre duro O'Higgins de Rancagua.

Everton y O'Higgins con sus titulares

VIÑA DEL MAR (Hernán González Pozo). — Todas las providencias del caso han tomado los técnicos, Caupolicán Peña y Orlando Aravena de Everton y O'Higgins respectivamente, para su compromiso de esta noche a las 20.30 horas en el Estadio Sausalito para iniciar la disputa de las semifinales del Torneo Copa Polla Gol.

EVERTON EN EL "O'HIGGINS"

El cuadro local se concentró anoche en el Hotel O'Higgins en base al plantel que derrotó a La Serena por 5 a 0 vale decir, Vallejos, Melo, Castro, Díaz, Sorace, Pamiez y Rodríguez, Cavallieri, Puntarelli, Spedalotti y Zamora.

Everton tiene entre otros estímulos, para vencer a O'Higgins la calidad de invicto del conjunto rancagüino, como asimismo la exigencia de derrotarlo porque el "segundo pie" deberá jugarlo en el Estadio El Teniente el próximo domingo. No obstante el "chocó" será duro, ya que se encontrará una delantera goleadora como la vinamarina, frente a una de fensa solvente como la visitante; por ello el medio campo tendrá vital importancia en el resultado final.

O'HIGGINS EN "SQUADRITOS"

La representación celeste se concentró ayer en Rancagua y anuncia su arribo para la mediodía de hoy en el Motel Squadrito.

Desde la ciudad histórica informó que la delegación la integran los siguientes jugadores: Olivera, Droguet, Irrazábal, Acosta, Sánchez, Quiroz, Coppa, Ubeda, Burgos, Fonseca, Orellana, Guajardo y Gallardo.

Durante los días previos al match, el Presidente de Everton, Antonio Blois hizo gestiones, para que el partido de hoy se hubiese jugado en Rancagua porque hay problemas técnicos con la iluminación en Sausalito, y el domingo en la tarde haberlo disputado en Viña del Mar; pero la Central de Fútbol no aceptó el cambio aduciendo que la huelga de los mineros disminuye notablemente la cantidad de público. Blois además reiteró a la central que CONAFE cobra 113 mil pesos por la instalación del transformador para permitir una iluminación adecuada.

Peñarol y Bellavista, decisivo encuentro

□ "Ipswich de Inglaterra y "Alkmaar" de Holanda definen la copa "UEFA"

MONTEVIDEO, mayo 5. (Latin-Reuter). — Peñarol y Bella Vista, los equipos uruguayos que participan en las eliminatorias de la Copa Libertadores de América, se enfrentarán hoy aquí en cotejo que puede resultar decisivo para la definición del grupo cinco de esa competición continental.

El partido comenzará a las 21.00 hora local (24.00GMT) en el Estadio Centenario de esta capital, que permite albergar a unos 75.000 espectadores.

Tanto Peñarol como Bella Vista lograron avances significativos en su grupo al vencer de visitantes a sus contrincantes en la serie. Estudiantes de Mérida y Portuguesa, campeón y subcampeón venezolanos.

Peñarol, el equipo sudamericano que registra mayor número de actuaciones en la Libertadores, llegará al cotejo con la relativa tranquilidad que le otorgan dos puntos de ventaja sobre su rival, al que derrotó el 25 de marzo 3-1 en la apertura de la serie.

Bella Vista, debutante en la copa, afrontará el compromiso tonificado por sus actuaciones en Venezuela, donde goleó 4-1 a Estudiantes y 4-0 a Portuguesa, equipos a los que Peñarol derrotó ajustadamente.

La prensa especializada local calificó al enfrentamiento como clave para definir quien avanzaría a las semifinales, dando por seguro que tanto Peñarol como Bella Vista darán cuenta de sus rivales venezolanos en los cotejos de vuelta a jugarse los días 12, 13, 17 y 18 de mayo en Montevideo.

IPSWICH Y ALKMAAR DISPUTAN COPA UEFA

IPSWICH, Inglaterra, mayo 5 (UPI). — Cuando el Club Inglés Ipswich y el campeón holandés AZ67 Alkmaar se enfrentan hoy, se iniciará una de las finales más intrigantes y entretenidas de la historia de la copa de la Unión Europea de Fútbol.

Ambos equipos iniciaron la temporada con grandes éxitos en sus torneos nacionales y en sus encuentros internacionales, pero finalmente tuvieron destinos dispares.

Mientras "AZ67" logró el fin de semana el título holandés al apabullar por 5-1 al segundo de la tabla, Feyenoord; Ipswich, que había dominado el panorama de la primera división inglesa, cayó víctima del cansancio de las lesiones.

Durante el fin de semana, Ipswich perdió por 2-1 en Middlesbrough, en su penúltimo encuentro del campeonato nacional, permitiendo así la coronación de Gastón Villa.

Cuatro semanas antes, Ipswich jugó en la semifinal de la Copa Inglesa, pero perdió por un gol conquistado en tiempo suplementario, lo que le impedirá estar presente el sábado próximo en la final de la copa de la Federación de Fútbol.

Para Ipswich, un triunfo en la final de la "UEFA CUP" sería un premio consuelo, mientras que "AZ67" ya tiene asegurada su participación en la copa de campeones europeos, el torneo más importante del continente.

Ipswich será local en el primer partido, mañana, mientras que jugará como visitante en Alkmaar, al norte de Amsterdam, dos semanas después.

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

Rodrigo Gana y su actuación en Le Mans :

“Es una ocasión maravillosa que no podemos desperdiciar”

En equipo con Eliseo Salazar -que le ha hecho la proposición- conformarán una dupla de grandes posibilidades en “Las 24 horas”

Todo depende de un auspicio de 50 mil dólares

La posibilidad que un equipo chileno actúe por primera vez en la historia en la famosa prueba automovilística, “Las 24 horas de Le Mans”, sólo depende ahora de conseguir un auspicio de 50 mil dólares. El ofrecimiento hecho hace dos días por el equipo inglés, dueños del auto Lola con motor Cosworth, a Eliseo Salazar, específicamente esa suma lo que es prácticamente una quinta parte de los gastos que normalmente implican el participar en esa maratónica prueba.

El acompañante que tendrá Eliseo en Le Mans —que se deberán turnar cada tres horas— será el piloto nacional Rodrigo Gana, quien ya comenzó a buscar el apoyo necesario para actuar. “Será la primera vez que

un equipo de chilenos participe en esa famosísima prueba y eso no puede desperdiciarse. Estaré en contacto con la Federación Chilena de Automovilismo para que consigan un auspiciador, ya que con esto se abre una nueva ruta para los pilotos chilenos”.

OCAZION PRECIOSA

“La verdad es que me sorprendió el llamado telefónico de Eliseo para hacerme este ofrecimiento. Me alegre mucho por su decisión, ya que prefirió un chileno como acompañante. Esto sirve para buscar nuevos horizontes. A mí no me interesa mayormente abrirme un camino a nivel internacional. Este año será el de mi

retiro, pero los contactos que se logran serán impagables, especialmente para los jóvenes”.

“Cuáles son las condiciones pedidas por el equipo inglés?

“Eliseo tiene buenos contactos y ellos han visto su desempeño en Fórmula Uno “Aurora” y ahora en la Fórmula Uno Internacional. Por eso la oferta es bajísima. 50 mil dólares no es nada si se considera los gastos de neumáticos, traslado de equipo, pago a mecánicos, alimentación y cambio de dos motores. Según me dijo Eliseo estos ingleses están dispuestos a ganar la prueba y por eso lo eligieron y además le dieron libertad para elegir a su acompañante”.

“Qué sabe usted sobre esa prueba?

“La verdad es que todo aficionado al automovilismo y más un fanático como yo, sabe todo sobre esa prueba, aún sin haber participado en ella. Las 24 horas de Le Mans, más que nada, es una prueba de resistencia para los pilotos, quienes se turnan cada 3 horas con un mínimo de tiempo en boxes”.

“Por qué lo eligió Eliseo?

“Creo que lo hizo por ayudar a un chileno. Eso me alegra mucho y debe enorgullecer a la Federación. Además el estuve acá observando algunas carreras y tiene antecedentes que yo ando bien. Eso es todo porque por amistad no fue. Con Eliseo no soy amigo íntimo”.

“Cuál es la oferta concreta?

“El ofrecimiento es para actuar durante toda la temporada internacional, que se hace paralela con la de la Fórmula Uno Internacional. Frankamente no sé si podremos actuar durante toda la temporada. Eso se verá cómo andamos en esta prueba y cuáles son las posibilidades de los auspicios. Del equipo que nos patrocina han salido campeones de dos campeonatos mundiales y el año pasado se ubicaron terceros en Le Mans”.

“Cuál es su experiencia en este tipo de pruebas?

“Ninguna. Actualmente participo en dos series: Turismo Carretera y la de 2.000 cc... Hace cuatro años participé en Buenos Aires en una prueba de 12 horas, junto a Jorge Bravo, y salimos sextos entre 130 participantes. También he corrido en pruebas de 3 y 6 horas, pero ninguno de esta duración. En todo caso estoy bien y creo que con Eliseo lograremos una buena ubicación”.

“Si este año piensa retirarse, esta ofertaría cambiaría su decisión?

“Ya tengo 34 años y desde los 18 estoy actuando en carreras. 16 años ya es suficiente. Veré si participo en esas pruebas o dejo el paso a otros más jóvenes. Los sudamericanos están demostrando que son los mejores en la Fórmula Uno Internacional y eso es importante. Esto es un nuevo horizonte y espero que sea bien aprovechado, lo que cuesta es salir por primera vez. Eliseo lo ha hecho a punto de sacrificios y ahora ayuda a sus compatriotas. No podemos desperdiciar esta oferta”.

“Cuándo es la carrera y cuál es el plazo para responder?

“La prueba es en la segunda semana de junio y la respuesta debe entregarse esta vez. Creo que no será difícil. Con lo caro que está la publicidad, 50 mil dólares no es mucho. Espero que la prensa, radio y televisión nos ayuden, ya que si participamos necesitamos promoción para los auspiciadores”.



AGRADECIDO. — El ofrecimiento hecho por Eliseo Salazar para que sea su acompañante en la famosa prueba de resistencia de Le Mans, significa un honor y demuestra el espíritu del piloto que prefirió a un chileno antes que un europeo o norteamericano.

Golfista chileno

Francisco Cerda ganó en Venezuela

CARACAS, 5 may (DPA). El golfista chileno Francisco Cerda conquistó un premio equivalente a doce mil dólares al hacer suyo el torneo de golf “Oro Negro”, que se jugó el último fin de semana en Guanipa, en el oriente de Venezuela.

El triunfo de Cerda, que recién se da a conocer hoy en los medios periodísticos venezolanos, constituyó una virtual sorpresa puesto que, según los expertos en palos y links, el más seguro ganador debería ser el veterano veinte veces campeón venezolano Ramón Muñoz, quien arribó tercero en la clasificación general detrás del colombiano Juan Pinzón, que capturó el segundo lugar.

En el cuarto puesto aparece el argentino Adán Sowa, y en el quinto otro venezolano, Enrique Castellanos.

En el torneo participaron quince golfistas invitados de siete países, 25 profesionales venezolanos.

Esperan en Caracas básquetbol de Vulco

CARACAS, 5 May. (DPA). El “Vulco” de Chile conjuntó a su quinteto de la ciudad de San Bernardo (Chile), esperado en Caracas el próximo 14 de junio para su participación en una serie de partidos que jugará en Venezuela.

Al mismo tiempo se anuncia hoy en la capital venezolana la participación del conjunto criollo “Los Guaiqueríes”, del estado (provincia) Nueva Esparta, en torneos que se efectuarán en Asunción (Paraguay), entre el 15 y el 20 de este mes, y en sendos torneos internacionales que se efectuarán pocos días después tanto en Buenos Aires como en Santiago.

Los “Vulcos”, se enfrentarán en Venezuela a equipos de la liga espe-

cial. Las notas periodísticas destacan que la edad media de los jugadores chilenos son 25 años y que el grupo vienen dos panameños, ruano y un norteamericano (USA).

En cuanto al viaje a Asunción “Los Guaiqueríes” se anuncia la partida ha sido fijada para el próximo sábado 9.

Sobre la idea de que el con-

PRECON PREMODELADOS Y CONSTRUCCIONES ESPECIALES S.A.

ESTADOS FINANCIEROS

BALANCE AL 31 DE DICIEMBRE DE 1980		RESULTADOS ENTRE EL 1 ^o DE ENERO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1980	
Activo circulante	\$ 34.034.906.50	Ingresos de explotación	\$ 30.406.057.49
Pasivo circulante	\$ (13.928.316.73)	Costos de explotación	\$ (13.030.282.83)
CAPITAL DE TRABAJO	\$ 20.106.589.77	Marge de explotación	\$ 17.375.774.66
Activo Fijo	\$ 6.757.424.56	Gastos de Administración	\$ (16.084.461.14)
Otros activos	\$ 2.007.720.00	Resultado operacional	\$ 1.291.313.52
Pasivo a largo plazo	\$ —		
PATRIMONIO NETO	\$ 28.871.734.33		
		Otros Ingresos/(Egresos) Netos no operacionales	\$ 3.824.153.46
		Corrección monetaria	\$ (3.550.802.59)
		Resultado antes de Impo. a la Renta	\$ 1.564.664.39
		Impuesto a la Renta y Adicional	\$ (628.995.00)
		UTILIDAD NETA	\$ 935.669.39

PEDRO JIMÉNEZ SALAZAR
Contador
R.C.C. # 11875 Lic. # 113737

ALFREDO SCHMIDT MONTES
Gerente General

MONTAJES INDUSTRIALES YUNGAY S.A.

Constituida por Escritura Pública del 3 de Mayo de 1974, en la Notaría de don Enrique Morgan T. Autorizada por Resolución N° 147-C del 4 de Julio de 1974 de la Superintendencia de Sociedades Anónimas

Balance General por el Ejercicio comprendido entre el 1^o de Enero y el 31 de Diciembre de 1980

Capital autorizado, suscrito y pagado \$ 10.000
Reservas \$ 5.940.851

PRESIDENTE : Hernán Ceruti Bercovich

DIRECTORES : Manuel Moller Mardones
Rafael Villalba Ramírez
Hernán Ceruti Bercovich
Ricardo Gaudlitz Härnecker

ACTIVOS

PASIVOS

ACTIVO CIRCULANTE	\$ 39.566.368	PASIVO CIRCULANTE	\$ 37.644.713
Cajas y Bancos	1.586.648	Bancos Acreedores	3.930.590
Deudores por Ventas	17.761.378	Cuentas por Pagar	8.390.524
Deudores Diversos	15.745.648	Documentos por Pagar	3.533.275
Gastos Anticipos	4.472.694	Acreedores Varios	5.575.980
	6.997.276	Provisiones	12.718.430
ACTIVO FIJO		Impuesto a la Renta	3.495.914
Equipo de Transporte	5.282.160	PASIVO A LARGO PLAZO	288.852
Maquinaria y Equipo	5.561.275	Documentos por Pagar	288.852
Muebles y Enseres	1.818.833	Patrimonio	9.495.850
Terrenos y Edificios	1.222.565	Capital Pagado	10.000
Depreciación Acumulada (menos)	(3.715.435)	Reserva Legal	225.027
Depreciación del Ejercicio (menos)	(3.172.122)	Fondo Futuros Dividendos	943.291
		RESERVA DE REVALORIZACION	
		Capital Propio Art. 35 Ley 15564	50.151
		Rev. DL 824 dest. a Capitalización	2.142.617
		Otras Reservas	2.579.765
		UTILIDADES RETENIDAS	
		Utilidad del Ejercicio	3.544.999
TOTAL ACTIVOS	\$ 47.429.415	TOTAL PASIVOS	\$ 47.429.415

CUENTAS DE ORDEN

ORDEN DEBE	9.619.193	ORDEN HABER	9.619.193
Garantía del Directorio	87.604	Responsabilidad por Gfia. del Directorio	87.604
Boletas y Pólizas de Garantía	8.404.947	Responsabilidad por Bol. y Pól. de Gfia.	8.404.947
Otras Garantías	1.126.642	Responsabilidad por Otras Garantías	1.126.642

CUENTAS DE RESULTADO

RESULTADO OPERACIONAL	
Ingresos de Explotación	188.648.297
Costos de Explotación	(146.432.909)
Gastos Administración y Ventas	(21.420.112)
	28.795.276
RESULTADO NO OPERACIONAL	
Ingresos fuera de Explotación	564.184
Egresos fuera de Explotación	(10.868.815)
Gastos Financieros	(4.367.764)
Corrección Monetaria	918.032
RESULTADO ANTES DE IMPD. A LA RENTA	
Impuesto a la Renta	7.040.913
	(3.495.914)
UTILIDAD DEL EJERCICIO	\$ 3.544.999

NOTAS EXPLICATIVAS AL BALANCE

- Se aplicó corrección monetaria de acuerdo al Art. 41 de la Ley de Renta, lo cual significó un abono a resultado de \$ 918.032
- El Capital Propio fué readjustado por efectos de la Corrección Monetaria en \$ 1.912.812
- Las depreciaciones del Activo Fijo se practicaron considerando el saldo de vida útil de los bienes
- Los bienes que se incorporaron durante el Ejercicio, fueron sometidos al Régimen de Depreciación Acelerada

RODOLFO VEAS PINO
CONTADOR
C.C. 31095 LIC.12530

MANUEL MOLLER MARDONES
GERENTE GENERAL

CERTIFICADO DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS: Certificamos haber revisado el presente Balance General, encontrando sus saldos conforme con los del Libro Mayor.

NELSON BENA

Michel Platini terminó con las especulaciones

ST. ETIENNE, FRANCIA, Mayo 5 (UPI).— Michel Platini, el astro de la selección francesa y tercero en las encuestas que designaron al jugador europeo del año 1980, puso fin hoy a las especulaciones sobre su futuro inmediato al firmar un contrato de un año con St. Etienne, dijeron las autoridades del club.

Platini, quien es el goleador en el torneo local de Primera División, a menudo había sido vinculado a equipos extranjeros.

El futbolista llegó a St. Etienne hace dos años después de estar en Nancy y esta temporada colaboró al segundo lugar de su equipo en el torneo francés y a los cuartos de final en la Copa de la Unión Europea de Federaciones de Fútbol, donde perdió con Ipswich, de Inglaterra.

El gol del año

Arquero mete gol en arco de rivales

PRAGA, Mayo 5 (UPI).— El "gol del año" fue marcado anoche en el torneo de la liga de fútbol de Checoslovaquia cuando Juroslav Macala el arquero de Gottwaldow, envió la pelota desde su valla con un tremendo disparo que batía el arco contrario.

El gol que anotó Macala, a los 25 minutos del segundo tiempo, permitió la victoria de su equipo por 2-1 sobre Trinec.

Frantisek Mrozek, el arquero de Trinec, quien estaba a unos pocos metros de su valla, vió pasar la pelota sobre su cabeza pero no pudo evitar el tanto.

Internazionale

Jugará en Japón

MILAN, 5 (AP).— El equipo Internazionale de Milán, actual campeón de Italia, jugará un torneo en Japón del 30 de mayo al 10 de junio, informaron hoy los funcionarios del club.

Internazionale, uno de los más prestigiosos equipos italianos, enfrentará a Burges, Everton, Mitsubishi y posiblemente al seleccionado nacional japonés en ese torneo, que tendrá lugar en diferentes campos en Tokio, Nagoya, Koriyama y Tokushima.

Los guardametas Ivano Bordon, Giuseppe Baresi y Giampiero Marini integrarán probablemente la alineación del equipo nacional.

Internazionale, que no consiguió recientemente clasificarse para la final de la Copa Europa de campeones, ha renunciado también a sus esperanzas de conservar el título de campeón italiano.

Faltando sólo tres partidos por jugar, Internazionale marcha rezagado en el cuarto lugar de la clasificación general, a ocho puntos de Juventus de Turín.

En México

Cuadrangular con ilustres

MEXICO, mayo 5 (UPI).— Los equipos españoles Atlético de Madrid y Barcelona jugarán contra los equipos mexicanos América y Cruz Azul en un torneo cuadrangular que se realizará en el estadio Azteca de esta ciudad.

El certamen empezará el viernes.

América enfrentará al atlético de Madrid, equipo que trae en sus filas al brasileño Dírcio, quien anteriormente jugó para el América y actualmente es uno de los mejores jugadores del equipo español.

El sábado jugarán Cruz Azul y Barcelona, equipo que tiene entre sus grandes valores a Enrique Castro "Quini", goleador del campeonato español, recientemente liberado tras un secuestro.

El domingo jugarán los perdedores de las primeras jornadas y luego los ganadores disputarán el título del cuadrangular.

Equipos bolivianos

Partido decisivo juegan en La Paz

LA PAZ, 4 (UPI).— El campeón boliviano Wilsterman y el subcampeón The Strongest comenzaron hoy sus preparativos para jugar el viernes en la ciudad de Santa Cruz un encuentro decisivo para clasificar al equipo que participará en las semifinales del torneo de fútbol por la Copa Libertadores de América.

La fecha y sede del partido fue anunciada por la Confederación Sudamericana de Fútbol.

Ambos equipos igualaron en puntos en las eliminatorias del grupo 2, que participaron el campeón y subcampeón ecuatorianos, Barcelona y Técnico Universitario, respectivamente.

El encuentro se realizará en Santa Cruz, campo neutral. Wilsterman viene sede en la ciudad de Cochabamba y The Strongest en La Paz.

Ambos equipos debutaron ayer en el campeonato de la liga profesional, en el que participan 14 equipos bolivianos.

Wilsterman fue derrotado por Independiente Petrolero por 2-1 y The Strongest, empato 1-1 con Independiente Unificada.



PERDIERON EN GRAN PARTIDO. — El cuadro del sindicato Feria Persa fue derrotado, en las semifinales del campeonato de los gremios porteños, por "CRAV". El conjunto lo integran: Juan Pando, Lisardo Matus, Eduardo Espinoza, Manuel Inostroza, Alejandro Lemus, Fernando Pérez, Marcos Cáceres, Ricardo Pando, Roberto Villarroel y Patricio Martínez.



ESTIBADORES, JUSTO FINALISTA. — El cuadro del Sindicato Estibadores se clasificó finalista del torneo de fútbolito de los gremios porteños, al derrotar en la semifinal a Chilectra por 4 a 3. El conjunto lo forman: Jorge González, Julio Flores, Mauricio Galindo, Miguel Dinamarca, Ramón Alfaro, Raúl Navarrete, Jorge Saez y Manuel Fuentes.



DESTACADOS ANIMADORES. — El representativo del sindicato Chilectra, formado por Luis Illanes, Jorge Godoy, Jorge Navarro, Juan González, Luis Vásquez, Patricio Illanes, Luis González y Dinar Reyes, se constituyó en una de las notas sobresalientes del certamen del fútbolito porteño.

Espectacular torneo de básquetbol será el premio "Glorias Navales"

BAQUETBOL

La rama de básquetbol del Club Santiago Wanderers realizará el tradicional certamen "Glorias Navales" del 17 al 21 del presente mes en el Fortín Prat. Participarán los equipos capitalinos de los estadios Yugoslavo e Italiano, más los porteños, Español, Arábel y el organizador. Las reuniones dobles se iniciarán a las 20 horas. Se espera un desarrollo espectacular.

PESCA

VIÑA DEL MAR. — Con motivo de la lluvia el Club de Pesca y Caza de la Ciudad Jardín postergó para el próximo domingo el torneo aniversario que tendrá lugar en las playas de Reñaca, auspiciado por establecimientos "Long Beach"; esta institución deportiva cumplió 39 años de vida el lunes recién pasado.

PINTOR DEPORTISTA

VALPARAISO. — El artista ranqueño Guillermo Valdivia Carrasco, recibió felicitaciones de todos los sectores locales, luego de culminar la reproducción de la obra de Leonardo Da Vinci "La Última Cena". El pintor de 33 años, también vinculado al deporte es el autor de "Celestín" dibujo mascota de la barra del club O'Higgins de la ciudad histórica.

BASQUETBOL LABORAL

VALPARAISO. — El campeonato de básquetbol de apertura que organiza la Caja de Compensación Javiera Carrera, proseguirá el domingo próximo con el siguiente programa: Gimnasio Universidad Católica, 9.45 horas, damas, Hucke versus Compañía de Teléfonos; 11 horas, primera varones, Cemento Melón con Rhona y 12 horas, honor varones, ENAP con Universidad Católica; mientras que en el Gimnasio Arabe en los mismos horarios y divisiones jugarán: Textil Viña versus El Mercurio, Ambrosoli con Textil y Camuvi-Chilebatacos.

Arbitros tienen reunión

TABLA

1. Lectura del Acta anterior
2. Memoria anual, correspondiente al período 1980-81, presentada por el presidente de la institución.
3. Movimiento de la Tesorería
4. Aprobación de la Tesorería y Memoria anual
5. Nominación de los miembros del directorio 1981-1983.

¡Vamos a Ver!, dijo Pepe Rabat a los dirigentes del ciclismo

□ Posibilidades de financiamiento para la "Vuelta a Chile"

Como positiva y altamente reconfortante titularon los dirigentes de la Federación de Ciclismo de Chile la reunión sostenida en la tarde de ayer con los altos ejecutivos de Viña Manquehue para definir la posibilidad que esta firma auspiciara la Vuelta Ciclista a Chile que debe disputarse la última semana de octubre y la primera de noviembre próximo.

Pepe Rabat, hombre vastamente conocido en todas las esferas sociales, culturales y deportivas del país, mostró junto a sus ejecutivos José A. Mutio y Carlos Zabala el interés de ofrecer una positiva ayuda a este deporte por medio de la famosa competencia internacional y que es ampliamente conocida en todo el mundo.

En la reunión se estudiaron ideas, se conocieron pro y contra de lo que significa para una empresa embarcarse en el apoyo financiero de un evento de este naturaleza pero de todo el diálogo, los propios dirigentes y miembros de la prensa que estuvieron presente, se dejó en claro que el interés de colaborar de parte de "Viña Manquehue" era efectivo, previo de los estudios más profundos debido al excesivo gasto que tiene una competencia con nueve equipos extranjeros, que dura más de doce días y que moviliza una caravana flotante de 200 personas.

Pepe Rabat, dijo: — "Vamos a ver... parodiando un famoso programa de televisión y estudiar el aporte a la "Vuelta" criolla. Cabe recordar justamente que fue el quien impulsó a una de las competencias más atractivas del pedal chileno. Subida a Farellones puso siendo alcalde de Las Condes comenzó a promover su comuna por medio de diversas manifestaciones y el ciclismo fue justamente quien le entregó un apoyo de

terminante cuando el famoso centro balneario se abrió hacia el turismo... ¡Vamos a ver... dijo Pepe Rabat y las partes interesadas quedaron de volver a reunirse dentro de quince días para seguir planificando la Vuelta Ciclista a Chile 1981, versión sexta. ¡Vamos a ver... como será entonces!

—ooOoo—

Se mantiene en suspenso la programación del circuito ciclista Nandú que estaba programado para este fin de semana por la amplia avenida Grecia. Hasta el momento el mencionado auspiciador no ha sido habido y se espera que dé la respuesta afirmativa para realizar la prueba en la mencionada arteria.

—ooOoo—

Una de las noticias más importantes ocurridas en el ciclismo chileno es la incorporación del kinesiólogo Dominique Castillo a través del club "Pilsener Cristal" de Viña del Mar. El mencionado profesional ocupa el cargo de capitán del equipo "Oro".

La capacidad idoneidad de Castillo es valiosa y ampliamente comprobada por medio de sus trabajos con el fútbol de la UC, el rugby, atletismo y los trabajos de pre-temporada con el tenista Hans Gildemeister y el pugilista Martín Vargas, su llegada al equipo cervecero será doblemente beneficiosa, pues deberá trabajar con valores como Vera, Muñoz, Aliste y otros que son justamente la base del seleccionado nacional, cumpliendo además los propósitos del instituto "Oro" de apoyar decididamente al ciclismo chileno por medio de diversos canales.

No cabe la menor duda, así los entendemos, que es la incorporación más valiosa que ha logrado el ciclismo chileno en los últimos tiempos.

Partidos preparatorios con miras al S.A.

Vóleibol chileno en gira por Brasil

RESPALDIZA

En Río de Janeiro se encuentra en estos momentos la selección chilena adulta de vóleibol, que se prepara con miras a la próxima cita sudamericana que se llevará a efecto en Santiago, del 12 al 19 de julio próximo. En dicha ciudad deben jugar un triangular internacional frente a las selecciones de Brasil y Argentina. En la delegación no hay lesionados pese a lo fuerte que resultaron los partidos jugados en México y Venezuela.

En México se jugó tres partidos con la selección adulta de ese país que pasa por un buen momento voleibolístico, después de su fracaso en los panamericanos de Puerto Rico, y se perdió en todos, con score de 3x0, 3x1, 3x1. Se jugaron otros tres encuentros con la selección nacional juvenil de México, y se perdieron dos y se ganó el tercero por 3 sets a dos. Buenas figuras hasta el momento en la gira han sido Ricardo Vorpal y Alejandro Gervet.

PLANTEA

La delegación viajera está compuesta por los siguientes jugadores: Miguel Lacamara, Jorge Hevia, Gonzalo Landeta, Santiago Guerra, Jaime Grimaldi, Ricardo Vorpal, James Lamig, Roberto Bozzo, Alejandro Gervet, Erwing Gervet, Víctor Olivero, Franco Presenti y Hernán Umana, este último jugador se incorporó en México a la delegación y ha tenido un desempeño sobresaliente. Está radicado en Canadá, donde es considerado un All Stars, es decir jugadores de primera categoría dentro del vóleibol. Ha sido un real refuerzo. La delegación va presidida por el dirigente Raúl Villalba y como técnicos Miguel Holz y Jaime Huberman.

Después de la actuación en Río, que serán los días 6,7,8 de mayo, se harán presentaciones en São Paulo, donde se jugará durante cinco días consecutivos.

EXPERIENCIA. — Javier Lacamara, voleibolista de Universidad Católica, ha tenido buen comportamiento, hasta el momento, en la gira que está realizando la selección chilena adulta, para responder decorosamente en el S.A. del mes de Julio en nuestro país.

PLANTEA

La delegación viajera está compuesta por los siguientes jugadores: Miguel Lacamara, Jorge Hevia, Gonzalo Landeta, Santiago Guerra, Jaime Grimaldi, Ricardo Vorpal, James Lamig, Roberto Bozzo, Alejandro Gervet, Erwing Gervet, Víctor Olivero, Franco Presenti y Hernán Umana, este último jugador se incorporó en México a la delegación y ha tenido un desempeño sobresaliente. Está radicado en Canadá, donde es considerado un All Stars, es decir jugadores de primera categoría dentro del vóleibol. Ha sido un real refuerzo. La delegación va presidida por el dirigente Raúl Villalba y como técnicos Miguel Holz y Jaime Huberman.

Después de la actuación en Río,

que serán los días 6,7,8 de mayo, se harán presentaciones en São Paulo, donde se jugará durante cinco días consecutivos.



LO MEJOR EN TANAX ES TANAX NEUMATICOS

DAIHATSU CUORE 5 PUERTAS
EL BEST SELLER MODELO 1981
PRECIO CONTADO \$ 229.710
48 MESES

GOODYEAR
La Marca de los Profesionales
PARA AUTOS Y CAMIONES
25% DESCUENTO
LIQUIDACION DE SALDOS

ESTACION DE SERVICIO
Denis Turner e Hijo Ltda.
Colón esq. Vespuco
Teléfono 483853.

SIUD. MUESTRA ESTE AVISO SE LE REGALARA UN VENTILADOR
BSM IMPORTADORA BSM LTDA.
IRARRAZAVAL 4957-NUNO
FONO 265289.

ASOCIADOS CAVEM.

RECAMBIO INMEDIATO
AUTOS - CAMIONES
MOTONIVELADORAS
DISEÑO ORIGINALES
MICHELIN - PIRELLI
GOOD YEAR - FIRESTONE
VENTAS Y SERVICIO

Santiago
AV. REPUBLICA 146
FONO 93234
PLANTA
AV. M. RODRIGUEZ 373
FONO 46
ISLA DE MAIPO

LABORATORIOS GARCIA S.A.I.C.

Balance General por el ejercicio comprendido entre el 1º de Enero y el 31 de Diciembre 1980

Decreto de Autorización de Existencia N° 3641
de fecha 28 de Noviembre de 1963
Domicilio Legal: Avda. Vicuña Mackenna N°3864
Teléfono 514017 - Santiago

Capital Autorizado \$ 5.000.000,00
Capital Suscrito " 5.000.000,00
Capital Pagado " 5.000.000,00
Reservas " 241.204.317,57

CUENTAS DE PATRIMONIO

Activo Financiero	\$ 250.659.649,36	Pasivo Circulante	\$ 186.725.117,12
Existencias	" 137.875.457,37	Largo Plazo	" 245.633.069,72
Gastos Anticipados	" 89.324.881,49	Capital y Reservas	" 128.837.823,63
Total Activo Circulante	\$ 477.859.988,22	Reserva Retasación del Activo Fijo	" 117.366.493,94
Activo Fijo	" 94.078.215,92	Saldo Utilidad del Ejercicio	" 10.742.193,67
Mayor Valor Retasación del Activo Fijo	" 117.366.493,94	Total del Pasivo	\$ 689.304.698,08
Total del Activo	\$ 689.304.698,08		

CUENTAS DE EXPLOTACION

Ingresos de Explotación	514.382.130,88
Costo de la Función Explotación (menos)	199.954.725,90
Resultado Bruto	314.427.404,98
Costo de la Función Venta y Administración (menos)	300.585.030,96
Resultado Operacional antes de corrección monetaria	13.842.374,02
Corrección Monetaria (más)	2.787.311,65
Resultado del Ejercicio	16.629.685,67
Menos:	
Impuestos anuales del Ejercicio	5.887.492,00
SALDO	10.742.193,67



EMILIO R. ECKHOLT NAVARRETE
GERENTE ADMINISTRACION Y FINANZAS
CC. 12214 RUT: 3.400.945-7

FRANCISCO GARCIA PUIG

GERENTE GENERAL

EMPRESA CONSTRUCTORA YACONI HNOS. Y CIA. S.A.

NUEVA YORK 53 - 2º PISO - SANTIAGO - TELEFONO 82311

AUTORIZADA POR DECRETO N° 2945
DE FECHA 27 DE OCTUBRE DE 1965

CAPITAL AUTORIZADO POR RESOLUCIÓN N° 128
DE FECHA 4 DE ABRIL DE 1978.

DIRECTORIO

PRESIDENTE : HUGO YACONI MERINO
DIRECTORES : REMO YACONI MERINO
HERNAN DOREN LOIS
ALFONSO OLAVARRIETA LEDESMA
FEDERICO CALDERON MORENO

BALANCE AL 31 DE DICIEMBRE DE 1980

RESULTADO ENTRE EL 1º DE ENERO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1980

Activo Circulante	82.486.544,31
Pasivo Circulante	(54.223.030,92)
Capital de Trabajo	28.263.513,39
Activo Fijo	101.601.156,00
Otros Activos	27.340.182,11
Pasivos a Largo Plazo	(16.224.497,64)
Patrimonio Neto	140.980.353,86

Ingreso de Explotación	163.200.393,78
Costo de Explotación	(167.456.888,96)
Margen de Explotación	(4.256.495,18)
Gastos de Administración y Ventas	(10.605.784,01)
Resultado Operacional	(14.862.279,19)
Otros Ingresos / (Egresos)	18.125.456,60
Netos no Operacionales	(2.687.756,59)
Corrección Monetaria	
Resultado antes de Impuesto a la Renta	575.420,82
Impuesto a la Renta	(228.677,32)
Utilidad Neta	346.742,90

ALFONSO OLAVARRIETA LEDESMA
GERENTE GENERAL

NANCY DE LOS RIOS TRINCADO
CONTADOR GENERAL
C.C. 15775

Automóvilismo de Regularidad

Con record de inscritos se inicia el torneo local

Para el domingo 10 de mayo quedó programada la primera fecha del Campeonato Metropolitano de Automóvilismo de Regularidad, y que corresponde organizar a Universidad de Chile.

Este evento tendrá el siguiente recorrido efectivo: Pajaritos-Peaje Lo Prado-Control de Carabineros Aeroporto Arturo Merino Benítez-Maipú-Malloco-Calera de Tango-Rancagua y Donihue, en donde estará la meta.

La largada de esta prueba que tendrá como director a Hernán Mora, será a las 8.30 horas desde Echaurren 75, para luego seguir el recorrido antes descrito.

INSCRIPCIONES

Se reciben hasta el viernes 8 de mayo en la sede de FARCHI (Echaurren 75). Valor de la inscripción \$ 950. Este valor incluye el almuerzo final para

el binomio respectivo, el dominio taurino a fin de facilitar su participación. Además, simultáneamente correrá la primera fecha del campeonato inter facultades de Chile.

CATEGORIAS

Primera: Velocímetro (pista). Hoja de ruta informada al centésimo. Penalización al décimo.

Segunda: Velocímetro (pista). Hoja de ruta informada al centésimo. Penalización al décimo.

Tercera: Velocímetro original de ruta informada al décimo.

Cuarta: Velocímetro original de ruta informada al décimo. Penalización al segundo.



LOS ACTORES.— En la "noche de los campeones" se miden los peleadores Félix Reyes (dominikanero), Benedicto Villablanca, Rosendo Vidal (colombiano), Oscar Huerta, Roberto Iluffi, Jaime González, en el mismo orden.

Se enfrentarán esta noche a González, Vidal y Reyes.

Iluffi, Huerta y Villablanca en la "Noche de los Campeones"

A partir de las 21 horas se efectuará la "Noche de los Campeones" en el Estadio Chile con los combates principales a diez rounds, y la participación de tres campeones de Chile, para enfrentarse a un pugilista nacido y dos extranjeros.

OPTIMISTA ILUFFI

Roberto Iluffi protagonizará el primer combate frente a Jaime González, en una pelea que augura nocaut. No combatirá en su categoría, Iluffi, mediomediano ligero, sino que lo hará en el mediomediano, que supera el peso habitual de González. Pese a ello, dijo Iluffi: "Este peso no me sacomada y es por lo mismo que estoy cambiando de categoría. Creo que no tendrá problemas y ganare".

El segundo pleito lo sostendrán, a nivel internacional, Oscar Huerta con el colombiano Rosendo Vidal. Nuevamente se produce una variación en la categoría del campeón nacional, quien de liviano, cambiará a mediomediano ligero. Acerca de este hecho Huerta manifestó: "Por lo que he visto de Vidal, está bien. Es evidente que no muestra lo que realmente puede dar, pero yo también estoy bien y no me afecta en nada su cambio de categoría".

Por su parte Rosendo Vidal señaló: "Yo he venido a realizar un combate que espero ganar arriba del cuadrilátero. No puedo adelantar al juicio de la pelea, pero trataré de ser yo el ganador".

La tercera pelea estará a cargo del campeón chileno Benedicto Villablanca y el dominicano Félix Reyes. El combate se realizará en la categoría liviano juniors, que es la categoría en la que Villablanca es el campeón.

De esta confrontación Villablanca expresó: "Estoy tranquilo y a pesar de las muestras de optimismo y seguridad de Reyes, creo que en el ring cosa será diferente. No me preocupa tampoco que sea más alto que yo, pues le daré con más facilidad".

Por su parte el visitante agregó: "Primero que todo debo decir que Chile me sienta muy a gusto y contento de haber venido. Nunca puse en el ambiente favorable que encontré aquí. Toda la gente se hace querer, pues no tienen complejos para con uno y no le hacen el vacío que se siente en otras partes. Con respecto a la pelea, lo fundamental para mí es ofrecer un buen espectáculo, para retratar en parte lo que se ha hecho por mí. Estoy realmente agradecido y me daré entero por dejar puesto el nombre de mi país y el mío propio en esta tierra. No quiero alentar nada sobre el resultado, pues prefiero hablar en el ring y con mis puños. Allí conversando a golpes decidiremos quién será el ganador, que evidentemente trataré de ser yo".

Por triunfo en Imola

Elogian a Piquet en prensa italiana

se confirma un gran piloto sin ayuda de las minifaldas. Publican bien algunas críticas hechas por el comentarista que se muestra demasiado confundido con gente que supera por todas partes poniéndole a sí mismo y a los demás.

El diario turínés "Tuttosport" la en primera página: "Imola Ferrari fuede a ser protagonista Villenueve tire por la borda la victoria". En otro artículo hace una paración entre el corredor brasileño (Piquet) y el canadiense (Villenueve).

También "Paese Sera", de Turín, habla de "Victoria regalada al chileno de parte de Villenueve y sostiene que la Ferrari hizo un regalo de cumpleaños a Piquet anticipando los gunos meses.

El brasileño —ganó en el final del Premio San Marino, cuarta prueba del Campeonato Mundial F1—, que en realidad tuvo el verdadero campeón en Gilles Villenueve.

La "Gazzetta Dello Sport" de Milán, titula a toda página: "Nelson Piquet delante de Patrese, que subraya que 'jamás ninguna máquina en el Mundial 1981 fue tan rápida'".

"Stampa Sera", de Turín, escribe que el corredor brasileño fue el protagonista de una prueba mayúscula, inteligente, y que ahora acosa al líder de la clasificación mundial Carlos Reutemann. El diario turínés agrega: "finalmente se trató de una verdadera prueba de F1 y habla también de 'emociones, escenas emocionantes y sorpresas' que dan escalofríos".

"La jornada terminó con otra victoria del brasileño —escribe 'Il Tempo' de Roma— a despecho del rigor de los comisarios nuestros con respecto a la aerodinámica ilegal de la Brabham y de sus curiosas suspensiones".

"Il Messaggero" de Roma, en un artículo titulado "Ganó a Brabham", escribe: "Gran exploit de Piquet que

Santiago de Mayo de 5 de Mayo de 1980

Miércoles 5 de Mayo de 1980

Santiago de Mayo de 5 de Mayo de 1980

Miércoles 5 de Mayo de 1980

Santiago de Mayo de 5 de Mayo de 1980

Miércoles 5 de Mayo de 1980

Santiago de Mayo de 5 de Mayo de 1980

Miércoles 5 de Mayo de 1980

Santiago de Mayo de 5 de Mayo de 1980

Miércoles 5 de Mayo de 1980

Santiago de Mayo de 5 de Mayo de 1980

Miércoles 5 de Mayo de 1980

Santiago de Mayo de 5 de Mayo de 1980

Miércoles 5 de Mayo de 1980

Santiago de Mayo de 5 de Mayo de 1980

Miércoles 5 de Mayo de 1980

Santiago de Mayo de 5 de Mayo de 1980

Miércoles 5 de Mayo de 1980

Santiago de Mayo de 5 de Mayo de 1980

Miércoles 5 de Mayo de 1980

Santiago de Mayo de 5 de Mayo de 1980

Miércoles 5 de Mayo de 1980

Santiago de Mayo de 5 de Mayo de 1980

Miércoles 5 de Mayo de 1980

Santiago de Mayo de 5 de Mayo de 1980

Miércoles 5 de Mayo de 1980

Santiago de Mayo de 5 de Mayo de 1980

Miércoles 5 de Mayo de 1980

Se redujo a dos delegación chilena al G. Premio Sao Paulo

CARLOS PEZOÁ

Y se llegó a lo de siempre: no tenemos caballos para competir internacionalmente. Hace más o menos dos semanas el Consejo Superior de la Hípica Nacional preseleccionó tres ejemplares en el kilómetro, dos en la milla, dos hembras en 2.000 metros y tres para la gran justa en São Paulo Brasil.

A una semana de la inscripción de los caballos en el Jockey Club respectivo, la preselección se redujo solamente a Ferasla, Estaca, Pánfilo Ganso y los 3 para la prueba larga. Ahora, sólo viajan RASPUTIN y DOLPHIN por haberse producido las deserciones de Pánfilo Ganso, Estaca (anunciada con mucha anticipación por nuestro diario) y Ferasla.

PÁNFILO GANSO ha sido retirado por la Clínica Veterinaria del Club Hípico, al comprobarse que presenta un cuadro de tendonitis; ESTACA no aceptó siquiera la preselección y FERASIA, al ser reimpresionada a nuestro país desde Estados Unidos, de donde fue devuelta por piroplosmosis, aún no ha sido inscrita en el Stud Book como "reimpresionada", de tal manera que NO PUEDE EXPORTARSE nuevamente, mientras el Jockey Club de Nueva York no envíe el certificado respectivo.

Lo cierto es, entonces, que después de tantos intentos la representación chilena se concreta a dos caballos en la más importante prueba paulista de su temporada anual.

JINETES

CLAUDIO LEIGHTON fue confirmado como conductor de DOLPHIN en este importante evento brasileño y también en Ferasla (si llega el certificado de importación desde Estados Unidos).

En cuanto a RASPUTIN, su entrenador Pedro Medina, declaró que "se estaba convenciendo a Sergio Vásquez para que lo corriera, pero aún está en veremos".

Mientras tanto, Carlos Hirmas, uno de los propietarios de RASPUTIN, dijo que "hemos estado conversando con Medina acerca del jinete. Si Vásquez acepta viajar no habrá problemas pero si desiste, nos dejá en el lio de buscar otro, aparte de Leighton que ha ganado con el potrillo pero que corre a DOLPHIN. Sin embargo, no está dicha la última palabra por cuanto podríamos contar con Carlos Pezoá, quien viajará con Kurdo a la milla de São Paulo. Después de la respuesta de Vásquez, llamaríamos a Pezoá a Buenos Aires para conversar esta posibilidad", afirmó Hirmas.

Otra de las posibilidades de jinete que baraja el equipo del hijo de Scheleswig, es GABRIEL MENESES, pero este líder en Río de Janeiro es menos seguro por cuanto siempre viene a São Paulo con buenos caballos para ganar el Gran Premio.

VIAJAN EL 12

El martes 12 del presente, via Lufthansa en vuelo directo, viajan a São Paulo los ejemplares nacionales, según lo anunció Pedro Rojas González, Jefe del Departamento de Programación del Club Hípico y hombre ducho y experimentado en esta clase de viajes.

"El regreso está confirmado para el martes 19 en esa misma línea aérea y el lugar de cuarentena será la FISA, que ya está conseguido y confirmado por una carta que tenemos de la Sociedad Nacional de Agricultura", agregó este buen funcionario que debe estar, una vez más, en São Paulo y Santiago en todos los trámites inherentes a los pasajes de preparadores, propietarios, cuidadores, caballos, pagos de porcentajes, hoteles y tanto otro menudeo pequeño pero importante.



PINITA, dos años por Zorro Rojo y Pichicucha (Último Gaucho), hace corral con su hermana paterna KANAHUA en los 1.500 metros del clásico Carlos Covarrubias V. La defensora del Stud "Blackie" viene de ganar su primer compromiso en 1.500 metros.

Potrancas de 2 años se miden en B. Encalada

El Clásico Carlos Covarrubias V., reservado a potrancas de 2 años y en recorrido de 1.500 metros (por pista número uno), es la principal competencia del domingo en la pista de Blanco Encalada.

Con premio de \$270.000 a la ganadora; \$81.000 a la segunda; \$54.000 a la tercera y \$27.000 a la cuarta, esta carrera será largada a las 17.05 horas como sexta de la cartilla de 13 competencias, siendo segunda de la apuesta Cinco y Seis con venta de enganche.

De las 13 rivales anotadas, solamente una docena de ellas ratificó su participación, con peso de 53 kilos cada una. La carrera ha quedado de la siguiente manera:

809 P. Bagú	1-10h	1 ATANGADA 53 G. Lizama	8
681 A. Carreño	4	2 BAIL 53 J. Duarte	10
496 E. Inda S.	1	3 CIFRA 53 G. Barrera	9
536 P. Inda C.	4-1	4 JAULERIA 53 N.N.	12
798 M. Velarde	3	5 KANAHUA 53 S. Vásquez	5
681 J. Melero	4-3	6 KANAHUA 53 S. Vásquez	5
798 J. Melero	1	7 PINITA 53 J. Berrios	7
681 E. Fuentes	1-6	8 MIRAMIA 53 L. Toro	3
681 O. González	2-2	9 PAYA 53 C. Leighton	11
730 M. Rodríguez	2-1	10 PIARA 53 O. P. Castillo	4
809 E. Fuentes	2h	11 REGODEADA 53 F. Díaz	1
496 J. Cagro R.	1h-6	12 VIP 53 S. Vera	6

CORRAL: 6 con 7

POLLON DE ORO: Grupo 1 (1 al 4) Grupo 2 (5 al 8) y Grupo 3 (9 al 12).

Cotejos del Club Hípico

Infanzón: 1.200 metros en 1.15.2/5

INFANZÓN, cuatro años por Mr. Long e Infidele por Trevieres, destacó ampliamente en los cotejos realizados en el Club Hípico. El pupilo de Juan Cavieres cronometró para los mil doscientos metros el tiempo de 1 minuto y quince segundos con dos quintos. Lo condujo el látigo Pedro Cerón.

En los 600 metros, STROCONOF pasó el tiro en 35 segundos bajo la conducción del aprendiz Wladimir López. BARBARICA en 800 metros en 48.2/5 (Juan Espinoza). Enseguida los pormenores de los cotejos de la Avenida Blanco Encalada.

500 Mts.

CABALLERO, M. Alvarez en 31.3/5 NACIENTE, M. Alvarez y COMUNERO, O. Jara en 31 iguales.

600 Mts.

QUELINDO, R. Andana, en 37 JACOBO, R. Jacquez en 36.3/5 STROCONOF, W. López en 35

700 Mts.

LLANTINA, O. Jara en 44 RAPAZ, J. Duarte en 43.2/5

800 Mts.

REQUEMOZO, J. M. Aravena en 50 RUBENS, P. Cerón en 50.3/5 MOCITO ETICO, P. Cerón en 50 MARABUNTA, J. Díaz en 50

CONSECUENTE, P. Cerón en 49 MILLAUQUEN, J. M. Aravena en 51

BONETE, J. Díaz en 49.3/5 CONMOVIDA, J. Díaz en 49 BARBARICA, J. Espinoza en 48.2/5

TIRILLENTO, J. Díaz en 49.3/5 MILANO, J. Miño en 48.3/5 IDANCO, O. Escobar en 51

ROYAL MAYORI, P. Cerón en 50

1.000 Mts.

IGNATA, R. Jacquez en 1.06 CHINCONA, J. Romero en 1.06.2/5

SEPARACION, L. Ramos y TRISSET, C. Amestelly en 1.04, iguales. QUEEN STAR, O. Escobar en 1.04.3/5

AUSENCIA, J. Díaz en 1.05

1.200 Mts.

PINGANILLA, J. M. Aravena en 1.16

INFANZÓN, P. Cerón en 1.15.2/5

DEMETRIO, P. Cerón en 1.18.4 al carrerón

ESCENARIO, W. López en 1.18

ANTICUARIO, L. Cornejo en 1.17.2/5

MOCITO PITUCO, J. M. Aravena en 1.22.2/5

ANDABA, O. Jara en 1.22

LING, E. Suárez en 1.16.3/5

SWANA, J. M. Aravena en 1.22.4/5

1.400 Mts.

REY CLARO, O. Escobar en 1.34.2/5



PÁNFILO GANSO, una dolencia en uno de sus remos anteriores (tendonitis) dejó fuera de combate en la milla internacional de São Paulo a este buen hijo de Vittorio.

El 7 de junio

Nueva carrera clásica condicional en el Club

El próximo domingo 7 de junio se disputará en el Club Hípico de Santiago el Clásico CONSEJO SUPERIOR DE LA HIPICA NACIONAL, en recorrido de 1.500 metros y reservado a caballos de 3 años y más, como homenaje a un nuevo aniversario de la creación de ese organismo, por parte de la primera institución turfística del país.

Los hembras cargarán 48 kilos y los machos 51, con recargo de 2 kilos a los ganadores de 3 carreras, dos kilos extras a los ganadores clásicos y un kilo a los vencedores en Especial, con recompensa de \$180.000 al ganador.

NAVARINO

En la Especial "Haras Pirque", del 13 de junio próximo en el Hipódromo Chile, reaparecerá el potrillo de 2 años NAVARINO, hijo de Naspur, que realizó espectacular debut hace algunas semanas en el Club Hípico. Así lo anunció su entrenador Alberto López, quien agregó que el pupilo del stud "La Muñeca," había pasado 400 metros — con su cuidador — en 24 segundos por pista de barro. La prueba es sobre 1.300 metros y tiene un premio de \$280.000 al ganador.

PROPIA HERMANA

Ayer recibió el entrenador Pedro Medina un nuevo ejemplar de año y medio. Se trata nada menos de la potranca PULPA, hija de Balconaje y Polita por Cherasco, propia hermana de PREMIO NOBLE, nacida el 13 de julio de 1979 en el haras de sus propietarios, el Matancilla.

LUIS SANTOS

"Soy un gran barrero y el invierno me hace muy bien", fue el alegre comentario de Luis Santos cuando le felicitamos por las ganancias que se ha anotado este último tiempo con Royal Anny, Tiene, Shangay Deck, dos veces segundo con Bye Bye en el Club Hípico, y ganador con Puquillay en Viña del Mar.

Santos aprovechó la oportunidad de anunciar, para dentro de 2 semanas, la reaparición de Royal Anny, hija de Royal Aura que se anotó dos consecutivas.

Suspendidos dos jinetes que corrieron el Kentucky Derby

LOUISVILLE, Kentucky, (AP). Dos jockeys han sido castigados por incidentes ocurridos durante la versión 107° del Kentucky Derby que se corrió el pasado sábado.

Sandy Hawley fue multado en 220 dólares y Julio Espinoza suspendido durante diez días. Espinoza, que montó aquí ayer a tres ganadores, expresó que se propone apelar la decisión, que debe entrar en vigor hoy y durar hasta el 15 de mayo.

El funcionario Keene Daingerfield emitió al respecto la siguiente declaración:

"En lo que a Hawley se refiere, creo que se explica por sí misma. Evidentemente que calculó mal la meta, lo cual es difícil en Churchill Downs. No creemos que esto le haya costado nada a su cabalgadura. Creemos que terminó último entre los 21 que participaron en el Kentucky Derby, fue suspenso por lo que se calificó de desuelo como jinete. Las autoridades del hipódromo expresaron que el incidente causó interferencia cuando los caballos se aproximaban a la primera vuelta.

"El jinete que fue multado en 220 dólares y Julio Espinoza suspendido durante diez días. Espinoza, que montó aquí ayer a tres ganadores, expresó que se propone apelar la decisión, que debe entrar en vigor hoy y durar hasta el 15 de mayo.

Hawley, que fue jinete de Pertez, caballo que terminó en tercer puesto, fue multado por no haber calculado bien donde estaba la meta. Espinoza que montó a Golden Derby, que terminó último entre los 21 que participaron en el Kentucky Derby, fue suspenso por lo que se calificó de desuelo como jinete. Las autoridades del hipódromo expresaron que el incidente causó interferencia cuando los caballos se aproximaban a la primera vuelta.

"En lo que a Hawley se refiere, creo que se explica por sí misma. Evidentemente que calculó mal la meta, lo cual es difícil en Churchill Downs. No creemos que esto le haya costado nada a su cabalgadura. Creemos que terminó último entre los 21 que participaron en el Kentucky Derby, fue suspenso por lo que se calificó de desuelo como jinete. Las autoridades del hipódromo expresaron que el incidente causó interferencia cuando los caballos se aproximaban a la primera vuelta.

"En una carrera de este calibre, lo menos que un jockey puede hacer es llevarlo hasta el final".

En una carrera de este calibre, lo menos que un jockey puede hacer es llevarlo hasta el final".

En una carrera de este calibre, lo menos que un jockey puede hacer es llevarlo hasta el final".

En una carrera de este calibre, lo menos que un jockey puede hacer es llevarlo hasta el final".

En una carrera de este calibre, lo menos que un jockey puede hacer es llevarlo hasta el final".

En una carrera de este calibre, lo menos que un jockey puede hacer es llevarlo hasta el final".

En una carrera de este calibre, lo menos que un jockey puede hacer es llevarlo hasta el final".

En una carrera de este calibre, lo menos que un jockey puede hacer es llevarlo hasta el final".

En una carrera de este calibre, lo menos que un jockey puede hacer es llevarlo hasta el final".

En una carrera de este calibre, lo menos que un jockey puede hacer es llevarlo hasta el final".

En una carrera de este calibre, lo menos que un jockey puede hacer es llevarlo hasta el final".

En una carrera de este calibre, lo menos que un jockey puede hacer es llevarlo hasta el final".

En una carrera de este calibre, lo menos que un jockey puede hacer es llevarlo hasta el final".

En una carrera de este calibre, lo menos que un jockey puede hacer es llevarlo hasta el final".

En una carrera de este calibre, lo menos que un jockey puede hacer es llevarlo hasta el final".

En una carrera de este calibre, lo menos que un jockey puede hacer es llevarlo hasta el final".

Carlos Hirmas:

"Será un gran honor representar a la hípica sudamericana con Premio Nobel"

Al parecer la satisfacción lograda por el propietario y criador del stud Haras Matancilla Carlos Hirmas fue muy similar a la del día de "El Ensayo", ya que pudo ver coronados a sus dos pupilos en las pruebas centrales del Club Hípico. Aunque esta vez los clásicos no tenían la categoría de un Paddock Stakes ni del antes señalado premio, el entusiasta turfman sentía similar alegría al materializar sendos triunfos con Premio Nobel y Mariotte, ambos representantes de sus colores.

Mucha emoción por cerrar con broche de oro una participación que en el papel se veía fácil, dado a que el potrillo había realizado las mejores carreras de su campaña en el césped y por otro lado una incognita ante la presencia de Chalotín, un adobero por excelencia. Finalmente la duda quedó disipada ante la enorme superioridad del hijo de Balconaje que dio cuenta de sus rivales con suma facilidad.

Carlos Hirmas, luego de los característicos saludos de sus colegas criadores, confidenció con La Nación el sentir de ese momento y de las perspectivas de su caballo, el mejor de la generación tresaña:

UN DIGNO REPRESENTANTE

Nuevamente no tengo palabras para describir mi alegría ya que triunfar en las dos pruebas principales con representantes del Matancilla es algo sumamente significativo para no

sotros y más aún estimulante para continuar nuestra tarea de criadores. El domingo Premio Nobel se despidió como lo hace un verdadero crack. Ganó y rubricó su trayectoria con merecida performance que tal vez no estuvo a su altura por el estado en que se encontraba la pista. De todas formas quedamos muy conformes con esta despedida que muestra al potrillo en plena madurez y en condiciones de ser el único representante de la hípica sudamericana.

UN DIGNO PAPEL

El clásico de categoría mundial donde se encontrarán los mejores exponentes de diversos países es una prueba de fuego para nuestro tres años ya que deberá mostrar todo lo que vale en pistas estadounidenses. El 30 de agosto competirá en el "Millón de Arlington", en Illinois, Chicago. Aunque en julio la nominación del grupo de caballos que participarán se dará a la publicidad, nosotros creemos que Premio Nobel será de la partida y más aún, el único ejemplar del continente. Las actuaciones que ha tenido en suelos nacionales le han dado gran categoría y puntaje para optar al selecto grupo de animales que compondrán la prueba internacional.

"SIN ILUSIONES DE VENCER"

"Nosotros no nos hacemos la ilusión

de ganar sino de llegar a una presentación digna de un caballo de su naturaleza y calidad. Bueno si las condiciones se dieran para ello, sería indudablemente hermoso alcanzar una victoria a nivel mundial como es el "Millón de Arlington". La distancia es apropiada para el tres años ya que los mil metros está dentro de los tiros en que ha realizado excelentes performances. En el hipódromo donde se llevará a efecto la carrera hay pista de césped, otro hecho que nos tiene muy optimistas. Las diversas presentaciones que ha realizado Premio Nobel en los centros de nuestro país le auguran proyecciones de mucha opción pues ha corrido en todas las condiciones que se puede presentar una carrera y a las dos manos.

LLEVA AL MISMO EQUIPO

Para el propietario del stud Matancilla los deseos de trasladar a su animal son con la idea de también poder irse con el grupo que ha estado frente al caballo. Vale decir, con Pedro Medina, su preparador, Sergio Vásquez, su jinete y el mismo cuidador. Deseamos que Premio Nobel se sienta como en casa donde no estrene absolutamente nada. El cambiar de preparador significaría un riesgo muy grande ya que no es lo mismo la preparación de un caballo en Estados Unidos y en Chile. Además que el conocimiento de entrenamiento de Pedro Medina está a la altura del más cotizado trainer estadounidense. Lo mismo señalo su jockey...

miento de entrenamiento de Pedro Medina está a la altura del más cotizado trainer estadounidense. Lo mismo señalo su jockey...

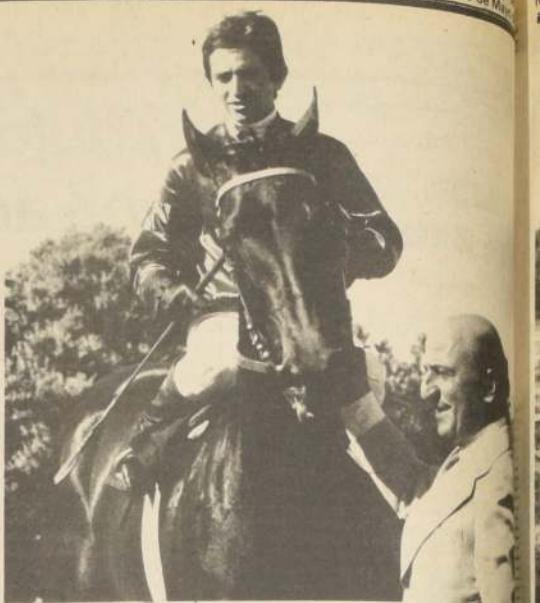
"SE QUEDA EN ESTADOS UNIDOS"

Hirmas ratificó que la carrera del domingo fue la última de su potrillo pues sus planes son de trasladarlo y que se quede en esas pistas. "Creemos que es lo más conveniente que Premio Nobel continúe su exitosa trayectoria en Estados Unidos. Luego de la carrera en la que correrá veremos cómo hacemos para que siga siendo preparado por otro trainer de allá. La presencia de Medina, Vásquez y su cuidador está referida para el "Millón de Arlington" solamente.

OFERTA MUY ESPECIAL

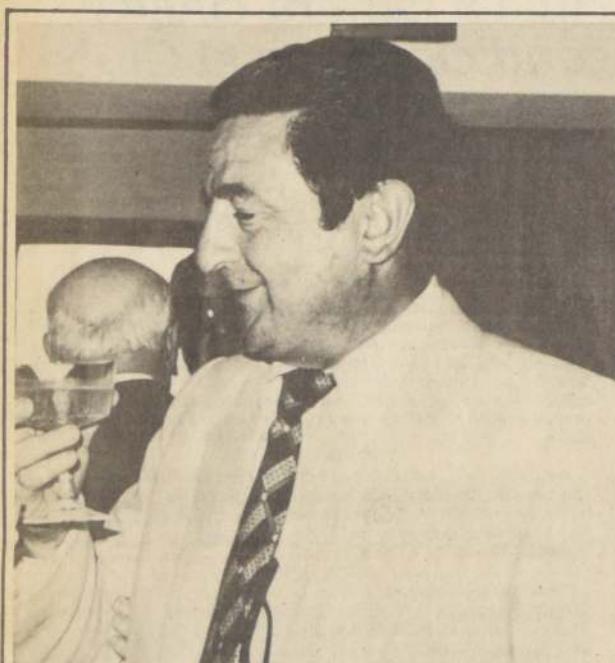
Ante la posibilidad de que el caballo sea vendido en una cifra muy conveniente antes de la carrera, el propietario manifestó que la suma tendría que ser realmente alta para que desistiera de mandarlo a competir a la prueba internacional antes aludida, aunque si se diera esa condición ellos lo venderían pero bajo el precio estipulado.

"Pueden ocurrir muchas cosas antes de la carrera y entre ellas está la venta... De todas formas, aunque no hay interesados en el precio que no-



SATISFECHO: Carlos Hirmas, propietario de Premio Nobel, expresó que la calidad de su caballo la deberá manifestar en los clásicos estadounidenses en el Clásico de categoría mundial "Millón de Arlington" que se disputará en Illinois, Chicago, el 30 de agosto. El orgulloso turfman luce con el potrillo en los momentos en que venció en El Ensayo junto a Elias Silva, iniciando una cuelga de triunfos que a la postre le significaría el título de tres años.

sotros hemos puesto al caballo, pensamos que será muy hermoso verlo competir con los colores de nuestra enseña en tierras foráneas. Ahora allá, mejor todavía, finalizó el criador.



PANCHICUY: El propietario del ganador del Saint Leger, Francisco Aguirre, expresó que la participación de su tres años en el Club Hípico se debió exclusivamente a que deseaba estar con los mejores potrillos del momento. El tercer lugar lo adujo al mal estado de la pista, agregando que si no llueve, de seguro habría escondido al gran campeón, Premio Nobel.

Dijeron sus responsables

"Panchicuy no pudo aplicarse en un verdadero lodazal"

Cuando la efervescencia del Clásico Otoño ha quedado atrás surge el análisis frío de las presentaciones de los primeros actores que compitieron en los 2.400 metros que dio como vencedor a Premio Nobel.

Francisco Aguirre, propietario y Miguel Baeza, preparador de Panchicuy, conversaban acerca de lo que había significado presentar al tres año en la pasada carrera dominical. Las conclusiones llegaron lentamente:

"La carrera me pareció buena, comentó Baeza, porque el animal hizo lo que debía hacer desde el inicio. Posteriormente influyó el estado de la pista porque a mi juicio se transformó en un verdadero lodazal. En la parte buena de la cancha Panchicuy hizo su carrera tal cual lo planeamos, pero al ingreso de los últimos cuatrocientos, declinó su tren y se quedó hasta finalizar en la tercera posición".

"Esto no quiere decir que mi pupilo no sirva para pista en césped. Lo que pasó es que no corrió en cancha normal y eso lo perjudicó. Estoy plenamente seguro que si lo hace en condiciones normales llega a menos distancia de Premio Nobel y en ningún momento detrás de Chalotín..."

"FUE UNA REVANCHA"

El propietario Francisco Aguirre arguyó que los seis cuerpos que el potrillo de Pedro Medina le había sacado en el Club Hípico, Panchicuy lo había materializado en el Saint Leger, hecho que señalaba que todo estaba en paz entre ambos caballos porque ahora se había producido lo contrario.

"En ninguna forma vamos a desmerecer el triunfo del hijo de Balconaje. Lo consideramos el campeón que nuevamente se mostró a lo grande. La carrera la ganó de correr a correr y eso lo reconocemos. Lo único que tratamos de explicar es el tercer lugar que realmente no se lo merecía por lo que había hecho en otras ocasiones".

"LO QUISIMOS CORRER JUNTO A LOS GRANDES"

En primera instancia el caballo Panchicuy apareció inscrito en las dos pistas santiaguinas, pero luego fue descartado del Hipódromo para participar en el recinto de la Avenida Blanco Encalada.

"Muchas personas nos han comentado que fue una decisión errónea la nuestra en haberlos venido al Club Hípico a competir con Premio Nobel. Las opiniones de los demás nunca me han interesado cuando me sentí tranquilo con lo realizado. Lo que ocurrió es que optamos junto a Miguel Baeza que el potrillo debía estar donde lo exigieran mayormente porque sabíamos de antemano que en la jornada sabatina en los 2.400 metros del Pedro del Río Talavera lo ganábamos al galope. El ejemplo que venció jamás ha ganado así que no veíamos por donde no nos perteneciera esa carrera. Como le digo preferimos venirnos al Club porque queríamos que nuestro caballo participara en esta justa".

LARGA INACTIVIDAD

Casi dos meses de inactividad debió tener el tres años de Miguel Medina, debido a un resfriado que se le produjo días antes de la disputa del Gran Premio República de Chile donde venció Premio Nobel ante la ausencia.

Baeza dice: "En esos instantes el potrillo se encontraba en inmejorables condiciones y de seguro que el triunfo lo habría pertenecido a que vimos que el pupilo de Medina ganó en buena lid. De todas formas era nuestra segunda gran oportunidad de ganar a buenos rivales".

"Luego de esa defeción lo tuvimos que sacar del training por un tiempo, hecho que se constituyó en una leve declinación como era lógico. Después empezó a trabajar y recientemente apareció el domingo dentro de ese tiempo. Este factor nos jugó en contra también. El potrillo no dia reaparecer en cancha barrosa y con dos meses de inactividad".

IGUALMENTE QUEDÓ LA SATISFACCIÓN

"Pese a todo creemos que el potrillo siempre ha sido noble. Ganó momentos en que más necesitaba hacerlo Premio Nobel para adjudicarse la triple corona. Esa sensación la vivimos plenamente porque el año venía de hacer una gran carrera en El Derby y posteriormente igual presentaciones en la arena. Por esto que sólo nos queda la convicción de que Panchicuy ganó al mejor de todos en la pista de arena del Hipódromo Chile en el clásico de tres mil metros, Saint Leger".

Hipódromo Chile

Miércoles 6 de Mayo de 1981

1a CARRERA. 1.000 Mts. Cond. a las 16.00 hrs. PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE	4a Carrera 1.200 Mts. Ind. 17 al 11 a las 17.25 hrs. PRIMERA DE LA 5a y 6a DEL CHILE. SEGUNDA ETAPA DE LAS 7 DEL CHILE.	7a Carrera 1.200 mts. Ind. 36 al 25 a las 18.45 hrs. GANADOR PLACE Y DUPLA EXACTA QUINTA ETAPA DE LAS 7 DEL CHILE.	10a Carrera 1.200 Mts. Ind. 20 al 17 a las 20.15 hrs. DICE: 9 al 3. CUARTA DE LA 5 ^a y CHILE OCTAVA ETAPA DE LAS 7 DEL CHILE.
533 C. Miranda 12 1 Angelito 56 L.H. Espinoza 6 472 C. Miranda Rep. 2 Balneario 57 J. Tobar 1 557 E. Lida G. Rep. 3 Bolívar 58 O. Escobar 2 747 L. Guerrero 2-10 4 Careto 56 H. Galaz 12 712 A. Rivas 11-5-11 5 Florilegio 56 A. Vergara 5 781 F. Piñcher 781 F. Piñcher Rep. 6 Fuentealco 56 C. Galleguillos 10 721 D. C. Gómez 12 8 Inventario 56 M. Alvarez 13 781 H. Miranda 3-12-11c 10 M. Pimpa 56 O. López 4 747 E. Beuzeberg 3-5-2 11 M. Audaz 56 P. Cerón 9 653 P. Polanco 9 12 Paterno 56 W. López 16 747 J. Carrasco 11 13 Piscador 56 L. Rivera 16 706 G. Georgudis 706 G. Georgudis Rep. 14 Píñalo 56 L. Corvalán 11 — D. Torres 706 G. Georgudis Deb. 15 V. Añezo 56 N.N. 15 650 M. Segura 650 M. Segura Rep. 16 Vito 56 A. Pérez 3	789 R. Lorca 13-2-3 1 Sebastian 56 C. Leighton 6 770 M. Segura 11 2 Test 58 O. López 1 715 M. Segura 7c-10 3 Ejecutivo 56 B. González 2 770 M. Segura 37 4 Admírando 54 O. Escobar 12 770 M. Segura 57 5 Ralato 54 N.N. 5 770 M. Segura 688 6 Sorrento 53 J. Castillo 13 770 M. Segura 8-6-5 7 Chin 52 L. Rivera 10 770 M. Segura 5-11-7 8 Chin 52 L. Rivera 12 770 M. Segura 9 9 Desfensa 52 F. Diaz 7 770 M. Segura 9 10 Elton 52 J. Tobar 8 770 M. Segura 9 11 Celer 51 M. Olguín 9 770 M. Segura 12 12 Excitante 51 O. Pérez 16 770 M. Segura 13 13 Humisim 51 G. Píñalo 14 770 M. Segura 14 14 S. Ball 51 S. Vera 11 770 M. Segura 15 15 Tipay 51 O. P. Castillo 15 770 M. Segura 16 16 Vito 56 A. Pérez 3	773 L. Alvarez 773 L. Alvarez Rp 1 M. Guapo 59 J. Pérez 6 773 L. Alvarez 3-10 2 Entonado 57 P. Herrera 1 773 L. Alvarez 3 3 Mallos 56 S. Vásquez 2 773 L. Alvarez 4 4 Chanoco 55 P. Castillo 12 773 L. Alvarez 5 5 Allegretto 51 B. Herrera 10 773 L. Alvarez 6 6 Chiperio 51 H. Galaz 10 773 L. Alvarez 7 7 Petronio 51 S. Vera 4 773 L. Alvarez 8 8 V. Azul 51 H. López 7 773 L. Alvarez 9 9 Membrillito 50 L. Cornejo 8 773 L. Alvarez 10 11c-8 10 Rimador 49 J. Herrera 11 773 L. Alvarez 11 11c-8 11 Rimador 49 J. Herrera 11 773 L. Alvarez 12 12 Santian 49 M. Olguín 3	801 A. Parra 801 A. Parra 10-4-2c 1 Blónico 56 F. Diaz 801 A. Parra 2 2 Entonado 57 P. Herrera 1 801 A. Parra 3 3 Testur 55 C. Leighton 1 801 A. Parra 4 4 Chanoco 55 P. Castillo 12 801 A. Parra 5 5 Allegretto 51 B. Herrera 10 801 A. Parra 6 6 Chiperio 51 H. Galaz 10 801 A. Parra 7 7 Petronio 51 S. Vera 4 801 A. Parra 8 8 V. Azul 51 H. López 7 801 A. Parra 9 9 Membrillito 50 L. Cornejo 8 801 A. Parra 10 10 Rimador 49 J. Herrera 11 801 A. Parra 11 11 Rimador 49 J. Herrera 11 801 A. Parra 12 12 Santian 49 M. Olguín 3
2a CARRERA. 1.200 Mts. Cond. a las 16.30 hrs. SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE.	5a Carrera 1.500 mts. Condicional a las 17.55 hrs. SEGUNDA DE LA 5a y 6a DEL CHILE TERCERA ETAPA DE LAS 7 DEL CHILE.	8a Carrera 1.200 mts. a las 19.15 hrs. CLASICO "ASOC. DE RADIODIFUSORES DE CHILE" TERCERA DE LA 5 ^a DEL CHILE — VTA ENGANCHE — SEXTA ETAPA DE LAS 7 DEL CHILE.	11a Carrera 1.200 mts. a las 20.45 hrs. inf. QUINTA DE LA 5 ^a y 6 ^a DEL CHILE NOVENA ETAPA DE LAS 7 DEL CHILE.
713 R. Muñoz 5-3 1 Destino 56 P. Castillo 6 787 R. Chelwell 787 R. Chelwell Rep. 2 D. Germán 56 N.N. 1 — E. Beuzeberg 787 R. Chelwell Deb. 3 E. Rastro 56 O. López 2 704 L. Santos 704 L. Santos Rep. 4 G. Fosco 56 P. Cerón 12 716 M. Piñcha 5 5 Iluso 56 J. Tobar 5 315 M. Muscañ 787 R. Chelwell Rep. 6 Kong 56 M. Carrasco 12 772 J. Castillo R. 787 R. Chelwell Rep. 7 Kurdistán 56 O. Pérez 13 — H. García 787 R. Chelwell Rep. 8 Lolaso 56 C. González 4 — F. Velasco 787 R. Chelwell Rep. 9 Majudo 56 F. Fernández 7 713 L. Toledo 5-3-7 10 Mallin 56 H. Galaz 8 525 J. Vélez 787 R. Chelwell Rep. 11 Monacal 56 F. Diaz 7 — C. Urbieta 787 R. Chelwell Rep. 12 Montaraz 56 N.N. 16 — M. Segura 787 R. Chelwell Rep. 13 Navegante 56 R. Herrera 14 762 O. Silva 4-2-6 14 Polemista 56 S. Vásquez 11 713 A. López 4 15 Santy 56 V. Barrera 15 207 J. Melero 787 R. Chelwell Rep. 16 Seudónimo 56 J. Berrios 3	758 G. Urquidi 10-5-10 1 Florestan 56 J. Berrios 6 2275 J. Carrasco 758 G. Urquidi Rep. 2 Galiani 56 L. Rivera 1 758 G. Urquidi 6-7-6 3 Hualpencillo 56 E. Sepúlveda 2 747 A. Martínez 747 A. Martínez 4-5-4 4 Jadiot 56 V. Barrera 12 747 A. Martínez 5-7-5 5 Jarife 56 R. Herrera 5 747 A. Martínez 5-7-5 6 Kalcitano 56 S. Vera 13 747 A. Martínez 7 7 Licuado 56 N. Urquiza 13 747 A. Martínez 8 8 Litoral 56 P. Herrera 4 747 A. Martínez 9 9 M. Triste 56 J. Tobar 7 747 A. Martínez 10 10 Píntor 56 C. Leighton 8 747 A. Martínez 11 11 Quepis 56 E. Guzman 7 747 A. Martínez 12 12 R. Form 56 H. Galaz 14 747 A. Martínez 13 13 V. Salvaje 56 J. Castillo 11 747 A. Martínez 14 14 Timbada 5		

No Parking cuenta con méritos para llevarse premio



MAC LAREN, tres años por Congolese y Majada por Bristol, será el adversario de mayor riesgo de nuestro recomendado "No Parking", en los 1.200 metros del clásico handicap, premio "Asociación de Radiodifusores de Chile", que se correrá esta tarde en la arena del hipódromo de la Avenida Fermín Vivaceta. (El grabado lo muestra por segunda línea).

LA TABLA MÁGICA

	La Nación	R. Yungay	El Mercurio	La Segunda	U. Noticias	El Especial	M. Hipica	La Hipica	La Tercera
1 ^a	M. Audaz Pílilo	M. Audaz Helícon	M. Audaz Helícon	M. Audaz Vito	M. Audaz Fuentarco	M. Audaz Bolívar	M. Audaz Bolívar	M. Audaz Pimpa	M. Audaz Bolívar
2 ^a	Navegante El Rostro	Destino Santy	Destino Santy	Navegante Destino	Navegante Poletista	Santy Destino	Navegante Destino	Navegante Santy	Navegante Destino
3 ^a	Balidar Oro y Cielo	Jolito Oro y Cielo	Oro y Cielo Jolito	Oro y Cielo Jolito	Oro y Cielo Jolito	Oro y Cielo Jolito	Balidar Oro y Cielo	Oro y Cielo Jolito	Oro y Cielo Jolito
4 ^a	Snow Ball Desdeñosa	Sorrento Desdeñosa	Desdeñosa Husimí	Desdeñosa Husimí	Desdeñosa Snow Ball	Chin Desdeñosa	Husimí B. Gamón	B. Gamón Sebastián	Husimí Snow Ball
5 ^a	Kalicanto Pintor	Jarife Quepis	Jarife Kalicanto	Kalicanto Quepis	Kalicanto Pintor	Litoral Kalicanto	Quepis Jarife	Kalicanto Quepis	Kalicanto Jarife
6 ^a	Vesánica V. Rincón	V. Rincón Carmel	V. Rincón Mimoso	V. Rincón Topacio	V. Rincón Filiesteo	Flore V. Rincón	Vesánica J. Champion	Vesánica J. Champion	Topacio Vesánica
7 ^a	Allegretto Santian	Membrillito Chanaco	Mallo Chanaco	V. Azul Chanaco	Chanaco Mallona	Membrillito V. Azul	V. Azul Mallona	V. Azul Mallona	Mallo V. Azul
8 ^a	No Parking Mac Laren	Rufina No Parking	Mac Laren M. Quieto	No Parking Mac Laren	Rufina No Parking	Boyada Mac Laren	No Parking M. Quieto	Mac Laren P. de Rose	Mac Laren No Parking
9 ^a	Paesaggio Sarcástico	Condado Paesaggio	Condado Paesaggio	Paesaggio Malagueña	Foráneo Condado	Paesaggio Condado	Condado Paesaggio	Malagueña Condado	Malagueña Sarcástico
10 ^a	La Siamesa C. Vuelvas	Bototo Discobolo	Tarquin Biñico	Discobolo Tarquin	La Siamesa Testur	C. Vuelvas Biñico	Canciller C. Vuelvas	Tarquin Discobolo	Tarquin Discobolo
11 ^a	Soga Arauco	Mataquito Braviatto	Raymond Laurel	Humorístico Arauco	Braviatto Arauco	Raymond Aljibe	Raymond Mataquito	Braviatto Arauco	Braviatto Arauco
12 ^a	Tentador J. James	Es Tuyo G. Secreto	Es Tuyo Ray Richards	J. James Es Tuyo	Es Tuyo Tentador	J. James Tentador	J. James Mercader	J. James Es Tuyo	J. James Es Tuyo

"Jolito" fue estrellado al final

Primera Carrera. CARETTO: se fue de punta en los primeros metros. INVENTARIO: se cargó a los palos. PATERNÓ: se abrió. PICAFLOR: fue cruzado entre los 600 y 500 metros, debiendo desestribarse su jinete.

Segunda Carrera. MALLIN: fue cargado y huasqueado en los 900 metros. POLEMÍSTICO: cargado en la partida. SANTY: se asustó de la arena que recibió.

Tercera Carrera. Jolito: fue estrellado en los últimos metros. MEZQUINO: cargado en la partida.

Quinta Carrera. JARIFE: salió desmejorada.

Sexta Carrera. QUERIDO N:

cargado en los 600 metros. Luego del contratiempo no se empleó. ABAD: cargado en los 500 metros. POLQUIITA: se cargó a los palos.

Séptima Carrera. ENTONADO: su jinete recibió un piedrazo en el rostro. PETRONIO: fue molestado en los 800 metros. Luego del contratiempo no se empleó. SANTIAN: su jinete corrió cegado por el barro.

Octava Carrera. ES POSIBLE: se cargó a los palos. RUFINA: su jinete corrió desestribado los primeros metros por haberse estrellado en el partidor. HIKARU: se fue de punta en la salida.

Novena Carrera. DICO: su jinete corrió cegado por el barro. DEC-

TON: se asustó por el barro que recibía. ROYAL CAFE: se estrelló en la partida.

Décima Carrera. CHUMANGO: movió desmejorado.

Undécima Carrera. PRIKI: se estrelló en el partidor. LAUREL: fue huasqueado a 200 metros de la llegada.

Duodécima Carrera. GRAN SECRETO: fue cargado y abierto entre los 1.000 y los 800 metros. REY RICHARD: a causa de la partida no pudo hacer correr por fuera. Este no se emplea por los palos. TENTADOR: fue cargado en la salida por un animal que no se identificó. ES TUYO: fue cargado a 200 metros de la meta.

Octava Carrera. ES POSIBLE: se cargó a los palos. RUFINA: su jinete corrió desestribado los primeros metros por haberse estrellado en el partidor. HIKARU: se fue de punta en la salida.

Novena Carrera. DICO: su jinete corrió cegado por el barro. DEC-



RAYMOND, tres años por Oíme Negro y Relapsa por Scelto (en primer plano), reaparecerá en la undécima carrera de hoy en el Hipódromo Chile. El alazán ha mostrado en sus aprontes previos que llegará a esta presentación en su mejor estado.

Handicap de 1.200 metros. Tiempo: 1.11.2/5.

Es Posible, 61 kilos, Juan Pérez. Con 56 kilos superó por cabeza a Mac Laren 52. Clásico handicap de 1.200. Tiempo: 1.11.2/5.

Sin Brillo, 59 kilos Carlos González. Corrió en la misma competencia de los dos anteriores, arribando sexto con 58 kilos, a 3 3/4 cuerpos.

Mac Laren, 57 kilos, Sergio Vera. El hijo de Congolese también corrió en la misma prueba de los anteriores, a 8 1/4 cuerpos. Carrera Especial handicap de 1.200 metros. Club Hípico. Tiempo: 1.11.2/5.

Actinio, 54 kilos, Cesáreo Galleguillos. Décimo con 59 kilos de Abecedario 53, a 8 1/4 cuerpos. Carrera Especial handicap de 1.200 metros. Club Hípico. Tiempo: 1.10.4/5.

Carvin, 54 kilos, Patricio Herrera. Cargando 60 kilos avenjó por 3/4 cuerpo a Santian 49. Handicap de 1.200 metros. Indice: 36 al 22. Tiempo: 1.12.3/5.

Tio Pepino, 52 kilos, Miguel Olguín. Undécimo —penúltimo— con 51 kilos de Es Posible 56, a 10 1/4 cuerpos. Clásico handicap de 1.200 metros. Tiempo: 1.11.2/5.

Declarado, 62 kilos, Claudio Leighton. Séptimo con 61 kilos de Es Posible 56, a 5 1/4 cuerpos. Clásico

Handicap de 1.200 metros. Tiempo: 1.11.2/5.

Los potrillos NAVEGANTE y PAVASO deben ser la atracción entre los debutantes de 2 años en la arena del Hipódromo Chile. El primero (Tantoul) lo hace en la 2^a carrera y el segundo (Parbury) está anotado en la 3^a competencia. Los antecedentes de los nueve debutantes son:

SEGUNDA CARRERA

EL RASTRO.— Rapaco-Gipsy Queen-Rey Claro II. Primera cría de la yegua con figuraciones en sólo 5 ac-

taciones y propia hermana de Rey Gitano (3 carreras) y materna de Sangrass (madre de Gran Calafate, 11 carreras incluso Especial). El stud Pin Pon lo remató en \$ 90.000. Criador, haras Santa Sara.

LOLAS.— Sovereign Deck-Lola Mia-Invisible. Hermano materno de Loco (ganador de varias carreras en Panamá). Su madre, ganadora, es hermana materna de SATRAP, ganador clásico. Hernán García lo remató en \$ 130.000. Criador, haras Santa Eladia.

MONTARAZ.— Migratore-Viola Shak-Ben Shak. Hermano materno de Faceto (ganador con figuraciones clásicas). Su madre ganó 4 carreras y es propia hermana de Visaged (6 carreras y madre de ganadores). Fue defendido en \$ 210.000. Criador, haras Las Orugas.

NAVEGANTE.— Tantoul-Saima Penny Post. Propio hermano de Issa (no corrida) y materna de Santella (2 carreras). Blingado (10 carreras en Concepción). Su madre ganó 2 carreras en Argentina desde donde fue importada en 1963. No vino a remates y lo crió el haras Dadinco.

TERCERA CARRERA

BALIDAR.— Carral-Meteórica Forest Row. Hermano materno de Jovenito (7 carreras incluso 2 Especiales y exp. a México), de Guante Rojo (5 carreras) y de Metódico (4 carreras). Su madre no corrió y es hermana de ganadores. Manuel Segura lo remató en \$ 200.000. Criador, haras El Sauce.

NARCOTICO.— Super Edition-Nardoa-Nanavati. Primera cría de la yegua ganadora de 3 carreras y propia hermana de FONTANERO (6 carreras incluso Polla de Potrillos en Concepción y 2^a en el Criadores) y materna de Fontón (17 carreras en Stgo.). El stud "Don Wence" lo remató en \$ 140.000. Criador, haras Santa Anita.

PAYASO.— Parbury-Bellacada-Balou. Propio hermano de Parka, ganador y 2^a en Las Oaks. Segunda cría de la yegua ganadora de 6 carreras y propia hermana de Belladeli (5 carreras). Linera materna de Dominio y Doralisa. Fue defendido en \$ 400.000 por su criador, el haras Pucudagua.

TOLO.— The Accuser-Molfta-Monterrey. Propio hermano de Temerario (10 carreras incluso 3 clásicos y otras figs. clásicas) y materno de Marnier (8 carreras en Colombia). Tercera cría de la yegua ganadora de 3 carreras y propia hermana de Maxie (madre de Belmondo y Prometedor, ganadores) y de Mi Loca (4 carreras y madre de EMBLEMA, clásico Juan S. Jackson y 3^a en El Derby). José Nicolli lo remató en \$ 410.000. Criador, haras Tarapacá.

PARKA, 3 años por Parbury y Bellacada, ganadora y segunda de Refinada en Las Oaks de 1980, es propia hermana de PAYASO, potrillo debutante en la 3^a carrera de esta tarde en la arena palmeña.

Ponga su programa al día

Las siguientes novedades han registrado el programa para esta tarde en el Hipódromo Chile:

Cambios de peso

Cuarta Carrera: (3) Ejecutivo de 55 a 54. Undécimo con 54 de Diverso 55, a 5 1/4 cuerpos. Handicap de 1.100. Indice: 17 al 13, Club Hípico. Tiempo: 1.07.2/5. (7) Sorrento de 53 a 52. Quinto con 50 de Riverside 52, a 5 1/2 cuerpos. Handicap de 1.200. Indice: 22 al 13. Tiempo: 1.12.1/5. (8) Chin de 52 a 51. Séptimo con 54 de Husimí 53, a 5 1/2 cuerpos. Handicap de 1.200. Indice: 13 al 10. Tiempo: 1.11.4/5. (10) Elton de 52 a 51. Duodécimo con 54, a 16 3/4 cuerpos. En la misma carrera del anterior. (11) Celer de 51 a 50. Quinto con 53 de Buena Paga 55, a 3 1/2 cuerpos. Handicap de 1.400. Indice: 15 e inferiores. Tiempo: 1.25.3/5. (13) Husimí de 51 a 57. Ganó con 53 a Silent Boy 52, por dos cuerpos. Handicap de 1.200. Indice: 13 al 10. Tiempo: 1.11.4/5.

Quinta Carrera: (2) Junior Champion de 55 a 54. Octavo con 56 de Buena Paga 55, a ocho cuerpos. Handicap de 1.400. Indice: 15 e inferiores. Tiempo: 1.25.3/5.

Sexta Carrera: (2) Entonado de 57 a 56. Octavo con 58 de Fullman 53, a 10 1/2 cuerpos. Handicap de 1.200. Indice: 11.1.1/5. (9) Paesaggio de 52 a 51. Ganó con 55 a 20 3/4 cuerpos. En la misma prueba del anterior.

Décima Carrera: (5) Testur de 55 a 54. Décimo con 54 de Paesaggio 55, a 13 1/2 cuerpos. Handicap de 1.200. Indice: 9 al 4. Tiempo: 1.12.1/5. (10) Sarcástico de 52 a 51. Quinto con 55, a 7 3/4 cuerpos. En la misma carrera del anterior.

Undécima Carrera: (14) Vilucano. Mantiene peso. Décimo con 55 de Buena Paga 55, a 11 1/2 cuerpos. Handicap de 1.400. Indice: 15 e inferiores. Tiempo: 1.25.3/5.

Duodécima Carrera: (1) Gran Secreto de 56 a 55. Quinto con 49 de Fullman 53, a 8 3/4 cuerpos. Handicap de 1.200. Indice: 33 al 24. Tiempo: 1.11.1/5. (7) Gemilia de 54 a 53. Octava con 58 de Riverside 52, a 8 1/4 cuerpos. Handicap de 1.200. Indice: 22 al 13. Tiempo: 1.12.1/5.

Montas que faltaban

Primer Carrera: (15) Vino Añejo, Pedro Vega (descarga 2 kilos).

Tercera Carrera: (7) Mezquino, Alberto Gutiérrez (descarga 2 kilos), y (13) Prestamista, Pedro Cerón. Cuarta Carrera (5) Ralato, Adolfo González. Quinta Carrera: (9) Viejo Rincón, Miguel Olguín y (12) Killing, Marcos Aranda. Novena Carrera: (9) Paesaggio, Pedro Cerón y (12) Royal Café, Oscar Pérez. Décima Carrera: (16) La Siamesa, Alberto Gutiérrez. Duodécima Carrera: (7) Gemilia, Cesáreo Galleguillos.

No Corren

Segunda Carrera: (12) Montaraz. Tercera Carrera: (6) Manchón. Quinta Carrera: (14) Timbada. Sexta Carrera: (5) Kimbo. Octava Carrera: (10) Cuatro Caminos. Duodécima Carrera: (16) Manos Brujas.



mercado automotriz

CAVEM



27 CAVEM

IRARRAZVAL 1221
FONO 491728 - 749425

AUTOS USADOS

CHEVROLET IMPALA
MECANICO, 1964.
\$ 120.000.AUSTIN MINI, 1969. \$ 100.000.
FURGON DAIHATSU, 1979. \$ 185.000.
AUSTIN MINI 1.000, 1970.
\$ 110.000.M.G. 1.300, 1971.
\$ 120.000.
M.G. 1.300, 1973.
\$ 130.000.FIAT 600, 1969. \$ 65.000.
TOYOTA CELICA, 1978.
\$ 330.000.

ONDA ACCORD AUTOMATICO, 1978. \$ 305.000.

AMPLIAS FACILIDADES
SIN PIE.CHARADE G. 20-850, 1981.
\$ 272.610.
CUORE, 1981. \$ 229.710.
CAMIONES DELTA, 3 TO.
NELADAS PETROLERO, 1981. \$ 643.110.FURGON CERRADO, 1981. 233.610.
FURGON WIDE VAN (CON VENTANAS), 1981. \$ 237.510.AUTOS NUEVOS 1981
FIAT RITMO. \$ 405.000.
FIAT 147-850. \$ 265.000.ENTREGA INMEDIATA
AMPLIAS FACILIDADES
SIN PIE.

4 CAVEM

Patricio Reitze

AEROMAR
RENTA CARAUTOS MODELOS 1980
Y 1981VICUÑA HNOS.
PROVIDENCIA 395
PLAZA VITACURA LO CASTILLO
FONO 252174 - 258624

41 CAVEM

AUTOMOVILES HONDA
1981

ACCORD 3 puertas mecánico US\$ 13.200.—

Todo equipo, dirección hidráulica.

ACCORD, 3 puertas automática US\$ 13.600.—

Todo equipo, dirección hidráulica.

ACCORD, 4 puertas mecánico US\$ 14.550.—

Todo equipo, dirección hidráulica.

ACCORD 4 puertas, automática US\$ 14.950.—

Todo equipo, dirección hidráulica.

PRELUDE

PRELUDE, 2 puertas, mecánico US\$ 16.900.—

Todo equipo.

PRELUDE, 2 puertas, automática con dirección hidráulica US\$ 17.300.—

Todo equipo.

PRELUDE, 2 puertas mecánico con dirección hidráulica US\$ 17.650.—

Todo equipo.

PRELUDE, 2 puertas, automática con dirección hidráulica US\$ 18.050.—

Todo equipo.

QUINTET

QUINTET 5 puertas, mecánico, todo equipo US\$ 13.900.—

QUINTET 5 puertas, automático todo equipo US\$ 14.300.—

Precios con IVA incluido pagaderos en el equivalente de moneda nacional.

ENTREGA INMEDIATA.

AUTOS NUEVOS

CHEVROLET BLAZER, \$ 470.000.

DATSUN 120 Y COUPE, \$ 290.000.

DAIHATSU FURGON, 1978. \$ 150.000.

MAZDA 808 COUPE, 1977. \$ 260.000.

CHEVROLET OPALA COUPE, 1978. \$ 300.000.

PONTIAC LE MANS, 1977. \$ 663.000.

PEUGEOT 404 IMPORTADO, 1970. \$ 255.000.

FIAT 147, 1978. \$ 240.000.

G.M.C. 1975. \$ 400.000.

G.M.C. RALLY WAGON, 1975. \$ 500.000.

PEUGEOT 404, 1976. \$ 290.000.

CHEVY NOVA, 1978. \$ 670.000.

FORD F. 100, 1978. \$ 370.000.

DAIHATSU WIDE VAN, 1978. \$ 200.000.

RENAULT 12 STATION WAGON, 1978. \$ 275.000.

CHEVY NOVA FULL EQUIPO, 1977. \$ 578.000.

SUBARU FURGON, 1979. \$ 170.000.

PEUGEOT 305, 1980. \$ 430.000.

MERCEDES BENZ 220 S.E., 1963. \$ 285.000.

PEUGEOT 404, 1971. \$ 200.000.

CASA RODANTE 6 PERSONAS, 1980. \$ 270.000.

RENAULT 18 T.L., 1980. \$ 380.000.

JEEP SUZUKI, 1980. \$ 260.000.

PUMA, 1981. \$ 507.000.

VOLKSWAGEN T.L. 1.600, 1975. \$ 390.000.

CHEVROLET LUV, 1980. \$ 390.000.

CHEVROLET LUV, 1979. \$ 280.000.

DATSUN 1.200, 1972. \$ 190.000.

DATSUN 1.500, 1972. \$ 190.000.

AUSTIN ALLEGRO, 1978. \$ 290.000.

ENTREGA INMEDIATA.

6-7-8

POR extravió quedan nulos

los cheques N° 05036511 al

N° 05036570 de la cuenta

corriente N° 56551-02, Banco de Chile, Oficina Principal.

6-7-8

POR extravió quedan nulos

los cheques N° 05036511 al

N° 05036570 de la cuenta

corriente N° 56551-02, Banco de Chile, Oficina Principal.

6-7-8

QUINTO Juzgado Civil

concedió posesión efectiva

Manuel Vilchez Baeza a

Manuel, Silvia Villanueva,

sin perjuicio cónyuge María

Villanueva Zamorano.

6-7-8

QUINTO Juzgado Civil

concedió posesión efectiva

Manuel Vilchez Baeza a

Manuel, Silvia Villanueva,

sin perjuicio cónyuge María

Villanueva Zamorano.

6-7-8

POSESIÓN efectiva. 6º

Juzgado Civil concedió po-

sesión efectiva de dona

María del Pilar Arcapido,

Arcapido, hijos legítimos:

Rosa, Raúl, Humberto,

Patrício Enrique En-

cina Arcapido y a la hija

natural Eliana del Carmen

García Arcapido. Inven-

tario solemne: lunes 14 de

mayo de 1981, a las 10.30

horas.

6-7-8

QUINTO Juzgado Civil

concedió posesión efectiva

Manuel Vilchez Baeza a

Manuel, Silvia Villanueva,

sin perjuicio cónyuge María

Villanueva Zamorano.

6-7-8

SEGUNDO Juzgado conde-

dió posesión efectiva José

del Carmen Vergara Paz a

María Teresa Figuera Sánchez

de la S. Hernández de Ruiz

6-7-8

POR extravió quedan nulos

títulos N° 523 4565-7489-

10965-14261-18143-21085-

23763-26700-30477-33293-

39100-por 10.057 acciones de

Fensa a nombre de

Carlos Cabello Zuniga.

6-7-8

POR extravió quedan nulos

títulos N° 523 4565-7489-

10965-14261-18143-21085-

23763-26700-30477-33293-

39100-por 10.057 acciones de

Fensa a nombre de

Carlos Cabello Zuniga.

6-7-8

POR extravió quedan nulos

títulos N° 523 4565-7489-

10965-14261-18143-21085-

23763-26700-30477-33293-

39100-por 10.057 acciones de

Fensa a nombre de

Carlos Cabello Zuniga.

6-7-8

POR extravió quedan nulos

títulos N° 523 4565-7489-

10965-14261-18143-21085-

23763-26700-30477-33293-

39100-por 10.057 acciones de

Fensa a nombre de

Carlos Cabello Zuniga.

6-7-8

POR extravió quedan nulos

títulos N° 523 4565-7489-

10965-14261-18143-21085-

23763-26700-30477-33293-

39100-por 10.057 acciones de

Fensa a nombre de

Carlos Cabello Zuniga.

clasificados

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

1 JUDICIALES Y LEGALES

QUIEBRA: Alessandri, Carlos. Duodecimo Juzgado Civil Santiago resolución 21 abril 1981, resolvió notificar de acuerdo artículos 50 y 51 de Ley de Quiebras, solicitud del fallido de su rehabilitación, pues ha transcurrido más de un año de su declaración de quiebra y no se ha desciendido acción criminal y se aprobó convenio con acreedores, encontrándose ejecutoriado. Secretaria. 6-7-8-9-10

DUODECIMO Juzgado concedió posesión efectiva Fernando Raúl Labbe, Valerio a Liliana Adriana, Fernando Raúl y Patricia Hernan Labbe Zúñiga, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Elena Adriana Zúñiga Figueroa. 6-7-8

DUODECIMO Juzgado concedió posesión efectiva Luis Alfonso Muñoz Silva a María, Cristina, Elena Patricia, Viviana Astrid, Marisol Gisela, Alfonso Elias, Lorena Eugenia, Miguel Alexi y Luis Mariano Muñoz González, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente. Practicaré inventario solemne 14 mayo 1981, 15 horas. Secretaria. 6-7-8

POR robo queda nulo Cheque Serie 81 AA N° 05087015-017, 046.15129, 130. Cuenta Corriente N° 81517-09 Banco Chile. 6-7-8

POR extravío títulos N° 1644 por 25 acciones, 19292 por 12 acciones, 72093 por 1 acción; 87811 por 1 acción; 101850 por 5 acciones Compañía Sud Americana de Vapores, a nombre Jorge Lechaptos Chauvin, quedan nulos sin valor. 6-7-8

POR extravío título 56138-10 por 70 acciones Banco Chile nombre Jorge Lechaptos Chauvin, quedan nulos sin valor. 6-7-8

NOTIFICACION: Quiebra Rol 38581 "Cooperativa Unicop Ltda.", Segundo Juzgado Civil Santiago, resolución fecha 30 enero 1981, tuvo por verificado extraordinariamente crédito de Nancy García Rojas, proveniente cuotas ahorro por \$ 16.064,64. Secretaria. 6-7-8

NOTIFICACION: Quiebra Rol 38581 "Cooperativa Unicop Ltda.", Segundo Juzgado Civil Santiago, resolución fecha 4 mayo 1981, tuvo por verificado extraordinariamente crédito de Miguel Santana Nyborg, proveniente juicio Rol 4239 Santana Nyborg Miguel, con Cooperativa Unicop Ltda. del Noveno Juzgado del Trabajo Santiago, por \$ 103.305,82, más reajustes. Secretaria. 6-7-8

NOVENO Juzgado Civil, concedió posesión efectiva Elena González Consuegra y Carlos Jilberto Espinoza, hijos legítimos causante, sin perjuicio derechos cónyuge Elvira Leonor Santander y a Juan Osvaldo Vega Cortés, cesionario derechos bien raíz. Atacama 907. 6-7-8

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Eduardo Muñoz Barahona a Luis Mario Muñoz Lazo, sin perjuicio cónyuge Celia Lazo Rojas. 6-7-8

DECIMO Cuarto Juzgado Civil, Santiago, concedió posesión efectiva don Gustavo Wild Roche sus hijos legítimos don Rodolfo, Mario Eugenio, Jorge Paneracío y dona Cecilia Eugenia y Anita, todos apellidos Wild Ambroggio. 6-7-8

CIA. de Seguros Manuel Rodríguez S.A. En conformidad con lo dispuesto por el artículo 117 del DFL 251, de 1931 comunicamos que han sido designados Directores de nuestra Compañía los señores Raúl Poniatich Grinschpun, Salvador Reiss Friedenthal, Arturo Palma Quiroga, Gabriel Bonizzoni Infante, Bruno Lazo Pozzi, Bernardo Serman Kirberg y Humberto Lira Alvarez. 6

CIA. de Seguros La Auxiliadora S.A. En conformidad con lo dispuesto por el artículo 117 del DFL 251 de 1931 comunicamos que en la Junta General Ordinaria de Accionistas celebrada el día 24 de abril pasado fueron designados los siguientes Directores: Raúl Poniatich Grinschpun, Salvador Reiss Friedenthal, Sergio Reiss Greenwood y Hernán Leiz Grinschpun. 6

CIA. de Seguros Francisco de Aguirre S.A. En conformidad con lo dispuesto por el artículo 117 del DFL 251 de 1931 se comunica que en la Junta General Ordinaria de Accionistas celebrada el día 30 de abril pasado fueron designados Directores de la Compañía los Sres: César Parada Guzmán, Federico Melkis Martínez, Ignacio Mujica Atienza y Alberto Kassis Sabag. 6

CIA. de Seguros Pedro de Valdivia S.A. En conformidad con lo dispuesto por el artículo 117 del DFL 251, de 1931 se comunica que en la Junta General Ordinaria de Accionistas celebrada el día 29 de abril pasado fue designado Director de la Compañía el señor Patricio Castro Monje. 6

SEGUNDO Juzgado concedió beneficio inventario, posesión efectiva María del Carmen Undurraga Fabres a Patricio, Andrés, Jaime, Carmen Munúa Undurraga; Patricio, María Munúa Ríos; Carmen, Alejandro Munúa Castañón; María, Macarena, Felipe Fernández Munúa; María, Andrés Munúa García; Jaime, María Munúa Valdivieso, Arturo, Carmen, Raimundo Videla Viñuela; Enrique Munúa Eyzaguirre, sin perjuicio sus derechos cónyuge sobre sobreviviente. Practicaré inventario solemne 12 mayo, 15 horas. Secretaria. 6-7-8

COMPANIA Minera Monegros S.A. Avisamos a los señores accionistas que el dividendo N° 9 de \$ 0,30 por cada acción se pagará a partir del 11 del presente en la oficina de la Compañía, calle Alumada 370, oficina 626, de conformidad con lo acordado en la Junta General Ordinaria de accionistas celebrada el 28 de abril pasado. Cierre del Registro: Para el efecto anterior éste permanecerá cerrado desde el 6 al 10 ambas fechas inclusive. El Directorio. 6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva María del Carmen Undurraga Fabres a Patricio, Andrés, Jaime, Carmen Munúa Undurraga; Patricio, María Munúa Ríos; Carmen, Alejandro Munúa Castañón; María, Macarena, Felipe Fernández Munúa; María, Andrés Munúa García; Jaime, María Munúa Valdivieso, Arturo, Carmen, Raimundo Videla Viñuela; Enrique Munúa Eyzaguirre, sin perjuicio sus derechos cónyuge sobre sobreviviente. Practicaré inventario solemne 12 mayo, 15 horas. Secretaria. 6-7-8

QUIEBRA: Implementos Eléctricos S.A. Tercer Juzgado de Mayor Cantidad de Santiago. Resolución 30 abril 1981, tuvo por presentada Cuenta General de Administración, que se tendrá por aprobada si no tiene objeción dentro del plazo legal. Secretaria. 6-7-8

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Eduardo Viollier Waugh a Luis, Rosa, José Viollier Larrain, sin perjuicio derechos cónyuge Teresa Larrain Hurtado. 6-7-8

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Héctor Cruz Muñoz a Carmen y María Cruz Ramírez, sin perjuicio derechos cónyuge Marta Ramírez Coucho. 6-7-8

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Manuel Donoso Argomero, madre Herminia Argomero Caro y cónyuge Olga Puyol Carreño. 6-7-8

NOTIFICACION.— Ante Tercer Juzgado Civil Santiago, Juan Aguilera Basquian, industrial, Zapadores 2027, entabla demanda juicio ordinario fin obtener resolución contrato promesa compra-venta celebrado con Beltrán, Guillermo María Loreto y María Verónica Vargas Borghetti, industrial y dueñas de casa las dos últimas, representadas estas sus cónyuges, Nelson Lemus Serrano y Nicolás Colección Vásquez, respectivamente, domiciliados en Ayquina 1480 el primero y sin domicilio conocido las dos últimas, respecto de inmueble calle Las Garzas 6222, Las Condes. Precio compra-venta prometida: 2.012 U.F. de época celebración contrato, agosto 1978. Demandante pago 473 U.F. equivalentes a US \$ 8.000, a razón \$ 32,89 por dólar del 31 agosto 1978. Resto precio debía pagarse mediante 2 préstamos de Banco Hipotecario de Fomento, procedimiento a expresamente aceptado por promitentes vendedores, lo que fue incumplido por éstos. Se entabla demanda ante Juez Arbitro designado Sr. Luis Alberto Ossandón Valdés, quien renunció su condición de tal, 30 junio 1980, por resolución, ejercitada a la fecha. Promitentes vendedores no obstante y aún pendiente juicio arbitral, enajenaron a tercero propietario prometida vender a actor Aguilera en mayor precio. Demandante pide que conforme hechos relatados en demanda: probanzas que allegará al proceso y conforme art. 1489, en relación arts. 1554, 1511 y 1551, todos Código Civil y arts. 254 y sgts. C.P.C., se disponga: I) Tener por interpuso demanda en juicio ordinario, contra promitentes vendedores arriba individualizados, dando curso progresivo hasta su total terminación; 2) Declarar resuelto contrato promesa de compra-venta adjuntado a demanda respecto de inmueble citado; 3) Como necesaria secuela lo anterior, condena a demandados, a restitución US \$ 8.000, equivalentes moneda nacional al momento cumplirse con obligación de restituir; 4) Como consecuencia incumplimiento, demandados sean condenados al pago de multa pactada por US \$ 6.400.- equivalente moneda nacional, época que se cumpla obligación; 5) Que demandados sean condenados al pago de costas habidas en juicio arbitral, precedente a éste; 6) Que demandados sean condenados al pago de costas este litigio. Otros 3º. Se tengan por acompañados documentos bajo apercibimiento que señala; Otros 2º. Se agregue esta causa, proceso arbitral anterior; Otros 3º. Formal reserva. 6-7-8

CITACION Comparendo, Octavo Juzgado Civil Stgo, expediente "Fábrica Tejidos y Confecciones Apache Ltda.", Rol 1108. Emir Salim e Iván Elias Jadié Jadié, factores comercio, solicitan citar a sus acreedores, fin de deliberar sobre proposiciones de convenio que formulan en presentación. Fs. 4. En lo pal, formula proposiciones de convenio judicial preventivo y solicitan fija audiencia al efecto. I Otros: acompañan documentos; II Otros: ordenes avisos; III Otros: Oficio Sindico Quiebra; IV Otros: Patrocinio, poder. Providencia. Stgo. 20 abril 1981. A lo pal, por presentadas las proposiciones de convenio y se fija para su deliberación la audiencia del día 22 junio 1981, 16.00 Hrs. I Otros: como se pide; II Otros: como se pide debiendo efectuarse las publicaciones legales en Diario "La Nación", esta ciudad; III Otros: Oficio; IV Otros: tégase presente. Firma Juez, Secretaria, lo que se notifica a los acreedores objeto concurran audiencia señalada. Secretaria. 2-3-4-5-6

CITACION Comparendo, Octavo Juzgado Civil Stgo, expediente "Fábrica Tejidos y Confecciones Apache Ltda.", Rol 1108. Emir Salim e Iván Elias Jadié Jadié, factores comercio, solicitan citar a sus acreedores, fin de deliberar sobre proposiciones de convenio que formulan en presentación. Fs. 4. En lo pal, formula proposiciones de convenio judicial preventivo y solicitan fija audiencia al efecto. I Otros: acompañan documentos; II Otros: ordenes avisos; III Otros: Oficio Sindico Quiebra; IV Otros: Patrocinio, poder. Providencia. Stgo. 20 abril 1981. A lo pal, por presentadas las proposiciones de convenio y se fija para su deliberación la audiencia del día 22 junio 1981, 16.00 Hrs. I Otros: como se pide; II Otros: como se pide debiendo efectuarse las publicaciones legales en Diario "La Nación", esta ciudad; III Otros: Oficio; IV Otros: tégase presente. Firma Juez, Secretaria, lo que se notifica a los acreedores objeto concurran audiencia señalada. Secretaria. 2-3-4-5-6

CITACION Comparendo, Octavo Juzgado Civil Stgo, expediente "Fábrica Tejidos y Confecciones Apache Ltda.", Rol 1108. Emir Salim e Iván Elias Jadié Jadié, factores comercio, solicitan citar a sus acreedores, fin de deliberar sobre proposiciones de convenio que formulan en presentación. Fs. 4. En lo pal, formula proposiciones de convenio judicial preventivo y solicitan fija audiencia al efecto. I Otros: acompañan documentos; II Otros: ordenes avisos; III Otros: Oficio Sindico Quiebra; IV Otros: Patrocinio, poder. Providencia. Stgo. 20 abril 1981. A lo pal, por presentadas las proposiciones de convenio y se fija para su deliberación la audiencia del día 22 junio 1981, 16.00 Hrs. I Otros: como se pide; II Otros: como se pide debiendo efectuarse las publicaciones legales en Diario "La Nación", esta ciudad; III Otros: Oficio; IV Otros: tégase presente. Firma Juez, Secretaria, lo que se notifica a los acreedores objeto concurran audiencia señalada. Secretaria. 2-3-4-5-6

CITACION Comparendo, Octavo Juzgado Civil Stgo, expediente "Fábrica Tejidos y Confecciones Apache Ltda.", Rol 1108. Emir Salim e Iván Elias Jadié Jadié, factores comercio, solicitan citar a sus acreedores, fin de deliberar sobre proposiciones de convenio que formulan en presentación. Fs. 4. En lo pal, formula proposiciones de convenio judicial preventivo y solicitan fija audiencia al efecto. I Otros: acompañan documentos; II Otros: ordenes avisos; III Otros: Oficio Sindico Quiebra; IV Otros: Patrocinio, poder. Providencia. Stgo. 20 abril 1981. A lo pal, por presentadas las proposiciones de convenio y se fija para su deliberación la audiencia del día 22 junio 1981, 16.00 Hrs. I Otros: como se pide; II Otros: como se pide debiendo efectuarse las publicaciones legales en Diario "La Nación", esta ciudad; III Otros: Oficio; IV Otros: tégase presente. Firma Juez, Secretaria, lo que se notifica a los acreedores objeto concurran audiencia señalada. Secretaria. 2-3-4-5-6

CITACION Comparendo, Octavo Juzgado Civil Stgo, expediente "Fábrica Tejidos y Confecciones Apache Ltda.", Rol 1108. Emir Salim e Iván Elias Jadié Jadié, factores comercio, solicitan citar a sus acreedores, fin de deliberar sobre proposiciones de convenio que formulan en presentación. Fs. 4. En lo pal, formula proposiciones de convenio judicial preventivo y solicitan fija audiencia al efecto. I Otros: acompañan documentos; II Otros: ordenes avisos; III Otros: Oficio Sindico Quiebra; IV Otros: Patrocinio, poder. Providencia. Stgo. 20 abril 1981. A lo pal, por presentadas las proposiciones de convenio y se fija para su deliberación la audiencia del día 22 junio 1981, 16.00 Hrs. I Otros: como se pide; II Otros: como se pide debiendo efectuarse las publicaciones legales en Diario "La Nación", esta ciudad; III Otros: Oficio; IV Otros: tégase presente. Firma Juez, Secretaria, lo que se notifica a los acreedores objeto concurran audiencia señalada. Secretaria. 2-3-4-5-6

CITACION Comparendo, Octavo Juzgado Civil Stgo, expediente "Fábrica Tejidos y Confecciones Apache Ltda.", Rol 1108. Emir Salim e Iván Elias Jadié Jadié, factores comercio, solicitan citar a sus acreedores, fin de deliberar sobre proposiciones de convenio que formulan en presentación. Fs. 4. En lo pal, formula proposiciones de convenio judicial preventivo y solicitan fija audiencia al efecto. I Otros: acompañan documentos; II Otros: ordenes avisos; III Otros: Oficio Sindico Quiebra; IV Otros: Patrocinio, poder. Providencia. Stgo. 20 abril 1981. A lo pal, por presentadas las proposiciones de convenio y se fija para su deliberación la audiencia del día 22 junio 1981, 16.00 Hrs. I Otros: como se pide; II Otros: como se pide debiendo efectuarse las publicaciones legales en Diario "La Nación", esta ciudad; III Otros: Oficio; IV Otros: tégase presente. Firma Juez, Secretaria, lo que se notifica a los acreedores objeto concurran audiencia señalada. Secretaria. 2-3-4-5-6

CITACION Comparendo, Octavo Juzgado Civil Stgo, expediente "Fábrica Tejidos y Confecciones Apache Ltda.", Rol 1108. Emir Salim e Iván Elias Jadié Jadié, factores comercio, solicitan citar a sus acreedores, fin de deliberar sobre proposiciones de convenio que formulan en presentación. Fs. 4. En lo pal, formula proposiciones de convenio judicial preventivo y solicitan fija audiencia al efecto. I Otros: acompañan documentos; II Otros: ordenes avisos; III Otros: Oficio Sindico Quiebra; IV Otros: Patrocinio, poder. Providencia. Stgo. 20 abril 1981. A lo pal, por presentadas las proposiciones de convenio y se fija para su deliberación la audiencia del día 22 junio 1981, 16.00 Hrs. I Otros: como se pide; II Otros: como se pide debiendo efectuarse las publicaciones legales en Diario "La Nación", esta ciudad; III Otros: Oficio; IV Otros: tégase presente. Firma Juez, Secretaria, lo que se notifica a los acreedores objeto concurran audiencia señalada. Secretaria. 2-3-4-5-6

CITACION Comparendo, Octavo Juzgado Civil Stgo, expediente "Fábrica Tejidos y Confecciones Apache Ltda.", Rol 1108. Emir Salim e Iván Elias Jadié Jadié, factores comercio, solicitan citar a sus acreedores, fin de deliberar sobre proposiciones de convenio que formulan en presentación. Fs. 4. En lo pal, formula proposiciones de convenio judicial preventivo y solicitan fija audiencia al efecto. I Otros: acompañan documentos; II Otros: ordenes avisos; III Otros: Oficio Sindico Quiebra; IV Otros: Patrocinio, poder. Providencia. Stgo. 20 abril 1981. A lo pal, por presentadas las proposiciones de convenio y se fija para su deliberación la audiencia del día 22 junio 1981, 16.00 Hrs. I Otros: como se pide; II Otros: como se pide debiendo efectuarse las publicaciones legales en Diario "La Nación", esta ciudad; III Otros: Oficio; IV Otros: tégase presente. Firma Juez, Secretaria, lo que se notifica a los acreedores objeto concurran audiencia señalada. Secretaria. 2-3-4-5-6

CITACION Comparendo, Octavo Juzgado Civil Stgo, expediente "Fábrica Tejidos y Confecciones Apache Ltda.", Rol 1108. Emir Salim e Iván Elias Jadié Jadié, factores comercio, solicitan citar a sus acreedores, fin de deliberar sobre proposiciones de convenio que formulan en presentación. Fs. 4. En lo pal, formula proposiciones de convenio judicial preventivo y solicitan fija audiencia al efecto. I Otros: acompañan documentos; II Otros: ordenes avisos; III Otros: Oficio Sindico Quiebra; IV Otros: Patrocinio, poder. Providencia. Stgo. 20 abril 1981. A lo pal, por presentadas las proposiciones de convenio y se fija para su deliberación la audiencia del día 22 junio 1981, 16.00 Hrs. I Otros: como se pide; II Otros: como se pide debiendo efectuarse las publicaciones legales en Diario "La Nación", esta ciudad; III Otros: Oficio; IV Otros: tégase presente. Firma Juez, Secretaria, lo que se notifica a los acreedores objeto concurran audiencia señalada. Secretaria. 2-3-4-5-6

CITACION Comparendo, Octavo Juzgado Civil Stgo, expediente "Fábrica Tejidos y Confecciones Apache Ltda.", Rol 1108. Emir Salim e Iván Elias Jadié Jadié, factores comercio, solicitan citar a sus acreedores, fin de deliberar sobre proposiciones de convenio que formulan en presentación. Fs. 4. En lo pal, formula proposiciones de convenio judicial preventivo y solicitan fija audiencia al efecto. I Otros: acompañan documentos; II Otros: ordenes avisos; III Otros: Oficio Sindico Quiebra; IV Otros: Patrocinio, poder. Providencia. Stgo. 20 abril 1981. A lo pal, por presentadas las proposiciones de convenio y se fija para su deliberación la audiencia del día 22 junio 1981, 16.00 Hrs. I Otros: como se pide; II Otros: como se pide debiendo efectuarse las publicaciones legales en Diario "La Nación", esta ciudad; III Otros: Oficio; IV Otros: tégase presente. Firma Juez, Secretaria, lo que se notifica a los acreedores objeto concurran audiencia señalada. Secretaria. 2-3-4-5-6

CITACION Comparendo, Octavo Juzgado Civil Stgo, expediente "Fábrica Tejidos y Confecciones Apache Ltda.", Rol 1108. Emir Salim e Iván Elias Jadié Jadié, factores comercio, solicitan citar a sus acreedores, fin de deliberar sobre proposiciones de convenio que formulan en presentación. Fs. 4. En lo pal, formula proposiciones de convenio judicial preventivo y solicitan fija audiencia al efecto. I Otros: acompañan documentos; II Otros: ordenes avisos; III Otros: Oficio Sindico Quiebra; IV Otros: Patrocinio, poder. Providencia. Stgo. 20 abril 1981. A lo pal, por presentadas las proposiciones de convenio y se fija para su deliberación la audiencia del día 22 junio 1981, 16.00 Hrs. I Otros: como se pide; II Otros: como se pide debiendo efectuarse las publicaciones legales en Diario "La Nación", esta ciudad; III Otros: Oficio; IV Otros: tégase presente. Firma Juez, Secretaria, lo que se notifica a los acreedores objeto concurran audiencia señalada. Secretaria. 2-3-4-5-6

CITACION Comparendo, Octavo Juzgado Civil Stgo, expediente "Fábrica Tejidos y Confecciones Apache Ltda.", Rol 1108. Emir Salim e Iván Elias Jadié Jadié, factores comercio, solicitan citar a sus acreedores, fin de deliberar sobre proposiciones de convenio que formulan en presentación. Fs. 4. En lo pal, formula proposiciones de convenio judicial preventivo y solicitan fija audiencia al efecto. I Otros: acompañan documentos; II Otros: ordenes avisos; III Otros: Oficio Sindico Quiebra; IV Otros: Patrocinio, poder. Providencia. Stgo. 20 abril 1981. A lo pal, por presentadas las proposiciones de convenio y se fija para su deliberación la audiencia del día 22 junio 1981, 16.00 Hrs. I Otros: como se pide; II Otros: como se pide debiendo efectuarse las publicaciones legales en Diario "La Nación",

La Nación Espectáculos

Santiago de Chile, Miércoles 6 de Mayo de 1981

astro-suerte

POR EL PROFESOR ALDEBARAN

ARIAS

21 de Marzo al 20 de Abril

Tendrá que eliminar algunas actitudes con la que perturba sin necesidad a su parente cercano o vecino. Los trabajos de utilidad inmediata tendrán mejor resultado si se aparta los detalles superfluos. Las promesas sin cumplir o extravagancias que perjudicarán los acercamientos románticos.

GEMINIS

22 de Mayo al 21 de Junio

Peligro de ruptura en torno de los romances no consolidados. Los viajes largos no están propiciados, es mejor que use el correo o teléfono. Las personas ubicadas en planos secundarios serán más favorables a sus propósitos. Buen día para actividades aisladas e investigaciones secretivas.

LEO

23 de Julio al 22 de Agosto

La búsqueda de la sola complacencia personal sin preocuparse de los demás perjudicará los romances. Suprime esos intereses privados secundarios que le impiden dedicar más atención a los objetivos principales. Los viajes no están propiciados.

LIBRA

23 de Septiembre al 22 de Octubre

Un parente cercano o vecino necesita su apoyo. El incumplimiento de un deber se transformará en una futura pérdida económica. La gente ubicada en planos secundarios será más beneficiaria. Buenas parejas de beneficencia y relacionadas con hospitales, prisiones o internados. Satisfacciones con amistades.

SAGITARIO

22 de Noviembre al 21 de Diciembre

Hay que convivir aparte de esas amistades íntimas que sólo le hacen perder tiempo. Los viajes largos y contactos con personas distantes están más propiciados. La diplomacia te permitirá imponer alianzas asunto creativo. Las personas ubicadas en primeros planos serán más favorables a sus proyectos.

ACUARIO

20 de Enero al 18 de Febrero

Los superiores y personas influyentes le darán un apoyo más animoso que concreto. Fortuna en viajes largos, estudios de perfeccionamiento y planificación a largo plazo. Armonía en los encuentros románticos o trato con los hijos. Las actividades con público y auditórios están más favorables.

TAURO

21 de Abril al 21 de Mayo

Evite las cosas que sabe perjudicar su salud. Las actitudes cordiales producirán mejores dividéndos en viajes cortos, visitas y trato con parentes cercanos o vecinos. Exito en las reuniones sociales. Los viajes largos le darán más sacrificios que satisfacciones. Noticias alejadoras.

CÁNCER

22 de Junio al 22 de Julio

Menos ánimo en el hogar. Los trabajos creativos tendrán mejores resultados si dirigen la atención del motivo principal. Exito en gestiones económicas individuales o asociadas. Las personas ubicadas en planos secundarios, subordinados y colegas serán más favorables.

VIRGO

23 de Agosto al 22 de Septiembre

Si pretende atribuirse derechos que no le corresponden tendrá problemas en su trabajo. Satisfacciones en el hogar. Más excesos en viajes largos, asuntos distantes y estudios superiores. Habrá más erotismo que verdaderos sentimientos en los acercamientos efectivos. Las amistades ejercerán buenos influjos.

ESCÓRPIÓN

23 de Octubre al 21 de Noviembre

Las amistades impuestas por su actividad social o profesional no le brindarán mucho apoyo. Los colegas y subordinados le ayudarán a mantener la fe en sus actividades con público o auditórios. Un acto humanitario le traerá suerte en el trabajo.

CAPRICORNIO

22 de Diciembre al 19 de Enero

Trato con superiores, personas influyentes o las actividades sociales exigirán más dedicación que la habitual. Las promesas sin cumplir o las extravagancias excesivas en las relaciones con amistades y familiares. Exito en gestiones de arriendos, compraventa de propiedades y refacción en casa.

PISCIS

19 de Febrero al 20 de Marzo

Experiencia por los hijos o un embarazo desfavorable. Tendencia a descuidar sus deberes rutinarios que puede acarrearte el desprestigio. Las actividades con público están autorizadas si aplicas energías adicionales. Las cosas que no se desvaloricen y manejar fondos comunes.



13B

José Vilar personifica a un padre intransigente y duro en "Tres papás para Totó", nueva obra que presentará Canal 7 este jueves a las 21.30 horas.

En franja cultural del 7

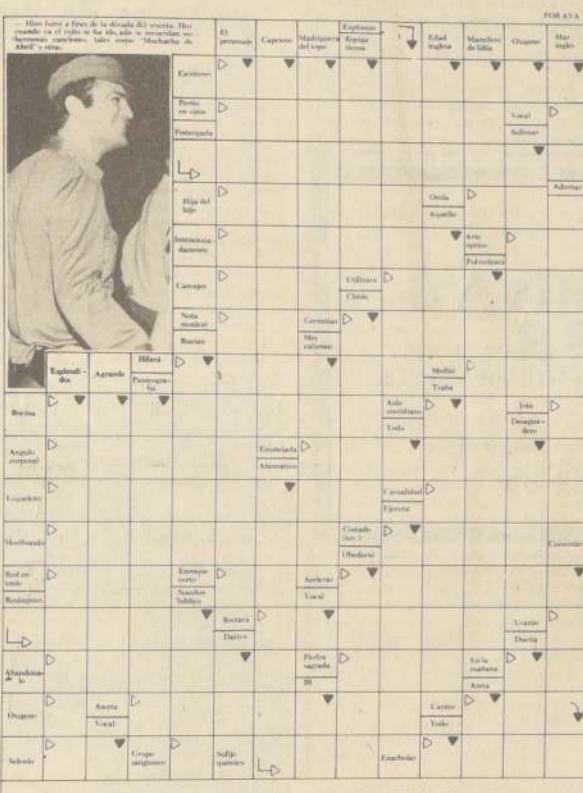
"Tres papás para Totó"

Las aventuras de un padre intransigente y sus tímidos hijos, relatará este jueves, a las 21.30 horas, la Franja Cultural de Televisión Nacional, a través de la compañía de teatro de José Vilar.

"Tres papás para Totó", de Jean de Lettre, cuenta la historia de Don Alfredo, quien posee un negocio que está en bancarrota por lo cual desea casar a su hija con el socio para salvarse económica. Sin embargo, la joven ama a un modesto muchacho con el cual tiene planes para el futuro.

Esta comedia cuenta con el siguiente reparto, por orden de aparición, Amelia Requena, Malú Gatica, Andrés Silva, Pepe Vilar, Rosita Nicolet, Jaime Azocar, Verónica Salazar, Adriano Castillo y Ana María Ortíz.

PUZZLE



El que quiera vivir mucho tiempo, que no lo pierda (MALATESTA).

En "La Tarde Grande"

TV 11 presentará español que memorizó la guía telefónica

El más famoso exponente de la nemotecnia —técnica de memorización y asociación de ideas— estará este sábado en "La Tarde Grande" de Teleonce. Este showman español se conoce por su nombre artístico de Luyko, "Memoria de Acero". Una de sus especialidades es la memorización completa de la guía telefónica, número que presentará en el programa, en que tendrá como testigos de fe a varios periodistas especialmente invitados.

Otra de las atracciones internacionales será el humorista argentino Larry, quien se ha presentado anteriormente en otros programas de televisión acá en Chile.

En el concurso "La super vedette de América" participarán siete representantes extranjeros provenientes de Argentina, Uruguay, Paraguay, Brasil, Bolivia, Perú y Cuba. Sólo cuatro quedarán seleccionadas para competir la próxima semana con las finalistas chilenas, Teresita Rouge, Lorena Ducal, Maggie Lay y Fresia Soto.

EL GUATONGO"

Un concurso en el que sólo participarán parejas de obesos se realizará este sábado y el próximo en el espacio de larga duración de Teleonce. Los competidores bailarán diversos ritmos y los premios para los ganadores consistirán en... comida. Además, podrán cenar lo que deseen durante un mes en forma gratuita en un restaurante que auspicia la sección bailable sólo para gordos. El jurado también estará integrado por personas de más de 100 kilos de peso.

La nota periodística del programa será de corte deportivo. Ricardo Calderón se concentrará este jueves con la selección nacional de fútbol en el estadio Juan Pinto Durán. El reportaje se denominará "24 horas junto a la selección". En el Calderón mostrará a los televiendentes detalles que los hinchas y público en general desconocen de los futbolistas, previo a las eliminatorias para el Mundial de Fútbol que se efectuará en España en 1982.

Una nueva sección se incorpora este sábado al programa y se titula "La Guillotina". El primer invitado será el periodista Lucho Fuenzalida.

El público podrá hacer todo tipo de preguntas a los invitados, quienes tendrán la obligación de responderlas.

Entre los futuros invitados están considerados el boxeador Martín Vargas y el entrenador Lucho Santibáñez.

El humorista Coco Legrand ofrecerá un show de media hora de duración. Según manifestaron en fuentes del Canal, el artista, que se encuentra en Buenos Aires filmando su segunda película, presentará lo mejor de su repertorio. Se desconoce aún si el espacio será en directo o grabado previamente.

La "Búsqueda del tesoro" tendrá como centro de recopilación de pistas el cerro Santa Lucía. En el concurso



El campeón mundial de nemotecnia —técnica de memorización y asociación de ideas de nacionalidad española, Luyko o "Memoria de Acero" estará este sábado en "La Tarde Grande".

participarán sólo parejas de pololos entre 17 y 20 años.

El bloque juvenil de competencias entre diversos colegios de la capital finaliza el sábado en las terrazas de Providencia, con la participación de estudiantes de los cuatro liceos finalistas que son: Scuola Italiana, Adventista, Brahma y Cambridge School.

La sección "Explorando Chile" presentará un reportaje a la ciudad de Valdivia y otras localidades como Corral, Mancera y Niebla.

La parte musical que presenta el bloque destinado a la actuación de un artista nacional junto a uno de sus familiares, estará amenizada por Antonio Zabaleta y su hermana Astrid.

Además continúa para las parejas que contraerán matrimonio durante la primera o segunda semana de junio. Las 100 parejas que queden seleccionadas serán agasajadas en el Canal y entre ellas se realizará un concurso cuyo premio será un departamento amoblado.

Solución del puzzle



El que quiera vivir mucho tiempo, que no lo pierda (MALATESTA).

No sólo es cosa de vida o muerte:

La velocidad excesiva también tiene puntos intermedios.

Como éste:



Cuidese.

Queremos que usted viva.



REFRIGERADORES INDUSTRIALES

PARA INSTITUCIONES, CASINOS, ETC. 40 P³ - 70 P³ - 110 P³.



VITRINAS REFRIGERADAS

PARA FIAMBRERIAS ROTISERIAS ALMACENES PASTELERIAS CARNICERIAS

ENTREGA INMEDIATA CREDITOS

FrioStar

MORANDE 699
FONOS 723854 - 62147

CORTADORAS DE FIAMBRES

Lavadoras de Vajillas

Moledoras de Carnes

Sierras Huesos

Cocinas Industriales

Peladoras de Papas

Batidoras

Hornos Industriales

Churrasqueras

Expededoras de Jugos

Asadoras Pollos Spiedo

Balanzas Electrónicas

Ralladoras de Pan

Loncheras

Freidoras Papas

Revolvedoras

Sobadoras

Máquinas Café Express

SOLICITE UN VENDEDOR

MAQUIPAL Loda.

ROSAS 1192 ESO. MORANDE

FONO: 716091-SANTIAGO-CHILE



PISCIS

19 de Febrero al 20 de Marzo

Experiencia por los hijos o un embarazo desfavorable.

Tendencia a descuidar sus deberes rutinarios que puede acarrearte el desprestigio.

Las actividades con público o auditórios están autorizadas si aplicas energías adicionales.

Las cosas que no se desvaloricen y manejar fondos comunes.

cm
inches
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100
101
102
103
104
105
106
107
108
109
110
111
112
113
114
115
116
117
118
119
120
121
122
123
124
125
126
127
128
129
130
131
132
133
134
135
136
137
138
139
140
141
142
143
144
145
146
147
148
149
150
151
152
153

Estrenan "La Siesta de un Fauno"

□ "Es una verdadera joya, aunque de difícil realización", señaló Octavio Cintolessi, Director del Ballet del Teatro Municipal



Octavio Cintolessi, Director del Ballet del Teatro Municipal.

El programa de ballet que ofrece esta tarde el Teatro Municipal es de gran interés, pues el público tendrá oportunidad de ver tres estilos diferentes. "La Siesta de un Fauno" tiene el mérito de haber revolucionado la danza cuando se creó, antes de la guerra de 1914. "Es un ballet difícil, porque más que técnica es arte puro, es una joya. La música de Debussy también hizo impacto en su época y es demasiado hermosa. "Constancia" por su parte, es un gran valor de la coreografía norteamericana y Niño Brujo es un ballet narrativo, muy bello y que está incluido en todas las grandes compañías del mundo", dijo a "La Nación" Octavio Cintolessi, Director del Ballet del Teatro Municipal, con respecto a la presentación de hoy en el principal escenario de nuestra capital que consta de una trilogía de ballet del más alto valor artístico.

"La Siesta de un Fauno" con música de C. Debussy se dará en esta ocasión según la versión original de Serge Lifar, considerado junto con Nijinsky uno de los más grandes bailarines del siglo 20. "El fauno lo bailará Sarwat Kaluby, con el cual he trabajado muy

a gusto, junto a las bailarinas que interpretan las ninjas, las cuales han logrado transmitir al ballet la expresividad que ésta requiere", agregó Cintolessi.

El programa que se estrena hoy será dado en segunda y tercera función el 13 y 20 de mayo del presente. "La Siesta de un Fauno" será presentada hoy por primera vez en Chile y el montaje fue realizado por Octavio Cintolessi y Sarwat Kaluby. En el también se incluye "Constancia" con música de Chopin, con montaje de Esmeralda Agoglia, que fue presentada hace dos años y "Niño Brujo", estrenada en 1977, que esta vez contará con la actuación de Rubén Chayán.

EL FAUNO: SARWAT KALUBY

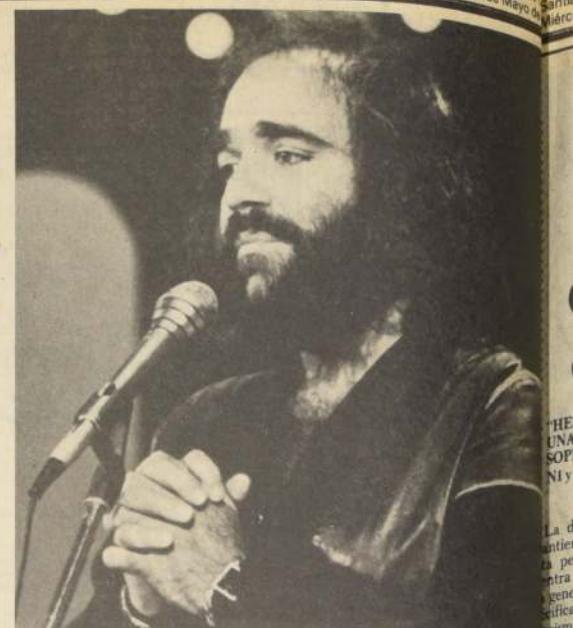
Sarwat Kaluby, bailarín egipcio, manifestó su satisfacción de tener por segunda vez la oportunidad de interpretar dicho papel. "Lo bailé a los 16 años de edad y en esta ocasión me siento con más experiencia en la vida y en el escenario, estoy seguro que mi desempeño será de lo mejor", dijo.

En cuanto a la temporada que le ha

tocado compartir junto al Ballet de la Compañía en nuestro país, tuvo solo palabras de elogio. "Pienso que los bailarines chilenos son muy buenos. Sé que la compañía de ballet tiene gran futuro. Existe habilidad en sus integrantes y también se dan condiciones técnicas mejores que en otros países. En el mismo Estados Unidos no se encuentran como en el Teatro Municipal dos grandes estudios donde se puede ensayar, incluso con orquesta".

Enfatizó asimismo las buenas relaciones humanas que ha mantenido con los artistas chilenos. "Me he sentido muy a gusto con todos, pues pienso que el ballet es una gran familia y aquí me ha integrado muy fácilmente. También me ha impresionado el repertorio elegido por el maestro Cintolessi y que posibilita a la Compañía para estar en condiciones de bailar todo tipo de ballet".

Kaluby agregó que para él fue una sorpresa el hecho de haber estado recientemente en Nueva York, donde se hizo un homenaje a Nijinsky, presentándose "La Siesta de un Fauno", y constatando que en Chile también se maneja el mismo repertorio.



ESPECIALES MUSICALES. — Radio Carrera mantiene en forma permanente dos especiales musicales durante la semana. En ellos entrega la trayectoria artística de los intérpretes más famosos internacionalmente. Para hoy, a las 21.30 horas, ofrecerán una completa y variada muestra sobre el cantante griego Demis Roussos. El sábado, a las 15 horas, tienen programado al cantante inglés Cat Stevens, siempre en la línea de entregar información completa, tanto artística como privada, de los ídolos musicales del momento.

En Museo de Arte Contemporáneo grabados de Víctor Femenias

La Facultad de Artes de la Universidad de Chile está presentando en el Museo de Arte Contemporáneo, que ahora cuenta con una nueva directora, Dolores Mujica García Huidobro, una muestra de grabados de VÍCTOR FEMENIAS que incluye 14 obras. Víctor Femenias, Profesor de Dibujo y Grabado, actualmente Director del Instituto de Artes Plásticas de la Facultad de Filosofía y Humanidades de la Universidad Austral de Valdivia, es un inquieto artista que a través de su trayectoria ha estado permanentemente mostrando su labor en el campo de la gráfica dentro y fuera del país.

Formando en la Escuela de Bellas Artes de la Universidad de Chile, prosiguió luego sus estudios en Estados Unidos entre los años 1963 y 1970 a través de las Becas Fullbright y Margaret Lowenbrund. Durante su permanencia en USA participó en una se-

Hasta el 15 de mayo permanecerá en el Museo de Arte Contemporáneo la muestra de grabado de Víctor Femenias, que se puede visitar de viernes a 10 a 13 horas y de 19 a 21 horas. Los sábados y domingos en las mañanas de 10 a 13 horas.

Concierto de percusión en la U

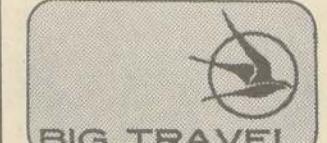
Obras de jóvenes compositores, entre ellas un estreno, consulta el programa correspondiente a la tercera fecha del ciclo de conciertos que se realizan en la sala J. M. Blanqui del Museo de Bellas Artes.

Estas actividades forman parte de la temporada musical 1981 organizadas por la Corporación de Extensión Artística y el Instituto de Música de la Universidad Católica. Una nueva reunión se llevará a efecto hoy a las 19.00 horas.

El concierto estará a cargo del grupo de percusión dirigido por Carlos Vera e integrado por alumi-

nos avanzados y egresados de especialidad del Instituto de Bellas Artes.

En esta oportunidad se estrenará "Cuarteto antiguo", obra del músico Eduardo Cáceres. El repertorio también incluye dos obras del novel compositor, Hernán Mírez, "Partitura para vibráfono", "Arte magnético", para dos percusionistas, y, además, "Pseudoritaciones", de Alejandro Guerra. "Drumstec I y II" para percusión, de Jacques Declau, y otras únicas piezas de compositor europeo a ejecutarse en este concierto.



EUROPA N° 1

28 días visitando ESPAÑA-FRANCIA-SUIZA-AUSTRIA-LIECHENSTEIN-ITALIA por \$ 4.852 Mensuales en TEMPORADA ALTA.

AMANECER EN TAHITI.

11 días visitando PAPEETE-BORA-BORA-MOREA, hoteles de primera, paseos, comidas, etc. por \$ 6.162 Mensuales.

OFERTA ESPECIAL A MIAMI Y ORLANDO.

11 días en MIAMI Y DISNEYWORLD, Tours, traslados, etc por \$ 3.180 Mensuales.

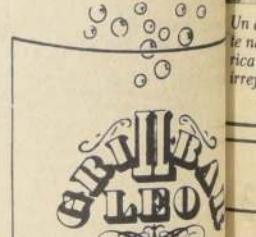
MEXICO.

Salidas a Ciudad de México, Acapulco, Cuernavaca, Taxco. Septiembre 13 - noviembre 29 - Febrero 7, de 1982.

CREDIFACIL

Nosotros le facilitamos las gestiones para aprobar su Crédito en 24 horas. Consulte en nuestras oficinas!

Moneda 920 Of. 109
(Entrepiso)
Fonos: 724474
717396



Tranquilidad y distinción para sus reuniones de negocios. Para la mujer moderna un grato y elegante lugar de encuentro.

Un lugar exclusivo para el hombre y la mujer de hoy.

NUESTROS BARMEN Y PERSONAL ALTAMENTE CALIFICADO ATENDERAN CON ESMERO SUS APRECIADAS SOLICITUDES.

HUERFANOS ESQUINA MIRAFLORES

LA ESQUINA DE LOS GRANDES ENCUENTROS

MANUFACTURAS PARAGUAS COSMOS S.A.

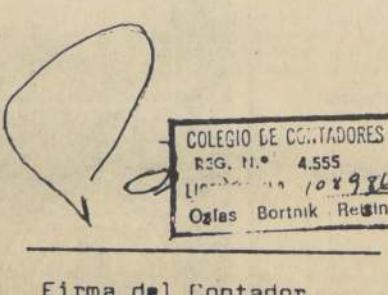
ESTADOS

FINANCIEROS

Balance al 31 Diciembre 1980 Resultado entre el 1º Enero y el 31 Diciembre 1980

Activo Circulante	\$ 21.871.570,88	Ingreso de Explotación	\$ 26.878.797,95
Passivo Circulante	(7.206.628,86)	Costo de Explotación	(19.131.995,97)
Capital de Trabajo	14.664.942,02	Margen de Explotación	7.746.801,98
		Gastos de administración y	
Activo Fijo	1.328.779,19	Ventas	(8.769.420,66)
Otros Activos	1.544.802,33	Resultado Operacional	- 1.022.618,68
Pasivo a Largo Plazo	(975.000,00)	Otros Ingresos/(Egresos)....	
		Netos no Operacionales	8.251.640,42
Patrimonio Neto	16.563.523,54	Corrección Monetaria	
		(Más /menos)	(2.047.179,95)
		Resultado antes de Impo. a	
		la Renta	5.181.841,79
		Impuesto a la Renta	(14.885,00)
		Utilidad/(Pérdida)neta	5.166.956,79
		=====	=====

MANUFACTURAS PARAGUAS COSMOS S.A.
Firma del Gerente General



Firma del Contador



COMENTARIO DE
YOLANDA
MONTECINOS

Cine: un filme típico de Lina Wertmüller

"HECHOS DE SANGRE ENTRE DOS HOMBRES POR CULPA DE UNA VIUDA" italiana. Dirección: LINA WERTMULLER. con SOPHIA LOREN, MARCELLO MASTROIANI, GIANCARLO GIANNINI y TURI FERRI.

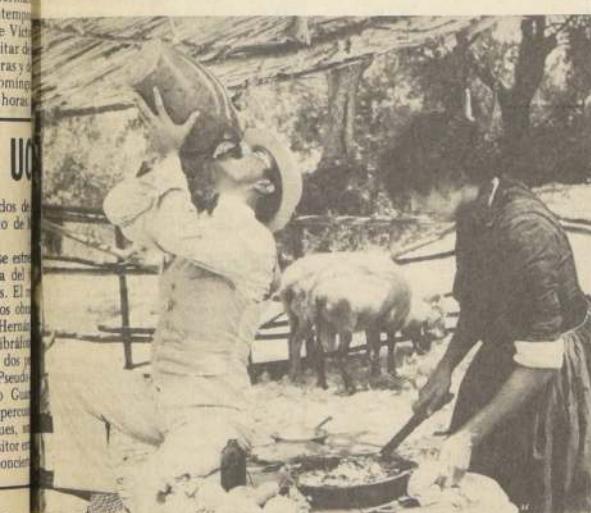
La directora Lina Wertmüller se mantiene fiel a su línea de acción con una película de título tan extenso, entre la acción, personajes y clima general, en términos políticos. Específicamente en los años previos al conflicto y en la etapa anterior a la Segunda Guerra Mundial. Esta vez, realizadora de "Siete Bellezas", mantiene su actor-fetiche, Giancarlo Giannini y escoge la campaña italiana para contarnos su historia.

La Wertmüller ha impuesto con fuerza un estilo narrativo de fuerza y claridad poco comunes. Hija directa del neorrealismo italiano en su línea crítica y testimonial, tiene rasgos expresionistas que sabe alternar con otros totalmente personales. Franca y directa hasta la irreverencia, prefiere el real y anti-bello, a lo sofisticado y visiblemente y a veces se resiente por falta de sutileza, nunca llega a ser evasiva y frívola. Quizás reitera algunos efectos para evitar errores de concepto y casi siempre entrega lo sencillo y el antihéroe, antes que los aquellos consagrados por cánones permanentes.

El ascenso del fascismo al poder en Italia se traduce en un clima de desdor, venganza, revanchismo y desplazamiento general. Esta atmósfera del cine italiano de este tiempo, produce hasta los extremos del cine libelo o panfleto, tiene en este caso, una variante curiosa y de notable verismo. Se presenta el anhelo de venganza de una mujer, cuyo marido fue asesinado por un funcionario de su partido y los acontecimientos

UN DRAMA CAMPESINO

La exposición de este filme tiene los toques de humor casi guignolescos



Un ambiente bucólico, realista, de trabajo fuerte y absolutamente natural. La viuda y el siciliano campesino que regresa de América donde fue gangster y ganó dinero en un clima de pasión irrefrenable.



Titina, otra creación importante de Sophia Loren. Una mujer que vive para vengar la muerte de su marido y que sucumbe al amor de dos pretendientes que no resisten su llamado.

que siguen a este hecho de sangre y que, a la manera de las tragedias clásicas, tienen un desenlace fatal, previsible.

La ambientación física es extraordinaria. La fuerte personalidad de la campesina parece impregnar todo su medio, su pequeña y modesta propiedad, sus animales y sus fuentes de riqueza. Desde los tiempos de "Dos Mujeres" y luego de "Una jornada muy interesante", la bella y efectiva actriz, no lucía tan natural, miserable, realista y, como suele ocurrir con ella, tan atractiva. Esta viuda, es mil por mil siciliana, de extrovertidas emociones, de hipérbole constante en todos sus actos, aun los más menudos y como italiana y mujer de la tierra, pasional y religiosa... además de vengativa.

Metida en sus gruesas vestimentas de luto, llorará al marido muerto y esperará su hora. Con incomparable espíritu retomará la línea de trabajo de su marido y sólo probará sus debilidades humanas, frente a dos personajes que la cercan y la pretenden. Estos antiguales populares son representados por un irreconocible Marcello Mastroianni y un nuevo rizo de la región, encarnado por Giancarlo Giannini. Imposible seleccionar un mejor trío de buenos actores, que orquestados y movidos por la Wertmüller, resultan bastante distintos a lo que siempre se muestra de ellos.

UN DRAMA CAMPESINO

La exposición de este filme tiene los toques de humor casi guignolescos

que maneja bien la directora y plantea con claridad los elementos de la historia. El costumbrismo nuevo, mostrado de modo tan admirable en "Padre Padrone" se hace presente en este filme en el que la realidad es encarnada por la viuda; el idealismo por Marcello Mastroianni y el aspecto práctico, moderno y pragmático por Giancarlo Giannini.

Mastroianni se convierte en este filme en el abogado Spallone y sigue una línea nueva en su actuación, luce casi irreconocible. Una barba descuidada, mejillas algo moletudas y un aire general de esperto, pureza y obstinación, le permiten mostrar sus cualidades históricas. Ya en "La ciudad de las mujeres", última desilusión del gran Fellini para sus seguidores, Marcello encarna al anti-héroe de cuya mente surgen los monstruos y las conductas anti-masculinas de su extravagante y divagatorio filme.

Este astro más representativo del "latin lover" de la década del 70" ha sabido, con bastante habilidad, someterse a curiosas exigencias de roles muy poco ricos en "sex appeal". Fue el hombre esperando familia de una comedia algo gratuita; fue uno de los obsesivos "gourmets" de un filme de Ferri que no llegó a nuestro medio, es la encarnación de un Fellini mayor, desorientado y algo maltratado de su Ciudad de las Mujeres. Su aporte al filme de Lina Wertmüller es considerable. Da, de modo perfecto, el contraste entre el intelectual de provincia, de lejanos pero siempre recordados orígenes nobles, acomodado por su inclinación emocional.

Patológicamente obediente, frente a una madre dominante, es un peligro evidente para el naciente fascismo que también llega a la región y, a la vez, es víctima del furor insospicado de una pasión concreta hacia Titina Paterno. Irreconocible y brillante es como siempre la contrapartida ideal para la Loren, vibrante y rica en su línea primitiva y de latente sensualidad.

Giancarlo Giannini representa la nueva línea del actor italiano, igualmente dotado que los Manfredi, los Gasman y Mastroianni. Su entrega como Nick Sambuiche está a la altura de sus contrincantes. Es un actor de sólida bis cómica, de físico impresionante y de personalidad muy especial.

Sus escenas de amor físico con Titina, en medio del carbón que ella industrializa en término de campesina pobre, tienen siempre el tono subrepticio de lo prohibido y la brutalidad de la violación. Emane de este actor un vigor y una masculinidad que la directora sabe lucir de modo constante y en esta dimensión, se integra sin problemas al binomio más convincente del cine italiano actual.

Este juego de pasiones, odios, venganza y persecución llegan a su instante de climax cuando se produce la persecución y la violencia orquestada. Hay una predestinación bien señalada por el filme que llevará a los dos hombres a un holocausto cuando están a punto de realizar su salto a otro mundo. Si la directora fue latina, ampliosa y voluntariamente grandilocuente para presentar y mover a estos tres sicilianos pasionales, débiles, contradictorios y profundamente humanos e individuos; cuando llega el desenlace, toca los más elevados y disparados matices de una gran ópera Wagneriana.

Jugando con la vida y la muerte, oscilando entre lo más primitivo e incontrolable, la directora con mano segura e inspiración evidente, llega al punto propuesto en el apoteótico final. Pocos realizadores del cine consiguen extraer mejor apoyo real, una identificación tan especial de los personajes con su medio. Algunas escenas fueron rodadas en las ruinas de Pompeya, cerca del volcán Vesubio y la historia en sí, en la dramática Sicilia. Tuvo para tales efectos el apoyo de quien es parte vital de su equipo, el director de fotografía Delli Colli.

cine, porque era una personalidad que admiraba. "Cuando me encontraba en lo alto de mi carrera hubiera querido dar vida en el cine a una de las personalidades que más admiraba", sostuvo Ingrid. "Antes no me interesaba la política, pero las cosas han cambiado. Quiero luchar en el breve tiempo que me queda". Ciertos despiadados dijeron que Ingrid Bergman, además de su ya muy publicitada autobiografía no vacilaba en hacerse propaganda de cualquier tipo. Además, señalaron, siempre quiso encarnar a mujeres famosas. "Está desesperada por ganar de nuevo un Oscar",

Mundo de las estrellas

SOPHIA LOREN
VUELVE A ITALIA POR TV

Sophia Loren que por razones conocidas no puede regresar a Italia, entrará en miles de hogares italianos apareciendo en las pantallas de la televisión.

Será, según recientes informaciones, la protagonista de un filme dirigido por Lina Wertmüller, inspirado en la novela de Jorge Amado que ha sido traducida al italiano con el título de "Tiesta d'Agreste".

Se trata de la historia penosa de una guardiana de cabras con la cual, según la Wertmüller, la Loren se identificará plenamente. La película en cuestión será una coproducción franco-italo-norteamericana. Hasta el momento están previstas seis horas de televisión en el Canal 2 de la RAI y también un filme destinado a circuitos normales.

El último film en el cual Sophia Loren trabajó bajo las órdenes de Lina Wertmüller, filmado en parte de Italia, llevó por título: "Fatto di sangue tra due uomini por causa de una vedova, si sospettano movimenti politici".

LATTUADA DIRIGIRÁ
"NUDO DI DONNA"

Alberto Lattuada comenzó la filiación, en Venecia, de "Nudo di donna", un filme basado en la novela homónima de Paolo Levi. La protagonista será Eleonora Giorgi.

La dirección había sido confiada, en un primer momento, a Giuliano Montaldo quien fue obligado a renunciar debido a que tenía ya a su cargo la realización del "Marco Polo" para la televisión.

Apenas termine esta película, Lattuada comenzará la filmación de otra tomada de un relato de Wedekind, "Mine haha".

INGRID BERGMAN:
"QUISE INTERPRETAR A
GOLDA MEIER"

La famosa actriz Ingrid Bergman que visitará recientemente Israel en compañía de su ex tercer marido Lars Schmidt señaló que siempre había querido interpretar a Golda Meier en



Ingrid Bergman

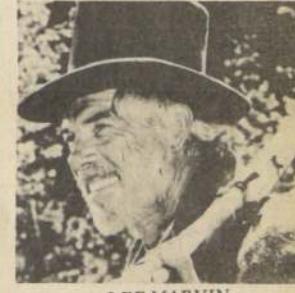
car de la Academia y fue una gran decepción para ella no obtenerlo con "Sonata de otoño", señalaron.



ANNE BAXTER
PÚBLICA SU AUTOBIOGRAFÍA

Otra de las que fueron "divas" en el lejano Olimpo de los "dioses de Hollywood", Anne Baxter, acaba de firmar contrato con una importante casa editorial para publicar sus memorias. A Baxter se la recuerda especialmente por su papel en "La malvada", junto a Bette Davis, y por sus luchas con la legendaria Tallulah Bankhead cuando filmaban "La zarina". Sigue que Anne Baxter es una conocida republicana y Bankhead no lo era.

El éxito más reciente de Baxter es haber reemplazado en la década del 70 a Lauren Bacall en "Aplausos", basada casualmente en "La malvada". Ahora ella hacia el papel de Margo Channing, que en la versión cinematográfica realizará Bette Davis. La carrera de Baxter, bajo contrato con la Fox desde sus comienzos, no fue muy brillante si se exceptúan "Mi secreto me condena" y "Al filo de la navaja". Por este último obtuvo su Oscar a la mejor actriz de reparto. El resto fueron intervenciones en películas sin brillo. Su primer marido fue John Hodiak, quien murió de un ataque cardíaco en 1955, luego de haberse divorciado de ella. Luego se casó con un australiano. Sobre esta experiencia escribió un libro: "Intermission". Se divorció en 1968, después de ocho años. En su autobiografía prometió contar por qué Gable sabía dar los mejores besos en Hollywood.



Lee Marvin

El actor Lee Marvin, que ya tiene 57 años, está cansado de seguir haciendo el papel de un exigente sargento en su nueva película "Death Hunt", con Charles Bronson.

"Ya era hora de que me ascendieran o me licenciaran del ejército. Creo que debería estar en una buena oficina de oficial, dando órdenes".

Marvin se queja que el director le da siempre las misiones peligrosas, como la de ocupar una colina llena de nieve montado en esquies.

Lee dijo que le preguntó al director:

"Bueno, ¿cuándo puedo bajar de la colina?", que es más fácil que subir. Es más, me conformo con que me dejen en el terreno llano".

Hoy en Espectáculos

TEATROS

ANTONIO VARAS. Morandé 25 (61200). Martes a domingo: "Lysistrata", \$ 250 y 300 Est. 50%.

AMILIO HENRÍQUEZ. Amunátegui 31 (61412). Martes: "La niña madre" \$ 250 y \$ 100.

ASA KAMARUNDI. A. Prat. 935 (227876). Domingo 11 horas. "El terrible guerrero" (Teatro infantil El Ángel). San Antonio 255 (33605). 19.45 hrs. "Carrascal 4000" \$ 250.

ALCALDE DE LOS LEONES. Av. Los Leones 238 (749716). 19.30 hrs. "Sexo personajes en busca de un autor".

AMORESQUES. San Ignacio 1249 (567669). Rót. 20.30 y 22.30 hrs. "Isauro esclavo del lolly" \$ 200. Con la vedette Teresita Rouge, Chacota Show, strip tease, 10 cómicos, Los Bonitos.

ST. CHILENO ALEMÁN. Esmeralda 650 (383185). Exposición 16 a 19 hrs. "Visiones latinoamericanas de Dieter Schumacher" Entrada libre.

TERCER. Seminario 141 (226793).

AFEE ULM. Alameda 151. 19.30 hrs.

"El samurai" (cine arte). 22 hrs. "Música Entrada libre.

ERA. Huérfanos 837 (30176). Desde las 11.00 hrs.: "Show con strip tease en vivo". Con las gatitas adorables del Paseo NANO PARRA. San Isidro 55. 22 hrs. Chango Alvarez, Grupo Alhúé, Alfredo MacPherson, José Osorio, Pedro Mondaca, Eduardo y Nano PARRA.

CARESQUE. Recoleta 345 (768833).

20.30 y 22.30 hrs. "Abran cancha, la rírica Val. Eduardo Thompson, Daniel

CINES

ALFIL. Alameda 778 (35357). Hor. Pel.: 11.45, 14.05, 16.25, 18.45 y 21.00 hrs. "Brubaker", (18) \$ 60. M. y M. \$ 40.

ASTOR. Estado y Huérfanos (392100).

Hor. Pel.: 11.25, 13.20, 15.15, 17.10, 19.05 y 21.00 hrs. "El ala del águila"

GRAN PALACE. Huérfanos 1178 (600892).

Desde las 13 hrs.: "Yo soy mía" (21) \$ 100. M. y M. \$ 60.

FLORIDA. Estado 226 (34289). Desde las 12.30 hrs.: "Fiebre de noche de verano" (21) \$ 70. M. y M. \$ 50.

HUELEN. Huérfanos 779 (31603). Desde las 12.30 hrs.: "Donald y sus amigos conquistan el oeste" (Men.) (Walt Disney) \$ 80. M. y M. \$ 60.

BANDERA. Bandera 76 (714403). Desde las 12.00 hrs.: "Y... dónde está el piloto" (Men.) (Julie Hargerty) \$ 70. L. M. y M. \$ 35.

CAPRI. Monjas 823 (392414). Desde las 10 hrs.: "El chino feroz" (Shiang Lee) y "El marinero que cayó en la gracia del mar" (Sara Miles). (21) \$ 50. Miér. \$ 35.

CENTRAL. Huérfanos 930 (33555). Desde las 11 hrs.: "El hombre elefante" (14) \$ 80 y \$ 100. M. y M. \$ 60.

CERVANTES. M. Cousiño 134 (381894).

Desde las 11.00 hrs.: "Barry Lyndon" (Ryan O'Neal) (Men.) \$ 80. M. y M. \$ 60.

IMPERIO. Estado 215 (397960). Desde las 11.15 hrs.: "Entrenados para matar" (George Kennedy) (21) \$ 80. M. y M. \$ 50.

KING. Huérfanos 840 (31838). Desde las 10 hrs.: "Las deliciosas aventuras del señor Balzac" (21) \$ 80. M. y M. \$ 50.

LIDO. Huérfanos 680 (30797). Hr. Pel.: 11.00, 13.05, 15.10, 17.20, 19.25 y 21.30 hrs.: "Una pasión irresistible" (21) \$ 100. M. y M. \$ 60.

RITZ. San Antonio 50 (380613). Desde las 10.30 hrs.: "Ciclón" (Carroll Baker) y "El primer gran asalto al tren" (Sean Connery) (21) \$ 60.

ROXY. Huérfanos 1055 (80809). Desde las 10 hrs.: "Las variaciones del amor" (21) \$ 70. Miér. \$ 50.

SANTA LUCIA. Alameda y San Isidro (36666). 15. y 19.30 hrs.: "Ben Hur" (Charlton Heston) (Men.) \$ 120. Miér. \$ 50.

VICTORIA. Huérfanos 827 (30021). Desde las 12.3

La Nación

Espectáculos

16B

Santiago de Chile,
Miércoles 6 de Mayo de 1981

En España

Rocío Jurado prepara obra teatral para el Papa

"No existe rivalidad con Lola Flores, muy por el contrario, es mi idolo", señaló la cantante hispana Rocío Jurado, luego de finalizar su actuación, la noche del lunes, en el programa de Televisión Nacional que anima Antonio Vodanovic.

Tales aseveraciones surgieron luego que trascendió el malestar de "La Faraona" por actuar junto a ella, aunque posteriormente explicó que fue "un malentendido porque a mi me dijeron que iba a ser estelar en el espacio".

Satisfecha con su presentación, Rocío Jurado contó que actualmente se encuentra ensayando una obra teatral bíblica-gitana que será presentada al Papa Juan Pablo II cuando éste visite España en los próximos meses. "Fueron muchas las piezas que postularon para esta presentación, pero felizmente fue seleccionada la nuestra, y nos encontramos trabajando a todo

vapor para lograr una representación de muy buen nivel".

Con recientes actuaciones en Europa y Madrid, la artista que responde a la nueva línea del destape español en la temática de sus canciones, señaló no preocuparse la determinación tomada en Argentina, porque "sólo limita su difusión radial y no su distribución en el mercado".

Respecto de la acogida brindada por el público chileno, Rocío Jurado declaró estar muy feliz, pues "ellos responden a la entrega total que hago en cada una de mis interpretaciones donde pongo todo mi ser". Permanecerá en Chile hasta el próximo domingo, pues el sábado volverá a estar en el escenario del Casino Las Vegas actuando en el programa especial que transmitirá Canal 7, en directo, con la elección de "Miss Chile".

En la "Gran Noche"

Bueno el "salero" español... pero no tanto

"España con sus defectos y virtudes, pero España". Esta frase, pronunciada por Lola Flores durante su actuación en la "Gran Noche", resume no solo el enorme cariño que los hijos de ese país sienten por su tierra, sino también el contenido de la sexta versión de este programa estelar de Televisión Nacional.

Cuatro horas de transmisión, interrumpidas solo por las tandas comerciales, fue un plato fuerte para la teleaudiencia, no tanto para los cálidos residentes que repletaron el casino Las Vegas, incluidos varios gitanos.

La emisión partió con un largo trago, como para calentar el cuerpo: Rocío Jurado. La rubia intérprete estuvo más de 45 minutos en el escenario mostrando todos sus recursos expresivos, gesticulando, llorando, contagiando la emotividad de sus canciones a la platea, ofreciendo un generoso escote y fogosas miradas encendidas por el rojo de su vestimenta. SABE SU OFICIO, ES INDUDABLE, AL IGUAL QUE SABE COMUNICAR LA ESENCIA DE SU MENSAJE, TAN EN LA ONDA DEL DESTAPE ESPAÑOL.

Las cámaras de Sergio Riesen berg se deleitaron con el plano medio y el primer plano. Algunas veces se intentó el empleo de la cámara en mano, pero no con muy buenas fortuna. Riesen berg ha insistido en su estilo, en el corte directo y en la "limpieza" de la imagen. Al parecer no cree poder sacarle partido a la riquísima variedad que ofrecen los asistentes, partiendo por el colorido de las vestimentas y la emoción siempre presente entre los integrantes de las colonias invitadas lunes a lunes. Los intérpretes y el animador no son todo en la "Gran Noche", parte fundamental es el público que no es pasivo, muy por

Por Ximena Gattas
Fotos Alberto Bravo

el contrario, es altamente participante, especialmente en el caso de España.

Entre los números principales se introducen bailes y danzas típicas de cada país celebrado, lamentablemente no siempre se le explica al televidente a qué región pertenecen, cuales son sus características o algo más que enriquezca la apreciación coreográfica. La noche del lunes no fue una excepción.

La Gran Dama, espacio que no dejó en su interés, precedió al vendaval de la noche: "La Faraona". Demoró 18 años en regresar a Chile desde su última visita; no obstante, mantiene incólume gran parte de sus atributos. No parece discutible que aquí fue cuando la transmisión logró su mejor momento. Ya no era tan importante la escenografía, los movimientos de cámaras ni la iluminación, Lola Flores fue el programa, como ha ocurrido otras veces donde la emisión se sustenta sólo en grandes estelares. "No soy artista por accidente, sino porque me parieron así", dijo. Y pensar que algunos todavía creen en los productos envasados.

Con Lola Flores, el conjunto que la acompaña y su hermana, Carmen, se sintió a flor de piel nuestra raíz hispánica. Ese cantar, fondo con influencias árabes, simbiosis de zingares y gallardía, mezcla furiosa de sentimientos encontrados. Interpretó a asturianos, catalanes, aragoneses, riojanos, gallegos y a todos los representantes de las provincias españolas, asistentes en la sala de la calle Rosas.



Un estilo muy diferente mostró Carmen, hermana de La Faraona.

←
Lola Flores, pese a los años, demostró toda la gallardía gitana en el show.

Hasta aquí el espacio se prolongó sin sentirse, concluyendo con una aplaudida interpretación de un tema de Julio Iglesias, "Hey". De allí, la pena, penita pena, Lola, Lolina, Lola. Pero faltaba algo, la elección de "La Gran Canción".

Seis temas y seis intérpretes que pasaron apuraditos, como percibiendo el cansancio de todos. Gano "La Violetera". De la elección de "La Gran Dama" pocos se acuerdan, porque a esas alturas todos se estaban pa-

rando para abandonar el teatro, faltaban algunos minutos para las dos de la madrugada.

Muchos consideraron que para el próximo lunes, junto con la invitación que hacen llegar los productores, se deberá incluir un permiso para transitar a altas horas de la madrugada. Ahh... hay algunos que ya se están aportando para percibir los compases de "Déjame que te cuente lamento".... la "Gran Noche" del Perú.

Los Beatles: tema de "El Gran Jurado"

El espacio "El Gran Jurado", de Teleonce, presentará mañana el tema "Los Beatles", a cargo del concursante Antonio Zúñiga Peralta, de 21 años, estudiante de inglés y alemán.

El competidor resultó seleccionado entre 10 postulantes que presentaron el mismo tema, que comprende los comienzos y toda la trayectoria artística del famoso conjunto de Liverpool.

El jurado invitado para esta ocasión es el director ejecutivo del Sello Odeón, Jorge Oriente. Esta casa de discos fue la que lanzó al mercado nacional los éxitos del conjunto musical británico. El resto del jurado lo integran co-

mo siempre Donato Torechio, profesor de estadística de la Facultad de Economía de la Universidad de Chile y Rodolfo Ivelic, profesor de estética de la Academia Superior de Ciencias Pedagógicas.

La sección cultura general, que comprende música, pintura y literatura, también incorpora un nuevo concursante. Se trata del médico pediatra Lautaro Vargas Pérez.

Nuevamente se repetirá el acertijo para la casa y las respuestas sólo se reciben por correo hasta el miércoles 13 de este mes.

CANAL 5

17.45 CARTA DE AJUSTE. Música orquestada.

18.00 IDENTIFICACION.

18.01 TERRY TOONS. Dibujos animados para TV. "LOS OSOS TERRY", "EL GANSO GANDY", "EL GATO TRISTE".

18.25 ISIS. Ciencia ficción.

18.45 BONANZA. Aventuras del oeste con la familia Cartwright.

19.35 DEPORTEVISION.

20.05 CRONICA 5. Noticario.

20.30 VISION. Documentales científicos. Hoy: "TRES VOCES".

21.00 GRAN BRETANA EN CHILE.

Hoy: JET DESPEGUE-ATERRIZAJE VERTICAL".

La historia de la aviación.

21.25 OBRA DE LA SEMANA. Hoy: "ALERTA EN EL RHIN". Todo gira en torno al gran significado del Rhin durante la guerra. Grandes conflictos en juego.

22.30 MUSICA ILIMITADA. Hoy: Danta, David Elliot, Middle of the Road, Julie Rex, Dawn Gilbert O'Sullivan.

23.00 MATRIMONIO A LA FRANCESA. Comedia.

23.15 CRONICA 5. Noticario.

23.40 REFLEXIONES. Con Monseñor René Pienovi.

23.45 IDENTIFICACION Y CIERRE.

CANAL 7

10.30 CARTA MUSICAL.

11.00 SPUNKY TADPOLE.

11.25 CEPILLIN. Programa para niños.

11.25 AGENCIA S.O.S. Prog. Infantil.

12.00 LA HECHIZADA. Comedia.

Con Elizabeth Montgomery, Dick York y Agnes Moorehead.

12.30 EL FESTIVAL DE LA UNA.

Entretenimiento familiar.

14.00 EDICION UNO. Avance informativo del día.

14.10 ACTUALIDAD COSMETICA.

14.15 J.J. JUEZ.

15.00 UN MINUTO EN LA MODA.

15.05 PRIMER AMOR. Telenovela.

16.00 MI BELLA GENIO. Comedia norteamericana.

16.25 TOM Y JERRY. Dibujos animados.

16.45 PORKY. Dibujos animados.

17.00 LOS DUKES DE HAZZARD. Serie de aventuras.

18.00 TARDES DE CINE. Hoy: "Los Tres Chiflados contra Hércules".

19.55 EL CHAPULIN COLORADO. Humor.

20.20 MUY BUENAS NOCHES... A DESCANSAR.

20.25 SESENTA MINUTOS. Noticario.

21.25 TV TIEMPO. El informe meteórico.

21.30 LOS PROFESIONALES. Serie policial británica.

22.30 SUCESOS. Reportaje en profundidad. Hoy sobre los canibales.

22.45 VECINOS Y AMIGOS. Serie humana.

23.45 EDICION DOS. La síntesis informativa del día.

00.00 MUJER POLICIA. Serie con Angie Dickinson.

01.00 CINE DE TRASNOCHE.

Hoy: "Los 49", con John Ireland y Richard Denning.

02.15 CIERRE DE LAS TRANSMISIENES.

CANAL 11

06.15 CARTA DE AJUSTE.

07.00 TELEONCE AL DESPERTAR. Magazine y noticias.

09.00 CIERRE.

11.20 LOS BOCHINCHEROS. Programa infantil.

12.00 CUANTO VALE EL SHOW? Nueva versión 1981 del programa que permite descubrir talentos artísticos del público televisivo.

13.05 EL CAFE ES CON PEPE GUIXE. En este espacio el televidente tiene la oportunidad de formular preguntas al personaje invitado, llamando al teléfono: 779177. Hoy: "LOS DE RAMON".

13.30 SEPTIMO ARTE. Hoy: "DELIRIO DE GRANDEZA". Con: Danny Kaye, Virginia Mayo y Boris Karloff.

15.05 HAWAII CINCO 0. Serie policial.

16.00 LOS BOCHINCHEROS. (Primera parte).

16.30 EL AVISPON VERDE.

Hoy: "Los 49", con John Ireland y Richard Denning.

02.10 CIERRE.

18.00 LOS BOCHINCHEROS. (tercera parte).

18.20 ULTRAMAN.

18.50 NUEVA MUSICA Joven 81. Programa musical juvenil.

19.25 PEELUSA. Telenovela argentina.

20.30 TELEONCE NOTICIAS.

21.20 STONE Serie policial.

22.30 SANGRE AZUL Telenovela. Con: José Luis Rodríguez y Pierina España.

23.05 TELEONCE NOTICIAS.

23.30 CUANTO VALE EL SHOW? Conduce: Alejandro Chávez.

24.40 CINE DEL RECUERDO. Hoy: "HUMO DE REVOLVER". Con: Audie Murphy y Susan Cabot.

20.25 LOS TELEVIENTES. Tan a los niños a dormir.

20.30 TELECRECE. Noticias.

21.25 BOXEO DESDE EL ESTADIO CHILE. Se enfrentan Roberto Huffi con Jaime Cárdenas; Oscar Huerta con Roberto Vidal. En la pelea de fondo: Benedicto Villalba con Francisco Reyes.

22.30 TELENOCHE. Informativo.

23.45 TEATRO DE HUMOR, con una compañía argentina de teatro encabezada por Dario Vittori.

23.45 TEATRO DE HUMOR, con una compañía argentina de teatro encabezada por Dario Vittori.

23.45 TEATRO DE HUMOR, con una compañía argentina de teatro encabezada por Dario Vittori.

23.45 TEATRO DE HUMOR, con una compañía argentina de teatro encabezada por Dario Vittori.

23.45 TEATRO DE HUMOR, con una compañía argentina de teatro encabezada por Dario Vittori.

23.45 TEATRO DE HUMOR, con una compañía argentina de teatro encabezada por Dario Vittori.

23.45 TEATRO DE HUMOR, con una compañía argentina de teatro encabezada por Dario Vittori.

23.45 TEATRO DE HUMOR, con una compañía argentina de teatro encabezada por Dario Vittori.

23.45 TEATRO DE HUMOR, con una compañía argentina de teatro encabezada por Dario Vittori.

23.45 TEATRO DE HUMOR, con una compañía argentina de teatro encabezada por Dario Vittori.

23.45 TEATRO DE HUMOR, con una compañía argentina de teatro encabezada por Dario Vittori.